SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI : 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI : 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M. : service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain:
nuageux
MINIMUM (cette nuit) 65
MAXIMUM (demain) 75

PILON LTEE
MATERIAUX

46e année — No 163 | OTTAWA, MARDI 15 JUILLET 1958 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 cents

DÉBARQUEMENT

Projet d'emprunt le plus vaste de l'histoire du pays

Par Marcel GINGRAS

Nous entrons aujourd'hui dans la plus importante et, peut-être, la plus utile des opérations financières dont fasse mention notre histoire, a déclaré hier aux Communes l'hon. Donald Fleming, ministre des Finances, au moment où il annonçait le lancement d'un emprunt public de convertissement de la dette nationale.

A ses collègues des Communes, le ministre des Finances a expliqué que le refinancement comporte l'échange d'anciennes obligations gouvernementales contre de nouvelles obligations jusqu'à concurrence de six milliards 400 millions de dollars, soit plus de 40 p. 100 de la dette nationale ou près de 60 p. 100 de la valeur au pair de toutes les obligations gouvernementales en cours. Ce montant comprend les catégories spéciales de bons du Trésor et d'obligations d'épargne du Canada.

En d'autres termes, comme l'expliquait plus tard un économiste aux journalistes, l'opération financière représente le refinancement de notre dette de guerre ou, de la dette du gouvernement à l'égard des contribuables, soit le rachat et la revente des cinq dernières séries d'obligations de la victoire.

Inconvénients et avantages de la transaction

Cette transaction financière offre à la fois avantages et inconvénients, aussi bien à l'Etat qu'au particulier. A l'Etat, elle procure de nouveaux fonds, sans nouveaux déboursés de la part des contribuables. Plus précisément, elle garde dans les coffres de l'Etat des sommes qu'il aurait été tenu de rembourser d'ici quelques années. Voilà un avantage. Par contre, l'inconvénient consiste en une augmentation des intérêts sur la dette nationale.

Cet inconvénient, c'est en somme le contribuable qui le subit. Le contribuable qui échangera ses obligations subira un autre inconvénient, il ne touchera son argent que dans trois, sept, quatorze ou vingt-cinq ans, plutôt que dans deux, trois, cinq, six et huit ans.

Par contre, tout ce temps, il aura bénéficié d'un intérêt supérieur, il aura réalisé un profit à la vente même, et il possédera des obligations dont la valeur au pair semble assurée. Ce dernier aspect n'est pas à négliger si l'on songe que les obligations actuelles ne valent, dans certains cas, que 89 cents au dollar.

Ici encore, le tout s'explique mieux par un exemple. Supposons que le porteur d'une obligation de $1,000 désire obtenir un emprunt du même montant. Il lui sera difficile de le faire s'il offre en garantie son obligation qui ne vaudra que $890.

Un emprunt en de telles circonstances serait assez invraisemblable, mais la vente des obligations demeure toujours possible. Au taux du marché, le vendeur n'obtiendrait que $890. D'autre part, s'il échange ses obligations pour les nouvelles, il obtiendra, très vraisemblablement, $1,000 pour toute obligation car il est peu probable que la valeur des obligations baisse. Aux nouveaux taux d'intérêt, elle aurait plutôt tendance à monter.

C'est ce qu'a laissé entendre M. Fleming et ce qu'espère le chef de l'opposition, M. Pearson, qui a souhaité la collaboration de tous. "A titre de Canadiens, dit M. Pearson, nous devons tous espérer que cette opération sera fructueuse et que, par-dessus tout, la stabilité de notre devise sera maintenue durant l'opération".

Une opération qui aura ses répercussions

Le chef de l'opposition a toutefois exprimé certaines craintes. "Nous ne pouvons évidemment pas nous empêcher d'éprouver de la crainte au sujet des répercussions qu'aura sur la politique monétaire et sur les pressions inflationnistes l'opération qui débute", a-t-il dit.

Toutefois, plus confiant qu'inquiet, M. Pearson a ajouté: "Nous espérons que ces répercussions ne seront pas préjudiciables et que ces pressions inflationnistes seront maintenues en échec". Du côté CCF, la réaction a été identique. Au nom de ses collègues, M. Hazen Argue a déclaré: "Nous espérons qu'on puisse atteindre l'objectif d'une politique monétaire saine et que la solidité du dollar canadien sera maintenue".

M. Fleming a aussi annoncé qu'il a pris des dispositions pour satisfaire aux besoins monétaires du gouvernement pour les quelques mois à venir par la vente d'une émission d'obligations à courte échéance au montant de $400,000,000 à la Banque du Canada et aux banques à charte.

Les trois séries de bons de la victoire dont l'échéance est la plus rapprochée, soit les cinquième, sixième et septième séries, échéant en 1959, 1960 et 1962 respectivement, pourront en plus être échangées contre les obligations de sept ans à 3¾ pour cent, tandis que les deux séries échéant dans le délai le plus rapproché, c'est-à-dire les cinquième et sixième emprunts de la victoire échéant en 1959 et 1960, seront au surplus échangeables contre des obligations à trois pour cent, remboursables le 1er décembre 1961.

Refinancement

Que représente ce refinancement ou ce convertissement, se sont demandé les spectateurs présents dans les galeries à ce moment. A cette question que se serait également posée toute la population, le ministre a répondu, hier soir, lors d'une émission de télévision et de radio entendue dans toutes les provinces.

Se servant d'un exemple, M. Fleming a expliqué que tout porteur d'obligations ou de bons à 3 p. 100 peut les échanger pour de nouvelles obligations à intérêt supérieur. En plus du nouvel intérêt qu'il touchera, le porteur d'obligations ou de bons recevra une prime de rajustement qui variera de $1.25 à $2.50 par $100 d'obligation.

Aux Communes, le ministre avait déjà expliqué que la mise au point numéraire ou la prime de rajustement dépendra de l'émission que remettra le porteur et du nouveau bon ou de la nouvelle obligation qu'il prendra en retour. A la différence de ce qu'il a expliqué à la radio, M. Fleming avait précisé aux Communes que cette prime s'échelonnera de zéro pour le bon arrivant à échéance en 1966 et qu'on échangerait pour un autre, de 14 ou de 25 ans, à $1.99 par $100 (valeur au pair), pour un bon de 1959 qui serait échangé pour un nouveau bon venant à échéance dans sept ans ou plus.

S'il existe encore une certaine confusion dans l'esprit du public, M. Fleming a annoncé à la radio que toutes les réponses aux diverses questions s'obtiendront des maisons de placement, des banques et des caisses populaires qui ont déjà reçu des circulaires à ce sujet.

Disons toutefois qu'une obligation de $500 assure immédiatement une prime qui peut varier de $6.25 à $12.50, — $8.50 dans le cas d'une obligation du huitième emprunt, — et que les nouvelles obligations de $500 donneront un intérêt annuel de $22.50, au lieu de $15, dans le cas du renouvellement des obligations du huitième emprunt.

Des coupures allant de $50 à $100,000

Les nouvelles obligations sont offertes en coupures allant de $50 à $100,000, sauf les obligations à trois pour cent échéant en 1961. Quant à ces dernières, elles seront offertes en coupures allant de $1,000 à $1,000,000. La nouvelle émission sera offerte en obligations entièrement nominatives avec intérêt payable par chèque, ou en obligations au porteur munies de coupons.

(Suite à la page 3, col. 8)

LA PRINCESSE EST D'UN GRAND CHIC— La princesse Margaret, portant une élégante robe d'après-midi au quadrillé rouge pâle et un coquet chapeau blanc, est accompagnée du lieutenant-gouverneur Ross, de la Colombie-Britannique, à la garden-party qui faisait suite à sa tournée de Victoria, hier après-midi. (Téléphoto PA)

La situation

Alerte en Atlantique

NORFOLK, Virginie (PA) — La flotte américaine de l'Atlantique a reçu l'ordre, aujourd'hui, d'être prête à appareiller à quatre heures d'avis. Tous les congés ont été contremandés et les autorités ont ordonné aux marins de rallier leurs navires.

Un démenti

PARIS (PA) — Des porte-parole américains et de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord ont déclaré aujourd'hui que les Etats-Unis ne projettent pas l'envoi de troupes au Moyen-Orient, excepté au Liban.

Ces sources autorisées ont démenti les nouvelles du Caire affirmant que des troupes américaines et turques étaient arrivées, par la voie des airs, en Jordanie.

Contre-attaque

AMMAN, Jordanie (Reuters) —La radio jordanienne annonce que les troupes irakiennes loyalistes, formant la deuxième division de l'armée de leur pays, ont quitté Mosul et Kirkuk, dans le nord de l'Irak, pour contre-attaquer les forces rebelles qui ont réussi le coup d'état militaire de Bagdad, lundi.

A cause de la distance considérable, on ne prévoit pas que la division loyaliste puisse atteindre Bagdad avant 24 heures. Mosul se trouve à 250 milles au nord de la capitale et Kirkuk, à environ 170 milles.

Assiégés

LONDRES (PA) — La société de navigation aérienne Pan American Airways a révélé, aujourd'hui, qu'elle avait reçu de ses bureaux de Téhéran un message radiophonique selon lequel les rebelles irakiens assiégeaient l'ambassade des Etats-Unis à Bagdad et refuseraient d'en laisser sortir quiconque.

Le bureau londonien de la société a précisé que cette information provenait de communications radiophoniques surveillées mais qu'on ne l'en juge pas moins digne de foi.

Le Canada a été tenu au courant

(PC)—Le premier ministre, M. John Diefenbaker, a déclaré n'avoir aucun commentaire à offrir pour le moment au sujet de la crise politique au Moyen-Orient.

Il avait été interrogé par un journaliste à l'issue de la séance du cabinet canadien, lequel a siégé durant une heure et 40 minutes, ce matin. La séance avait été convoquée spécialement pour étudier cette situation inquiétante.

M. Diefenbaker a dit que le ministre des Affaires extérieures, M. Smith, devait faire une déclaration à ce sujet peu après la reprise de la séance aux Communes, à 2 h. et 30 p.m., aujourd'hui.

Le premier ministre a répondu par l'affirmative lorsqu'on lui a demandé si le gouvernement canadien avait été informé à l'avance du débarquement des fusiliers américains au Liban.

L'affaire Carrière

L'enquête n'est pas encore close

Par André DUFOUR

L'enquête sur la mort de Suzanne Carrière n'est pas close.

La police ne sait encore au juste à quoi s'en tenir, mais on n'écarte pas la possibilité d'un crime.

Cette fille de 26 ans de M. et Mme Eugène Carrière, 7, rue Moreau, Pointe-Gatineau, était disparue le soir du 7 décembre.

Un ouvrier de la Gatineau Boom a découvert son cadavre dans la Gatineau vendredi.

Le médecin-légiste Pierre Valcour, de Montréal, a pratiqué une autopsie, dont les résultats définitifs ne sont pas révélés. Et le sergent-détective Maurice Rheault nous avouait l'impossibilité de tirer des conclusions immédiates.

"S'est-elle noyée? Quelqu'un l'a-t-il noyée? Nous n'en savons encore rien", dit-il.

Pas enflée

Le sexagénaire à l'emploi de la Gatineau Boom, qui a découvert le corps, M. Sylva Thérien, travaille sur la rivière depuis 37 ans, et en avait déjà retiré neuf cadavres.

"Tous étaient enflés, dit-il. Mais Suzanne ne l'était pas du tout. Si elle avait avalé de l'eau, elle aurait pris de l'enflure comme les autres. Voilà ce qui me fait dire qu'elle ne s'est pas noyée.

"Et je l'ai trouvée, ajoute-t-il, parmi des billots, peu après qu'on eut fait sauter un blocage en bas du pont Alonzo-Wright.

"Ma connaissance de la rivière et l'endroit où je l'ai trouvée m'assurent que le corps venait sûrement de ce blocage datant de l'automne."

Appels

Au début de janvier, le pompier Aldège Masson avait reçu, au bureau de la police, l'appel d'un inconnu.

"Ne cherchez pas Suzanne, lui a dit l'homme. Je l'ai jetée du pont Alonzo-Wright."

Vendredi et samedi passés, tandis que le cadavre reposait à la morgue, M. Roméo Emond a reçu cinq ou six appels mystérieux. C'était encore un inconnu.

—Pourrais-je voir le corps de Suzanne Carrière? demandait-il. Je la connais bien.

—Le cercueil restera fermé jusqu'à l'autopsie, lui répondait M. Emond.

Mais l'homme rappelait et reposait la même question, sans se nommer. Ses appels semblaient venir d'une taverne. Car par derrière, M. Emond percevait des éclats de voix et de rires. L'inconnu parlait à demi-voix.

Des guetteurs

Quelques jours avant la disparition de Suzanne, sa soeur Pauline, revenant du travail vers 6 h. 45, avait vu dans une voiture deux individus louches qui surveillaient la maison.

"L'un d'eux, dit Pauline, avait ouvert sa portière. Je l'ai entendu descendre de voiture, et je me suis précipitée dans la maison. J'ai eu peur, car il faisait brun et ces hommes avaient l'air curieux.

"Des étrangers nous surveillent, ai-je dit à ma mère. Nous avons aussitôt regardé par la fenêtre. La voiture démarrait."

(Suite à la page 3, col. 8)

Plongeon vers la liberté

EDIMBOURG, Ecosse (PA)— Un marin polonais a été hissé à bord d'un bateau de pêche communiste, lundi, après avoir tenté vainement d'atteindre une embarcation britannique, à quatre milles au large de la côte de l'Ecosse.

Trois pêcheurs écossais ont assisté, impuissants, à la tentative désespérée du marin pour conquérir la liberté.

Le Polonais a sauté à la mer quand son navire s'est approché du petit bateau de pêche britannique, le Rosemary. Le marin nageait vigoureusement mais le navire réussit à lui couper le chemin.

Le Rosemary, qui traînait des filets et était presque impossible à manoeuvrer, n'a pu le secourir. Le marin a été rejoint alors qu'il n'était plus qu'à 80 verges du Rosemary. Il a été hissé à bord du navire au moyen de crochets et transporté ensuite dans la cale.

Expiation

SAULT STE. MARIE, Ont. (PC) — Fred Montgomery, 42 ans, a été pendu tôt ce matin pour le meurtre d'un gérant de banque, tué lors d'une tentative ratée de vol à main armée à Blind River en octobre dernier.

Un couple se noie

SENNETERRE (PC) — M. et Mme Howard Toid, de Cleveland, dans l'Ohio, qui étaient en excursion de pêche, se sont noyés, lundi, sur le lac Pusticamica, à 125 milles au nord de Senneterre. Leurs embarcation a chaviré. Le corps de la femme a été retrouvé. La police cherche celui du mari.

Américains au Liban

BEYROUTH (PC) — Deux mille fusiliers marins américains sont débarqués au Liban, aujourd'hui.

Ils forment l'avant-garde d'un contingent de 5,000 fusiliers dont le président Eisenhower a ordonné l'envoi, avant même qu'ait eu lieu une réunion d'urgence du Conseil de sécurité des Nations Unies.

Les débarquements ont été assurés par 40 navires d'assaut. Ils se sont déroulés un peu plus de 24 heures après le renversement du gouvernement d'Irak par des rebelles favorables à la politique de Nasser.

Les dirigeants du gouvernement libanais ont annoncé, d'autre part, que des parachutistes britanniques sont descendus en territoire jordanien. Ce rapport a, par la suite, été démenti par le Foreign Office, à Londres.

La radio de Bagdad a de nouveau annoncé, aujourd'hui, que le premier ministre d'Irak, Nuri Said, âgé de 70 ans, a été battu à mort par des émeutiers. Plus tôt, le poste de Bagdad avait admis que les rumeurs de la mort de Nuri Said étaient fausses, mais il annonçait l'offre de récompense pour sa capture.

Aujourd'hui, le même poste a annoncé: "Le chien de l'impérialisme a été tué par le peuple et son cadavre a été transporté au Palais de justice de Bagdad."

Lundi, on annonçait de la capitale que le prince régent Abdul Ilah avait été pendu sur la place publique, en face du même édifice.

Des navires de guerre britanniques croisent au large de Chypre. D'autres unités anglaises ont quitté l'île de Malte, vers une destination inconnue. Le porte-avions "Eagle" est du nombre.

La Grande-Bretagne tient 6,000 soldats en état d'alerte en vue d'un envoi possible d'effectifs au Moyen-Orient. De gros avions de transport américains sont partis des Etats-Unis vers une base européenne pour assurer au besoin le déplacement rapide d'effectifs nombreux.

Le débarquement de 2,000 fusiliers marins au Liban s'est effectué sur la plage de Khaldi, juste au sud de la capitale. Ils se sont immédiatement rendus à l'aéroport international de Beyrouth, dont ils ont interdit l'accès probablement en vue de l'atterrissage de transports de troupes.

A Londres, un rapport laissait entendre que l'immeuble de l'ambassade américaine à Bagdad avait été encerclé par les rebelles. Lundi, des émeutiers ont saccagé et incendié l'ambassade de Grande-Bretagne.

C'est le président Chamoun, du Liban, qui a appelé les forces américaines au secours de son pays, déchiré par une guerre civile qui dure depuis 67 jours.

Le régime pro-Nasser du brigadier-général Abdel Karim Nassem en Irak a ordonné par radio aux troupes de son pays, stationnées en Jordanie, de rentrer en Irak. Des rapports émanant de la capitale jordanienne, Amman, affirment cependant que toutes les forces de l'Irak en Jordanie demeurent loyales au roi Hussein.

Hussein, cousin du roi Faiçal d'Irak, a assumé le poste de chef d'Etat de la Fédération Jordanie-Irak, après le renversement de Faiçal. On ignore le sort de celui-ci.

Le couvre-feu est toujours en vigueur à Bagdad.

La radio du Caire et l'agence de nouvelles égyptienne prétendent que des troupes américaines sont aussi arrivées en Jordanie, répondant à un appel du roi Hussein.

A Londres, le cabinet du premier ministre Macmillan siège en compagnie des chefs des divers services armés. Le chef travailliste Hugh Gaitskell a même conféré à huis clos avec le premier minstre anglais.

Et le sort des Canadiens?

LONDRES (PC) — Le Foreign Office a déclaré aujourd'hui qu'il n'avait pas reçu d'information spéciale touchant le sort des quelque 45 Canadiens qui vivent présentement, croit-on, en Irak.

"Autant que nous sachions, ils ne sont pas en mauvaise posture," a dit un porte-parole.

Le Canada n'a pas d'ambassade en Irak, et les Canadiens qui séjournent dans ce pays sont habituellement invités à se mettre en communication, le cas échéant, avec l'ambassade de Grande-Bretagne à Bagdad. On a rapporté, toutefois, que l'ambassade britannique avait été pillée et saccagée peu après le coup d'état des rebelles, hier.

Semblablement, Canada House a fait savoir qu'elle était sans nouvelles des Canadiens en Irak.

A Ottawa, dans l'intervalle, le ministère des Affaires extérieures a également révélé qu'il était dans l'ignorance du sort des quelque 200 Canadiens qui séjournent en Irak, au Liban et en Jordanie.

Un porte-parole a expliqué que les représentants diplomatiques de la Grande-Bretagne, dans les trois pays en question, ont la tâche de veiller sur le bien-être des nationaux du Canada.

Il se trouve 147 Canadiens au Liban, là où 2,000 fusiliers marins des Etats-Unis sont débarqués aujourd'hui. Neuf autres séjournent en Jordanie et 43 en Irak.

Londres appuie Washington

LONDRES (PA) — Le secrétaire aux Affaires étrangères, Selwyn Lloyd, a déclaré, aujourd'hui, que la Grande-Bretagne "appuie entièrement" l'intervention militaire américaine au Liban, tout en précisant que les forces britanniques n'y participent pas.

Lloyd a déclaré à la Chambre des Communes, où règnait une atmosphère de tension, que les forces britanniques stationnées dans cette région, probablement dans l'est de la Méditerrannée, ont été mises en état d'alerte pour répondre à toute situation d'urgence.

Le secrétaire au Foreign Office a révélé que les Etats-Unis avaient à l'avance informé la Grande-Bretagne de leurs propos d'intervenir "en vue de protéger l'indépendance et l'intérité du Liban". M. Lloyd, "a le soutien entier du gouvernement de Sa Majesté".

"Un autre Suez!" se sont écriés les députés travaillistes, à la suite de la déclaration.

De fait à certains moments, les protestations véhémentes des socialistes, qui ne cessaient de crier "honte", ont rendu presque inaudible le discours du secrétaire, et plus particulièrement la déclaration par laquelle il annonçait, à 10 h. 30 du matin, HAE, que les troupes américaines débarquaient à Beyrouth.

M. Lloyd a tenu à souligner que les Américains étaient intervenus sur la demande du président du Liban, M. Camille Chamoun.

Intervention des N.U.

NATIONS UNIES, N.Y. (PA) — Les Etats-Unis ont réclamé une intervention urgente des Nations unies afin de stabiliser la situation explosive qui règne au Moyen-Orient et de permettre le retrait hâtif des troupes américaines débarquées, aujourd'hui même, au Liban.

Cet appel a été lancé par l'ambassadeur américain Henry Cabot Lodge qui a informé officiellement le Conseil de sécurité du débarquement des fusiliers marins américains au Liban.

Lodge a exposé devant le Conseil la situation critique qui est le lot du Liban, de l'Irak et d'autres nations pro-occidentales du Moyen-Orient, et que cette situation est encouragée et appuyée par des forces de l'extérieur ayant recours à l'agression indirecte pour renverser leurs gouvernements légitimes.

Il n'a pas spécifié quelles étaient ces forces de l'extérieur, se contentant de répéter les accusations syriennes affirmant que la République arabe unie du président Nasser fournit des armes aux rebelles en Irak.

Lodge a pris la parole après que le délégué soviétique eut vainement tenté de faire chasser du Conseil de sécurité le représentant du gouvernement iraquien renversé par un coup d'Etat, lundi.

La tentative a été faite par le délégué soviétique Arkady Sobolev, alors que le Conseil, composé des représentants de 11 nations, s'était réuni d'urgence pour étudier la situation critique au Moyen-Orient.

L'ambassadeur Henry Cabot Lodge a informé les délégués qu'il avait appris, seulement ce matin, l'assassinat de Fadhil Jamali, ancien ministre des Affaires étrangères d'Irak, qui a déjà représenté son pays pendant quelques semaines au Conseil de sécurité.

Le cadavre de Jamali, a dit M. Lodge, a été traîné dans les rues de Bagdad. Puis il a ajouté: "Les braves gens de partout sursauteront d'horreur en apprenant ces monstruosités."

Lodge a ensuite réitéré ses accusations à l'effet que la République arabe unie de Nasser a fourni de l'aide aux rebelles libanais.

Puis, sans nommer aucun pays en particulier, il a déclaré:

"Il existe au Moyen-Orient des puissances qui, sans respect de la souveraineté et de l'indépendance, tentent de substituer la force à la loi."

Dans "Le Droit" aujourd'hui

Annonces classées	14-15
Articles éditoriaux	2
Bridge	13
Carnet mondain	4
Décès	15
Enfants	17
Finance	12
Hull	11-13
Mots croisés	15
Radio-Cinéma-TV	6
Sports	8-9-16

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le "Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée", 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICE TÉLÉGRAPHIQUE : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE			
Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

MARDI 15 JUILLET 1958

La gaffe que le sénateur Farris ne veut pas réparer

Si nous avons retardé jusqu'à aujourd'hui nos commentaires sur la remarque faite en Chambre haute, jeudi dernier, par le sénateur J.W. de B. Farris, libéral de Colombie-Britannique, c'était pour donner au sénateur le temps de s'excuser publiquement. M. Farris vient cependant de décider de ne rien rétracter; il mérite donc de savoir exactement ce que nous pensons de lui.

Dénonçant certaines déclarations attribuées au député Douglas Jung, conservateur de Vancouver, le sénateur s'est exclamé jeudi: "De quel droit ce **Chinois** se permet-il de représenter le peuple canadien?" M. Jung, qui a défait l'ancien ministre de la Défense Ralph Campney, aux dernières élections, est d'origine chinoise, mais il est d'abord Canadien, tout comme un Canadien français est avant tout canadien. L'expression "ce Chinois" ("this Chinaman") est presque aussi amère que "ce nègre" ("this Nigger"), expression malheureusement trop courante dans le Sud des Etats-Unis, où Noirs et Blancs sont à couteau tiré.

Le sénateur Farris, âgé de 79 ans, ancien président de l'Association du barreau canadien, est sans doute assez intelligent pour saisir la nuance entre "ce Chinois" et "ce député d'origine chinoise"! Il est avocat! Connaissez-vous un avocat qui n'attache aucune importance aux nuances des mots qu'il emploie? Non seulement un avocat, mais un ancien président du barreau!

Trop fier pour reconnaître son impolitesse et s'excuser humblement, le sénateur a déclaré samedi qu'il n'avait rien à rétracter. Il a prétexté que M. Jung s'était lui-même dit chinois (sans doute comme un Canadien français n'hésite pas à s'appeler lui-même Canadien français). "Quelle différence y a-t-il? de demander le sénateur innocemment. J'aurais appelé ainsi toute autre personne, de n'importe quelle autre race."

Nous ne voulons pas, pour l'instant, nous prononcer sur le fond de la question, parce que les déclarations attribuées à M. Jung ne sont peut-être pas exactes. Le jeune député aurait déclaré, alors qu'il était à Paris, que les délégués canadiens qui visitent la Russie sont triés sur le volet, qu'ils n'ont aucune maturité politique, qu'ils sont pleins de préjugés, etc.

Si le jeune député a réellement fait ces remarques à l'étranger, il a lui-même fait preuve d'un manque de "maturité politique"; ces propos n'avaient leur place qu'en Chambre des communes. C'est en famille qu'il faut laver le linge sale, non pas chez le voisin. Si tous les députés, y compris les moins expérimentés, allaient décrier le Canada à l'étranger, quelle réputation ils nous feraient!

Mais ces **supposées déclarations** ne justifiaient pas l'odieuse remarque du sénateur. D'abord, point n'est besoin d'être avocat pour savoir qu'on ne porte pas un jugement sur des **supposées déclarations**; M. Farris aurait au moins dû attendre le retour du député et vérifier les déclarations rapportées. Ensuite, possédant toute la preuve, il aurait pu protester, mais protester poliment, sans faire allusion aux origines raciales du député.

Nous écrivions le 4 juillet, en réponse à un sénateur qui reprochait à la presse de faire au Sénat une publicité insuffisante, que la Chambre haute doit, elle aussi, comme tous les autres organismes, faire "sa propre publicité". Nous avons exhorté les honorables sénateurs à secouer leur léthargie, à montrer un peu plus d'intérêt et d'activité. Mais nous ne leur avons pas demandé, pour se faire de la "publicité", de dire des sottises! Nous préférons mille fois une Chambre muette, inactive, qu'une autre où les membres se permettent des injustices.

Le sénateur Farris a prouvé, par deux mots peut-être insignifiants à première vue ("this Chinaman"), qu'il existe encore, même en haut lieu, des préjugés de race. Ces préjugés ne sont pas toujours visibles; la discrimination est une sorte de virus latent difficile à définir, qui peut dormir de nombreuses années, puis se réveiller tout à coup. Celui qui en est atteint peut s'étonner lui-même de voir le virus apparaître; il peut protester, soutenir qu'il est sans préjugé d'aucune sorte. Mais le virus est bien là.

Le sénateur Farris a traduit par sa remarque, croyons-nous, des sentiments qu'il ne soupçonnait peut-être pas, ou du moins, des sentiments qu'il voulait garder secrets. Au fond, il regrette ses paroles, nous en sommes sûr. Mais il n'ose pas s'excuser; ce serait avouer, croit-il, des sentiments dont il a honte.

Non, M. Farris, on ne s'abaisse pas en reconnaissant une erreur; qui n'en fait pas? On prouve au contraire qu'on est un homme.

Jean TAILLEFER

Un dinosaurien

On ne refait pas l'histoire après coup, même si la manière d'interpréter les événements d'un autre âge diffère, selon le point de vue auquel on se place.

Aussi est-il normal que les fils, les petits-fils ou même les arrière-petits-fils des Néo-Canadiens venus de Grande-Bretagne se souviennent encore de ce qui constitue, là-bas, les grandes heures du passé — encore que pour être vraiment bon Canadien il faut être intellectuellement apte à ne plus se souvenir des haines et les dissensions qui divisèrent, au cours de l'Histoire, les ressortissants de la vieille Europe. Aussi est-il normal que les prétendus très loyaux fils du prétendu très loyal Ordre d'Orange se déguisent sans risque à chaque 12 de juillet, comme en un jour de carnaval, en vainqueurs de la bataille de Boyne, laquelle eut lieu vers 1690.

Mais de là à vouloir que les libertés civiles et religieuses chez nous, en 1958, s'inspirent du régime instauré par la force des armes de Guillaume III (qui n'était pas précisément le parfait modèle de ce qu'il est convenu de dire, aujourd'hui, un démocrate), il y a tout de même une certaine marge dont il convient de tenir compte.

Et lorsqu'un ex-grand maître de la Grande loge d'Orange de l'Amérique britannique, député conservateur de Danforth, M. Hardy Small — dont on a pu dire, à juste titre, qu'il est "petit" dans tous les sens du terme — déclare, comme il le faisait samedi dernier à trois pas de l'Hôtel du gouvernement provincial de Toronto, que ses collègues en fanatisme n'ont pas l'intention de faire revivre les "jours d'amertume et de malheur d'autrefois, mais de proclamer leurs croyances dans les principes de libertés civiles et religieuses pour tous", il y a de quoi se tordre de rire, dans la mesure, évidemment, où tout ceci peut paraître drôle. D'autant plus qu'au cours de la "parade" traditionnelle, on exhibait la maquette d'une école rurale surmontée de l'affiche: **"One school—The public school!"**

Si tous les Canadiens, ayant quelque sens de l'Histoire, admettent que Guillaume d'Orange fut un très grand souverain ... britannique — par voie de conquête et le hasard du mariage — il est cependant difficile d'établir qu'il fut autrement qu'un usurpateur de génie si l'on veut, mais un usurpateur quand même!

Et s'il ne nous appartient pas, sur ce continent d'Amérique, de décider ce qui constitue un heureux ou un malheureux événement de l'histoire d'Angleterre, il n'est que juste de vouloir que les fils, les petits-fils et les arrière-petits-fils d'Européens, devenus Canadiens, oublient le passé de leurs ancêtres pour vouloir vivre une vie nouvelle dans un monde nouveau.

Ce serait faire injure à M. Diefenbaker, grand avocat des libertés civiles, que de croire qu'il s'est battu aux Communes et au cours des campagnes politiques, pour défendre, non pas les droits de tous, mais les "privilèges" de certains. Pourquoi faut-il donc qu'un député conservateur, comme M. Small, se mêle de suggérer qu'il puisse en être de la sorte?

On nous dira que le représentant de Danforth est un de ces poids morts comme tous les partis en traînent, sous régime démocratique? Mais qu'est-ce qu'on attend pour remplacer ce dinosaurien intellectuel (?) par un homme d'un autre âge?

Pierre CHALOULT

Au jour le jour

M. Khrouchtchev et la "coexistence"

Le premier ministre Khrouchtchev a déclaré que la seule façon d'éviter la guerre, c'est par une politique de "coexistence". Il a déclaré que certains chefs occidentaux rejettent la coexistence pacifique, sachant bien que la guerre est l'autre terme de l'alternative.

Ce terme — coexistence — est une autre création de la propagande soviétique. L'URSS l'a lancé, tel un slogan, pour faire croire au monde que ses intentions sont tout à fait pacifiques. Or, c'est un trompe-l'oeil. Si l'Est et l'Ouest "coexistent" aujourd'hui, ce n'est certainement pas grâce au bloc communiste. C'est grâce au monde libre qui, malgré les provocations répétées, a su demeurer tolérant et patient, pour éviter une guerre universelle.

"Le monde socialiste, a dit M. Khrouchtchev n'a pas besoin de la guerre **pour gagner.** Il est certain de sortir vainqueur de cette compétition pacifique."

Quand M. Khrouchtchev invite les nations démocratiques à "coexister" avec le monde socialiste, il les invite, tout simplement, à une plus grande patience; il les invite à tout endurer sans mot dire. Comment peut-il affirmer que certains chefs occidentaux "rejettent la coexistence", lorsqu'il sait fort bien que l'absence de coexistence, c'est la guerre totale?

Encore un bluff de Moscou!

J. T.

La politique fédérale

Un festival de la parole

Par Pierre CHALOULT

Chacun a sa façon à lui d'être drôle en public et les représentants aux Communes, si imbus soient-ils de leurs devoirs d'Etat, n'échappent point à la règle. Mais cette vérité étant dite, il serait toutefois injuste de ne pas reconnaître que les prétendus socialistes de la CCF — ces révolutionnaires en vase clos — peuvent atteindre, dans le genre comique inconscient, des sommets que les plus redoutables alpinistes du système parlementaire n'osent même pas regarder de loin.

C'est ainsi qu'un flâneur de passage à la séance d'hier, aux Communes, aurait pu alors entendre un bijou de discours d'un style aussi imprévisible que le tempérament de la personne qui le prononçait, soit le député CCF de Vancouver-Est, M. Harold Winch, en train de répondre, avec des sanglots, au ministre leader du gouvernement, M. Howard Green, décrit comme le Néron de la procédure, le Caligula de la majorité parlementaire, le Goering de la Chambre canadienne.

"Moi aussi, pleurnichait alors le socialiste ému, moi aussi, je voudrais me retrouver chez les miens. Moi aussi, insistait-il tragico-comique, je voudrais revoir ma femme, mes enfants, mes cinq petits-enfants... Moi aussi.... Moi aussi... Moi aussi..)"

La semaine de six jours

Mais au fait, de quoi s'agissait-il?

Venait-on d'annoncer, en propres termes, que tous les CCF, leurs femmes et leurs enfants seraient offerts, au cours des prochaines heures, en holocauste sur l'autel de la politique triomphante? Venait-on de dire que tous ceux qui ne pensaient pas comme les conservateurs seraient traînés en des camps de Dachau ou de Buckenvall, où ils mourraient au cours des prochains mois, après les tortures les plus indescriptibles?

Pis encore! Le premier ministre avait — lui-même et en personne — proposé, dès l'ouverture de la séance d'hier, que la Chambre siège, désormais, de 11 heures du matin à 10 heures du soir, le vendredi et le samedi, jusqu'à la fin de la présente session.

Sans doute, M. Diefenbaker avait-il dû mettre des gants blancs pour annoncer une aussi tragique nouvelle qui laissait entendre que, peut-être, l'on ne siégerait pas jusqu'à la fin de l'automne. Sans doute, le chef du gouvernement expliqua-t-il alors que, de tous ceux qui servent le peuple canadien, les représentants du peuple comptent parmi les héros sans relâche, les mercenaires du devoir accompli, les sacrifiés de la chose publique.

Mais non content de ces belles paroles, il proposa, quand même, que la Chambre siège en fin de semaine. Il expliqua les raisons pour lesquelles il ne croyait pas à propos de faire ajourner les Communes jusqu'à l'automne, prévenant ses collègues d'en face que d'importantes mesures seraient inscrites au programme gouvernemental et que l'on n'aurait pas trop de six jours par semaine pour toutes les étudier. M. Diefenbaker insista pour dire qu'il ne voulait exercer de pression ni sur les uns ni sur les autres dans le but de faire voter les lois sans qu'on en fasse l'étude ou même qu'on ait le temps de les lire... d'où la motion qu'il proposait.

Et puis Homère vint . . .

Le leader libéral, M. Lester B. Pearson, qui fut, un jour ministre du Cabinet, ce qui veut donc dire qu'il est, lui aussi, par définition, vendu aux bourgeois de la finance internationale, approuva la mesure gouvernementale avec certaines réserves demandant, par exemple, que l'on avertisse les députés un peu plus tôt qu'on ne le fait à l'heure actuelle de la présentation des projets de loi.

C'est alors que le leader CCF, par intérim, M. Hazen Argue, prit à son tour la parole pour expliquer — comme c'était son droit de le faire — que lui-même et ses collègues socialistes voteraient contre la motion du gouvernement parce qu'elle leur semblait être un abus de pouvoir. Il expliqua à la Chambre qu'il restait encore tellement à faire que l'on ne pouvait imaginer quand la session se terminerait. Il nota que l'on avait à peine commencé l'étude sérieuse des crédits d'un seul ministère et que les ministres n'avaient pas encore présenté les principaux projets de loi prévus au discours du Trône. Il conclut qu'en face de la tâche à accomplir, le mieux était de ne siéger que cinq jours par semaine. Ce n'était pas particulièrement fort, non plus, d'ailleurs, que très comique.

Un véritable débat s'ensuivit, auquel participèrent le libéral Chevrier, le conservateur Howard Green, les CCF Douglas Fisher et Waldo Martin, puis le libéral John Pickersgill. Mais ce n'était encore que des accents ordinaires, que de la petite littérature — cette Iliade attendant toujours son Homère.

Et puis Homère vint qui s'appelait Harold Winch. Muets d'angoisse, les assistants à cette séance mémorable apprirent de notre Victor Hugo colombien — mais d'un Victor Hugo qui n'aurait pas écrit les Misérables non plus, d'ailleurs, que le Dernier jour d'un condamné — que les CCF étaient, par définition, les seuls vrais serviteurs du peuple et que lui, Harold Winch, était à son bureau à 5 heures la nuit le samedi matin ce qui prouvait, sans aucune espèce de doute, qu'il allait pleuvoir jeudi dans la Beauce.

Ainsi, pendant deux heures d'affilée se livra-t-on aux Communes à ce que M. Diefenbaker appela un "festival de la parole", dans le but d'établir la preuve que les représentants du peuple ne perdent pas une seule minute ni de leurs jours ni de leurs nuits.

Culture française

A l'occasion du 350e anniversaire de Québec, il est peut-être opportun de rappeler quelques caractéristiques des Canadiens français qui vivent au Canada, en gardant et en développant leur patrimoine français. Ces quelques lignes de Pierre-Henri Simon, extraites d'un article intitulé: "Vocation du Québec", donnent une idée de la situation des Canadiens français au milieu de l'élément anglo-saxon qui les enveloppe.

Ce qui paraît d'ailleurs remarquable dans la conscience supérieure du Canada français, c'est une volonté ferme de se maintenir comme une partie bien personnalisée. Ces quatre ou cinq millions de francophones, en très grande majorité catholiques, sont d'abord enveloppés par un élément anglo-saxon, en majorité protestant, plus riche, deux fois supérieur en nombre, et que l'immigration ne cesse de renforcer; puis, au-delà, s'exerce l'attraction puissante du bloc des Etats-Unis, dans l'orbite économique duquel le Canada est déjà globalement pris. La pente de la facilité serait de se laisser aller à cette gravitation, qui en peu d'années ferait une nation homogène parlant anglais et pensant yankee. C'est ce à quoi résistent les Canadiens français, en défendant leur langue, leur esprit et leur foi. Non qu'ils se mettent en état de sécession; non qu'ils se pensent comme des Français en Amérique; ils se sentent au contraire profondément solidaires de leur pays et de leur continent; non point Français américanisés, mais Américains qui tiennent de leur race et de leur culture française les éléments d'une civilisation originale.

Chez les plus lucides, l'intention est clairement affirmée de former ainsi, entre l'Amérique et l'Europe, un chaînon de compréhension et de sympathie qui, de l'ordre culturel, peut s'étendre à l'ordre politique, pour le plus grand bien du monde atlantique. Et ce n'est pas mal raisonné. Sans doute, les Anglo-Canadiens peuvent, de leur côté et dans leur style, grâce à un loyalisme dynastique qui tient davantage à leur chair, participer à cette liaison des civilisations occidentales au-dessus de l'océan. Cependant, parce qu'ils parlent, à des nuances près, la même langue que leurs grands voisins des Etats-Unis, et parce qu'ils ont les mêmes structures religieuses, ils sont peut-être moins bien placés pour résister à l'appel d'air qui vient de Chicago et de New York. A Québec et à Montréal, par la culture française et par l'ordre catholique, l'ouverture est plus large vers l'Europe. Il dépend des Français, en particulier, de répondre à l'amitié, parfois ombrageuse mais secrètement fidèle, de ce peuple qui a su prolonger une présence française sur quoi n'ont mordu ni les accidents de l'histoire ni la rouille des siècles.

Pierre-Henri SIMON

(Tiré de la "Semaine religieuse de Québec").

La Bible

Veillez donc, car vous ne savez pas quand le maître de la maison viendra, le soir, à minuit, au chant du coq ou le matin, de peur que, venant à l'improviste, il ne vous trouve endormis.

(Mc. 13, 35-36)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible).

Ruinée par Peron

l'Argentine tente à nouveau sa chance avec Frondizi

Premier de deux articles: une politique populaire et nationale

Par A. INDART
(Copyright B.I.P.)

Le 23 février dernier, sur les dix millions d'électeurs argentins, quatre ont voté pour M. Arturo Frondizi, candidat de l'UNION CIVIQUE RADICALE INTRANSIGEANTE. Bien que les milieux politiques calculent qu'à peine le quart de ces voix, c'est-à-dire un million, venaient de ses partisans (le reste étant apporté par des mécontents, péronistes, nationalistes et communistes), M. Frondizi s'efforce de promouvoir une politique "populaire et nationale", terme déjà utilisé en 1916 par le président Yrigoyen.

Par politique "populaire", M. Frondizi, qui est entré en fonctions le 1er mai, entend une action positive en faveur du peuple et de ses classes les plus nécessiteuses. Par politique "nationale" il entend favoriser les industries nationales, et éliminer progressivement l'influence étrangère (nord-américaine et européenne, spécialement anglaise) dans les services publics et dans les grandes industries.

Pour appliquer ce programme, le président se propose de créer une centrale unique de travailleurs (CGT) contre l'avis des milieux pluralistes qui estiment difficile, sinon impossible, d'unir des ouvriers aux tendances distinctes et même opposées. D'autre part, il se refuse à accorder des concessions aux compagnies étrangères pour la recherche ou l'exploitation du pétrole, en déclarant que l'ensemble de l'industrie pétrolière doit être geré par YPF (Yacimientos Petrolifero Fiscales), organisme gouvernemental créé il y a plus de trente ans par le président Yrigoyen et qui, sur le plan local, en est arrivé à concurrencer les puissantes compagnies étrangères SHELL et ESSO.

Les sacs d'or

M. Frondizi a trouvé le pays dans une situation très différente de celle où il était en 1946, lorsque Péron arriva au pouvoir. A cette époque, les coffres de l'Etat étaient abondamment garnis. Les exportations de matières premières faites aux Etats-Unis et en Europe pendant et immédiatement après la guerre, avaient permis d'accumuler de l'or et des devises en une quantité telle, que le dictateur disait que "on ne pouvait pas marcher dans les couloirs de la Banque Centrale, tant ils étaient encombrés de sacs d'or". Péron utilisa cet or pour l'équipement industriel, pour la nationalisation de quelques services publics, mais surtout pour une intense propagande en faveur de sa personne, réalisée à l'intérieur et à l'extérieur du pays. Le dictateur dispensa des crédits à beaucoup de ses amis qui devinrent tout à coup des financiers millionnaires avec les ressources de l'Etat.

Les gaspillages de la dictature ont empêché l'acquisition organisée et méthodique du matériel d'équipement. Par exemple, les wagons de chemins de fer, sauf rares exceptions, qui circulent à travers le pays encore aujourd'hui, ont été importés il y a un demi-siècle.

L'ambition d'autarcie qui animait Péron, le conduisit à aider inconsidérablement les industries nationales, qui étaient dirigées pour la plupart par des directeurs improvisés dont les seuls mérites étaient d'être les amis de celui qui tenait le pays entre ses mains. C'est ainsi que naquirent des industries artificielles dont les fabrications s'avérèrent beaucoup plus chères que celles importées. Et le pire, c'est que tout cela avait été fait en négligeant l'authentique et fondamentale industrie du pays, celle de l'agriculture, à laquelle on refusa l'aide nécessaire et que l'on priva des machines indispensables, tandis qu'on utilisait, pour d'autres fins, les bonnes devises provenant de l'exportation de ses produits. Parce qu'aujourd'hui, comme hier, les principales matières exportables de l'Argentine, celles qui procurent des devises, ce sont les céréales, la viande, la laine et le cuir.

L'agriculture

Si aujourd'hui les coffres de l'Etat sont vides, et n'ont pas pu être remplis, c'est bien certain, durant les 30 mois où le général Aramburu fut au pouvoir, la situation de l'agriculture n'est pas meilleure. Le manque d'engrais, de machines, les prix bloqués par l'Etat, qui au moyen de l'Institut Argentin pour la Promotion des échanges (IAPI) s'appropriait les récoltes et les vendait au double de ce qui était payé aux paysans, fit baisser l'enthousiasme, et provoqua le plus grand des exodes ruraux qu'ait enregistré l'histoire de l'agriculture argentine. Vers la fin de son "règne", Péron déjà se rendit compte de l'erreur qu'il avait commise, et fit marche arrière. Mais c'était trop tard. Attirés par la ville et les chants de sirène du dictateur, les "petites têtes noires" (nom qu'on donne à Buenos Ayres, à cause de la couleur de leur visage, aux habitants de l'intérieur, presque tous métissés d'indigènes et d'espagnols) abandonnèrent les champs et vinrent à rendre encore plus aigu le problème de la surpopulation urbaine. Un décret stupide du dictateur, inspiré par de fausses conceptions syndicales, avait interdit le travail dans les exploitations rurales aux fils du propriétaire de la terre. Le propriétaire de la terre, en particulier le petit, celui qui travaillait avec sa famille et de ses propres mains, se vit sans bras pour les semailles et la moisson; et dut réduire ses ensemencements ou plier bagages pour aller tenter sa chance en ville.

Cependant, le vigoureux appui apporté par le gouvernement du général Aramburu à l'agriculture, a beaucoup amélioré la situation.

Celle-ci avait atteint un tel degré d'affaissement, que le pays qui se vantait de pourvoir le monde en blé et en viande, vint à manquer lui-même de pain de blé; et pendant une longue période, il dut consommer un mélange désagréable de millet; il en arriva de même avec la viande, à un tel point que l'on dut interdire la vente dans les restaurants un jour par semaine.

A la chute de Péron, les choses s'améliorèrent. L'aide du gouvernement du général Aramburu à l'agriculture permit une lente reprise. Mais on est descendu si bas, qu'il faudra beaucoup de temps pour revenir à la belle époque.

Céréales, laine

Les prix ne sont guère rémunérateurs, et cela en raison de la politique des Etats-Unis. Les grands stocks d'excédents accumulés par Washington, sont revendus à bas prix dans les pays amis. Les pays limitrophes de l'Argentine, qui étaient naguère les clients de celle-ci, ont acheté de ces excédents en raison de leur bas prix. Néanmoins, la politique du gouvernement de la Révolution lui a permis de signer des accords internationaux d'échanges qui facilitent, ne serait-ce que partiellement, l'écoulement des produits agricoles argentins.

Après l'Australie et la Nouvelle-Zélande, l'Argentine est le plus gros producteur — et exportateur — de laine du monde. Mais le développement des fibres synthétiques a provoqué la mévente, de grands stocks se sont accumulés, qu'il est difficile d'exporter. Les taxes, jusqu'à maintenant, ont également défavorisé le marché de la laine. Un décret récent du gouvernement, les a diminuées et a par là même amélioré la situation qui, par ailleurs, s'affermit grâce au développement d'une industrie textile argentine.

(A suivre)

Les organismes catholiques de réfugiés favorisent les études des jeunes Hongrois

A la VIIIe session du Comité exécutif de l'UNREF (Fonds des Nations Unies pour les Réfugiés), qui s'est tenue en juin, à Genève, le Saint-Siège était représenté par Mgr Ferrofino, conseiller de la Nonciature apostolique en Suisse, et le R. P. de Riedmatten, o.p. Au cours de l'examen des questions relatives aux réfugiés hongrois, la délégation du Saint-Siège est intervenue en faveur des jeunes réfugiés hongrois. Elle a félicité le haut-commissaire de la façon dont est traité le problème du rapatriement des mineurs et a insisté pour qu'on montre toujours à cet égard toute la compréhension, mais aussi toute la fermeté désirables. S'attachant en particulier au cas des jeunes Hongrois dont les études secondaires ont été interrompues par leur émigration de Hongrie en 1956, la délégation a fait un appel aux gouvernements et aux agences bénévoles pour que ces jeunes ne se trouvent pas privés de la possibilité de terminer leurs études et, par là même, forcés de modifier du tout au tout leurs projets d'avenir et condamnés à perdre l'acquit de leurs efforts antérieurs.

Le Comité exécutif de l'UNREF sera remplacé dès le 1er janvier 1959 par un nouvel organisme: le Comité du Programme du haut-commissaire des Nations Unies pour les Réfugiés. Par 13 voix sur 18 votants, le Conseil économique et social des Nations Unies a invité le Saint-Siège à faire partie de ce nouveau comité.

On compte encore 16 millions de réfugiés déracinés. En Europe 6,000,000 dont 4,800,000 en Allemagne; au Moyen-Orient 1,300,000 dont 900,000 en Jordanie; en Asie du Sud-Est, 5,000,000 dans l'Inde et le Pakistan; en Extrême-Orient 4,000,000 dont 3,000,000 en Corée.

Les réfugiés européens sur le continent chinois ont, au cours des 40 dernières années, perdu deux fois leurs foyers; une vie normale leur a été refusée, et leur est toujours refusée. Il convient de se rappeler qu'une fois qu'un réfugié a pris la décision de quitter la Chine, il perd sa place, est l'objet d'ostracisme et d'autres pressions, avant même d'avoir quitté le pays. L'effet de telles pressions sur un réfugié de santé normale est déjà pénible. Pour de simples raisons humanitaires. Les cas difficiles encore sur le continent chinois devraient être l'objet d'une attention prioritaire toute particulière.

Lorsqu'on considère la situation de ces réfugiés européens, on doit avant tout rendre hommage au gouvernement de la colonie britannique de Hong-Kong, qui a fait le maximum pour alléger cette détresse, a dit le Dr Stark, parlant au nom de la Commission internationale catholique pour les migrations. Il convient également de manifester un sentiment de gratitude à l'égard des pays qui ont ouvert toutes grandes leurs portes pour accueillir des réfugiés européens d'Extrême-Orient.

Nous devons tous être reconnaissants aux gouvernements qui, chaque fois, ont répondu aux appels réitérés pour les réfugiés émanant du haut commissaire des Nations Unies et du CIME. Leurs engagements renouvelés représentent la restauration de la dignité humaine pour un groupe de réfugiés particulièrement démunis.

Il y a 175,000 enfants réfugiés à Hong-Kong, entre 5 et 14 ans, qui ne peuvent aller à l'école faute de place.

Outre les efforts exemplaires de la colonie britannique de Hong-Kong, un certain nombre d'agences bénévoles mènent à bien de larges programmes de secours, d'assistance, d'intégration et de rétablissement, à Hong-Kong, tant pour les réfugiés chinois qu'européens. Les organisations catholiques, tant ecclésiastiques que laïques, ont de vastes programmes à Hong-Kong.

Le Comité du Programme du haut-commissaire des Nations Unies pour les réfugiés, qui entrera en fonctions le 1er janvier 1959, sera composé des représentants du Saint-Siège, de l'Australie, de la Grèce, de l'Iran, de l'Italie, des Pays-Bas, de l'Autriche, de la Norvège, de la Suède, de la Yougoslavie, du Brésil, du Danemark, de la France, de la République Fédérale d'Allemagne occidentale, de la Turquie, de la Grande-Bretagne, des Etats-Unis, de la Belgique, d'Israël, de la Tunisie, du Canada, de la Colombie, du Venezuela et de la Suisse. (C.C.C.)

Problème d'histoire

Une épidémie de petite vérole frappa la ville de Québec au cours de l'hiver 1702-1703. Combien fit-elle de victimes?

Les rapports les plus tragiques circulèrent au sujet de cette horrible épidémie. On prétendit que le quart de la population avait été emporté. D'autres portèrent le nombre des victimes à 2,000. Une enquête assez serrée fixe à 350 le nombre des morts occasionnées par la maladie. La contagion avait été apportée par un Indien venu de la Nouvelle-Angleterre. La victime fut enterrée le 19 octobre 1702. La maladie commença dès lors à faucher la population. En décembre, on compta 97 victimes; en janvier 1703, on en relève 103; en février, 37. A ces 237 morts, il faut ajouter une centaine à l'Hôtel-Dieu et cinq au monastère des Ursulines. D'autres épidémies eurent lieu à diverses époques, tout le long du régime français.

CKCH

LE DROIT

Page 3

OTTAWA, MARDI 15 JUILLET 1958

L'ASCC et l'IPSP rejetteront l'offre d'un comité conjoint

Par Marcel GINGRAS

L'Association du service civil du Canada et l'Institut professionnel du service public rejetteront l'offre de la Fédération du service civil au sujet du comité conjoint de négociations.

Les deux sociétés viennent de recevoir officiellement l'offre de la Fédération et l'étudient présentement. L'Institut fera connaître sa réponse vendredi et l'Association ne devrait pas tarder à faire connaître la sienne. Voilà ce que déclarent ce matin MM. C. L. Francis et M. G. Best, respectivement présidents des deux sociétés.

Ni l'un, ni l'autre ne peuvent assurer de façon définitive que l'offre sera rejetée, mais c'est la solution la plus vraisemblable, disent-ils. Ils consulteront tous deux leur conseil d'administration.

M. Francis explique pour sa part que l'Institut pourrait difficilement accepter l'offre puisque la Fédération n'envisage pas la question des traitements de la même façon que l'Institut. Alors que la Fédération demande des augmentations uniformes tous tous les fonctionnaires, l'Institut réclame des augmentations proportionnées aux traitements, c'est-à-dire proportionnellement plus élevées pour ceux qui gagnent le plus.

Compte tenu de l'impôt, dit-il, une augmentation de $500 représente beaucoup plus pour celui qui gagne $4,000 par année que pour celui qui reçoit $10,000. Dans le premier cas, l'impôt absorbera peut-être 16 p. 100 de l'augmentation. Dans le deuxième cas, la tranche versée en impôt pourra atteindre 25 p. 100.

Encore une fois, aucune décision n'a été prise. Il appartient au conseil de l'Institut de prendre les décisions. Ce conseil se réunira vendredi.

Lettre à Diefenbaker

Dans un autre ordre d'idées, M. J. G. Best, président de l'Association du service civil, nous apprend que la dernière lettre de l'Association au premier ministre Diefenbaker est maintenant rendue à la Commission du service civil. Le premier ministre l'a annoncé dans une lettre à l'Association.

L'Association demande tout simplement que le premier ministre autorise les négociations de contrats entre les fonctionnaires et l'Etat. Il est temps que le gouvernement fasse connaître ses intentions à ce sujet, avait déclaré M. Best, le 2 juillet.

Amende de $250 pour avoir filé 120 milles à l'heure

L'individu d'Ottawa accusé de négligence criminelle, pour excès de vitesse, rue Carling, s'en est tiré à bon compte, ce matin, en Cour municipale.

M. Waldemar Klein, 26 ans, du 611, rue Cooper a écopé d'une amende de $250. Son permis de conduire lui a été enlevé pour un an.

Un policier avait appréhendé Klein, rue Carling, alors que ce dernier filait en automobile à une vitesse de 120 milles à l'heure. Le procureur de la Couronne, Me Raoul Mercier, avait alors décidé de loger une accusation de négligence criminelle, à cause du danger qu'il présentait. C'était la première fois dans les annales judiciaires de la ville, et même du Canada, qu'un individu était accusé de négligence criminelle, sans pour cela qu'il y ait eu d'accident.

Me Raoul Mercier a demandé au magistrat de se montrer très sévère à l'endroit de Klein. "Il constituait un danger public" a-t-il dit. "A cette vitesse il n'avait pas la maîtrise de son véhicule. C'est un miracle que personne n'ait été blessé" a-t-il ajouté.

Le magistrat Glenn Strike a fait une verte remontrance à Klein. "Je me montre très clément à votre égard. Vous réalisez que l'accusation qui pesait contre vous était des plus graves. J'ose croire que vous aurez appris votre leçon" a-t-il dit.

M. S. A. FLATT, de New Westminster, vient d'être nommé organisateur de la Fédération du service civil du Canada pour les quatre provinces de l'Ouest. Ontarien de naissance, M. Flatt a fait partie de nos forces armées de 1939 à 1946. Il a été professeur d'école en Colombie-Britannique pendant trois ans. Il est fonctionnaire depuis 1948.

Accords dénoncés

MONTREAL (PC)—Les charbonnages américains ont soutenu, hier, que les consommateurs domestiques et commerciaux de gaz naturel payent peut-être plus que leur part du coût de ce combustible par suite d'accords intervenus entre les grands consommateurs industriels et les entreprises de distribution du gaz.

Les accords "à clauses d'interruption" ont été la cible de critiques contenues dans un mémoire soumis à la Commission Borden sur les ressources énergétiques du Canada. En vertu de tels accords, les services publics fournissent le gaz aux grands consommateurs industriels quand le combustible n'est pas nécessaire aux besoins normaux de la région desservie.

Les compagnies de distribution se réservent le droit, dans ces cas, de suspendre le ravitaillement en gaz des consommateurs industriels durant les heures de pointe de la consommation, spécialement durant les mois d'hiver, alors qu'il faut accroitre fortement le volume d'alimentation des usagers domestiques et commerciaux. Ces consommateurs industriels possèdent les systèmes requis pour consommer des combustibles alternatifs comme le charbon ou l'huile.

Il écope d'une autre sentence pour vol

Un adolescent qui purge actuellement une peine de six mois d'emprisonnement dans les cellules de la prison de Hull pour un vol d'automobile, a écopé de quatre autres mois du magistrat Joachim Sauvé, ce matin.

Le jeune Donald Allan Kerwin, 20 ans, sans adresse au dossier, a avoué sa culpabilité à l'accusation d'avoir volé l'automobile de Mlle Pierrette Presseau, de Hull.

Un policier d'Ottawa avait appréhendé Kerwin après que ce dernier se fut enfui avec l'automobile de Mlle Presseau stationnée près du Château Laurier.

Le policier Robert Bayne a mené l'enquête dans cette affaire.

Elu président à Montcerf

MONTCERF (DNC) — M. Alphonse Leduc, président de la commission scolaire, a été défait, hier, par M. Ernest Joly, lors de l'élection des commissaires d'écoles. Il a reçu 28 voix et M. Joly, 38.

Un nouveau président sera choisi à la prochaine réunion de la commission scolaire.

De plus, M. Aldége Emond a été élu commissaire en défaisant, par une majorité de 18, M. Ernest Lafontaine, qui a obtenu 24 voix.

Sainte-Trinité de Rockland rénovée au coût de $25,000

ROCKLAND (Spéciale) — Une souscription de $25,000 est lancée par la paroisse Ste-Trinité de Rockland pour la rénovation intérieure et extérieure de l'église paroissiale qui date de 1919.

Hier on a procédé à l'élévation des échafauds pour commencer les travaux à l'intérieur. A l'extérieur, les pierres de la façade de l'église devront être remplacées dans leur presque totalité.

La nouvelle de cette souscription et de ces travaux a été confirmée par M. l'abbé René Chéné, V.F., curé. Le curé de Rockland est assisté dans son ministère par les abbés Germain Chartrand et Paul Lalonde.

La souscription de $25,000 est l'idée issue d'une réunion des marguilliers. Elle durera deux ans.

M. le curé Chéné s'attend que les travaux intérieurs et extérieurs soient terminés pour octobre.

La carrière Foster un endroit malsain

Le service municipal de la Santé et non celui de la Récréation et des Parcs devrait sévir contre les carrières qui servent de piscines aux jeunes dans divers quartiers d'Ottawa.

C'est ce que le comité municipal de la récréation, présidé par l'échevin Saint-Germain, a décidé hier soir après avoir entendu les représentations de l'échevin Richard Barber au sujet de la carrière Foster. Cette carrière, dont l'eau est infecte, attire les jeunes baigneurs. Elle constitue non seulement un danger pour les noyades mais une menace pour la santé des baigneurs. Elle serait aussi un rendez-vous malsain pour les bonne moeurs des adolescents, selon M. Barber.

Le feu éclate dans une vitrine

MONTREAL (PC) — Quelque 30 personnes ont dû sortir en vitesse, hier, d'un restaurant du bas de la ville quand un incendie s'est déclaré dans la vitrine d'une rôtisserie. Les pompiers croient que l'incendie a été causé par un système d'aération surchauffé.

Le feu a été mis sous contrôle par les pompiers de cinq casernes. On n'a pu évaluer immédiatement les dégâts.

Les vols de deux Caisses populaires seraient élucidés

Le voile qui recouvrait les vols à main armée perpétrés aux Caisses populaires Saint-Jean-Baptiste et Sacré-Coeur, ainsi qu'à la Niagara Finance, vient de tomber.

Une minutieuse enquête menée conjointement par les détectives Gavan et Fawcett a conduit à l'arrestation de quatre individus, hier soir, à Hull.

A l'heure où nous mettons sous presse, les victimes de ces audacieux vols doivent se rendre aux bureaux de la Sûreté afin d'identifier les quatre hommes.

Les trois vols

Le fruit des trois vols s'élève à environ $25,000. Le premier a eu lieu le 15 avril à la Caisse populaire Saint-Jean-Baptiste, rue Empress. Quatre bandits armés l'ont dévalisée. Ils se sont emparés d'environ $5,000.

Le 10 juin c'était au tour de la maison Niagara Finance, rue Sparks, de recevoir la visite des hommes masqués. Ces derniers se sont alors emparés de $562.

Le dernier, mais non le moindre, a eu lieu vers midi le jeudi 12 juin, à la Caisse populaire du Sacré-Coeur, rue Laurier. Trois bandits masqués sont entrés, ont tenu en joue le gérant, trois caissiers, un inspecteur ainsi que deux clients et ont fait main basse sur $15,000.

L'enquête

L'inspecteur Ab Cavan nous a déclaré cet après-midi qu'il est certain qu'une accusation sera définitivement portée contre l'un des quatre détenus.

Cette série de vols a tenu nos limiers en haleine. De concert avec les limiers de Montréal, de Hull, ainsi que de plusieurs autres municipalités ils ont travaillé d'arrache-pied durant plusieurs mois afin d'élucider ces vols.

Ce n'est qu'hier soir, dans une taverne de Hull, que les limiers ont appréhendé les quatre individus.

Elles n'ont pas craint le bandit

Deux jeunes filles ont intimidé un voleur, hier soir, au comptoir de crème glacée de la laiterie Producers, 275, Kent, Ottawa.

Un bandit d'une trentaine d'années s'est présenté au comptoir et a ordonné aux commis Elisabeth Wilson, 16 ans, 1605, Alta Vista, et Margaret Shaver, 17 ans, 607, MacLaren, de lui donner le contenu de la caisse.

Elles n'ont pas bougé.

Le bandit, faisant mine de tenir un revolver dans sa poche, a fait deux pas vers le comptoir. Mais les jeunes filles sont restées à leur place.

Alors le voleur a pris la fuite sans rien emporter.

Elisabeth et Margaret ont donné à la police un bon signalement du bandit. L'enquête continue.

Tentative de vol chez Baillot; 3 comparutions

Trois individus d'Ottawa ont comparu ce matin en cour de Hull, accusés de tentative de vol d'une automobile de marque Meteor 1955, au garage Baillot de Hull.

Les accusés sont: Harold Draber, 36, Grant, Donald McGuire. 119, Forward, et James Longfield, 120, rue Cartier.

Ils ont nié leur culpabilité et leur procès a été fixé au 23 juillet.

L'automobile en question était stationnée à l'entrée du garage, près du pont Interprovincial. Le gardien de nuit du garage, M. Marcel Poulin, 6, rue Booth, Hull, un colosse de 250 livres, a réussi à maîtriser l'un des individus en attendant l'arrivée des huit policiers qui se sont rendus sur les lieux.

600 nouveaux parcomètres pour Ottawa

Le service municipal de la circulation recommande l'achat immédiat de 600 nouveaux parcomètres. Le directeur Thor Nielsen a épuisé les quelque 1,000 parcomètres depuis qu'on a installé 66 compteurs de stationnement dans la rue Bank, entre Laurier et Somerset.

M. Nielsen étudie la congestion de la circulation et du stationnement au parc de Britannia, à Mooney's Bay et aux autres parcs municipaux avec le directeur Alphonse Dulude du service de la récréation et des parcs. M. Nielsen s'oppose aux parcomètres à ces endroits.

Nominations

A sa séance du jour, le Bureau des commissaires a recommandé la promotion de MM. A.T. Hastey à titre de greffier municipal et de W. Paul Simpson à celui d'évaluateur municipal, postes qu'ils occupaient depuis la démission de MM. Nelson Ogilvie et L. M. Wright, respectivement, de même que la confirmation de M. H.P. Stockwell comme directeur de l'Aqueduc en remplacement de M. W. E. MacDonald, également à sa retraite.

Un général rebelle algérien est abattu

ALGER (PA) — Un officier rebelle algérien qui était passé aux Français, mais qui, par la suite, était retourné chez les insurgés, a été tué hier par les soldats français. La nouvelle a été annoncée par le quartier général militaire français.

En même temps, les Français disent que cet officier, le général Mohammed Bellounis, avait exécuté 400 de ses hommes qui avaient voulu se rallier aux Français.

La mort de Bellounis met fin à l'épisode le plus connu et le plus douloureux de la confiance française dans les transfuges rebelles.

Bellounis avait dirigé les forces rebelles au Mouvement national algérien, la plus petite des deux organisations de rebelles. Après le massacre des Musulmans de Mellouza, en mai 1957 — les Français blâmaient l'autre organisation rebelle pour ce massacre — Bellounis était passé du côté des Français.

Avec grande pompe, les Français avaient confié à Bellounis le commandement des forces loyales algériennes dans une région du désert à 200 milles au sud d'Alger.

Un transfuge

Bellounis avait quelque 3,000 hommes sous son commandement et ils étaient équipés et armés par les Français. Il publia un communiqué proclamant sa fidélité envers les Français et sa vive opposition au groupe rebelle rival, le Front de libération nationale.

Il y a plusieurs mois, des rapports parvenaient d'Algérie indiquant que Bellounis devenait amer. Certains de ses hommes désertèrent.

Ces rapports furent mis de côté par la junte civile-militaire qui s'empara du pouvoir en Algérie le 13 mai. La junte soulignait de préférence le nombre de rebelles qui se rendaient aux Français.

Mais le 8 juillet, une patrouille militaire française trouva les corps de 400 des hommes de Bellounis à Diar-el-Chouk, à environ 150 milles au sud d'Alger. Les Français précisèrent que chacun d'entre eux avait été tué d'une balle dans la nuque parce qu'ils avaient voulu se joindre aux Français.

On rechercha Bellounis. Hier matin, Bellounis fut coincé dans un village arabe et abattu.

Plage Strathcona sous la régie d'un organisme privé

La plage municipale du parc Strathcona sera confiée à un organisme communautaire du genre de celui qui accomplit un excellent travail à la plage de Brighton depuis une trentaine d'années.

Une résodlution en ce sens a été adoptée hier soir par le comité municipal de la récréation et des parcs siégeant sous la présidence de l'échevin Charles Saint-Germain. On a convenu que les grandes plages comme celles de Britannia, Mooney's Bay et New Edinburgh relèvent directement du service municipal de la récréation, ou de la ville, tandis que les petites plages devraient être confiées à des groupes communautaires qui les louent de la ville à un prix nominal.

On était unanime à rendre hommage à l'association communautaire de la plage de Brighton. Par ailleurs, on déplore les actes de vandalisme et le peu de savoir-vivre de certains groupes à la plage Strathcona.

M. Neil Duncan, appuyé par l'échevin Richard Barber, a proposé que la plage Strathcona soit confiée à un groupe de citoyens responsables.

Son imagination lui vaut 10 mois

Même s'il avait beaucoup d'imagination, un jeune homme de Vancouver a oublié que les policiers en avaient beaucoup, aussi.

Douglas Forsyth, alias Samuel Lee et Steve Ross, 26 ans, de Vancouver, s'est reconnu coupable de six vols de marchandise, devant le magistrat Joachim Sauvé, ce matin. Il a été condamné à 10 mois d'emprisonnement dans une maison de réhabilitation.

Forsyth était accusé de s'être emparé de plus de $700 de marchandise sous de fausses représentations.

Voici comment il agissait. Il vérifiait les journaux. Quand il voyait que quelqu'un offrait en vente par exemple des appareils de radio, de photographie, etc., il écrivait à la personne concernée et lui envoyait un chèque pour la marchandise. Ensuite il recevait la marchandise. Mais toujours le chèque était retourné.

Une personne d'Ottawa et cinq de Toronto ont été victimes de ce filou.

M. Kenneth McKibbon, d'Ottawa, lui a vendu un appareil de radio de $57.50.

C'est à la suite d'une minutieuse enquête menée par les détectives de Toronto qu'on a réussi à mettre la main au collet de Forsyth.

Ottawa veut une nouvelle plage sur la Rideau

Le Bureau des commissaires sera invité à s'aboucher avec la Commission du district fédéral en vue de doter la capitale d'une plage du genre de celle de Mooney's Bay et du parc Britannia dans le sud-est d'Ottawa, au sud du pont Hurdman.

Il s'agit d'un terrain de quelque 40 acres, offrant les avantages de la plage et du stationnement en bordure de la rivière Rideau. Le comité municipal de la récréation, siégeant hier soir sous la présidence de l'échevin Charles Saint-Germain, a adopté une résolution en ce sens proposée par MM. Ernest McEwen et Harry Irwin.

Le projet a été lancé il y a plusieurs semaines par le commissaire Ernie Jones, appuyé par le président Charles Saint-Germain du comité de la récréation. La résolution a été adoptée à la suite des observations faites par le directeur Alphonse Dulude du service municipal de la récréation, qui déplore la pénurie de plages dans la capitale.

En plus des grandes plages de Britannia et Mooney's Bay, encombrées pendant la belle saison, la ville dirige la piscine en plein air de New Edinburgh et plusieurs petites plages comme Strathcona, Brantwood, Westboro et ailleurs.

De retour après une absence indue

BLIND RIVER (PC) — Un bateau de pêche ayant quatre personnes à son bord était de retour sain et sauf lundi à l'île Manitoulin après une absence imprévue de 24 heures.

Le bateau, attendu dimanche soir au port de l'île, a éprouvé des difficultés de moteur et s'est vu obligé de rester dans le voisinage d'une île au nord du lac Huron.

M. et Mme Carl Fitzpatrick, de Sault Ste-Marie, Ben Wood, de Blind River, et Bill Collins, de Spragge, propriétaire de l'embarcation, ont pu regagner leur demeure lundi soir.

Un petit patrouilleur de la Sûreté provinciale avait aperçu le bateau de pêche au moment où celui-ci se préparait à effectuer son retour par ses propres moyens.

Vote de grève à la Société Ford

DETROIT (PA) — Les cotisants de la vaste succursale du Syndicat des ouvriers unis de l'automobile à l'usine River Rouge de la société Ford prennent le scrutin en vue de décider, dès ces jours-ci, s'ils entendent autoriser ou non la déclaration de la grève, si cette mesure se révélait nécessaire dans le cours des négociations visant au renouvellement de leur convention de travail.

Cette succursale compte quelque 35,000 adhérents. Plusieurs d'entre eux ont été remerciés de leurs services durant les derniers mois, mais ils restent habilités à voter. Le scrutin durera donc toute la semaine.

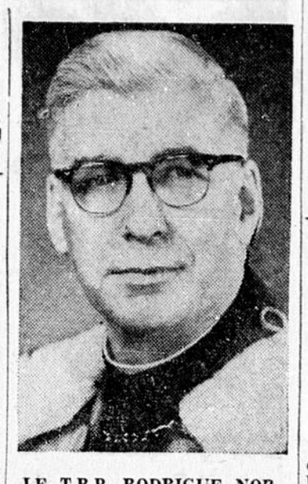
Il est effectivement question de recours à la grève, depuis lundi, dans les milieux syndicaux. On sait que les représentants du syndicat et des trois grands fabricants d'automobiles ont renoué leurs négociations, dans la journée, après 12 jours d'inactivité.

Aucun progrès

Le vice-président du Syndicat des ouvriers unis de l'auto, M. Woodcock, qui pilote le groupe de négociateurs syndicaux auprès de la General Motors, a révélé que l'on n'avait encore accompli aucun progrès.

"Nous ne nous laisserons certainement pas aller continuellement à la dérive," a-t-il ajouté, en précisant toutefois que le syndicat n'avait encore arrêté aucune date d'entrée en action.

Néanmoins M. Ken Bannon, le chef des négociateurs syndicaux auprès de Ford, a laissé entendre que le syndicat s'apprête à déclarer la grève, si nécessaire, lorsque les trois grandes sociétés commenceront, à la fin d'août ou en septembre, à fabriquer leurs voitures de l'année 1959.



LE T.R.P. RODRIGUE NORMANDIN, o.m.i., recteur de l'université d'Ottawa célébrera dans l'intimité demain, en la fête de Notre-Dame du Mont-Carmel, le 25e anniversaire de son élévation au sacerdoce. La même date marque le 25e anniversaire d'ordination de son assistant, le R.P. Marcel Bélanger, o.m.i., vice-recteur et du R.P. Antonio Ioppolo, o.m.i., du Séminaire universitaire. Des célébrations auront lieu à l'université le 8 décembre pour souligner ces heureux événements. Les trois jubilaires faisaient partie d'une même cérémonie d'ordination tenue à Rome, le 16 juillet, en l'année sainte 1933.

Quatre blessés dans une collision sur le Driveway

Quatre hommes ont subi de légères blessures à bonne heure, ce matin, dans une collision d'automobiles survenue sur la promenade fédérale près de la Cinquième avenue.

Un chauffeur de taxi, M. William Gascon, 61 ans, du 168, rue Gloucester, est présentement hospitalisé à l'hôpital général, souffrant de fractures à des côtes. Deux autres hommes qui voyageaient dans son automobile, Wilfrid Charland, 29 ans, et Bruce Le Drain, 30 ans, tous deux de Montréal, ont subi des contusions au visage ainsi qu'un choc. Eux aussi sont hospitalisés à l'hôpital général.

D'après le rapport de la police, l'automobile que conduisait Gascon se dirigeait sur la Cinquième avenue. En tournant sur la promenade fédérale, son automobile est venue en collision avec celle que conduisait M. Yashbul Singh, 27 ans, de la base de Rockcliffe. Ce dernier n'a subi que de légères blessures au bras droit. Il a reçu les soins que requérait son état, à l'hôpital de Rockcliffe.

Les dommages aux deux automobiles s'élèvent à plus de $3,000.

"La CTO appartient aux contribuables"

"Je suis prêt à voir M. (Hyman) Bessin n'importe quand et n'importe où au sujet de la Commission du transport d'Ottawa mais je désire affirmer une fois de plus que le transport en commun dans la capitale appartient aux citoyens d'Ottawa, aux contribuables," déclare aujourd'hui le maire George H. Nelms.

Après avoir fait des commentaires additionnels sur l'offre que M. Bessin, ancien propriétaire de la Cie d'autobus d'Eastview, a faite à la ville au nom d'un syndicat qu'il incorpore sous le nom de Capital Transit (Ottawa) Limitée, le premier magistrat s'est entretenu longuement avec ses collègues du Bureau des commissaires avant la séance de cet après-midi. Il avait soumis une quinzaine de questions pertinentes au chef du contentieux, Me Gordon Medcalf, avant de parler aux journalistes.

"La vente d'un réseau vital de transport en commun appartenant aux citoyens de la ville ne saurait être décidée à la légère, continue le maire Nelms. Comme je vous le disais hier notre placement est d'au delà de onze millions de dollars et M. Bessin nous offre quelque $5,100,000. Enfin, le Bureau des commissaires décidera de l'attitude que je prendrai dans mes pourparlers avec M. Bessin."

La CTO avait versé $363,105 à M. Bessin en décembre 1950 pour 24 autobus et un garage. Il y avait neuf autobus Ford, autant de Rhéo et six "jumeaux". Trois de ces six derniers furent mis au rancart dès la transaction. La Commission dut dépenser $31,835 pour rénover les autres véhicules. Bientôt on envoya sept autobus Ford et les neuf Rhéo au dépotoir de sorte que la CTO ne conserva que deux voitures Ford et trois "jumeaux". Elle a aussi dépensé $851 au garage du chemin de Montréal.

On construira de 75 à 80 maisons près de Rockland

ROCKLAND (Spéciale) — La municipalité de Rockland songe à autoriser une compagnie de construction à édifier un ensemble de 75 ou 80 maisons dans l'est de la ville, du côté nord du chemin de Montréal.

C'est ce que nous a déclaré ce matin le maire Jacques Ayotte.

La Commission des Affaires municipales a déjà approuvé le lotissement. Elle ne s'est pas encore prononcée sur le genre de maisons qu'on veut y construire. Il s'agit de bungalows à plusieurs chambres à coucher.

Le nom de la compagnie ne nous est pas encore connu. Il y aurait plusieurs soumissionnaires, dont un d'Ottawa et un autre de Montréal.

Queensway Park est bien organisé

M. Ernest McEwen, membre du comité municipal de la récréation et des parcs, rapportait lundi soir que trois districts de la ville sont bien organisés sous le rapport des sports et qu'un quatrième, celui de Queensway Park, vient de mettre à point un intéressant programme de balle molle, de ballon à la volée et de football-touché. M. Ed. Daugherty, directeur des activités athlétiques du service municipal, a mérité les éloges de M. McEwen et de ses collègues.

Ottawa a reçu $1,800,000 de sa subvention fédérale

Le maire George Nelms annonce aujourd'hui que la ville a reçu la moitié de son octroi fédéral de 1958, soit $1,800,000 au lieu d'impôts municipaux sur les édifices et aménagements fédéraux.

De plus, le premier magistrat est heureux de proclamer que 1958 brisera tous les sommets dans le domaine de la construction.

"Nous avons émis des permis de construction au total de $41,023,000 pour les six premiers mois de 1958, précise M. Nelms. L'an dernier, le total était de $74,445,000 contre $57,527,000 en 1956. Pour le nombre et la valeur, la présente administration bat tous les records dans le domaine de la construction grâce aux services municipaux que nous avons mis à la disposition des entrepreneurs: travaux d'hiver pour la canalisation des égouts et de l'aqueduc, etc."

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après la Presse canadienne)

Demain

Nuageux

MINIMUM (cette nuit) 65
MAXIMUM (demain) 75

SOMMAIRE — Nuageux aujourd'hui avec quelques périodes ensoleillées. Orages et averses vers la fin de l'après-midi devant prendre fin demain matin. Demain: nuageux avec quelques averses devant se terminer vers la fin de l'après-midi. Plus frais. Vents légers.

Margaret est sensationnelle

VICTORIA (PC) — La princesse Margaret a fait une balade en automobile hier soir pendant plus d'une heure et demie. Après avoir semé des poursuivants en perspective, l'entourage de la princesse s'est rendu à une dizaine de milles au nord-est de la ville. De cet endroit, on a une vue magnifique sur le détroit de Juan de Fuca et sur la côte des Etats-Unis.

La princesse a quitté l'hôtel Empress à 10h. 30 p.m. et est rentrée à 12h. 15 a.m.

Garden-party

Une garden-party a été le point culminant d'une journée bien remplie pour la princesse Margaret.

C'était la troisième journée de sa visite en Colombie-Britannique à l'occasion des fêtes du centenaire. Ce fut la plus occupée aussi.

En plus de la réception en plein air, l'itinéraire de la princesse l'a menée à une réception à l'hôtel de ville, à des présentations aux édifices de la Législature provinciale, à un défilé des trois armes et à un déjeuner officiel.

Il y aura cependant un peu de répit pour elle aujourd'hui. Plus de 4,500 personnes ont assisté à la garden-party — sur invitation seulement — et les chemises et les robes empesées se froissèrent vite sous les 90 degrés de chaleur. Il n'y avait même pas une petite brise dans l'air.

La princesse Margaret semblait ignorer totalement la chaleur suffocante. Elle était parfaitement vêtue, comme à l'ordinaire.

La princesse Margaret a conservé tout son calme et tout son charme lorsque peu après son arrivée la foule est devenue hors de contrôle, au grand désespoir des autorités, et s'est ruée vers elle.

Il fallut environ cinq minutes pour rétablir l'ordre. Dirigés par le commander Glen Mcdonald, les aides de camp du lieutenant - gouverneur Frank Ross ont formé une haie et avec l'aide des policiers de la Gendarmerie royale, ils ont réussi à frayer un chemin pour la princesse.

Par la suite, cette "barricade volante" a précédé partout la princesse et a empêché d'autres incidents.

Pendant une bonne partie du temps, la princesse est demeurée dans une petite hutte entourée de câbles, prenant le thé en compagnie de M. et Mme Ross et des autres représentants officiels.

Elle est demeurée à la réception un peu plus d'une heure, puis est retournée à la suite royale de l'hôtel Empress, pour un repos bien mérité.

La longue journée de la princesse avait débuté à 10 h. a.m. par une cérémonie à l'hôtel de ville.

Elle a rencontré les autorités civiques et a reçu une médaille de 24 carats, frappée spécialement pour le centenaire.

De là, elle se rendit aux édifices de la Législature, passa en revue une garde d'honneur, répondit à l'allocution de bienvenue du premier ministre Bennett, accepta une île de 540 acres, reçut les membres de la Législature, les sous-ministres, les membres du comité du centenaire, un détenteur de la Croix Victoria et leurs épouses.

Un peu en avance sur son horaire, à ce moment-là, la princesse eut le temps de prendre quelques minutes de repos pour ensuite faire une rapide visite au Musée provincial.

Ce fut ensuite le défilé militaire des trois armes. Après quelques instants de répit, la princesse reçut les dignitaires religieux, judiciaires, consulaires et autres, puis se rendit au déjeuner.

Plus tard, le premier ministre Bennett lui présenta, au nom de la population de la Colombie-Britannique, une broche diamant.

Des coupures . . .

(Suite de la première page)

qui pourront être immatriculées quant au principal.

L'émission à court terme de $400,000,000, vendue à la Banque du Canada et aux banques à charte, que le ministre des Finances a annoncée en même temps, sera datée du 15 juillet et sera remboursable le 15 décembre 1958. Ces obligations portent intérêt au taux de 2½ pour cent par année et elles ont été vendues au pair à la Banque du Canada et aux banques à charte. Elles seront remboursables à un moment où le gouvernement encaisse de très fortes sommes provenant de la vente au public d'une nouvelle série d'obligations d'épargne du Canada. Ces obligations sont généralement offertes au public entre le 1er octobre et le 15 novembre.

Appel national

M. Diefenbaker a demandé aux Canadiens d'apporter "tout leu rappui à cet effort national".

"Nous entendons souvent dire que les pays et les gouvernements semblent arriver plus facilement à accomplir certaines choses sous la pression d'une guerre qu'ils ne le peuvent en temps de paix.

"Il n'est pas nécessaire d'en arriver là. Prouvons le contraire en soutenant cette mesure du même esprit et avec la même détermination qui ont distingué le Canada au cours de deux grandes guerres.

"Là-dessus, je vous laisse le soin de juger la question, vous demandant votre coopération et votre appui à la lumière de votre bon jugement".

L'enquête n'est . . .

(Suite de la première page)

"Aucune raison..."

"J'ai l'intime conviction que Suzanne ne s'est pas noyée," déclare sa mère.

Son père, ses soeurs et tous les autres membres de la famille affirment la même chose.

"Elle était gaie, chrétienne et dévouée, dit sa mère. Elle ne sortait pas avec les garçons. Elle travaillait bien et était bonne pour sa famille.

"Le soir de sa disparition, elle devait aller au cinéma avec une amie. Avant de partir, elle avait donné à sa soeur le coussin de son fauteuil de chambre pour le faire recouvrir. Elle venait d'ailleurs de remeubler sa chambre au complet.

"Elle était aussi gaie, ce soir-là, que d'habitude.

"Elle avait une bonne santé, et accomplissait régulièrement un travail qui lui plaisait.

"La veille de sa disparition, elle avait assisté, avec des amies, à un concert qu'elle avait trouvé splendide."

Fille modèle

M. le curé Antoine Lalonde, de Saint-François-de-Sales, déclare que Suzanne était une chrétienne modèle.

"Elle communiait plusieurs fois par semaine, dit-il, faisait des heures d'adoration et venait prier le dimanche après-midi. Elle était très attachée à sa famille et dévouée à sa paroisse.

"J'ai trouvé pénibles et monstrueuses les calomnies qu'on a rapportées sur son compte lors de sa disparition."

Carnet mondain

Corps diplomatique

Le haut commissaire du Royaume-Uni et Lady Garner sont partis, aujourd'hui, pour un voyage sur la côte du Pacifique.

* * *

Réceptions

Mme Paul Larose et Mme Nicole Charlebois ont reçu leurs compagnes de travail, à un shower, en l'honneur de Mlle Odile Tessier, à l'occasion de son prochain mariage à M. Claude Bégin.

* * *

Mme J.-H. Lapointe a reçu à un thé, au Rivermead Golf Club, en l'honneur de Mlle Carmel Hicks, à l'occasion de son prochain mariage.

* * *

Mme Wishart McL. Robertson, épouse du sénateur Robertson, a reçu à déjeuner, aujourd'hui, au Country Club.

* * *

Mlle Corine Lapointe a reçu à déjeuner en l'honneur de Mlle Carmel Hicks, à l'occasion de son mariage samedi.

Déplacements

M. et Mme Ernest Beauchamp et leurs enfants, de Gatineau, étaient récemment de passage à Cornwall, les invités de M. et Mme Aldège Ethier.

* * *

Mme Suzanne Riendeau et ses quatre enfants, Yvon, Marie, Nicole et Gilles passent une quinzaine de jours à Adanak Lodge, au lac Lapêche, P.Q.

* * *

M. et Mme Philias Godin passent une semaine au lac Sinclair, à la Villa des amis, les invités de Mlles J. Picard et G. Tremblay, de Hull.

* * *

M. et Mme René Roy, ainsi que M. et Mme Fernand Roy et Mmes René Sévigny et Conrad Gingras passent quelques semaines en villégiature à Bryson, P.Q.

* * *

Mlle Joanne Caron, rue Donald, passe quelques semaines à Mattawa, l'invitée de son frère et de sa belle-soeur, le Dr et Mme Jean-Marc Caron, à leur résidence d'été.

* * *

Mme L.-N. Panneton, auparavant d'Ottawa, a élu domicile à Montréal, au 5715, de la rue Darlington, appt 2.

* * *

Mlles Thérèse Pelletier et Madeleine Gagnon passent deux semaines en villégiature dans les Laurentides.

* * *

M. René Dorion était de passage à Québec, où il a assisté au mariage de Mlle Madeleine Dorion à M. Maurice Gagnon.

* * *

Mlles Sylvia Pelletier, Denise Ranger, Jeannine Pilon et Gilberte Nezan font un séjour au lac Simon.

* * *

Naissances

Luc Séguin, enfant de M. et Mme Hector Séguin, (Gisèle Lavoie) annonce la naissance de son petit-frère, le 5 juillet, et baptisé sous les prénoms de Joseph-Léopold-Gilles, par M. le chanoine Calixte Landry, arrière-grand-oncle de l'enfant. Parrain et marraine, M. et Mme Léopold Lavoie, grands-parents maternels; porteuse, Mme Albert Tanguay, tante de l'enfant.

* * *

M. et Mme Osias Aubin (Simone Lamarche) ont le plaisir de faire part de la naissance de jumeaux, Anne et André, le mardi 1er juillet, à l'hôpital du Sacré-Coeur, de Hull, baptisés le dimanche 13 juillet, en l'église Saint-Alexandre de Limbour. Parrain et marraine pour Anne, M. et Mme Alexandre Bernard, oncle et tante; porteuse, Mlle Jeannette Aubin, soeur. Parrain et marraine pour André, M. et Mme Ernest Lamarche, grands-parents; porteuse, Mlle Idelta Lamarche, tante de l'enfant.

Mariage Charron-Meilleur à Embrun

EMBRUN (DNC) — Récemment, en l'église Saint-Jacques, d'Embrun, M. le curé A. Boyer donnait la bénédiction nuptiale à Mlle Denise Meilleur, fille de M. et Mme André Meilleur, d'Embrun, et M. Paul-Emile Charron, fils de M. et Mme René Charron, d'Ottawa.

La mariée, accompagnée de son père, portait une longue robe blanche, dont la jupe ample était de tulle de nylon et le corsage ajusté à encolure montante, était de dentelle Alençon. La manche longue se terminait en pointe sur la main. Son voile court était retenu par un diadème; elle tenait une cascade de roses American Beauty.

M. René Charron servait de témoin à son fils.

Mlle Monique Meilleur, soeur de la mariée, agissait comme fille d'honneur. Elle portait une toilette, longueur ballerine, en nylon bleu pâle avec un petit chapeau assorti. Elle tenait un bouquet colonial d'oeillets roses.

La petite Diane Vanier, bouquetière, était vêtue de nylon jaune et tenait un bouquet colonial.

La mère du marié avait choisi une robe de pure soie imprimée, recouverte d'une redingote bleu marine, chapeau et accessoires blancs.

La mère de la mariée avait revêtu d'une robe de brocart bleu moyen avec chapeau de paille milan et accessoires blancs.

L'église était décorée de pivoines roses et blanches. La chorale des Enfants de Marie a fait les frais du chant, accompagnée à l'orgue par Mlle Régina Maheu.

Après la bénédiction nuptiale, les invités étaient conviés à la réception qui eut lieu à la salle du Centre récréatif d'Embrun.

Tard dans l'après-midi, les nouveaux mariés sont partis en voyage à Québec.

Pour voyager, Mme Charron avait choisi un deux-pièces genre chemise, en toile turquoise, avec chapeau de bakou blanc et accessoires assortis. Une gerbe d'oeillets blancs complétait sa toilette.

M. et Mme Charron éliront domicile à Eastview.

Motos et scooters silencieux

Un simple appareil pesant moins de deux livres et guère plus gros qu'un bout d'aspirateur, adapté au pot d'échappement d'une moto, d'un scooter et même d'une voiture de courses, les rend silencieux.

C'est un ingénieur parisien, le Marquis Marc de la Fournière, qui a conçu ce silencieux économique — qui augmente la puissance du moteur au lieu de la réduire. Peu coûteux, cet appareil sera lancé prochainement sur le marché pour le prix de cinq dollars.

Prochain mariage—Le sous-ministre des Mines et Mme Marc Boyer, annoncent le mariage de leur fille, Rachel, à M. Jules Choquette, fils de M. et Mme Lionel Choquette. La bénédiction nuptiale sera donnée, le 2 août, en l'église du Sacré-Coeur, d'Ottawa.

(Photos Van)

Récent mariage à Noëlville

NOELVILLE (DNC) — En l'église St-David de Noëlville décorée de roses rouges et blanches et de palmiers M. l'abbé Rhéal Gagnon, d'Eastview, oncle du marié, a béni récemment le mariage de Mlle Isabelle Potvin, fille de M. et Mme Emilien Potvin, à M. Jean-Claude Dorval, fils de M. et Mme Georges Dorval, d'Ottawa.

Pendant la messe, Mlle Edna Mayer toucha l'orgue et Mlle Laurraine Huot a interprété un Ave Maria et d'autres cantiques.

Conduite à l'autel par son père, la mariée portait une robe de tulle de nylon et de dentelle Chantilly posée sur un fourreau de satin blanc très ample avec petite traine. Un halo de tulle serti de perles de satin retenait un court voile qui couvrait sa figure. Elle tenait un bouquet de roses roses et blanches. La mariée était Enfant de Marie et elle a reçu les honneurs de cette congrégation.

Cortège

Mlles Jeanne Dorval, soeur du marié, Lucille Maisonneuve, Régeanne Séguin, Jacqueline Forgette étaient les demoiselles d'honneur. MM. Jean-Guy Laurin, Paul-André Huppé, Yvon McNicoll, Don Whitelock étaient garçons d'honneur. Denis Pitre, âgé de cinq ans, neveu de la mariée, était page, et Monique Dionne, 4 ans, bouquetière. M. Georges Dorval servait de témoin à son fils.

Mme Potvin, mère de la mariée avait choisi une robe en dentelle de style princesse de teinte bleue et un chapeau blanc à large bord et des accessoires blancs. Son corsage était composé de fleurs roses. Mme Dorval, mère du marié, portait une robe en pure soie rose beige et des accessoires blancs. Elle portait des roses roses à l'épaule.

A l'issue de la cérémonie religieuse un déjeuner fut servi à l'hôtel Lafayette et un dîner à la salle du club Caruse à Sudbury.

14 juillet—La fête nationale française a été célébrée avec splendeur, hier, à l'ambassade de France, rue Sussex. Ici, l'hôte à droite, Son Excellence M. Francis Lacoste, ambassadeur de France au Canada, converse agréablement avec un de ses invités d'honneur, l'honorable Donald Fleming, ministre des Finances, au cours de la réception offerte sur les gazons de la résidence de l'ambassade.

(Photo Champlain Marcil)

Invités

Parmi les invités de l'extérieur on remarquait M. et Mme Georges Dorval, d'Ottawa, MM. Jean-Guy Laurin, Paul-André Huppé, Yvon McNicoll, Don Whitlock, tous d'Ottawa, l'abbé Rhéal Gagnon, d'Eastview, Mlles Lucille Maisonneuve, d'Angers, Pauline et Françoise Dorval, d'Ottawa, MM. Pierre Beausé-jour, Aimé Décosse, de Green Valley, Mlle Pierrette Cormier, MM. Raymond Roque, Hervé Dorval, Guy Dorval, Jean-Jacques Marleau, tous d'Ottawa, M. et Mme Théodore Bergeron, d'Ansonville.

M. et Mme Jean-Claude Dorval éliront domicile à Ottawa.

Les meubles qu'on épluche

Bientôt, on n'essuiera plus les meubles, on les pèlera comme un fruit. Un chercheur français a, en effet, imaginé de pulvériser sur le mobilier une invisible pellicule de plastique liquide qui les protège des taches et de la poussière. De temps en temps et le plus facilement du monde on enlève cette pellicule et l'on en pulvérise une autre.

Premier mariage — En la nouvelle église Sainte-Famille, d'Ottawa-Est, était célébré, hier matin, le premier mariage, celui de M. et Mme Guy Rodier. La mariée Lyse Chênevert, est la fille de M. et Mme René Chênevert, d'Ottawa. Le marié est le fils de M. et Mme Paul Rodier, également d'Ottawa.

(Photo Champlain Marcil)

Mariage Dionne-Bouffard béni à Noëlville

NOELVILLE (DNC) — En l'église St-David de Noëlville, le R.P. J.-M. Leclerc a béni le mariage Dionne-Bouffard. La mariée est la fille de M. et Mme Paul Dionne et le marié est le fils de Mme Florence et de M. Valire Bouffard, decédé.

La mariée portait une robe ballerine en taffetas blanc et boléro en dentelle. Son voile de tulle illusion était semi-long et son livre d'heure était rehaussé d'une orchidée. La mariée a reçu les honneurs des Enfants de Marie, et le marié, les honneurs des Scouts. M. Philippe Bouffard, frère du marié servait de témoin à son frère.

A l'issue de la cérémonie religieuse, la réception a eu lieu chez les parents de la mariée. La mère de la mariée portait un costume gris avec accessoires bleu et un corsage de fleurs naturelles rose et blanc.

La mère du marié portait un ensemble bleu marine avec accessoires blanc et corsage rose et blanc.

Pour voyager, Mme Bouffard portait un ensemble tangerine et des accessoires beige.

Parmi les invités de l'extérieur, on remarquait: M. et Mme Philippe Bouffard, M. et Mme Laurin, d'Azilda, M. et Mme Armand Bouffard, de Levack, Mme Harry Postniff et Mlle June Percall, de Monetville.

Préparez la valise d'été de Monsieur

La mode masculine existe aussi

Soirs chauds

Les femmes s'habillent pour plaire aux hommes. Les hommes s'habillent pour faire plaisir aux femmes et la seule crainte des reproches les pousse à changer de plumage: ils passeraient volontiers du jour au soir, en mettant, tout simplement, après le bain, du linge frais et un costume pareil à celui qu'ils viennent de quitter. C'est pendant les vacances que le problème se corse. Pour entrer au casino dans le sillage d'une jolie robe, l'homme navré hésite entre trois solutions: le carcan du pingouin, la veste de barman ou la tenue du shérif de western. Etre en nage, se confondre dans la masse ancillaire ou sembler déguisé. Le Groupe des 5 (tailleurs) propose une quatrième solution: "le costume pour dîner" à la fois élégant, brillant et léger, de couleur claire et douce, dans les blonds, les gris. Bardot le coupe droit, à un seul bouton, dans un fin lainage brillant écaille foncé. Il doit son allure très habillée au revers à cran ouvert coupé. Le gilet de lin pain brûlé, croisé sans pointe, ne comporte pas de dos. Un autre costume de dîner, de Camps, mérite son nom "poids-plume". En toile de laine grège, droit, à deux boutons, il n'a ni doublure, ni rembourrage, et son gilet s'aère par une ouverture dans le dos.

Soirs frais

En croisière, à moins d'être le maître à bord, la vareuse bleue à boutons d'or n'est pas de rigueur. Pour dîner sur le pont par brise fraîche, l'idéal, c'est une veste en cashmere anglais, à la fois aisée, confortable et si légère. Bardot présente dans ces cashmere, toute une gamme, du beige clair au bleu-nuit, en uni, chevrons, pied-de-poule: fantaisie, classicisme, sobriété.

L'armoire à chaussures

La tendance est à l'allongement des formes qui s'effilent. En faveur: les cuirs crispés, les tons chauds. Très confortables, pour la campagne: les mocassins extra-souples. Tout nouveau pour la plage des sandales d'une seule pièce. Prévisions pour l'hiver: les bottillons. Ainsi les hommes n'en seront-ils plus à regretter, chevilles trempées, les bottines à boutons du comédien de Labiche.

Pour la Maman

par Helmann & Pearsons

Les jouets encombrants, tels que lapins et oursons de linge peuvent facilement être suspendus au mur de la chambrette pour enfants. Posez des petits crochets au mur et attachez-y des bouts de rubans qui tiendront avec une jolie boucle, les jouets en question.

Pot de fleurs fait d'épingles à linge

Un superbe couvre-pot de fleurs peut être fait d'épingles à linge bien ordinaires et d'un bout de fil de fer! C'est tout ce qu'il vous faut pour les boîtes à fleurs des fenêtres, grillages à fenêtres, paniers suspendus... Ils sont si faciles à fabriquer, voyez plutôt... Sur un bout de fil de fer épais placez des épingles à linge bien fermement. Faites-en un cercle pour contourner votre pot de fleur ou la boîte de fenêtre, et attachez solidement en place, poussant les bouts entre les deux côtés d'une des épingles. Maintenant, prenez un bout de fil de fer pour les cadres; attachez-le fermement autour de la tête d'une épingle. Puis faites un cercle complet autour de la tête de l'épingle suivante, et ainsi de suite, complétant le cercle. Clouez le fil de fer en place et cachez les bouts.

Peinturez en blanc et émaillez en blanc après... c'est tout! Vous pouvez, naturellement, finir en vos nuances préférées, comme ceci, par exemple: Les épingles en vert, rouge ou jaune, avec têtes noires. C'est gentil, n'est-ce pas?

Une idée magnifique pour votre cuisine... ou votre prochain bazar, ne croyez-vous pas?

NOTRE FEUILLETON

La colombe de la Casa Negra

Par Anne Mariel

Reproduction autorisée par la Société des gens de Lettres

73 —

XVI

En entrant dans sa chambre, Marie-Laure ouvrit sa fenêtre au grand large. Au firmament, des étoiles d'or cloutaient la nuit. Un petit vent léger faisait frissonner les feuilles des arbres. Elle aspira une bouffée d'air frais et regarda sa montre.

Il était à peine dix heures. Inca ne viendrait la retrouver qu'à minuit. Que faire pour tromper l'attente? Cette attente qui lui nuait les nerfs d'anxiété.

La révélation que devait lui faire la lingère devait être d'importance, à en juger par le ton de la jeune Espagnole. Marie-Laure soupira.

Elle prit un livre, mais le referma. Lire? Elle ne s'en sentait pas le courage. Ecrire? Quoi? Défaire en re une valise pour chercher son cahier?

Elle prit un paquet de Chesterfield et se mit en devoir de griller une cigarette. Elle fumait lentement, le regard vague, suivant le nuage bleu enroulé comme un ruban autour de la lampe.

Soudain, des pas glissèrent dans le couloir. Marie-Laure entrouvrit doucement la porte. La massive silhouette de Miguel qui montait à sa chambre se dessina, là-bas, sur le mur. Déçue, elle referma le battant et fuma une seconde cigarette pour chasser le sommeil.

La lampe faisait toujours un halo doré sur le plafond. Elle s'amusa à imaginer un minuscule soleil. Les longues minutes s'envolèrent ainsi, dans le silence ouaté. Un peu avant minuit, comme Marie-Laure avait entendu marcher, elle ouvrit une nouvelle fois sa porte. Elle distingua la jupe d'Inca qui avançait dans le couloir faiblement éclairé.

La lingère entra rapidement dans la chambre et ferma elle-même le battant derrière elle.

—Alors? interrogea Marie-Laure.

—Vous devez vous demander ce que je viens faire chez vous à cette heure?

—Vite, expliquez-moi... Ne me laissez pas plus longtemps dans l'incertitude.

—Je voulais attendre que tout le monde soit couché. Et, surtout, je voulais éviter de rencontrer Maria dans le couloir.

—Vous m'avez parlé de la croix...?

—Oui. Je sais qui l'a mise sur votre lit. C'est Maria.

—Je m'en doutais, fit Marie-Laure.

En effet, seule, l'intendante avait pu la déposer dans sa chambre.

—Mais ce n'est pas tout! poursuivit Inca. Cette croix lui a été remise par Pilar, la vieille gitane, qui a proféré contre vous de terribles menaces. Oh! senorita, je tiens à vous dire que, lorsque vous serez à Madrid, il vous faudra faire très attention, ajouta-t-elle en baissant la voix.

Son visage exprimait un tel effroi que Marie-Laure se sentit devenir glacée. Elle demanda:

—Faire attention? Mais à quoi?

—Vous savez que vous allez là-bas et que vous y retrouverez dona Theresa. Elle vous en veut... C'est sur son ordre, croyez-moi, qu'on a déposé la croix sur votre lit... Mademoiselle, il n'y a qu'un moyen de conjurer le mauvais sort. Allez déposer la croix sur l'autel de la Vierge... Elle seule pourra vaincre le démon.

(A suivre)

DU NOUVEAU!

Crest...

POUR L'ONDULATION...

DONNE PARFAITE SATISFACTION

Cette crème à permanente chez soi se peigne dans les cheveux . . . les tonifie tout en les ondulant!

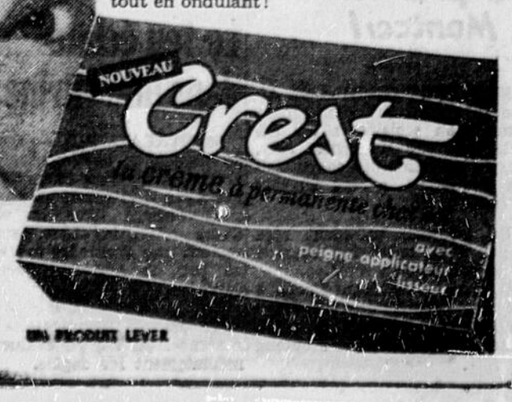
Résultats ravissants . . . dès le premier jour! Pas de cheveux crépus comme après une nouvelle permanente! La crème riche et ferme de Crest *tonifie* les cheveux, leur apportant vitalité, santé et éclat *naturel!*

Chevelure souple . . . jusqu'au dernier jour! Pas de mèches "qui tombent", comme à la fin d'une permanente. Crest forme des boucles qui restent fermes parce que c'est une crème douce qu'on peut laisser *imprégner profondément* . . . sécher *naturellement*, même pendant la nuit!

Chaque boucle est parfaite. La crème à permanente Crest se peigne simplement dans les cheveux . . . imprègne *chaque* mèche, assurant une ondulation uniforme. Découvrez vous-même, aujourd'hui, la joie de posséder des boucles souples, soyeuses et fermes—parce que Crest est une crème qui *tonifie* tout en ondulant!

LA PLUS PRATIQUE QUI SOIT!
La nouvelle permanente Crest est une *crème* riche et ferme, présentée en tube-applicateur.

PEIGNEZ-LA DANS LES CHEVEUX ET ENROULEZ! Ni neutralisant, ni shampooing ultérieurs ne sont requis! La nouvelle Crest est *délicatement* parfumée.



PROCTER & GAMBLE LTÉE

Kellogg's ALL-BRAN
Aide la nature délicatement

A l'épiderme délicat de la femme, il faut la douceur du satin, il faut...

Satin Sponge

Odo-ro-no liquide

98¢ seulement

le désodorisant spécialement conçu pour la femme.

Doux et satiné, il n'irrite pas la peau, ne dégoutte pas, n'est pas collant. Il atteint une plus grande surface, laisse la peau douce et fraîche.

24 heures de fraîcheur, grâce au délicat Satin Sponge

La fête nationale française célébrée avec éclat, à l'ambassade

Des centaines et des centaines de fins talons aiguilles ont perforé le soyeux tapis d'herbes tendres, hier soir, alors que circulaient sur les pelouses de l'ambassade de France, les très nombreux invités au cours de la magnifique réception offerte à l'occasion de la fête nationale française. L'ambassadeur de France à Ottawa et Mme Francis Lacoste ont marqué de façon mémorable la réminiscence du jour-souvenir de la prise de la Bastille, en recevant hier, dans les jardins de leur résidence, quelques centaines d'invités.

Une tente de toile dressée sur le gazon abritait la longue table de rafraichissements, sandwiches variés, petits gâteaux assortis et succulents petits fours. On a remarqué surtout des petits gâteaux glacés de blanc ornés d'une rosace rose "imitation de la cocarde".

Les invités étaient accueillis dans le grand salon intérieur de la riche résidence, par l'ambassadeur et son épouse vêtue d'une jolie toilette de dentelle. Ils étaient accompagnés des principaux adjoints, membres de l'ambassade. Les invités y descendaient ensuite les quelques degrés conduisant aux jardins où avait lieu la fête champêtre.

Invités d'honneur

Parmi les invités d'honneur on a remarqué le délégué apostolique, Son Excellence Mgr Giovanni Panico, ainsi que Mgr Hilaire Chartrand, P.D., V.G., représentant de Mgr Marie-Joseph Lemieux, archevêque d'Ottawa. On mentionne aussi quelques membres du cabinet fédéral, les ho. rables Donald Fleming, Davie Fulton, Angus MacLean, Ellen Fairclough et Henri Courtemanche. Il y avait aussi les membres du corps diplomatique, les députés et hauts fonctionnaires du gouvernement canadien et des personnalités de la haute société d'Ottawa et de la région.

Dame Mode pendant la belle saison

En été, tout fleurit, à commencer par la mode. Et, cette année, nous avons passé par bien des transes. Allait-on accepter, allait-on refuser cette robe-sac, cette robe-chemise toute simple, toute droite que les grands maitres de la haute couture allaient décidément nous imposer? Il semble que le calme se soit fait dans les eaux bruissantes du goût féminin et que la plupart des femmes se sont dit qu'après tout, la mode, c'est ce qui nous va et non pas ce qu'on nous oblige à porter.

Et puis aussi, il faut bien le dire, en ce domaine comme en tout autre, il y a la question d'habitude. Une révolution aussi complète que celle du "New Look", tout de suite après la guerre et celle de la robe-sac après tant de robes crinolinées, juponnées, avec des corsages moulant le buste, avait de quoi surprendre et faire longuement épiloguer. Ça n'a d'ailleurs pas manqué, et puis, après quelques mois de vision de robes-sac ou de robes-chemises, on dirait que l'oeil s'habitue et que le goût se révolte moins.

Et ça continue

Il est donc très possible que la robe-sac fasse, comme toutes les modes qui l'ont précédée, son petit bonhomme de chemin et que, lorsqu'il faudra y renoncer, quelque nouveauté tout aussi sensationnelle l'ayant détrônée, il faudra recommencer... Les couturiers sont de fins psychologues, qui connaissent à fond la mentalité féminine et la manière de s'en servir. La mode ne peut pas rester stagnante. Les femmes sont les premières à demander quelque chose de neuf.

Mouvements aisés

La robe-sac a, bien sûr, des qualités et nous nous en apercevrons cet été. Elle donne toute l'aise voulue aux mouvements. Elle ne nous oblige pas, par les chaleurs, à nous corseter, mais elle se contente, (la taille étant à peine marquée) d'une souple gaine.

Tissus légers

Pour les robes de plein été, c'est le triomphe des tissus synthétiques, facilement lavables et des cotonnades si perfectionnées qu'on les prend, souventes fois, pour des tissus de fibres bien plus chères. Il est évident que la question de l'entretien se pose en tout premier lieu, lorsqu'il s'agit de robes estivales. Et s'il fallait les faire nettoyer à sec, ce serait rapidement onéreux. Aussi bien faut-il qu'elles se lavent à la perfection et, en vacances, nous apprécions fort le fait qu'elles ne demandent qu'un repassage succinct.

Vogue du tricot

Cette année, une autre chose est en grande vogue: c'est le tricot. Une des raisons de cet enthousiasme est précisément qu'il se prête à la confection de la robe-chemise, toute droite, dont on se contente de varier l'encolure. A Paris notamment, les tricots de haut ton font fureur et on a choisi non seulement la laine douce et fine, mais toutes les autres fibres textiles, allant du lin pur au nylon et à tous les membres de sa nombreuse famille, qui portent des noms différents mais n'en appartiennent pas moins à la chimie.

Hommes, femmes maigres, gagnez 5, 10, 15 liv.

Quelle joie! Plus de membres décharnés, vilains creux, cou amaigri; le corps perd cet aspect famélique, maladif. Des milliers de jeunes filles, femmes, hommes, qui ne pouvaient engraisser, sont maintenant fiers de leur corps sain, bien formé, grâce aux Tablettes toniques Ostrex, qui aident à combattre la maigreur due à un appétit appauvri par manque de fer. Nourriture améliorée aidant à regarnir vos os. Non, vous ne serez pas trop gras. Cessez quand votre poids normal a gagné les 5, 10, 15 ou 20 liv. requises. Evitez l'excès de farineux, sucre ou matières grasses. Le format d'introduction (6 jours) coûte peu. Le format Economique vous épargne .75c. Essayez vite les fameuses Tablettes toniques Ostrex pour regain de vie et de poids. Toutes pharmacies.

L'aubergine rend le ragoût savoureux

Le mariage de l'aubergine à l'agneau est strictement une pratique continentale. Ainsi, lorsque vous mijotez un ragoût à l'agneau pour le souper, accompagnez-le de cubes d'aubergine au lieu de carottes et d'oignons. N'oubliez pas de bien l'assaisonner de sel, de poivre et de feuilles écrasées d'oregano. Mieux vaudrait le faire en plus grande quantité pour le rappel!...

$500.00 pour la photo de votre enfant

Les annonceurs nationaux ont une GRANDE DEMANDE pour des photos de tous genres, de garçonnets et fillettes âgés de un mois à 18 ans. $500 et plus sont PAYES si la photo sert d'annonces. Des CENTAINES de photos d'enfants sont employées chaque semaine dans les illustrations d'annonce, sur les couvertures de magazines, calendriers et affiches.

Donnez à votre enfant cette MERVEILLEUSE chance. Envoyez une photo de votre enfant en approbation. Imprimez le nom de l'enfant, le nom et l'adresse de la mère au dos de la photo. Toutes les photos recevront une prompte et soigneuse attention et réponse; elles seront retournees dans moins de deux semaines. Il n'y a pas DE FRAIS — PAS D'ENGAGEMENT pour ce service. C'est une OFFRE LIMITEE — AGISSEZ PROMPTEMENT.

HOLLYWOOD AD-PHOTOS

6087-XQT Sunset Blvd. Hollywood 28, Calif., U.S.A.

L'horoscope VOUS PREDIT . . .

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Mercredi, le 16 juillet 1958.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) — Tout indique que vous pouvez vous permettre quelques libéralités ou même des extravagances, car la chance vous sourit. Soyez méfiant dans les affaires de coeur.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) — Vous pouvez facilement être la victime de vos intuitions romanesques et aller au-devant de lourdes déceptions. Soyez prudent dans le domaine du coeur.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX). Aujourd'hui, vous aurez des opinions bien arrêtées que vous pourrez exprimer avec franchise. Attention toutefois de brusquer des gens qui pourraient vous nuire.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Efforcez-vous de prendre les choses comme elles viendront. Vous passerez à travers une difficulté en restant maitre de vos reflexes.

22 juillet au 21 août (LE LION) Evitez de laisser un nouveau venu prendre des initiatives qui pourraient nuire à votre prestige. De nouvelles perspectives dans votre vie amicale.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) L'apparition d'une personne oubliée vous cause une certaine contrariété. On vous impose une ligne de conduite qui vient en conflit avec vos idées.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Emotif et impressionnable, sous une apparence plutôt flegmatique. Intelligent, gai et spirituel, vous aimez la joyeuse compagnie et le plaisir. Votre imagination peut vous entraîner trop loin car vous êtes aisément romanesque. Vous aimez le repos et vos aises, mais vous êtes aussi capable d'altruisme à l'occasion. Vous serez comblé sur le plan sentimental et votre vie sera remplie de satisfactions.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Vous devrez faire le sacrifice d'une convoitise pour maintenir votre situation financière en bon état. Il faudra adopter une attitude plus conciliante pour gagner votre point.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Vous devrez faire une démarche obligatoire. Une intention à peine formulée est tout de suite exaucée. Ne refusez pas votre collaboration.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Une inclination risque de vous entraîner trop loin. Vous avez cependant une ambition louable qui fera des progrès. Contact intéressant au cours de la journée.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Aujourd'hui, vous serez peut-être sujet à une humeur chagrine contre laquelle il faudra réagir; il n'y a pas lieu de vous inquiéter. Vous apprenez une chose surprenante.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) — Des nouvelles longtemps attendues vous parviennent enfin. Il existe encore pour vous un sujet d'inquiétude et de contrariété.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) — N'entreprenez rien de bien important d'ici quelques jours. On vous fait des confidences qui vous apportent des éclaircissements.

magasinez...chez

CAPLAN

C. CAPLAN LTD., rue Rideau

COMPTE RENDU DE RECHERCHES

L'usage de la cigarette et la santé

Depuis 1953, les médecins anglais et américains, ainsi que plus récemment les médecins canadiens, ont à plusieurs reprises mis en lumière la relation qui existe entre l'usage de la cigarette et le cancer du poumon.

VU SA RÉPUTATION et son expansion, la compagnie Rothmans s'est fait un devoir de chercher une solution à ce problème et désire souligner le fait que le Département des recherches de son organisation mondiale a toujours prêté grande attention au problème du cancer causé par la cigarette.

Il y a déjà plusieurs années que ce département a accepté la thèse suivante:

"Moins il y a de goudron dans la fumée de tabac, moins il y a de risque possible de cancer du poumon".

Au cours de la réunion annuelle de l'Association médicale canadienne à Halifax, N.-E., un médecin canadien réputé, rapportent les journaux, a lancé un appel à l'industrie canadienne du tabac afin que soient prises les mesures suivantes:

1. *La mise au point d'un filtre efficace;*
2. *L'extraction des substances nuisibles du tabac avant la manufacture des cigarettes;*
3. *La modification de la combustion en vue de réduire la teneur en goudron.*

Voici un rapport de la dernière heure sur la position de la maison Rothmans en ce qui concerne ces trois points.

1. La mise au point d'un filtre efficace

Le Département des Recherches Rothmans a mis au point plusieurs filtres expérimentaux, dont l'un peut retenir pratiquement 100% des corps solides en suspension dans la fumée de tabac. Une telle filtration, cependant, n'est pas nécessaire et de toute façon serait inacceptable pour le fumeur.

Depuis 1950, les recherches continuelles menées par Rothmans ont perfectionné la filtration tout en améliorant constamment le goût des cigarettes à bout-filtre. Le filtre Rothmans offre donc aujourd'hui le meilleur équilibre reconnu scientifiquement entre la filtration et la satisfaction de fumer.

Le rendement de la Rothmans King Size à bout-filtre fabriquée aujourd'hui au Canada s'exprime comme suit (des lettres remplacent les noms des quatre autres marques à bout-filtre qui se vendent le plus au Canada):

La Rothmans King Size à bout-filtre . . .

libère 14.4% moins de goudron que la marque "A"
libère 30.0% moins de goudron que la marque "B"
libère 30.2% moins de goudron que la marque "C"
libère 38.7% moins de goudron que la marque "D"

2. L'extraction des substances nuisibles du tabac avant la manufacture des cigarettes

Les recherches menées par Rothmans viennent récemment de mettre en lumière le fait important que certains tabacs dégagent, lorsqu'on les fume, moins de goudron et de nicotine que d'autres. Les laboratoires expérimentaux Rothmans veillent donc constamment à ce que le virginie choisi pour les cigarettes Rothmans soit toujours très léger et d'un arôme agréable . . . toujours de première qualité. A la différence des anciennes méthodes fondées sur le hasard, les recherches Rothmans vous garantissent pureté et qualité constante.

Les résultats de cette découverte ont été annoncés dans les journaux canadiens, le 13 mai 1958.

Le rendement de la Rothmans King Size à bout uni fabriquée aujourd'hui au Canada s'exprime comme suit (des lettres remplacent les noms des trois autres marques à bout uni qui se vendent le plus au Canada):

La Rothmans King Size à bout uni . . .

libère 26.5% moins de goudron que la marque "X"
libère 28.2% moins de goudron que la marque "Y"
libère 34.0% moins de goudron que la marque "Z"

N.B.: Les pourcentages ci-dessus, pour les cigarettes à bout-filtre ou à bout uni, résultent de deux séries d'expériences effectuées par un important laboratoire de recherches indépendant, une série l'an dernier et l'autre cette année. Les pourcentages ci-dessus s'appliquent à des quantités équivalentes en millimètres de tabac fumé. Les personnes intéressées pourront étudier les documents originaux concernant ces travaux, aux bureaux de la Rothmans of Pall Mall Canada Limited, 64 Samor Road, Toronto, Ont.

3. La modification de la combustion en vue de réduire la teneur en goudron

La société internationale Rothmans a inventé la première cigarette King Size à bout-filtre en 1951. L'extra-longueur des cigarettes king size a pour but de permettre à la fumée de se refroidir chemin faisant et au fumeur de se débarrasser de ses mégots avant de parvenir au dernier tiers de la cigarette, car c'est à ce point que la chaleur accrue de la combustion libère plus de goudron. C'est pourquoi le Département des Recherches Rothmans déclare que l'extra-longueur a pour but de refroidir la fumée et ne vise pas à permettre de fumer davantage les mégots.

Le Département des Recherches Rothmans s'engage donc à continuer ses recherches dans le but d'offrir aux personnes qui fument les Rothmans une cigarette qui comporte toutes les améliorations possibles, au fur et à mesure qu'elles se produisent.

Enfin, si, en plus de ce qui précède, le fumeur de lui-même pratique la modération, Rothmans est d'avis que la cigarette peut demeurer un plaisir simple et sans danger.

Cette communication provient du

DÉPARTEMENT INTERNATIONAL DES RECHERCHES ROTHMANS

Droits réservés pour le monde entier

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Le journal Dow
6.10—Le sport en revue
6.15—Menu musical
6.30—Appéritif musical
6.45—Menu musical (suite)
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Clinique du coeur
7.45—Jazz etc. . .
8.00—Musique pour quatre mains.
8.30—Concerts symphoniques
9.30—Poésie à quatre voix
10.00—La revue de l'actualité
10.30—Détente
11.00—Les échos sportifs
11.10—Nouvelles
11.15—Guy vous invite
12.00—Nouvelles
12.05—Guy vous invite (suite)
1.00—Nouvelles
1.10—Hymne national hors des ondes

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
6.15—En dinant
6.45—Noir et blanc
7.00—CBV présente
7.30—Psychologie
7.45—Virtuoses
8.00—Auteurs anciens
8.30—Concerts symphoniques
9.30—Poésie à 4 voix
10.00—Nouvelles
10.30—Lecture de chevet
11.00—Adagio
11.25—Sports
11.30—Destination inconnue
11.57—Nouvelles
12.00—Fin des émissions

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—Sports
6.15—Make Believe Ballroom
7.00—Nouvelles
7.05—Sports
7.10—Make Believe
8.00 Assignment
9.00—Jazz Unlimited
9.30—On the town
10.00—Nouvelles
10.05—On the Town
10.40—Sports
10.50—On the town
11.00—Nouvelles
11.05—On the town
11.30—Sports
11.35—On the town
12.00—Nouvelles
12.05—House Party

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.00—Sports at 6.00
6.15—Showbill
6.30—Informations
6.35—Showbill
7.00—Informations
7.05—Showbill
7.30—Limelight
8.00—Today in Parliament
8.05—Limelight
9.00—News
9.05—Limelight
10.00—Nouvelles
10.05—Limelight
10.30—Jean Bach
11.00—Informations
11.15—Norm Curtis
12.00—Informations
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
1.00, 2.00, 3.00, 4.00, 5.00
6.00—Informations

CBO-OTTAWA

6.00—CBC News
6.15—Program Summary
6.30—Roll Back the years
7.00—Tunes for Tuesday
7.30—Chicho Valle
8.00—Drama in Sound
8.30—Science Review
9.00—Jazz From Toronto
9.30—Liecester Square
10.00—CBC National News
10.30—Distinguished Artists
11.00—World of Music
12.00—CBC News

MERCREDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—L'horloge musicale
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.30—Radio réveil-matin
7.00—Nouvelles
7.05—Radio réveil-matin (suite)
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—Radio réveil-matin
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Chronique sportive du matin
8.12—Ritournelles
8.30—Nouvelles par les manchettes
8.33—Rtournelles (suite)
9.00—Nouvelles
9.05—Chansonnettes
9.20—La danse des dollars
9.30—Chansonnettes
10.00—Nouvelles
10.05—Chansonnettes
10.55—Nouvelles
11.00—Francine Louvain
11.15—Rendez-vous
12.00—Nouvelles
12.07—En dinant
12.30—Le réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—L'heure du dessert
1.15—Pousse-café
1.30—Pages de vie
1.45—Sombreros et mantilles
2.00—Une vedette et ses chansons
2.15—Noir et blanc
2.30—Quinze minutes à la corderie
2.45—L'ami Pierre
3.00—Chansonnettes
3.25—Nouvelles
3.30—Rue Principale
3.45—Clinique du coeur
4.00—Chansonnettes
4.30—Nos vedettes
5.00—Nouvelles
5.05—Paris-Montréal
5.30—Au jour le jour
5.40—Paris-Montréal (suite)

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

7.00—Prière du matin
7.15—Bonjour
7.30—Nouvelles
7.35—Chansons
7.55—Sports
8.00—Lendemain de la veille
10.00—Femina
10.15—Psychologie
10.30—Chez Miville
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—Joyeux Troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue principale
12.30—Le réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—L'here du dessert
1.15—Face à la vie
1.30—Pages de vie
1.45—Rythmes et mélodies
2.00—Visages de l'amour
2.15—Arc-en-ciel
2.30—D'un jour à l'autre
3.00—Chacun son tour
3.57—Nouvelles
4.00—Messe des malades
4.30—Chef-d'oeuvre
5.00—Auto-suggestion
5.30—Pinocchio
5.45—Sur nos ondes

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—Musical Clock
7.00—Nouvelles
7.05—Musical Clock
7.30—Nouvelles
7.35—Musical Clock
8.00—Nouvelles
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.25—Weather Strip
8.30—Nouvelles
8.35—Musical Clock
9.00—Nouvelles
9.05—Jay and Ginger
10.00—Nouvelles
10.05—Make Believe
11.30—O.M.F.
11.45—Time to chat
11.50—Vic Hill
12.00—Nouvelles
12.05—Vic Hill Show
12.30—Nouvelles
12.40—Sports
12.45—Vic Hill
2.05—Ray Stevens
5.05—Make Believe Ballroom
5.00—Nouvelles

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

6.00—Sunny Jim
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Informations
7.35—Météo
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel
8.15—Sunny Jim
8.30—Informations
8.35—Sunny Jim
9.00—Informations
9.05—Les Lye
9.55—Worth Knowing
10.00—Informations
10.05—Les Lye
10.30—Tops in Pops
10.45—Bill O'Connor
11.00—Informations
11.10—Les Lye
11.55—Informations
12.00—Roundup
12.15—Farmers Notebook
12.30—Informations
12.35—Happy Wanderers
1.00—Informations
1.10—50 a Day
1.20—Bobbin Along
1.45—Money Man
2.00—Informations
2.05—Bobbin Along
2.30—Fred Waring
2.45—Bobbin Along
3.00—Informations
3.05—Joan Baxter
3.30—The Fat Man
4.00—Informatoins
4.05—Showbill
5.00—Nouvelles
5.05—Showbill
5.55—Nouvelles

CBO-OTTAWA

6.00—Preview
9.15—Music in the Morning
9.45—Fighting Words
10.15—Kintergarten of the air
10.30—Maud Ferguson
10.40—Ruth Harding
10.45—Nouvelles
10.48—Caribbean Cruise
11.00—LPTR Time
11.30—Carl Tapscott Chorus
12.00—Nouvelles
12.15—Pages from Life
12.30—Quebec and Ont. Farm Broadcast
12.59—Nouvelles
1.15—Happy Gang
1.45—World of the Lord
2.00—Nouvelles
2.03—TransCanada Matinee
3.00—Lower Canada Swings
3.30—Marine Investig.
4.00—Encores
4.27—Nouvelles
4.30—Music for Young Picnists
4.45—Legends of Celtic Britain
5.00—Recital
5.15—Lullaby in Rhythm
5.30—Rawhide
5.45—Byline.

FAITES SUIVRE...

LE DROIT

OU VOUS IREZ DURANT VOS VACANCES

en signalant CE. 6-7431 ou en écrivant à "Le Droit", 375, rue Rideau, Ottawa

Les tarifs par poste sont:

	Canada	Etats-Unis
2 semaines	$0.45	$ 0.55
1 mois	0.90	1.00
3 mois	2.50	2.75
6 mois	4.75	5.25
12 mois	9.00	10.00

SERVICE DE VACANCES
(s.v.p. remplir ce coupon)

VEUILLEZ ENVOYER "LE DROIT" A

Nom .....

Lieu de vacances .....

.....

du ..... au .....

Adresse actuelle .....

Téléphone .....

S.V.P., METTRE CE COUPON A LA POSTE OU REMETTRE A VOTRE PORTEUR

De la bière en quantité, mais . . .

MONTREAL (PC) — Un homme de 25 ans a réalisé le rêve de tout buveur de bière samedi soir quand il fut enfermé à clef à l'intérieur d'une taverne du boulevard Décarie, dans l'ouest de la ville.

Mais au cours d'une entrevue téléphonique, alors qu'il était toujours à l'intérieur de l'établissement, il a déclaré qu'il craignait de toucher à quoi que ce soit de crainte de déclencher le système d'alerte contre les cambrioleurs et "de me trouver dans une situation pire que celle où je suis présentement."

"De la bière, de la bière partout et impossible d'en boire une goutte!" faisait-il remarquer tristement.

La police a expliqué que l'homme s'était rendu à la salle de toilette peu avant la fermeture à minuit et qu'il s'était endormi. Il s'est réveillé pour constater qu'il était bel et bien enfermé à clef. Il téléphona à la police qui plaça un policier à l'extérieur de la porte d'entrée et qui communiqua avec le propriétaire M. Yvon Duhamel, à St-Paul l'Ermite, Québec, à ce moment-là.

M. Duhamel est arrivé à 4h. 35 du matin et libéra notre homme. Aucune accusation n'a été portée, dit la police. L'identité de l'homme n'a pas été révélée non plus.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

L'AINE ET LE CADET—Bien que 28 ans les séparent, le sergent Douglas W. Asseltine, 20 ans, et le sergent James H. Buckle, 48 ans, ont ceci de commun, ils sont deux musiciens jouant pour la même fanfare de 61 membres de l'ARC qui jouera devant la princesse Margaret, lors d'une réception civique, à Toronto, le 30 juillet. Cette fanfare sera aussi la principale à se faire entendre à l'Exposition nationale canadienne de Toronto, cette année.

(Photo Défense nationale)

Résultats des examens au Conservatoire de Toronto

Un grand nombre d'élèves en musique d'Ottawa et de la région ont subi récemment avec succès leurs examens du Conservatoire royal de musique de Toronto.

Voici les résultats des examens subis par les élèves de quelques-unes des institutions d'Ottawa.

Couvent, rue Rideau:

Classe X, piano: Janine Bergeron et Lucille Schnobb.

Classe VIII, piano: Anne Jensen, Raymonde Corbeil, Nicole Richard et Thérèse Pominville.

Classe VII, piano: Micheline Boyer, Huguette D'Amours, Renée Laviolette et Sonia Parenteau.

Classe VI, piano: Louise Gravel et Rachelle Poulin.

Classe V, piano: Hélène Joanis, Camile Jensen, Lucille Belcourt, Madeleine Duford, Carmen Poulin, Monique Lacerte, Patricia Powers, Rosemary Benoit.

Classe IV, piano: Adelita Kopp et Hélène Lacerte.

Classe III, piano: Paulette Leclerc, Suzanne Garman, Manon Beaudry, Francine Croteau, Francine Guérin, Lise Mongeon, Marcelle Chartrand, Linda Straby, Monique Dupont et Diane Wolkowcky.

Classe II, piano: Marjolaine Hébert.

Classe I, piano: Carol Dupuis, Denise Powers et Lise Lavoie.

Notre-Dame-de-Lourdes

Classe VIII, piano: Renée Thivierge et Pierrette Dayhaw.

Classe VII, piano: Micheline Fairfield, Marie-Claire Côté et Lise Girouard.

Clase VI, piano: Denyse Meunier, Marilyn Olmstead, Andrée Chénier, Andrée Brunette.

Classe IV, piano: Lynne Kaluski et Michèle Pineau.

Classe III, piano: Yvonne Verdon.

Classe II, piano: Monique Gouin.

Classe III, violon: Marguerite Lafond.

Classe II, violon: Gabrielle Chartrand.

Couvent Sacré-Coeur

Classe VIII, piano: Gisèle Pilon.

Classe VII, piano: Lise Lévesque, Roxane Maillet, Francine Bruvère.

Classe VI, piano: Paulette Champagne et Irène Boucher.

Classe V, piano: Monique Adam.

Classe III, piano: Monique Côté, Lorraine Legault, Ann Robinson et Louise Levasseur.

Classe II, piano: Lucie Meilleur, Jeannine Ouimet, Rachelle Campeau et Hélène Le Houx.

Classe I, piano: Lise Fournier et Lorraine Sarrazin.

Autres institutions

Immaculata High School: parmi les diplômés, se trouvent les noms suivants: Monique Dinelle et Valérie Zahradnitsky (classe VIII, piano), France Piché et Marianne Fournier (classe III, piano), Suzanne Latrémouille, Jocelyne Cadieux, Diane Gorman, Antoinette Chéné et Micheline Houle (classe II, piano), Pierre Tellier, Raymond McKenzie (classe I, piano).

Au couvent St-Michel, on voit, dans la liste, les noms suivants: Michelle Morin (classe V, piano), Suzanne More (classe II, piano) et Lorraine Beaupré (classe I, piano).

Couvent Notre-Dame

Classe IX, piano: Cheryl Forhan et Jeannie Mair.

Classe VIII, piano: Danielle Calladine, Margot Morrison, Denise Raymond, Diane Gariépy, Johanna Costello, Maureen McAvinn, Lynn McIntyre, Nicole Fortier, Hélène Gagné, Ann E. Marquez, Patricia Grigsby, Carolyn Kelly et Teresa Stringer.

Classe VII, piano: Suzanne Buckley, Antoinette Demers et Patricia Slattery.

Classe VI, piano: Diane Wilkinson et Marie Chevrier.

Classe V, piano: Monique Lespérance et Lise Paradis.

Classe IV, piano: Hélène Arsenault et Simone Roy.

Classe III, piano: Hélène Mercier.

Classe II, piano: Suzanne St-Denis et Marguerite Côté.

Classe I, piano: Michèle Desgroseilliers.

Classe I, chant: Jeannine Demers.

Autres diplômés

Classe X, piano: Diane-R. Cochrane.

Classe VIII, piano: Clare-E. Jacques, Judith-L. Malot, Barbara Juvet, Claire Bailey, Suzanne Savignac, Catherine Van Loon.

Classe VI, piano: Constance Carbonette.

Classe V, piano: Irène Loutit.

Classe IV, piano: Jean Bourassa, Lisette Diotte, Elaine Marier, Pauline Collin, Nicole Vallières et Carol-L. Gilbert.

Classe III, piano: Lorraine-E. Thomas, Suzanne Cochrane, Claudette Guibord, Janette Blair, Diane Gault.

Classe II, piano: Lynn Ladouceur, Donna Chartrand, Elaine Bourassa et Louise Tolmie.

Classe I, piano: Thérésa Dubé, Michel Leblanc.

Classe I, violon: Marilyn Bonnenfant, Jacqueline Abrams.

Classe IV, chant: V.-Mae Boyer.

Classe IV, art oratoire: Suzanne Gavel.

Voici quelques-uns des résultats d'examens d'élèves de Killaloe, en Ontario:

Classe IX, piano: Dianne Lessard.

Classe V, piano: Caroline Bourne.

Classe IV, piano: Louise Fleurie.

Classe III, piano: Lucille Gulick, Betty Blais.

La liste des élèves de Renfrew comporte plusieurs noms, dont les suivants:

Classe IX, piano: Rose Levecque. Classe VIII, piano: Gérard McPhail. Classe VI, piano: Linda Crozier. Classe IV, piano: Denice Godin. Classe I, piano: Rita Vincent.

Cinéma

COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

Le Rock 'n' Roll et la guerre froide

Faire flèche de tout bois: telle semble bien être la règle de la propagande russe.

Au cours d'une émission sur ondes courtes destinée à l'Amérique du Nord, Radio-Moscou, en effet, a joué, à la demande d'un auditeur de l'Ontario, une chanson d'Elvis Presley: "Love Me Tender".

Radio-Moscou, présente, entrecoupés de bulletins de nouvelles et de reportages à angle communiste, des émissions musicales, pour attirer les auditeurs.

Ces compatriotes de Tchaïkowski et de Rachmaninoff se sont sans doute dit: "Pour l'avancement du communisme, laissons-nous donc casser les oreilles."

Montcerf, Qué.

MONTCERF (DNC) — La Rév. Soeur Claude-Michelle, S.C. (Denise Gravelle) fille de M. et Mme Justien Gravel, a passé quelques jours au milieu de sa famille.

M. et Mme Aimé Branchaud, leurs filles, Pauline et Monique, ainsi que leur fils, Michel, de Montréal, étaient les invités de M. et Mme Ernest Joly et de Mme Albert Joly.

Mme Wilbrod Joly, Mlle Célestine et M. Odilas Joly, tous de Montréal, étaient en visite chez M. et Mme Ernest Joly récemment.

Baptême

M. et Mme Edward Gruner, (Jacqueline Lafrance), de Beech Grove, Indiana, sont les heureux parents d'un fils, né le 4 juin à l'hôpital St-Francis, de Beech Grove, Indiana, et baptisé ces jours derniers en l'église Ste-Philomène de Montcerf par le curé J. Cossette, V.F., sous les prénoms Edward Kenneth. Le parrain a été Lorenzo Lafrance et la marraine Elise Nault, grands-parents de l'enfant; porteuse, Raymonde Lafrance, tante de l'enfant, tous de Montcerf.

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LE MARDI 15 JUILLET

4.00—Mire
4.45—Aujourd'hui à CBOFT
5.00—Olympiques '58
5.30—La princesse
7.00—Ce soir
7.15—Téléjournal
7.25—Nouvelles locales
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Conversation
8.00—Soirée de chez-nous
8.30—Inspecteur Blaise
9.00—C'est la vie
9.30—Ciné-club: "Le champion"
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Télépolicier

LE MERCREDI 16 JUILLET

9.00—Mire
5.15—Aujourd'hui à CBOFT
5.30—La rivière perdue
6.00—Dîner musical
6.45—Hebdo-Sports
6.54—Nouvelles sportives
7.00—Ce soir
7.15—Téléjournal
7.25—Bulletin local
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Collégiens troubadours
8.00—Point d'interrogation
8.30—Quatuor: "La mercière assassinée"
9.00—Pays et Merveilles
9.30—La princesse
10.00—Lutte
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Télépolicier

CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE MARDI 15 JUILLET

9.00—Mire
4.45—Today on CBOT
5.00—Stevie-O
5.15—The Song Shop
5.30—La princesse
7.00—Téléjournal
7.15—Tabloid
7.30—Robin Hood
8.00—Come Fly With Me
8.30—Dragnet
9.00—TV Theatre
10.00—B C Centennial
11.00—Nouvelles
11.15—Viewpoint
11.22—Film
11.30—La princesse
11.40—Long métrage: "Across the Pacific"

LE MERCREDI 16 JUILLET

4.45—Today on CBOT
5.00—Hobby Corner
5.15—Rope Around the Sun
5.30—Rin Tin Tin
6.00—Kingdom of the Sea
6.30—Meet Lorraine
6.45—Nouvelles
7.00—Tabloid
7.30—Disneyland
8.30—Wyatt Earp
9.00—Kraft Theatre
10.00—Chevy Show
11.00—Téléjournal
11.15—Viewpoint
11.22—Long métrage: "The Net"

A l'affiche

En technicolor
"PARIS HOLIDAY"
Bob Hope - Fernandel
Anita Ekberg

AUSSI
"THE STORM RIDER"
Scott Brady

LAURIER
SALLE CLIMATISEE

STAR TOP
DRIVE-IN THEATRE
CYRVILLE — SH. 6-4413
"Hollywood or Bust"
Dean Martin — Jerry Lewis
"Teenage Rebel"
Ginger Rogers

LA PROCHAINE SOIREE MONSTRE
EN PLEIN AIR
Parc Lansdowne
LE JEUDI, 17 JUILLET

Bingo de journal KINSMEN
Numéros d'aujourd'hui
129 065 074
SURVEILLEZ LE JOURNAL POUR L'ANNONCE DE LA SOIREE MONSTRE KINSMEN

LINDEN
DAILY 1 P.M. SH. 9-5038
"IVANHOE" (couleurs)
Robert Taylor - Elizabeth Taylor
"ACTION OF THE TIGER"
Van Johnson - Martine Carol

THEATRES FAMOUS PLAYERS DE HULL
A L'AFFICHE
CARTIER CONT. DE 12.30 P.M. EXCEPTE LES DIMANCHES
Cinémascope et couleurs
"SADDLE THE WIND"
Rob. Taylor, Julie London
"THE LINE-UP"
Eli Wallach, Robert Keith
MONTCALM CONSECUTIF A 8.00 P.M.
DIMANCHES CONT. DE 1.30 P.M.
"SHE CREATURE"
M. English - C. Morris
"IT CONQUERED THE WORLD"
P. Graves - B. Garland

CINEMA de PARIS
SUR GRAND ECRAN
Jean Chevrier - Nicole Courcel
dans
"LE GRAND PAVOIS"
aussi
Claude Farell
dans
"PALACE HOTEL"
ATTRACTION SPECIALE ET EXCLUSIVE
"SURPRISES DE L'HISTOIRE"
Visite du général de Gaulle à Alger
Couleurs et noir et blanc
Dimanche, représentation continuelle à partir de 12 h. 30 (midi); autres jours, ouverture des portes à 6 heures.

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "No Time for Sergeants" (1) 12.30-2.48-4.57-7.06-9.18.
CARTIER — "Saddle the Wind" (2) 12.57-3.55-6.53-9.51. "The Line-up" (2) 12.30-2.29-5.27-8.25.
CINEMA DE PARIS — "Le grand pavois" (2) 6.30-9.52. "Palace Hotel" (2) 8.25.
FRANCAIS — "Funny Face" (1) 1.10-6.26. "Shadow of the Eagle" (1) 2.55-8.10. "Robery Under Arms" (1) 4.36-9.50.
LAURIER — "Paris Holiday" (1) 1.00-3.55-6.50-9.45. "Storm Rider" (1) 2.45-5.40-8.35.
LINDEN — "Action of the Tiger" (2R) 1.10-4.40-8.15. "Ivanhoe" (1) 2.40-6.10-9.45.
LITTLE ELGIN — "J'accuse" (2). 1.30-3.30-5.30-7.30-9.30.
ELGIN — "The Vikings" (2R). 1.05-3.15-5.15-7.20-9.30.
NELSON — "The Gift of Love" (1) et "Will Success Spoil Rock Hunter" (2R).
ODEON — "This Angry Age" (3). 1.00-3.10-9.15-7.20-9.25.
REGENT — "Peter Pan" (1)1.25-3.30-5.40-7.45-9.55.
RIDEAU — "Gunman's Walk" (1) "The True Story of Lynn Stuart" (2).
SOMERSET — "Top Secret Affair" (2R) "The Sharkfighters" (2) et "Star of Texas" (2).

DRIVE-INS

ALADDIN DRIVE-IN RE-3-3148
Tout en couleurs et cinémascope
"TENDER TRAP" (adulte)
Frank Sinatra — Debbie Reynolds
'WOMAN'S WORLD'
Clifton Webb — June Allyson
BANK ST. AT CITY LIMIT.

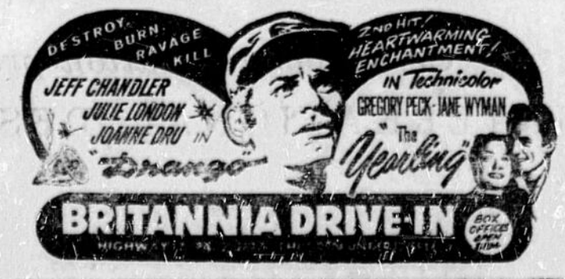
AUTO-SKY DRIVE IN THEATRE
En couleurs
"LITTLE HUT" (adulte)
Ava Gardner — David Niven
"I'LL MET BY MOONLIGHT"
Dirk Bogarde

CE SOIR: Gratuit aux dames
SERVICE A DINER ANGLAIS
Pas de frais supplémentaires

Demain, un jour seulement, avec FOTO-NITE, $3,960.

VITTORIO DE SIGA dans
"Ma femme et ses détectives"
avec CLARA CALAMAI
FRANCAIS
CONT. DAILY 12.30 - SAT. 9.30

Aujourd'hui: "Robbery Under Arms" et "Funny Faces"



"L'ORIGINALE" ET POPULAIRE

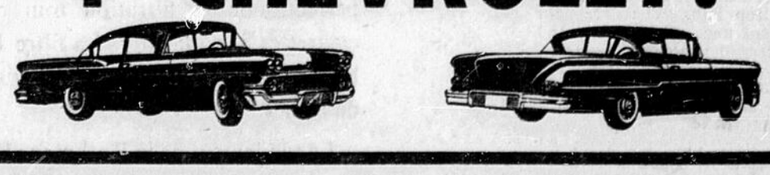
SOIREE MONSTRE

PARC LANSDOWNE, JEUDI, 17 JUILLET, 8 P.M.

Au cas de température inclémente, le vendredi 18 juillet

SOIREE MONSTRE

4 CHEVROLET!



SOIREE MONSTRE

PARTIE JACKPOT: $1,000.00

Prix de consolation:
COUVERTURES DE LAINE AYERS DANS COMMODE ETUI A GLISSIERE

LES PRIX SONT LES MEMES

La soirée monstre "originale" du club Lions offre 22 parties en tout avec des prix exceptionnels à chaque partie. Les billets d'entrée demeurent à $1.00. Les cartes supplémentaires 25c et les cartes de partie spéciale 25c. 22 GRANDES PARTIES EN TOUT.

DAVIS AGENCY OF OTTAWA, 203, rue Sparks; ALBERT& MARTEL FURRIERS, O'Connor près Laurier; STANDARD DRUG STORE, Rideau et Nicholas CARVER'S DRUG STORE, 1314, rue Wellington; CARVER & WARD, 304, chemin Richmond; LEEDER SMOKE SHOP, 430, rue Bank; TRUDEL HARDWARE, rue Rideau; PHARMACIE BELISLE, 516, rue St-Patrice; BRODER ELECTRIC, 785½, rue Banl.; FORTIN & GRAVELLE, 33, rue Principale, Hull; PHARMACIE FLO BRISSON, 797, rue Somerset ouest; COMERFOLD'S SMOKE SHOP, 118, rue Bank; J. MATIER & SON, 206, rue Main; IRVINE SMOKE SHOP, 46, rue Rideau; PARKER'S CLEANERS (toutes les succursales Parker de la ville, et au PARC LANSDOWNE.

—LES ENFANTS DE MOINS DE 16 ANS NE SONT PAS ADMIS—

Les recettes au profit des oeuvres de bienfaisance du club Lions.

Val Côté, Ont.

VAL COTE (DNC) — M. et Mme Ernest Morin, M. et Mme Paul Brière, de Casselman, ainsi que M. Onésime Bélanger, M. et Mme Germain Boucher, de Stansklac, assistaient, récemment aux funérailles de M. Frank Brière.

Mlle Cécile Sigouin, de Coppell, passe une semaine chez sa soeur, Mme Donat Aubin.

M. Gérard Charlebois est retourné à Hawk après avoir passé quelques jours dans sa famille.

M. Georges Lévesque est présentement à l'hôpital Notre-Dame de Hearst ainsi que Marcel et Gaétan Aubin, fils de M. et Mme Donat Aubin.

Le plus jeune des grands-papas

On a peine à croire que Roméo Pilon est grand-père. Mais il a six enfants et ceux qui se sont mariés lui ont conféré ce titre, dit-il, et nous devons donc le croire sur parole.

La dernière fois que jai vu Roméo, il n'avait certes pas l'allure d'un grand-père. Il débordait d'entrain alors qu'il montrait à un client l'un des superbes nouveaux réfrigérateurs chez R.P.T.

Il y avait tellement de réfrigérateurs en montre qu'on apercevait à peine Roméo. Lorsqu'il eut terminé la vente, nous lui avons fait part de nos observations sur la grande quantité de ces géants au blanc étincelant.

"C'est à cette époque de l'année que nous vendons le plus de réfrigérateurs et nous devons avoir en mains un très vaste assortiment" de répondre Roméo. "C'est probablement le plus considérable en ville. Par exemple, nous avons au rayon même un assortiment complet des réfrigérateurs General Electric, soit 12 modèles en tout".

"Ma femme me dit que les nouveaux réfrigérateurs combinés font fureur" lui dis-je. "Comment puis-je m'exempter d'en acheter un. C'est qu'elle insiste vraiment!"

Roméo profita de l'occasion. "Mon vieux, dit-il, dès qu'une femme en a vu un, il n'y a plus rien à faire. Ce qui plait le plus, c'est la façon dont il offre à la fois les avantages d'un réfrigérateur et d'un congélateur."

Je n'avais pas pas pu l'interrompre que déjà, il avait ouvert la porte du modèle le plus près. "Voici un modèle de 15 pieds cubes dont le tiers est affecté à la congélation. Regarde tourner les claies; ta femme n'aura jamais besoin d'aller chercher les objets au fond—et de plus, la hauteur des claies est réglable—observe-bien tourner d'hydrateur. Et la porte s'ouvrira à la moindre pression du pied de ta femme".

"C'est que tu ne connais pas ma femme", lui dis-je. Mais je ne pus l'arrêter. "A mon avis, ce sont les réfrigérateurs de demain que nous t'offrons aujourd'hui même—et, devrais-je préciser, moyennant un dépôt très modique et peut-être même ton réfrigérateur actuel à titre d'acompte."

Comme je sortais du magasin avec la facture dans ma poche, Roméo disait que même les Esquimaux exigent ces réfrigérateurs.

RPT PIANOS MEUBLES APPAREILS
Robertson, Pingle & Tilley Ltd.
58, rue Sparks CE. 2-1581

Nécrologie

M. Roméo Lefebvre

M. Roméo Lefebvre, 227, rue St-André, Ottawa, est décédé dimanche après une courte maladie, à l'âge de 71 ans.

Fils de feu Joseph-Wilbrod Lefebvre et de feu Emma Bergeron, il était l'époux de Maria Désilets qui lui survit.

Né à Sorel, il habitait Ottawa depuis 1896. Il avait été à l'emploi de la Compagnie Woods pendant 36 ans. Il avait pris sa retraite en 1953.

Membre de la Ligue du Sacré-Coeur, de la Société St-Jean-Baptiste, il faisait également partie de l'Union St-Joseph et de l'Union-de-prières.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil, deux frères: Jean-Baptiste, de Montréal, et le R.F. Jérôme, é.c., également de Montréal; deux soeurs: la R.S. St-Joseph des RR.SS. de l'Assomption, de Warwick, Qué., et la R.S. St-Wilbrod, des RR. SS. de l'Assomption, de Kirkland Lake, Ont.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, d'où le départ du cortège funèbre se fera à 7 h. 15, jeudi, pour se rendre en la Basilique où le service sera chanté à 7 h. 30.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

M. Frank Brière

VAL COTE (DNC)—M. Frank Brière est décédé récemment à l'hôpital Notre-Dame de Hearst après une longue maladie, à l'âge de 54 ans.

Outre son épouse, née Aurore Bélanger, il laisse dans le deuil un fils, Arthur, de Hearst; six filles: Mme Armand Aubin (Fernande), de Timmins; Mme Benoît Rodrigue (Louisiane), de Hearst; Mme Lionel Aubin (Gloria), de Val Côté; Mlles Lorraine, Claire et Lucille, à la maison; son père et sa mère, M. et Mme Gédéon Brière, de Québec; deux frères: Paul, de Casselman et Emile, de Geraldton; une soeur: Albertine, de Québec.

Les funérailles ont eu lieu en l'église de Val-Côté et l'inhumation se fit au cimetière paroissial.

M. Georges Coulombe

LACHUTE (DNC) — Georges Coulombe, 18 ans, fils de M. et Mme Maurice Coulombe, de Lachute, s'est noyé dimanche dernier dans le Lac des Loups, au parc de La Vérendrye. Il était le secrétaire de la Crémerie Lachute.

Outre son père et sa mère (Georgette Paradis), il laisse dans le deuil trois frères: André, Marcel et Michel; deux soeurs: Denise et Nicole; sa grand-mère maternelle, Mme Anna Coulombe, de Louiseville, P. Q., et son grand-père paternel, M. Hermas Paradis, de Montréal.

Les funérailles ont eu lieu en l'église paroissiale Saint-Julien, et l'inhumation s'est faite au cimetière de Lachute.

Bois-Franc, Qué.

BOIS-FRANC (DNC) —La Commission scolaire de Bois-Franc s'est élue un nouveau commissaire en la personne de M. Rhéal Brosseau, pour remplacer M. Pierre Rail, sortant de charge.

Va-et-vient

Mme Wilfrid Céré a fait un séjour de quelques jours chez ses filles, à Brownsburg, dernièrement.

M. et Mme Marcel Desrivières, de Forbes Depot, et M. Jean-Paul Desrivières, de Hull, étaient de passage, récemment, chez leurs parents, M. et Mme Hector Desrivières.

M. et Mme Jacques Céré, de Rouyn, ont passé la fin de semaine chez Mme Wilfrid Céré.

Mme Hector Desrivières et son fils, Sylvio, ont, en fin de semaine, rendu visite à la R. S. Angèle de l'Eucharistie, s.s.c.j., au couvent d'Ottawa-Est. M. et Mme Dorima Lapratte, M. Jean-Paul Desrivières et Mlle Aldéna Larivière étaient aussi du voyage.

Mme Oscar Garneau, de Gracefield, directrice diocésaine pour la Gatineau, a visité les dames de Bois-Franc à leur réunion régulière du cercle de l'U. C.F.R., ces jours derniers.

Mlle Lisette Payette a subi une intervention chirurgicale, récemment, à l'hôpital Saint-Joseph, de Maniwaki.

L'HOMME
QUI
PENSE À DEMAIN
PRATIQUE
LA MODÉRATION
AUJOURD'HUI
La Maison Seagram
DISTILLATEURS DEPUIS 1857

FETES DE ROCKLAND — Voici quelques-uns des principaux organisateurs des fêtes du cinquantenaire de la ville de Rockland. Ce sont, de gauche à droite: M. René Rochon, président de la Chambre de commerce, M. Jacques Ayotte, maire de Rockland, M. Fernand Boucher, président du comité des fêtes, M. Oscar Allard, vice-président du comité, et M. J.-A. St-Denis, greffier.

(Photo Champlain Marcil)

Pour l'emploi d'hiver

Il n'est pas question de réduire le travail d'été

"Tout programme visant à faire disparaître le chômage saisonnier devrait être élaboré dans le contexte du régime de la libre entreprise", a déclaré hier M. V. W. Bladen, professeur à l'université de Toronto.

Le professeur Bladen a fourni le thème des sessions d'études en comité à la Conférence nationale sur l'embauche d'hiver qui a lieu au Château Laurier d'Ottawa.

Le doyen de la faculté d'économie politique de l'université de Toronto a souligné la nécessité de "reconnaitre le caractère du régime de la libre entreprise et de respecter le concept dans la recherche de solutions au chômage saisonnier".

Il recommande au gouvernement "d'établir des lois qui forcent le marché à fonctionner sous pression de l'intérêt personnel de façon à stimuler l'intérêt public".

"Nous ne devons pas faire appel uniquement au sentiment humanitaire de ceux qui peuvent fournir de l'emploi, a dit M. Bladen. Nous devons nous adresser à leur amour propre et ne parler que de leurs avantages et non de nos propres exigences.

"Il faut prouver qu'il coûtera moins cher de réaliser certains travaux durant l'hiver, mais si ces travaux coûtent le même prix qu'en d'autre temps, il faut offrir un stimulant, a poursuivi le professeur Bladen.

"Que le gouvernement compense pour l'inconvénient encouru durant l'exécution de travaux d'hiver", a-t-il ajouté.

Problème urgent

Le problème en cause est d'augmenter le total d'emplois et de production durant l'hiver et non de les étendre de façon uniforme durant tous les mois de l'année. Le professeur Bladen n'est pas d'avis qu'une solution est de réduire le travail d'été afin de permettre plus d'emploi durant l'hiver.

En terminant son discours, le professeur Bladen a déclaré "qu'il est plus logique et plus sage d'assurer du travail aux employés durant tous les mois de l'année dans toutes les sphères de l'industrie, du commerce et du gouvernement".

Hier soir les délégués de quatre groupes d'études: l'industrie, le gouvernement, le commerce et la publicité, se sont réunis au banquet de la Conférence nationale sous la présidence de M. A. H. Brown, sous-ministre du Travail.

Parmi nos compatriotes qui ont pris part aux délibérations il faut mentionner: M. T. J. Allard, vice-président de l'Association canadienne des annonceurs de la radio et de la télévision: Roger Bergeron, surintendant adjoint du service d'embauche de la province de Québec; J. G. Bisson, commissaire en chef de l'Assurance chômage; Raymond Brunet, entrepreneur de Hull et représentant de l'Association canadienne des entrepreneurs; Roland Guilbault, surintendant du service d'embauche de la province de Québec; et Maurice Joubert, président de l'Association nationale des constructeurs d'habitations.

Nouvelles d'Iroquois Falls, Qué.

Baptêmes

IROQUOIS FALLS (DNC) — M. et Mme Patrick Plamondon, née Malvina Belair, sont les heureux parents d'un fils, né le 16 juin et baptisé sous les prénoms de Joseph, Yvan. Le parrain est son frère, Gérald, et la marraine, sa soeur Liliane (Mme Cameron). La mère portait elle-même son fils au baptême.

M. et Mme Georges Régimbal, née Anna Proulx, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur septième fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Irène, Lise. Parrain et marraine, Gérard et Cécile Régimbal, frère et soeur de l'enfant. Mme Irène Campbell, tante de l'enfant portait sa nièce au baptême.

M. et Mme Louis Blais, née Marie Bourgo, sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 6 juin et baptisée sous les prénoms de Marie, Anita, Lucie. Parrain et marraine, Léo et Rita Blais, frère et soeur de l'enfant. Mme Eveline Truax, soeur de la fillette était la porteuse.

M. et Mme Léo Gauthier, née Thérèse Proulx, sont heureux d'annoncer la naissance de leur premier fils, un petit frère pour leurs quatre fillettes. Il fut baptisé sous les prénoms de Joseph, Léopold, André. Parrain et marraine, M.. et Mme Zotique Régimbal, oncle et tante de l'enfant. La marraine portait son filleul aux Fonts baptismaux.

Va-et-vient

Mme Marie Brunet, de Noëlville, a passé quelques jours chez sa soeur et beau-frère, M. et Mme Lorenzo Boissonnault.

M. J.-W. Régimbal est en promenade depuis quelques semaines dans la famille de son fils, M. Hervé Régimbal, de Sturgeon Falls.

M. Doris Trottier, de Krikland Lake, était de passage chez ses parents, M. et Mme Emile Trottier, en fin de semaine.

M. le curé Rodolphe La Salle a suivi la deuxième retraite pour le clergé du diocèse de Timmins la semaine dernière à Rouyn.

M. et Mme Lucien Belair, leurs deux filles Rose et Claire, ainsi que leur fils, Raymond, de Niagara Falls, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Patrick Plamondon.

Mlle Anna Bédard a passé deux semaines chez sa soeur et beau-frère, M. et Mme Paul Dupéré, de Val-d'Or, Qué.

Les Religieuses de l'Assomption nous ont quittés pour le temps des vacances. Sr St-Marius, Sr Henri-Matrie et Sr Gilberte-du-Sauveur suivent des cours d'été à Ottawa tandis que Sr Girèle-de-Jésus passe les vacances à Amos, Qué. Sr Sainte-Alicia se rendra à Nicolet après un séjour à Kirkland Lake.

Mlle Marie Duhaime est actuellement en vacances dans sa famille à Coniston après avoir assisté à des assemblées de l'A.E. F.O. à Toronto et Ottawa.

Mme Emile Marchildon et sa famille Carmel ont passé une semaine à leur camp d'été à Perry Lake.

Pèlerinage

Les élèves de 8e année de l'école Sainte-Anne ont marqué la fin de l'année scolaire par un pèlerinage en l'honneur de la Sainte-Vierge, à la Grotte de Ville-Marie, Qué. Le long du trajet ils ont visité les églises des paroisses d'Earlton, Belle-Vallée, Notre-Dame-du-Nord, Guigues. A Ville-Marie, à part la visite à la Grotte, ils ont visité l'école normale dirigée par les Pères Oblats. Au retour, ils ont entendu une messe du soir à New Liskeard, à la paroisse de M. le curé Germain Paquette, autrefois vicaire à la paroisse Sainte-Anne d'Iroquois Falls.

Les élèves qui ont fait le pèlerinage sont: Mlles Jacqueline Richard, Pauline Huber, Noëlla Bernier, Lorraine et Ginette Quevillon, Cécile Cloutier et Denise Trottier ainsi que MM. Alfred Boissonnault, Gilles Régimbal, Guilbert Mongeon, Norbert Quevillon, Jean-Claude Cloutier et Robert Mineault.

Les personnes qui ont conduits les élèves à ce pèlerinage sont leur institutrice, Mlle Marie Duhaime, Mlle C. Marchildon et M. Clément Lefebvre.

Louvetisme

Récemment avait lieu la promesse de quatre recrues à la 1ère Meute d'Ansonville. A cette occasion, les parents et amis avaient été invités à assister à cette cérémonie, à la salle des Scouts, à Iroquois Falls.

M. le curé R. La Salle, aumônier de la meute, rehaussait de sa présence cette belle assemblée.

Les recrues qui ont promis de faire "de leur mieux" et qui sont maintenant de vrais louveteaux, sont: Raymond Roussy, Robert Fournier, Maurice Lepage et Georges Joseph. Ceci porte à 25 le nombre de la Meute.

Des étoiles de service d'un an ont aussi été présentées à Fernand Quevillon, Denis Vachon, Philippe Boissonnault, Donald Plamondon, Pierre Lamarche, Pierre Gagné, Roger Régimbal, Paul Gignac, Vianney Carrière et Roger Parent.

Quatre louveteaux ont aussi "ouvert leur premier oeil" et ont reçu leur première étoile. Ce sont: Ernest Bélanger, Philippe Boissonnault, Denis Vachon et Roger Parent.

La semaine dernière les 25 louveteaux se rendaient à leur camp au lac Horse Shoe pour leur campement annuel. Pour cette circonstance, quelques membres du Comité protecteur ont travaillé d'arrache-pied pour donner au chalet une atmosphère propre et gai. Il serait bon de mentionner entre autres MM. Charles Bédard et Adolphe Quevillon.

Les louveteaux étaient accompagnés de leur quatre cheftaines: Mlles Carmel Marchildon (Aréka), Eva Moncion (Bagheera), Jeannine Mosuk (Baldo) et Mme Gertrude Charette (Raksha). Mme Emile Marchildon voyait à nourrir toutes ces bouches affamées; elle était assistée de deux routiers: Roland Lefebvre et "Ti-Pit" Lachapelle.

Avant leur départ, les louveteaux et les cheftaines ont offert un petit souvenir à Mlle Eva Moncion qui doit s'embarquer pour l'Allemagne où elle enseignera pour deux ans. La Meute lui a souhaité "Bonne chasse" l'invitant à revenir au bout de son mandat.

Vaste projet de construction au coût de $4 millions

SUDBURY (DNC) — Afin de pouvoir accommoder tous les enfants qui fréquentent les écoles de Sudbury et des alentours, un vaste projet de construction de presque $4 millions a été élaboré durant l'année 1958.

Parmi ces projets, on remarque un second "Nickel District Collegiate" dans Lockerby au coût de $1,000,000, un couvent de filles par les RR. SS. Grises de la Croix, de Sudbury, au coût d'environ $750,000 et qui comprendra une vingtaine de classes.

On espère ajouter six classes à l'école secondaire de Chelmsford et une autre addition à l'école technique de Sudbury au coût de $750,000. On projette aussi la construction d'une école de six classes à Chelmsford. Les écoles séparées bilingues St-Conrad et L'Immaculée Conception, de New Sudbury auront respectivement six et quatre classes additionnelles au coût total de $200,000.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise:

Découverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleur et la démangeaison tout en rétractant les hémorroïdes.

Montréal, Qué. (P.M.)—La science vient enfin de mettre au point une nouvelle substance cicatrisante qui agit avec une efficacité sans pareille dans le traitement des hémorroïdes. Cette substance a une double action: elle réduit l'enflure tout en soulageant la douleur et la démangeaison. Des milliers de personnes ont bénéficié de ce remède peu coûteux dont l'emploi ne comporte aucun inconvénient.

Pour établir avec précision la valeur curative de la nouvelle substance, les médecins ont suivi soigneusement le cas de plusieurs centaines de patients souffrant des hémorroïdes, certains depuis jusqu'à une vingtaine d'années.

Dans tous les cas examinés les médecins ont observé une amélioration étonnamment rapide. Non seulement la douleur est promptement disparue, mais ce soulagement s'est doublé de la rétraction des hémorroïdes. D'autre part, l'efficacité du traitement s'est prolongée mois après mois, durant toute la période d'observation.

Ces résultats ont été obtenus sans médicaments anesthésiques, astringents ou opiacés. Le succès du traitement est attribuable à la Bio-Dyne, la nouvelle substance curative qui sert actuellement à la cicatrisation de diverses blessures, sur toutes les parties du corps.

On trouve maintenant le nouveau médicament en onguent ou en suppositoires, sous le nom de PREPARATION H. C'est un produit de Whitehall Pharmacal, fabricants d'Anacin, BiSoDol et Kolynos. En vente dans toutes les pharmacies, sans ordonnance de médecin, avec garantie de remboursement en cas de non-satisfaction.

Un jeune prêtre retrouve sa mère après 18 années

SUDBURY (DNC) — Le R.P. M. Zolondek, que sa mère cherchait depuis 18 ans, célébrait sa première messe à l'église Holy Trinity, de Sudbury, le 13 juillet courant.

Agé de 27 ans, le jeune prêtre naquit près de Winnipeg en 1931 de M. et Mme Paul Zolondek. Son père décéda alors que le jeune Michael n'avait que six ans et sa mère dut survivre avec une pension mensuelle de $15. Souffrant de malnutrition et de surcroît de travail, Mme Zolondek dut être alitée pendant cinq mois à l'hôpital de St-Boniface, Man. et les trois enfants furent logés à l'orphelinat St-Joseph de la même ville.

Dans l'entre-temps, le jeune Michael fut adopté, à l'insu de la mère, par M. et Mme Léo Grondin, qui, plus tard, élirent domicile à Amhertsburg, Ont.

A sa sortie de l'hôpital, Mme Zolondek put revenir à ses deux filles mais les autorites de l'orphelinat, tout en lui apprenant que son fils avait été adopté, ne voulurent jamais dévoiler ni le nom des parents d'adoption ni le lieu.

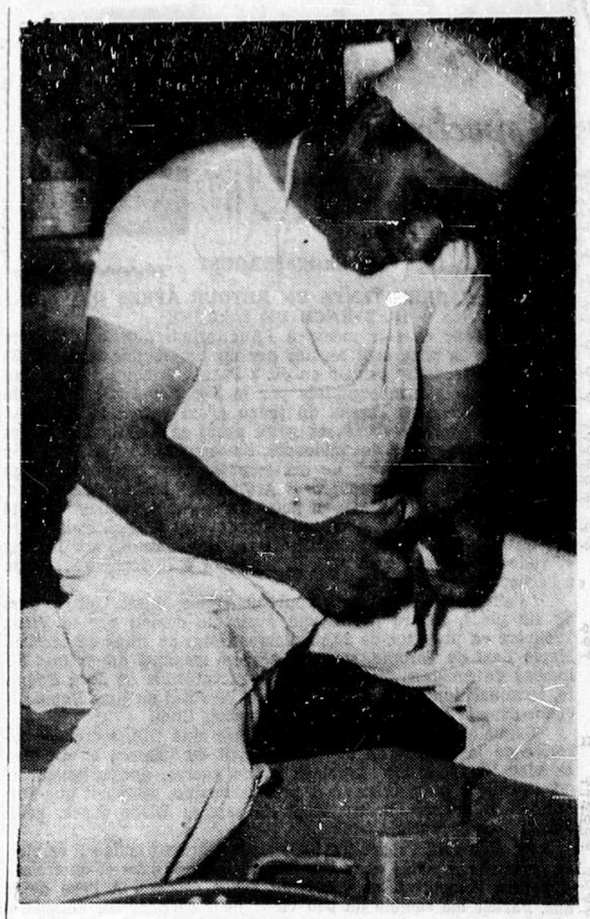
Entre-temps, Mme Zolondek épousa M. Joseph Muzia et la famille vint s'établir à Sudbury en 1941. La famille continua, sans résultat, à rechercher l'enfant perdu.

Pendant ce temps, la famille Grondin faisait instruire son enfant adopté qui compléta ses études primaires dans l'école de son village et ses études classiques au collège Assomption de Windsor, administré par les Pères Basiliens. Le jeune séminariste visitait les Pères Basiliens de Sudbbury durant l'été de 1957, sans soupçonner que ses parents demeuraient à quelques pas du collège des Basiliens de Sudbury.

Ce ne fut qu'à son retour à Windsor, alors qu'il devait se préparer son ordination à la prêtrise, qu'il obligea les autorités de l'Orphelinat St-Joseph à lui donner les renseignements nécessaires au sujet de ses parents. Mmes J. Muzia et Léo Grondin assistaient à l'ordination d'un fils qu'elles aiment comme leur propre fils.

Mme Muzia de s'exclamer: "Si on m'offrait la ville de Sudbury et un million de dollars par surcroit, je préfère la possession de mon fils que j'avais perdu et que j'ai retrouvé. Mes prières ont été exaucées. J'ai mon fils, et quel fils... un prêtre!"

SE LEVER LA NUIT
vous fait sentir vieux avant votre temps!
NEW YORK—Spécial: Grâce à une nouvelle formule scientifique de laboratoire, des milliers d'hommes et de femmes ne se sentent maintenant pas vieux, fatigués ou déprimés ce que cause la perte de sommeil et la préoccupation de la "Faiblesse de la Vessie"—et trop souvent une urination irritante et brulante, ou de Mouiller le Lit, ou se Lever la Nuit—ou par la Forte Urination Trouble dû à l'Irritation Ordinaire du Rein ou à la Vessie. Tout ceci résulte souvent en Maux de Dos, Maux de tête, Douleurs de Rhumatisme et en Nervosité. Dans de tels cas le Nouveau Cystex Amélioré donne généralement un rapide soulagement calmant en combattant des germes irritants dans l'urine acide. Plus d'un billion de Tablettes de CYSTEX sont employées ce qui prouve la sûreté, et le succès. Obtenez aujourd'hui le CYSTEX Certifié et Approuvé de Laboratoire chez le pharmacien. Voyez comme vous vous sentirez mieux demain.



CELIBATAIRE?... Le soldat Raymond Rondeau, de Bourget, Ontario, a accepté la tâche de peler les pommes de terre au camp d'entrainement militaire de la 2e brigade d'infanterie canadienne, à Petawawa. Est-il célibataire ou époux dévoué qui se plait à sa tâche?... De toute façon, le soldat Rondeau est compétent. S'il est encore célibataire, ce ne sera que pour quelque temps, car le dévouement de ce genre est fort recherché.

(Photo Défense nationale)

Foleyet, Ont.

FOLEYET (DNC) — M. et Mme R. Grégoire et leur fille Thérèse, de Capréol, ainsi que Mme Sangster et ses deux enfants, Jill et Jack, sont en villégiature au lac Ivanhoë.

Mlle Suzanne et Francine Gagné ont passé quelques jours à Sturgeon Falls, chez leurs nombreux parents.

M. et Mme Elzéar Lalonde sont en vacances pour un mois; ils visiteront leurs enfants à Azilda, Mattawa et Sudbury.

Les familles de MM. Jules Roy et Jean Lévesque ont élu domicile à Chapleau.

Mme J.-P.-O. Lafrance, de Smooth Rock Falls, a visité Mme Angéline Beaudry.

Notre curé, M. l'abbé Georges-Aimé Mathieu, est revenu d'un voyage. A son retour, il a reçu ses parents, M. et Mme Jean Mathieu, de Jogues; son frère, M. l'abbé Armand Mathieu, professeur au séminaire de Québec, et sa soeur, Mme I. Thibert, de Jogues.

M. A. Turgeon, d'Estaire, est l'invité de M. et Mme Arthur Boyer.

M. Alvin Craig, professeur à Hemmingford (P.Q.), est chez sa mère pour les vacances.

M. Emile Gravelle est encore en traitement à l'hôpital de Hull. Son épouse est auprès de lui.

Mme Bernard Denommée, qui a fait un séjour à l'hôpital de Timmins, est au repos chez ses beaux-parents, à Timmins. Son époux l'a visitée pendant quelques jours.

HOLT RENFREW
Les premiers Fourreurs du Canada depuis 1837
L'étiquette H.R. aux Fourrures
signifie la Qualité supérieure, la correction du Style et la Satisfaction durable.
HOLT RENFREW . . 182, rue Queen

LA VENTE COLOSSALE D'ENTREPOT
SIMPSONS-SEARS
COMMENCE DEMAIN
AUCUN DEPOT REQUIS
APPAREILS DE DEMONSTRATION, ECHANTILLONS DE RAYONS ET DES ARTICLES LEGEREMENT EGRATIGNES, Y COMPRIS
Machines à laver, sécheuses, réfrigérateurs, poêles électriques, congélateurs, meubles, tapis, accessoires de plomberie et de chauffage, machines à coudre, aspirateurs électriques, etc.
EN VENTE AU MAGASIN MEME DE
Simpsons-Sears, à Carlingwood

. . . et le spectacle continue . . .

Par Charlie DAOUST

JAMES J. PARKER TENTE UN RETOUR APRES DEUX ANS D'ABSENCE DE L'ARENE

C'est donc ce soir même à l'Auditorium d'Ottawa que les fervents de la boxe sont régalés par un programme varié de 38 rondes (ou "rounds" comme on dit à Paris). A notre avis, le fait saillant de la séance organisée par le bijoutier Howard Darwin sera le retour dans l'arène du jeune géant canadien, James J. Parker qui avait accroché ses gants après sa défaite aux mains du champion mondial des mi-lourds, l'incomparable Archie Moore.

Certes l'autre match de dix assauts entre les poids lourds Bert Whitehurst de Baltimore et Art Swiden retient plus l'attention du monde pugilistique au point de vue métier, mais du côté sentimental et psychologique la foule appuiera Parker, maintenant âgé de 29 ans, dans la première étape de son retour sur le long et rude sentier qui conduit à la gloire et à la fortune . . . sinon à l'échec et aux blessures.

"J'aimerais rencontrer à nouveau Archie Moore," dit le gars de six pieds, quatre pouces qui avait été démoli par le Vieux Trouvère en présence de 20,000 compatriotes au stade de baseball Maple Leaf de Toronto, sous la baguette magique du magnat Solomons de Londres. Parker, sous la surveillance de Joey Bagnato, terminait lundi son entraînement à l'institut de boxe Denis Luciani, dans le pavillon de l'**Ottawa Rowing Club.**

Bagnato, en compagnie de son frère aîné Bill, secrétaire-trésorier de la Fédération du service civil du Canada, et du commander Harry Arbick, fabuleux as de guerre, ancien boxeur et mécène de la boxe amateur et professionnelle, soutenait que Parker est animé de l'ardent désir de vaincre Willie Black, poids lourd de New York.

"A mon avis, Parker n'est pas un bon boxeur mais s'il emploie sa force remarquable et se sert de crochets, de jabs et de croisés, il pourra l'emporter, nous confiait Denis Luciani. A l'âge de 29 ans, Parker me semble un peu vieux pour corriger ses défauts et réussir un retour dans la division des poids lourds. Il n'aurait pas dû décrocher ses gants."

"Vous sautez aux conclusions trop vite, riposte Joey Bangato, dont le dernier combat professionnel eut lieu contre le champion Joe Brown en 1947. Mardi (ce soir) je dirigerai personnellement sa stratégie et ce ne sera pas une répétition de sa défaite aux mains d'un maître aussi accompli que Archie Moore. Vous verrez bien. Bang-bang et l'adversaire de Parker ira au plancher . . ."

"Nous verrons bien," conclut Denis Luciani, dont les poulains Ray Collins de Pointe-Gatineau et Jean Massé d'Ottawa participent aussi au programme de ce soir.

Jim McMillan, 28 ans, poids-lourd noir de Newark, qui rencontre Ralph Giss de Syracuse dans un match de quatre rounds, n'a pas voulu se prononcer sur l'issue du combat Parker-Black. Toutefois, il nous a laissé entendre que Parker possède encore l'étoffe d'un futur aspirant au championnat.

"Je crois que Jimmie (Parker) devrait frapper de près ou de loin, mais non se tenir dans un juste milieu," conclut pour sa part Harry Arbick.

Pendant que nous assistions aux derniers efforts de quelques boxeurs en préparation pour la séance de ce soir, le populaire Roger Thibault est venu saluer l'instructeur Luciani et nous a dit qu'il se remettrait sérieusement à l'entraînement.

Loren Cassena, nouveau gérant général de l'Auditorium, mérite l'appui de la fraternité sportive. Il a fait preuve de beaucoup de courage en ne contremandant pas la séance de ce soir après que le poids lourd canadien, George Chuvalo, Toronto, s'est retiré à cause d'une blessure au bras gauche. On verra en plus de l'excellent match principal entre Bert Whitehurst et Art Swiden (genre Max Baer) et du dix rondes entre James Parker et Black, Charlie Pavills et Mooses Walker, dans six rondes entre mi-lourds, des quatre assauts entre Johnny Massé et Red Randall, des poids plumes, Jim McMillan et Ralph Giss, des poids lourds, Ray Collins et Rickey Stewart.

Le succès de la première séance professionnelle à l'Auditorium entre notre jeune concitoyen Gale Kerwin et le poids léger Dupas avait mis Ottawa sur "la carte géographique." Si les boxeurs et les fervents donnent satisfaction ce soir, il se peut que notre région demeure au premier rang du "noble art." En terminant, félicitons le professeur Luciani du précieux concours qu'il a donné à MM. Cassena et Darwin.

x x x x x x

EN ROULANT MA BOULE — Les nombreuses noyades prouvent une fois de plus l'importance de la sécurité aquatique et des nobles efforts de nos organismes de natation . . . les meilleurs nageurs périssent par imprudence . . . demain soir, grâce à la télévision, nous verrons Yvon Durelle défendre son championnat de l'Empire et du Commonwealth au Forum de Montréal contre Mike Holt . . . le batailleur acadien devra afficher une meilleure tenue que dans sa défaite aux mains de Matt Anthony . . . Frank Clair redouble d'efforts avec ses collègues dans le triage des candidats à son équipe des Rough Riders . . . Hal Ledyard reprendra-t-il son poste régulier comme quart-arrière d'Ottawa? . . . nos meilleurs voeux de rétablissement au distingué sportsman, Me Lorenzo Lafleur, CR, ancien président du hockey amateur, qui se remet toujours d'une délicate intervention chirurgicale . . . Walter O'Malley construira un stade de baseball de $12,000,000 dans le ravin Chavez de Los Angeles . . . les nageurs canadiens conservent leurs lauriers dans les épreuves d'endurance . . . Tom Park, 34 ans, originaire de Hamilton qui habite la Californie, a gagné le marathon d'Atlantic City pour la troisième fois et une bourse de $5,000 . . . Cliff Lumsden, ancien compagnon de Marylin Bell, vainqueur de 1956, s'est classé bon deuxième dans cette épreuve de 26½ milles et se console avec $1,600 . . . espérons que nos athlètes feront aussi bien aux Jeux impériaux à Cardiff.

Les Braves déclassent les Giants, 12-3

Wes Covington et Lew Burdette ont conduit Milwaukee à ce gain

Les Braves reprennent ainsi la première place — Les Dodgers cognent quatre circuits pour vaincre les Redlegs, 8-5

Par la PRESSE CANADIENNE

Les Braves de Milwaukee ont repris hier aux Giants de San Francisco la première place dans le classement de la ligue Nationale en les écrasant au compte de 12-3. Lew Burdette a été crédité de la victoire.

Le gros cogneur des Braves dans cette joute a été Wes Covington. Il a fait compter deux points avec un simple dès la première manche et en a fait compter un autre avec un formidable coup de circuit à la troisième. Avant de céder sa place à un coureur d'urgence, à la huitième manche, Covington avait recueilli deux autres simples et avait obtenu un but sur balles.

Burdette a lancé une partie de cinq coups sûrs devant 22,864 personnes, la capacité du stade des Giants. Al Worthington a été chassé du monticule des Giants à la cinquième manche et a été débité de sa cinquième défaite contre huit victoires. Le triomphe de Burdette était son huitième contre sept revers.

A Los Angeles, les Dodgers ont suppléé à leur faiblesse défensive en frappant des coups de circuit à profusion pour vaincre les Redlegs de Cincinnati pour la quatrième fois d'affilée, au compte de 8-5.

Retour spectaculaire

Le joueur d'arrêt-court Don Zimmer, au rancart depuis le 6 juillet à cause d'une blessure à un genou, est revenu au jeu pour frapper deux coups de circuit et faire compter quatre points.

Charlie Neal et Steve Bilko ont également frappé chacun un circuit pour les Dodgers. Celui de Neal était son 17e de la saison, celui de Bilko son septième.

Le droitier Bob Purkey a accordé aux Dodgers leurs sept premiers points et a encaissé son sixième échec contre dix victoires. Johnny Podres a remporté sa neuvième victoire contre huit défaites.

Les Dodgers, en dépit de leur victoire, ont commis cinq des six erreurs de la joute.

Dans la seule autre joute disputée hier dans la ligue Nationale, les Cubs de Chicago ont mis 11 manches à disposer des Phillies de Philadelphie au compte de 11-10.

Un double de Walter Moryn à la 11e manche a fait compter le point égalisateur et celui de la victoire. Avant ce double décisif, Moryn avait frappé un coup de circuit, de même que Lee Walls et Earl Goryl.

Glenn Hobbie a été le lanceur gagnant, Ray Semproch le perdant.

Mil	201	022	320-12 16 1
San Fran.	010	001	100—3 5 2

Burdette et Crandall; Worthington, Crone 5, Shipley 7, Monzant 8 et Schmidt.

P-Worthington.

C: MIL - Covington, Logan 9; SF-Wagner.

Cincin	100	022	000—5 9 1
Los Ang.	030	401	00x—8 8 5

Purkey, Kellner 4 et Bailey; Podres, Klippstein 6 et Rose-Boro.

G-Podres. P-Purkey.

C: LA - Zimmer 2, Neal, Bilko.

Phil	400	140	000 01-10 10 0
Chi.	200	110	104 02-11 15 3

Cardwell, Semproch 9 et Sawatski; Phillips, Fodge 1, Drott 5, Henry 5, Elston 9, Hobbie 11 et S. Taylor.

G-Hobbie. P-Semproch.

C: CHI - Walls, Moryn Goryl.

Inscriptions de mercredi au Connaught

Première course, amble D, un mille, $150.

P.	Chevaux	3 dernières courses			Conducteurs	cotes
2	Melinda Ann	5	2	6	E. Fritz	5-2
3	Miss Dolly Renown	7	x	7	V. Moulton	4-1
1	H H Bob Renown	4	7	3	J. Huntback	6-1
6	Little Captain	6	7	5	A. Lachapelle	9-2
4	Senator Will	3	4	4	A. St-Amour	8-1
8	Sapphire Girl	5	5	7	N. Curran	6-1
5	Calamarie	0	0	3	M. Dorion	8-1
7	Lady Joan	0	0	0	Jo Zeron	12-1

Aussi éligible: Winmite.

Deuxième course, amble D, un mille, $200.

1	Billie McKlyo	2	3	6	R. Adams	3-1
2	Dutch Ax	0	0	0		4-1
8	Miller Grattan	4	4	4	F. Lancaster	4-1
7	Lady J. Stuart	3	2	3	C. Baker	9-2
4	Monte Cristo	4	3	4	R. Ethier	6-1
5	Buddy C Abbe	2	8	5	C. Hie	10-1
3	Dillon Oakie	6	4	6	K. St-Pierre	10-1
6	Glar Bar	2	4	6	V. Lutman	10-1

Aussi éligible: Sonney Cash.

Troisième course, trot D, un mille, $200.

4	Bud Phonograph	8	6	4	V. Mouldon	3-1
3	Van Eric	5	2	2	D. Cameron	4-1
5	King's Van	2	2	6	W. Pyke	5-1
7	Rip Van	1	2	8	E. Holmes	5-1
6	Harold Comet	5	2	1	Y. Danis	6-1
2	Kef Song	7	6	5	J. O'Connor	6-1
8	Jerry L Harvester	0	0	2	E. Cline	8-1
1	Margaret Lee	8	4	8	O. Edwards	10-1

Quatrième course, amble C, un mille, $300.

8	High Lee Harvester	1	2	3	A. Holmes	3-1
2	J W L	2	4	3	C. Hilliard	9-2
4	Black Mountain Boy	3	6	7	N. Curran	4-1
7	Eddie D Dale	1	7	2	D. Cameron	9-2
6	Atom Direct	4	1	1	L. Slack	5-1
5	Barbara Lee Frisco	1	5	4	V. Lutman	8-1
1	Shadedale Meribel	7	8	7	W. Grant	10-1
3	Just Red	4	4	2	D. Cox	8-1

Cinquième course, amble junior Invitation, un mille, $300.

1	Riddell Direct	6	3	6	C. Baker	8-5
6	Yours Truly	4	x	2	A. Holmes	7-2
5	Amber Rose Atom	1	7	6	H. Perkins	4-1
7	Follow Jim	5	4	3	J. Zeron	5-1
8	Attorney's Pride	2	4	5	N. Curran	6-1
4	Andy K Blue	5	2	2	V. Lutman	8-1
3	Jos Beauty Brook	2	8	3	M. Dorion	10-1
2	Hi Acres Rudy	1	3	3	W. Grant	8-1

Sixième course, amble C, un mille, $300.

4	Hi Acres Susan	2	5	8	N. Curran	5-2
2	Margarets Girl	1	4	5	H. Perkins	3-1
1	Mark Maple Croft	1	5	1	J. Zeron	4-1
3	Dulcie Dillon	2	2	4	E. Fritz	6-1
5	Bill Direct	4	1	1	E. Cline	6-1
7	St. Charles Direct	3	6	1	R. Hanna	6-1
6	Judge Pick	4	6	2	A. Lachapelle	8-1
8	Princess Guy Abbe	6	2	5	A. Holmes	10-1

Septième course, amble D, un mille, $250.

2	Lord Elgin	x	7	1	H.Perkins	3-1
1	Danny All Patch	7	6	2	C. Hilliard	4-1
6	Madam King	7	2	3	R. Curran	7-2
5	Johnstown Chief	2	3	1	R. Hanna	6-1
8	Miss Angus	1	2	1	V. Lutman	6-1
3	Stewarts Dale	7	1	6	N. Curran	9-2
4	Billy Effective	1	6	2	E. Oliver	8-1
7	Lady Westboro	2	2	1		10-1

Aussi éligible: Billy Mahone.

Huitième course, amble Invitation, un mille, $500.

6	Attorney's Boy	7	3	2	C. Watt	5-2
	Robert Lee Jr	1	3	4	C. Baker	7-2
4	Divorcee	7	5	1	Y. Danis	2-1
3	True Sue	1	1	4	V. Lutman	6-1
2	Abbe's Ensigne	5	3	1	R. Carisse	6-1
7	Corporal Grattan	5	2	5	D. McNut	8-1
8	Cherry Hill James	1	2	5	J. Zeron	12-1
1	Billy C Lew	6	1	6	T. Miller	12-1

Neuvième course, amble D, un mille, $200.

8	Prince Brooke	7	1	5	A. Bélanger	5-1
5	Ann Roswell	3	6	5	N. Curran	4-1
2	Stewart	4	4	8	W. Pyke	3-1
6	Fast Delivery	6	3	2	C. Baker	6-1
7	Mona Bars	4	1	4	H. Zeron	6-1
3	Queen's Falcon	6	1	1	D. Cameron	8-1
1	Malcolm Volo	6	5	7	E. Oliver	8-1
4	Miss Barbara Po-Ka-Bout	0	2	7	M. Ethier	8-1

Aussi éligible: Meadow Win.

Le Diable Rouge contre Red Lyons jeudi soir

Les lutteurs masqués n'ont pas encore terminé leur carrière et l'on aura l'occasion d'en voir un autre à l'oeuvre, jeudi soir à l'Auditorium d'Ottawa lors du programme régulier de lutte. En effet, l'on verra le Diable Rouge en venir aux prises avec Red Lyons dans un combat semi-final de trente minutes.

En plus de ce combat, qui ne manquera certainement pas de soulever l'intérêt des nombreux amateurs de lutte de la région, l'on assistera à un combat par équipes entre les puissants et rudes frères Mike et Ben Sharpe contre l'habile lutteur français Edouard Carpentier et Enrique Torres. Ces deux mêmes équipes se livrèrent une enlevante lutte, il y a deux semaines alors que le combat fut déclaré nul et le match de jeudi soir devrait être fort intéressant.

L'action ne devrait donc pas manquer durant le combat principal, mais les promoteurs désirent tout de même maintenir l'ordre et pour ce match, ils se sont procuré les services de l'ancien champion mondial poids-lourds Jack Sharkey pour agir comme arbitre.

Dans les autres combats à l'affiche, Johnny Rougeau en viendra aux prises avec Chet Wallack, qui est surnommé "la Bombe Atomique" et dans le premier combat de la soirée, Sammy Berg s'attaquera à Bob "Legs" Langevin.

Le premier combat débute à 8 h. 45.

Stewart triomphe de Williams par décision

SYDNEY, Australie (PA) — Le champion poids moyen d'Australie, Clive Steward, a défait hier soir Al Williams, de Los Angeles, par décision dans un match de douze rounds disputé au Stade de Sydney.

Ligue américaine

Ford espace trois coups sûrs et New York blanchit Chicago, 5-0

NEW YORK (PA) — Whitey Ford n'a alloué que trois coups sûrs hier soir pour conduire les Yankees de New York à un blanchissage de 5-0 sur les White Sox de Chicago et obtenir lui-même le crédit de sa 11e victoire de la saison.

Les Yankees, grâce à cette victoire, ont porté à 13 parties leur avance en première place dans le classement de la ligue Américaine, la plus imposante qu'ils aient eue cette saison.

Ford, un gaucher qui ne remporta que 11 victoires dans toute la saison dernière, a retiré deux frappeurs sur des strikes et n'a pas accordé un seul but sur balles. Il a retiré, à un frappeur près, les 20 derniers hommes à lui faire face. Il a également fait compter un point avec un simple.

Ford, qui n'a subi que quatre défaites cette saison, gagnait sa quatrième partie par blanchissage.

Hank Bauer et Mickey Mantle ont frappé chacun un circuit pour les Yankees. Celui de Mantle était son 23e de la saison, celui de Bauer son neuvième. Celui de Mantle a fait produire deux points.

Le perdant a été Early Wynn, le lanceur gagnant de la joute d'étoiles de la semaine dernière. Il a subi deux défaites depuis.

Chicago	000	000	000—0 3 2
New York	100	110	11x—5 9 0

Wynn, Qualters 8 et Lollard; Ford et Howard.

P-Wynn.

C: NY-Bauer, Mantle.

BALTIMORE (PA) — Bob Byrd a frappé un coup de circuit à la huitième manche et ce point a donné hier aux Orioles de Baltimore une victoire de 2-1 sur les Tigers de Detroit. Boyd a ainsi gâché pour Herb Moford ses débuts comme lanceur régulier des Tigers. Il a néanmoins lancé toute la joute et n'a accordé que six coups sûrs. Hal Brown a été le gagnant.

Detroit	100	000	000—1 7 1
Baltimore	100	000	01x—2 6 0

Moford et Wilson; Brown et Triandos. C: BAL-Boyd.

WASHINGTON (PA) — Le droitier Jack Urban a lancé hier soir une partie de quatre coups sûrs pour conduire les Athletics de Kansas City à un blanchissage de 4-0 sur les Senators de Washington. Les A's ont ainsi mis fin à une série de six défaites consécutives.

Pedro Ramos, qui lança jusqu'à la neuvième manche pour les Senators, n'a alloué que six coups sûrs.

Kan City	300	100	000—4 6 1
Wash	000	000	000—0 4 1

Urban et Smith; Ramos, Constable 9 et Courtney.

P-Ramos.

BOSTON (PA) — Le gaucher Don Mossi a accordé hier un but sur balles au frappeur d'urgence Ted Lepcio alors que les buts étaient remplis, à la 10e manche, pour pousser Jackie Jensen au marbre avec le point qui a donné aux Red Sox de Boston une victoire de 4-3 sur les Indians de Cleveland.

Mossi s'était amené au monticule à la 10e manche, après un retrait et alors que deux hommes se trouvaient sur les sentiers. Le quatrième lanceur des Indians dans cette joute eut tôt fait d'accorder deux buts sur balles pour entraîner la défaite des siens. Jim (Mudcat) Grant a été le lanceur perdant.

Dick Brown a été le seul frappeur de coup de circuit dans la joute, son sixième de la saison pour les Indians. Murray Wall a été le lanceur gagnant.

Cleveland	010	100	010 0—3 7 2
Boston	002	000	100 1—4 6 1

Wilhelm, Narleski (6) Grant (8) Mossi (10) et Brown, Nixon (8); Sisler, Wall (5) et Berberet.

G—Wall. P—Grant.

C: Cle— Brown (6).

Brucita's Day remporte les honneurs de l'épreuve principale sur une piste lente

Malgré une piste lourde et lente, un autre intéressant programme de courses sous harnais fut présenté, hier soir, à la piste du parc Connaught, et Brucita's Day, sous la conduite de Vic Lutman, remporta les honneurs de l'amble Invitation en réussissant le mille en 2:17 1-5. Brucita's Day, paya $17.50, $9.50 et $9.00 pour la première position tout en remportant la victoire sur Pastime Girl et Della Dale. Dans une autre importante course pour ambleurs de classe C., Princess Decca, sous la conduite de Foss Watt, capturait la première position en devançant Lady Normby, et Maybe C. Angusmor, avec le vétéran Jacobs Geisel, comme conducteur remportait sa première victoire de la saison à la piste du parc Connaught en triomphant durant la septième course au programme. Angusmor l'emporta sur Johnny Hal et Candy Comet.

Angusmor et Johnny Hal payèrent une quinelle de $26.20 et cette somme fut gagnée par 174 parieurs.

Les honneurs de la première épreuve de la soirée revinrent à Golden Song, sous la conduite de Johnny Zeron. Golden Song l'emporta sur Kennie G. Lee et Danny Boy Volo.

Les favoris dominèrent durant la deuxième course à l'affiche, quand Charles Dillard et Bert Bars capturèrent les deux premières positions pour payer une quinelle de seulement $15.90. Cette quinelle fut gagnée par 226 parieurs. Charles Dillard était sous la conduite de Ed Oliver. Queenie Brook terminait en troisième position.

Rene Hanover, propriété de Fred Diotte, de Pointe-Gatineau et conduit par André St-Amour, remporta les honneurs de la troisième course au programme pour payer $14.50, $8.30, $4.00. Eric Dolmont terminait au deuxième rang suivi de Mighty Johnny et le mille fut réussi en 2:17 2-5.

Ginger Up, propriété de Jean Leduc, d'Ottawa, et conduit par Bill Pyke paya $16.10, $9.50 et $3.30 tout en remportant les honneurs de la quatrième course à l'affiche. Ginger Up devança Glendale Dick et Little Punch pour s'assurer de la première place.

True Pal avec Arthur Pyke comme conducteur gagna la cinquième course au programme. Stewart's Brook terminait au deuxième rang, suivi de True Scott. La quinelle fut de $30.70 et fut gagnée par 157 parieurs.

Miss Signal Patch, conduit par Neil Curran, n'éprouva aucune difficulté à remporter les honneurs de la dernière course au programme. Coté à 1-1 cet ambleur saisit la première position dès le début de l'épreuve et ne fut jamais devancé pour triompher de April Showers et de H.H. Billy Grattan. Miss Signal Patch et April Showers payèrent une quinelle de $25.30 et elle fut gagnée par 178 parieurs.

Il n'y aura pas de course, ce soir, mais les ambleurs et les trotteurs seront de retour à l'oeuvre, mercredi soir, alors que neuf autres épreuves seront à l'affiche.

Vachon déclasse les Chevaliers

MONTEBELLO, Qué. — Les Chevaliers de Montebello ont reçu dernièrement l'équipe de balle molle Gâteaux Vachon de Hull. Abel Caya, le gérant du district de Hull de cette firme, secondé de l'instructeur Léo Letang, s'est assuré le transport des joueurs. Les Chevaliers ont été menottés par Jacques Brissette, Marcel Lécuyer et Conrad Sanscartier qui se sont succédés au monticule pour n'allouer qu'un seul coup sûr frappé au quatrième engagement et blanchir leurs hôtes au compte de 10-0. Gérard Hébert, des Chevaliers, s'assura un double pour le seul coup des perdants. A la troisième, Daddy' Mullins passa au premier but à la suite d'une erreur du champ gauche adversaire et enregistra le premier point sur un coup sacrifice de Al Bigonesse.

Ce fut par la suite un duel de lanceurs jusqu'à la sixième manche, alors que Vachon prit les devants en s'assurant trois autres points. Gaston Bélanger et "Pit" Richer frappaient chacun un double et croisèrent le marbre sur un double de Peterson. "Pete" se rendit de même au marbre à la suite d'un simple du receveur Georges Gagnon. Le lanceur perdant Robert St-Denis eut besoin d'un coup de main de Gilles Lanthier qui le remplaça au cinquième engagement. Ce fut à la septième que Gâteaux Vachon fit explosion en comptant six points. A cette manche, Sanscartier se présenta deux fois au bâton pour s'assurer deux simples. Bigonesse, Bélanger, "Texaco" Richer, Peterson, Gilles Swanson et Sanscartier donnèrent du travail au teneur de comptes en s'enregistrant plus vite qu'il n'était possible de les créditer. Malgré l'issue de la joute, les deux camps ont passé une agréable soirée et Gâteaux Vachon projette de revenir dans un avenir rapproché et faire face sinon à la même équipe du moins à un autre club local.

Sommaire

Gâteaux Vachon

	001	003	6—10 11 2

Chevaliers de Montebello

	000	000	0— 0 1 7

Brissette, Lecuyer (3) Sanscartier (5) et Gagnon St-Denis, Lanthier (5) et Laplante.

Les résultats

Première course, junior Invitation, un mille $200 —
Golden Song, John Zeron, $6.10, $4.30, $3.40; Kennie G. Lee, J. O'Connor, $6.60, $4.60; Danny Boy Volo, A. Pyke, $4.60. Temps 2.20. Ont aussi couru: Betty Renown, Prince Delwina, Salesman Happyland et Millspring.

Deuxième course, amble D, un mille $200 —
Charles Dillard, Ed Oliver, $7.30, $4.20, $3.50; Bert Bars, N. Curran, $3.40, $2.80; Queenie Brook, D. Cox, $4.00. Temps 2.22. Ont aussi couru: Van's Silver Boy, Dolly Lee Normby, Patsy Harvester et Counsel Grattan. Quinelle: $15.90.

Troisième course, amble D, un mille, $250 —
Rene Hanover, A. St. Amour, $14.50, $8.30, $4.10; Eric Dolmont, D. Cox, $3.90, $2.90; Mighty Johnny, H. Zeron, $3.10. Temps 2.17 2-5. Ont aussi couru: Colonel Brook, V.W.R. et Progress.

Quatrième course, trot Invitation, un mille, $250 —
AGinger Up, A. Pyke, $16.10, $9.50, $5.30; Glendale Dick, J. Martin, $13.70, $5.40; Little Punch, R. Filion, $3.70. Temps 2.19. Ont aussi couru: Lesota's Arion, Rebel Mite, Luellan Genesse et Hope Bingen.

Cinquième course, amble D, un mille, $200 —
True Pal, A. Pyke, $6.20, $3.70, $2.40; Stewart's Brook, Ed Cline, $7.50, $3.20; True Scott, N. Curran, $3.20. Temps 2.21 2-5. Ont aussi couru: Red Willow, Peter Allpatch, Dr. Young et Miss Georgette. Quinelle: $30.70.

Sixième course, amble C, un mille, $300
Princess Decca, F. Watt, $4.80, $3.10, $2.80; Lady Normby, J. Geisel, $3.30, $2.90; Maybe C, A. Pacey, $3.40. Temps 2.17. Ont aussi couru: Castle Brook, Buddy Hanover, Chief Eden et Happy Peg.

Septième course, amble D, un mille, $250
Angusmor, J. Geisel, $6.50, $3.50, $3.80; Johnny Hal, John Zeron, $4.20, $4.50; Candy Comet, F. Watt, $5.30. Temps 2.18 3-5. Ont aussi couru: Flet Bars, Tamejo, Rhoda M. Guy, Bette Abbe et Mr. Bobby Henley. Quinelle: $26.20.

Huitième course, amble Invitation, un mille, $500 —
Brucita's Day, V. Lutman, $17.80, $9.30, $9.10; Pastime Girl, W. Grant, $5.00, $4.00; Della Dale, R. Curran, $6.20. Temps 2.17 1-5. Ont aussi couru: Bessie B. Sultan, Gay Sadie, Billie Chips, Corporal Grattan et Admiral Brooke.

Neuvième course, amble D, un mille, $200 —
Miss Signal Patch, N. Curran, $3.90, $3.00, $2.80; April Showers, W. Horner, $6.70, $3.20; H. H. Billy Grattan, J. Huntback, $5.80. Temps 2.20 3-5. Ont aussi couru: Pontiac Charles, Nicnac, Adam's Orphan, Neil Mac et Singer Bread. Quinelle: $23.30.

Durelle favori par 9-5 pour l'emporter sur Holt, demain

MONTREAL (PC) — Les parieurs ont établi le champion Yvon Durelle favori à 9 contre 5 pour disposer de Mike Holt, d'Afrique du Sud, lors de leur combat de 12 rounds de demain soir, au Forum de Montréal. Le championnat mi-lourd de l'Empire britannique, titre actuellement détenu par Durelle, sera en jeu.

La plupart des connaisseurs sont cependant d'avis que les chances de victoire du robuste pêcheur de Baie-Ste-Anne, N.-B., sont cotées un peu trop haut et seront vraisemblablement réduites à 7 1-2 contre 5 lorsque les deux adversaires monteront dans l'arène mercredi soir.

Le promoteur Eddie Quinn, l'organisateur de la rencontre de concert avec l'International Boxing Club, a révélé hier que le combat suscite beaucoup d'intérêt et qu'il compte vendre pour $35,000 de billets. Le prix maximum des billets est de $7.50. La bataille sera télévisée sur des réseaux nationaux au Canada et aux Etats-Unis. Les postes de Montréal et de Sherbrooke seront cependant exclus du réseau canadien. La rencontre débutera à 10h. p.m., heure avancée de l'Est.

L'ancien champion poids lourd du monde Jack Sharkey, à Montréal pour agir comme arbitre à un combat de lutte, est d'avis que Holt a trop de fini pour Durelle et qu'il devrait l'emporter par knock-out vers le sixième ou le huitième round.

Sharkey a déclaré que Durelle est un boxeur qui plaît aux foules mais a ajouté qu'il est trop lent et qu'il manque de fini. "Il encaisse trop inutilement, a-t-il déclaré, et vous ne gagnez pas beaucoup de combats si vous passez à peu près tout votre temps à encaisser."

La boxe

Par la PR SSE ASSOCIEE

Sydney — Clive Steward, 160 1-2, d'Australie, a défait aux points Al Williams, 159 1-2, de Los Angeles, en 12 rounds.

New York — Carmelo Costa, 131, de New York, a défait aux points Al Tisi, 128 1-2, de New York, en 10 rounds.

Oakland, Californie — Alex Miteff, 208, d'Argentine, a défait aux points Ruben Vargas, 195 1-2, de San Francisco, en 10 rounds.

Encore une fois, les plans de O'Malley entourés de complications judiciaires

LOS ANGELES (PA) — Une fois de plus, les plans de Walter O'Malley pour un stadium de $12,000,000 dans le ravin Chavez, pour abriter ses Dodgers de Los Angeles, se sont trouvés entourés hier d'une sorte de nébulosité créée par des complications judiciaires.

Le juge Arnold Praeger, de la Cour supérieure de la Californie, a déclaré invalide le contrat liant les Dodgers et la cité de Los Angeles. Le juge a déclaré l'invalidité du contrat en rendant jugement dans une cause de poursuite intentée à la ville par un contribuable. Le juge Praeger a également émis une injonction permanente interdisant aux autorités municipales de mettre à exécution leur projet de céder aux Dodgers le terrain sur lequel ils comptaient ériger leur stade dans le ravin Chavez.

L'avenir des Dodgers est donc devenu, une fois de plus, très incertain. C'est le dernier d'une série d'obstacles devant lesquels se sont trouvés les Dodgers depuis leur arrivée en Californie.

Avenir incertain

En juin dernier, lors d'un referendum, les contribuables de Los Angeles avaient accepté que les Dodgers élisent domicile dans leur ville.

Il semble maintenant certain que cette décision du juge Praeger entrainera de longues procédures judiciaires et retardera de plusieurs mois, voire même de plusieurs années, la mise à exécution du projet de Walter O'Malley de se mettre à construire son stade. O'Malley comptait voir les travaux de construction débuter dès ce mois-ci.

Les autorités favorables aux Dodgers ont déclaré hier qu'on en appellera de la décision rendue hier. Le fait demeure cependant que les travaux de construction ne pourront commencer tant qu'un tribunal supérieur n'aura pas rendu un verdict définitif dans cette cause.

Le juge Praeger a basé sa décision sur une clause dans l'acte de cession du ravin aux autorités municipales interdisant la construction, sur le terrain en question, d'édifices publics.

Baseball

LIGUE NATIONALE

Cincinnati 5, Los Angeles 8
Philadelphie 10, Chicago 11
Milwaukee 12, San Francisco 3 (Seules partie au programme)

LIGUE AMERICAINE

Cleveland 8, Boston 4
Détroit 1, Baltimore 2
Chicago 0, New York 5
Kansas City 4, Washington 0

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal 4, Rochester 0
Buffalo 4, Toronto 5
Richmond 4, Miami 1
Columbus 1, La Havane 7

JOUTES D'AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE

Milwaukee à St. Louis (s)
Philadelphie à San Francisco (s)
Pittsburgh à Los Angeles (s)

LIGUE AMERICAINE

Détroit à New York
Chicago à Baltimore (s)
Cleveland à Washington (s)
Kansas City à Boston (s)

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal à Rochester (s)
Buffalo à Toronto (s)
Richmond à Miami (s)
Columbus à La Havane (s)

CLASSEMENT

LIGUE NATIONALE

Milwaukee	43	36	.544	
San Francisco	44	38	.537	½
Chicago	43	41	.512	2½
St. Louis	39	38	.506	3
Philadelphie	38	39	.494	4
Pittsburgh	39	43	.476	5½
Cincinnati	37	42	.468	6
Los Angeles	38	44	.463	6½

LIGUE AMERICAINE

New York	54	27	.667	
Boston	41	40	.506	13
Détroit	40	40	.500	13½
Kansas City	39	41	.488	14½
Chicago	39	43	.476	15½
Baltimore	38	42	.475	15½
Cleveland	39	45	.464	16½
Washington	33	47	.427	19½

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal	58	38	.677	
Toronto	51	36	.573	6
Rochester	48	42	.533	9½
Columbus	47	47	.500	12½
Miami	49	49	.500	12½
Richmond	48	49	.467	13½
La Havane	40

Park gagne le marathon d'Atlantic City

Clair préfère garder Jackson plutôt que d'embaucher Stewart des Ti-Cats

Le versatile Russ Jackson, le premier choix de repêchage des Rough Riders d'Ottawa et un brillant athlète de l'université McMaster, demeurera avec les Riders pour la prochaine saison du Big Four. C'est du moins l'opinion de l'instructeur Frank Clair qui a été fort impressionné par la tenue de ce jeune athlète depuis le début de la période d'entraînement.

RUSS JACKSON

Comme on le sait, depuis quelque temps, les Tiger-Cats de Hamilton et les Rough Riders d'Ottawa discutaient d'une transaction possible par laquelle Jackson serait passé aux Cats en retour pour Ron Stewart, anciennement de l'université Queens. Clair a jugé que les demandes des Tiger-Cats étaient un peu exagérées et, en conséquence, il préfère garder Jackson avec l'équipe. Ce dernier a déjà prouvé qu'il possédait beaucoup de talent comme joueur d'arrière-quart. Clair croit que Jackson peut devenir un excellent joueur canadien d'arrière-quart et il croit même qu'il est présentement supérieur à Gerry Doucette, des Argonauts de Toronto.

Si Jackson continue d'impressionner à l'entraînement, il est certain que Tom Dimitroff et Hal Ledyard devront se surpasser pour se mériter leur poste régulier. Alors que Jackson demeurera avec le club, seulement un joueur américain d'arrière-quart sera lancé dans la mêlée.

Les Rough Riders poursuivent leur entraînement deux fois chaque jour au parc Lansdowne et l'entraînement deviendra de plus en plus sérieux, puisque Clair a l'intention de commencer le "scrimmage" dès samedi.

Il a été révélé à la suite de l'entraînement d'hier, que le joueur d'extérieur Buddy Payne, qui fut blessé à un coude, pourra revenir au jeu avant les trois prochaines semaines. Il avait d'abord été révélé que Payne souffrait d'une grave blessure, mais après constatation, il fut décidé qu'il pourra rejoindre le club d'ici la fin du mois.

— o —

HAMILTON (PC) — L'ailier défensif Paul Dekker a signé son contrat avec les Tiger-Cats de Hamilton en vue de la prochaine saison. Dekker a quitté les Redskins de Washington de la ligue Nationale en 1956 pour se joindre aux Tiger-Cats.

D'autre part, une réunion des directeurs du Big Four qui devait avoir lieu samedi prochain, à Toronto, a été remise au début du mois prochain, alors que certaines équipes de l'Ouest seront dans les parages pour y disputer des joutes hors concours.

Le principal sujet de discussion à l'agenda de cette réunion sera le projet d'un calendrier mixte entre les clubs du Big Four et ceux de la ligue de l'Ouest.

— o —

MONTREAL (PC) — L'instructeur Doug Walker a accéléré, en fin de semaine, le tempo de l'entraînement de ses Alouettes de Montréal et a déclaré que ses hommes joueront leur première joute interéquipe le 24 juillet.

Plus de 70 joueurs, dont 30 importés des Etats-Unis, sont actuellement au camp d'entraînement des Alouettes. Il n'y a que 19 joueurs de l'équipe de l'an dernier, qui avait fini la saison en troisième place dans le classement du Big Four.

Le joueur de centre Tom Hugo, un vétéran de six saisons avec les Alouettes, est devenu la première victime de la saison d'entraînement. Hugo s'est fracturé le pouce droit lors de la pratique de samedi. La blessure n'est cependant pas grave et il devait recommencer à pratiquer dès hier soir.

LIGUE LA SALLE

Le Droit-CKCH remporte une victoire serrée de 4-3 sur l'Interprovincial

Par Pierre DUFAULT

Grâce à une synchronisation parfaite de coups sûrs, de buts sur balles, d'erreurs et de mauvais lancers, les joueurs de l'équipe Le Droit-CKCH ont remporté un triomphe difficile de 4 à 3 sur l'équipe Interprovincial hier soir, au terrain Anglesea.

Si cette partie fut un triomphe éclatant pour les vainqueurs, elle fut également une défaite difficile à avaler pour les perdants. Ces derniers méritaient définitivement un meilleur sort, mais tel ne fut pas le cas. Les gagnants n'ont cogné que trois maigres coups sûrs, mais ont su profiter adéquatement des bévues commises pas les gars de Claude Limoges.

Le lanceur perdant, Vincent Crête retira 10 hommes au bâton, mais par contre il fut extrêmement erratique à cause de son manque de contrôle. Trois des points des vainqueurs furent réussis à la suite de mauvais lancers de sa part. Les perdants cognèrent huit coups sûrs, et se virent accorder 7 buts sur balles, tout en bénéficiant de trois erreurs des gagnants, mais ne purent faire mieux que de compter trois points. Ils laissèrent huit coureurs sur les sentiers au cours de la partie et en général, n'eurent vraiment pas de chance. Trois de leurs joueurs furent pincés sur les buts en tentant d'aller plus loin que le destin leur avait permis. Cette joute n'a pas offert du jeu bien extraordinaire, mais par contre les discussions et les scènes de colère eurent pour effet de stimuler l'attention des spectateurs. A la suite de ces protestations trop violentes, deux joueurs de l'équipe Interprovincial furent expulsés de la joute. Ils n'avaient évidemment pas admiré la façon dont les arbitres avaient rendu leurs décisions. C'est le joueur de premier but Lally Lalonde qui fut le premier à être banni à la sixième manche, après avoir critiqué de façon trop convaincante une décision de l'arbitre René Dussault à la plaque. Puis, le petit Claude Limoges, l'instructeur de l'équipe Interprovincial, fut banni à son tour à la septième manche par l'arbitre Shubinski, pour avoir complimenté en des termes, hélas, trop violents, une décision de ce dernier.

Après une première manche sans point, les gars de Claude Limoges menacèrent sérieusement à la deuxième manche en plaçant trois coureurs sur les sentiers mais Kerwin, le lanceur débutant, retira Crête sur trois prises. Toutefois, à la manche suivante, cette même équipe compta deux points pour chasser Kerwin du monticule. Quatre simples consécutifs de Wheathley, Jacques Limoges, Lally Lalonde et Carpentier aidés d'une erreur produisirent ces deux points. Les joueurs de Roland Poirier égalisèrent les chances à la manche suivante, lorsque Valiquet cogna un simple suivi d'un autre simple de Roger Bénard. Une erreur fit avancer les deux coureurs d'un but, puis ils comptèrent tour à tour sur deux mauvais lancers de la part du lanceur perdant, Vincent Crête.

L'Interprovincial menaça sérieusement à la cinquième, lorsque Wheathley se rendit au premier but sur balles et que Jacques Limoges cogna un simple. Une erreur fit avancer les deux coureurs mais Wheathley se fit pincer à la plaque en tentant de compter sur un roulant à l'intérieur. Lally Lalonde fut retiré sur trois prises par Frank Simoneau et c'est alors que Jacques Limoges tenta de voler le marbre, mais fut pincé à son tour par Sonny Côté sur un lancer de Simoneau.

L'équipe Le Droit-CKCH brisa l'égalité à la manche suivante grâce à un but sur balles, deux mauvais lancers, un simple de Gaston Therrien et un roulant à l'intérieur, tout cela bon pour deux points. L'Interprovincial compta son dernier point dans cette même manche à la suite d'un simple de Bigonnesse, un mauvais lancer et un simple de Gerry Valières.

Le lanceur gagnant fut Frank Simoneau, qui remplaça John Kerwin à la troisième manche. Ces deux lanceurs accordèrent huit coups saufs, 7 buts sur balles, et retirèrent 5 hommes au bâton. Le lanceur perdant, Vincent Crête, accorda seulement trois coups sûrs, 5 buts sur balles, et retira 10 hommes au bâton. Son manque de précision devait toutefois lui coûter trois points.

Mercredi soir, l'équipe Strathcona affrontera l'équipe Interprovincial et tentera d'augmenter son avance en première place du circuit.

Le Droit-CKCH	000	202	0—4	3 4
Interprovincial	002	001	0—3	7 2

Kerwin, Simoneau (1-0) et Côté. Crête (1-2) et Bigonnesse.

	J	G	P	N	Pts
Strathcona	17	10	6	1	21
Chez Lucien	17	9	6	2	20
Le Droit-CKCH	18	9	9	0	18
Roys Cleaners	16	8	7	1	17
Interprovincial	16	3	11	2	8

Parties cette semaine: mercredi, Interprovincial vs Strathcona; vendredi soir: Le Droit-CKCH vs Chez Lucien.

Les étoiles

LANCEURS: Whitey Ford, qui s'est mis sur un pied d'égalité avec son coéquipier Bob Turley pour le plus grand nombre de blanchissages dans la ligue Américaine. Les Yankees ont défait les White Sox de Chicago, 5-0 et Ford n'a fait face qu'à 30 frappeurs. Il n'a alloué que trois coups sûrs.

FRAPPEURS: Walt Moryn, des Cubs de Chicago, qui a réussi un double bon pour deux points dans la 11e manche pour donner une victoire de 11-10 aux Cubs sur les Phillies. Il avait auparavant frappé un circuit.

LIGUE INTERNATIONALE

Les Royaux blanchissent les Red Wings de Rochester, 4-0

Solly Drake, des Royaux de Montréal, peut prendre les choses plus à son aise aujourd'hui. Il n'a plus à penser à sa série de joutes consécutives dans lesquelles il a frappé en lieux sûrs.

Le 2e but des Royaux avait réussi à frapper au moins un coup sûr dans ses 26 dernières parties, mais hier soir, il a été tenu à l'impuissance dans ses quatre apparitions au marbre contre les Red Wings de Rochester. Les Royaux ont quand même gagné, 4-0.

Drake avait augmenté sa moyenne de .271 à .315 durant cette période. Hier soir, il a reçu un but sur balles et n'a pu frapper à ses trois autres fois.

Jim Koranda a frappé ses 12e et 13e circuits de la saison et Billy Harris n'a alloué que sept coups sûrs dans la victoire des Royaux. Harris n'a accordé que deux buts sur balles en enregistrant son premier blanchissage de la saison. Il a maintenant un record de sept victoires et autant de défaites.

Richmond a défait Miami 4-1. Les Marlins ont mis trois coureurs sur les buts dans les 1ère et 2e manches, mais ils n'ont réussi à compter qu'un point.

Dans les autres joutes à l'affiche, les Leafs de Toronto ont défait les Bisons de Buffalo, 5-4 tandis que les Sugar Kings de La Havane ont triomphé facilement des Jets de Columbus, 7-1.

Buffalo	022	000	000—4	9	0
Toronto	000	101	021—5	11	0

Cox, Rodriguez 9 et Noble; Scantlebury et Thompson.

P.–Cox.

Montréal	000	101	200—4	5	1
Roch	000	000	000—0	7	1

Harris et Teed; Ricketts, Lovenguth 9 et Katt.

P.–Ricketts.

Columbus	000	010	000—1	9	0
La Havane	100	400	02x—7	11	0

Gibbon, Swanson 1, Arroyo 4 et Rand; Cuellar, Sanchez 6 et Grandcolas.

G.–Cuellar. P.–Gibbon.

Richmond	000	021	100—4	7	0
Miami	010	000	000—1	6	0

Dick, Chakales 9 et Oldis; Bunker, Green 7, Anderson 8 et Coker.

G.–Dick. P.–Bunker.

Nellie Fox et Stan Musial dominent toujours les cogneurs des majeures

Nellie Fox, des White Sox de Chicago, et Vic Power, des Indians de Cleveland, se partagent la première place chez les frappeurs de la ligue Américaine avec des moyennes identiques de .328 après les joutes de fin de semaine. Bob Cerv, du Kansas City, est troisième avec .324, suivi de Harvey Kuenn, du Détroit, .322, et Pete Runnels, du Boston, .321.

Jackie Jensen du Boston a frappé le plus grand nombre de coups de circuit, 26, et il domine également pour le nombre de points produits avec 76.

Chez les lanceurs, Ike Delock, du Boston, a une moyenne de .1000 avec huit victoires et aucune défaite. Bob Turley, des Yankees, a cependant effectué le plus grand nombre de retraits au bâton, soit 97.

Ligue Nationale

Le vétéran Stan Musial, des Cardinals de St-Louis, est toujours en tête des frappeurs de la Nationale, avec une formidable moyenne de .364. Willie Mays, des Giants, est deuxième avec .342 suivi d'Al Dark, du Chicago, .333, Richie Ashburn, des Phillies, .327, et Bob Skinner, du Pittsburgh, .323.

Frank Thomas, des Pirates, a frappé 25 coups de circuit, soit le plus haut total dans la ligue. Il a aussi fait compter le plus de points, 72. Taylor Phillips, du Chicago, et Dick Farrell, du Philadelphie, ont les meilleures moyennes chez les lanceurs, soit .750 avec six victoires et deux défaites.

Sam Jones, du St-Louis, domine pour les retraits au bâton avec 108.

Ligue Internationale

Rocky Nelson, du Toronto, domine toujours les frappeurs de la ligue Internationale avec une moyenne de .338. Emilio Chacon, de La Havane, est deuxième avec un pourcentage de .321, suivi de Clyde Parris, .318, Solly Drake, .315, Sparky Anderson, .309 tous trois des Royaux de Montréal, Causion, du Columbus, .308, Bob Lennon, des Royaux, .306, John Jaciuk, du Richmond, .305, Frank Herrera, du Miami, .298, et Luke Easter, du Buffalo, .295.

Rocky Nelson domine pour les coups de circuit avec 26 et les points produits avec 75. Lennon et Johnson, du Richmond, ont frappé 17 coups de circuit et Alvarez, de La Havane, et Boyer, du Richmond, 15 chacun.

Clyde Parris, de Montréal, a fait compter le plus de points après Nelson, soit 69. Lennon en a produit 64. Easter, 61 et Lassetter, du Rochester, 57.

Il accomplissait cet exploit pour la troisième fois depuis 1954

Il a nagé la distance de 26 milles en 11 heures, 52 minutes et 45 secondes — Le Canadien Cliff Lumsdon termine en deuxième position

ATLANTIC CITY, N.J. (PC) — Tom Park, originaire de Hamilton, Ontario, a gagné hier soir le marathon de nage d'Atlantic City pour la troisième fois, dans une épique bataille entre nageurs professionnels.

Park, âgé de 34 ans et instructeur de natation à Bellflower, en Californie, a accompli son exploit avec l'aise qui sied bien à ceux qui sont habitués à lutter contre des concurrents puissants. Il a pris les devants dès le début de l'épreuve et il détint, à un moment donné, une avance d'un demi-mille.

Bien qu'il ait remporté les honneurs de la classique en 1954 et en 1955, c'était la première fois que Park l'emportait sur un parcours plus long, soit 26 milles et demi.

Il a nagé la distance en 11 heures, 52 minutes et 45 secondes, une spectaculaire performance si l'on se rend compte qu'il avait fini la course de l'an dernier bien loin derrière le vainqueur, l'Argentin Alfred Camarero. Ce dernier fut retiré de l'eau hier, sept heures après le début de la course.

Lumsdon deuxième

Cliff Lumsdon, de Toronto, qui avait gagné l'épreuve de 1956, une brasse en avant de Park, a fini deuxième hier, quelques minutes à peine après le vainqueur. Lumsdon, un gros gaillard de 200 livres, semblait cependant affaibli lorsqu'il mit pied sur la grève après son épuisant séjour de 12 heures et neuf minutes dans les eaux extrêmement froides de l'Atlantique.

Lumsdon et Grete Andersen, une Danoise qui a élu domicile aux Etats-Unis, ont tous deux devancé le Mexicain Tonatiuh Guiterrez-Olguin dans les deux dernières heures de l'épreuve.

Park, qui participait à son cinquième marathon d'Atlantic City, a touché le premier prix, une bourse de $5,000. Lumsdon, âgé de 27 ans, a touché $1,600 et de nombreux bonis. Mlle Andersen, pour avoir pris la première place chez les concurrentes, a reçu $1,000 et une autre somme de $500 en bonis.

Mauvaises conditions

La température de l'eau aux abords d'Atlantic City était de 60 degrés hier. Park a déclaré qu'il n'avait jamais nagé dans de l'eau aussi froide dans ces parages.

Seulement 12 des 18 concurrents ont fini la course. Park n'a absorbé que du lait durant tout le temps du marathon et il semblait en excellente forme lorsqu'il est sorti de l'eau, vers la tombée du jour.

Mlle Andersen, qui avait triomphé de Park et de Lumsdon dans la classique de l'an dernier, a également déclaré que les conditions de cette année étaient déplorables. Une brume épaisse recouvrait la région d'Atlantic City et l'île Absecon, autour de laquelle est construite la ville et un vent glacial soufflait vers la côte lorsque les 18 concurrents ont pris le signal du départ, hier avant-midi. Il a également plu à maintes reprises au cours de la journée.

Guiterrez-Olguin a fini en quatrième place en 12 heures, 41 minutes et 15 secondes, suivi de Helge Jensen, du Danemark.

Jean Lacoursière, de Montréal (Rosemont), après s'être maintenu avec les meneurs dans les premières étapes, a dû être retiré de l'eau vers la fin de la journée. C'était la troisième fois que le Montréalais de 22 ans prenait part à la course. Il s'était classé cinquième en 1955.

Muriel Ferguson, une institutrice de Toronto, a été retirée de l'eau sur l'avis d'un médecin avant même d'avoir nagé la moitié du parcours. Elle avait pris la deuxième place chez les dames en 1956 et l'an dernier.

La plus brillante exhibition de courage et d'endurance a probablement été fournie par Aloma Keen, de Montréal. La petite Montréalaise de 16 ans était la plus jeune concurrente. Elle a nagé les 26 milles et demi en 13 heures, 59 minutes et 45 secondes pour finir en neuvième place et toucher une bourse de $200. Avant de sauter à l'eau, hier matin, Aloma avait promis qu'elle finirait la course. Elle prit part à son premier marathon d'Atlantic City alors qu'elle n'avait que 14 ans.

LIGUE COMMERCIALE

Les Athlétiques de Wrightville triomphent du Hull-Volant, 5-4

Par Coco JARRY

Le Hull-Volant se fait toujours voler! mais ce ne fut pas là l'opinion de l'arbitre René Barbeau quand il déclara Lucien Grenier hors-jeu au coin chaud durant la strophe finale, qui aurait certainement changé la couleur de la tapisserie de ladite dispute.

Lecompte, qui est dans certains milieux une autorité dans la matière d'arbitre, ne fut pas certainement le seul à faire des commentaires au sujet de ladite décision, mais M. Barbeau eut le dernier mot. Incidemment de soupirer le gérant Marcel Legris, le coin chaud est notre coin malchanceux à date, c'est la 4e fois que nous sommes victimes de ces décisions nauséabondes, qui rendent nos nombreux supporteurs en effervescence, au fait elles ont été données aux moments psychologiques alors que nous étions toujours en mesure de gagner. Le pire de toute l'histoire, le courageux Steve Hook en a toujours été le lanceur de malheur.

Les Panthères noires furent les premières à griffer la plaque. Au premier épisode du triple de Gaston Desloges et du coup sacrifice de Marcel Legris au champ centre.

Les Athlétiques ripostèrent de deux points à la 3e du simple de Shirley Kehoe à travers le monticule, une erreur sur le roulant de Denis Charbonneau et du double de Nobbie Clarke alors que sa missive rebondit dans l'île derrière le champ gauche. Le double de Frank Chiarelli et une bévue au coin initial donna la lumière verte à Chiarelli pour le 3e point au 4e verset alors que Volant égalisa le compte du simple de Legris et du double de Guy Potvin, peinturé en circuit pour certain "kibitzers" quand la balle passa outre entre les jambes du voltigeur de gauche.

C'est ainsi que les choses devinrent sérieuses, dans le bivouac des deux belligérants, Johnny Dénofrio, instructeur du Wrightville, ne manquait aucune occasion de souffler des mots mystérieux à ses joueurs. Legris pour sa part, criait à ses coéquipiers, de se placer aux bons endroits mais Chiarelli, de son deuxième double pour ouvrir la porte de cette manche, selon les statistiques celle qui décide les plus importants combats de la Commerciale depuis les années de 1954, fut brusquement envoyé au foyer du double de Roger Fortin et celui-ci poinçonna le 5e point sur l'hirondelle sacrifice de Paul Ventura au champ gauche.

Comme mentionné plus haut Grenier plaça un simple à la gauche et se rendit au deuxième but sur le simple de Roger Bédard, faisant la mise en scène du drame qui devait se dérouler. Hook tapa alors une fusée à Charbonneau, qui goba aisément. Grenier tenta sa chance pour le coin chaud, Charbonneau envoya la sphère à Gordie Ventura. Il se jeta sur Grenier comme un vautour sur une malheureuse brebis, Barbeau qui s'était rendu sur les lieux déclara Grenier hors-jeu et ce fut une longue discussion sur le terrain et dans la vaste foule.

Roger Marquis vint frapper pour André Guertin et cogna sauf sur la droite, permettant à Gilles Lascelles, qui courait pour Bédard, d'enregistrer le 4e point du noir et blanc. Archie Greer courut pour lui, on se serait cru a une fin d'une joute de la série mondiale puis Edgar Laframboise éclipsa les espérances du Volant en roulant lamentablement au coin initial et le Wrightville ramassa les marbes au compte de 5 à 4 pour consolider sa position au 3e récif de la ligue.

WRIGHTVILLE — Charbonneau, cg; Ron Gélineau, cd; Clarke, a.-c.; Ray Gélineau, c b.; Chiarelli, 1er b.; Fortin, rec; P. Ventura, cc; G. Ventura, 3e b.; Kehoe, lanc.

HULL-VOLANT—Laframboise, a.-c.; Desloges, cg; Legris, 3e b.; Potc.c.; Sinfield, rec.; Grenier, c.d.; Bédard, 1er b.; Hook, lanc.; Guertin, 2e b.; Marquis frappa pour Guertin à la 7e, Lascelles courut pour Bédard, 7e; Greer courut pour Laframboise, 7e.

Points par manches

Hull-Vlonat	100	200	1—4	7	3
Wrightville	002	102	0—5	7	1

Arbitres: Barbeau et Larabie.

Classement

Lambert	17	13	3	1	27
Stade	17	9	7	1	19
Wrightville	17	8	8	1	17
Hull-Volant	18	5	12	1	11
Rockets	15	5	10	0	10

Prochaines joutes: mercredi, Lambert vs Rockets; vendredi, Rockets vs Wrightville.

Combat remis

NORWOOD (PA) — Le combat de dix rounds qui devait avoir lieu hier soir entre Willie Pep et Bobby Bell de Youngstown, Ohio, a été remis à jeudi soir à cause de la mauvaise température.

COURSES
de
"STOCK CARS"
MERCREDI, 16 JUILLET
8 h. 15 p.m.
Course spéciale
"LA LE MANS"
8 COURSES
LANSDOWNE
Pluie ou beau temps
Sous les auspices de OTTAWA SHRINE CLUB

LIMONADE ASEPTA ALLÈGE LIBÈRE
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE

Un adversaire a été embauché pour affronter le boxeur canadien James J. Parker, ce soir

James J. Parker, le grand boxeur de Barrie, Ontario qui abandonna sa carrière, il y a deux ans après avoir été défait par le rusé vétéran Archie Moore, lors d'un combat pour le championnat poids mi-lourd, est à effectuer un retour et la route du retour débutera dès, ce soir, alors qu'il sera à l'oeuvre en semi-finale de la grande soirée de boxe présentée à l'Auditorium d'Ottawa. Les organisateurs de cette soirée de boxe avaient éprouvé un peu de difficultés à trouver un adversaire pour Parker, mais, ils ont finalement réussi à embaucher Willie Black, de New York. Ce dernier est reconnu comme un formidable cogneur et l'on devrait assister à un intéressant combat. Black a déjà défait Archie McBride et il est âgé de 22 ans.

JAMES J. PARKER
. . . un retour

Même s'il a été inactif depuis son combat contre Archie Moore, James Parker semble en parfaite condition physique et il est maintenant déterminé plus que jamais à preuver qu'il est un excellent boxeur poids-lourd.

Le combat principal offre beaucoup d'intérêt, puisque l'on verra à l'oeuvre deux jeunes et excellents pugilistes poids-lourds. En effet, dans un combat de dix rounds, l'on pourra voir se disputer les honneurs, Art Swiden, de Pittsburgh et Bert Whitehurst, de Baltimore. Ces deux boxeurs devraient présenter un excellent combat. Swiden est un pugiliste rusé et spectaculaire, pendant que Whitehurst est reconnu comme un dangereux cogneur. Swiden a tout particulièrement émerveillé les nombreux amateurs de boxe, qui l'ont vu à l'entraînement au club de boxe Luciani (Ottawa Rowing Club). Whitehurst est un boxeur de couleur solide et puissant et sous la conduite de George Gainsford, gérant du champion Sugar Ray Robinson, il connaîtra certainement d'excellents succès durant les quelques prochaines années.

Swiden est aussi un puissant cogneur et un rusé et excellent boxeur. Swiden a déjà remporté la victoire sur Rocky Marciano chez les amateurs, mais sa plus importante victoire des récentes années à été de triompher de Zora Folley, aujourd'hui l'un des plus sérieux aspirants au titre de champion poids-lourd.

Quatre autres combats précéderont ces deux principaux matches. Dans un combat poids-plume de quatre rounds, Johnny Massie, d'Ottawa en viendra aux prises avec Red Randall. Dans un match de dix rounds entre boxeurs poids-mi-lourds l'on verra à l'oeuvre Charlie Pavills de Toronto contre Moses Walker, de Syracuse. Ce match sera de six rounds. Jim McMillan, de New York et Ralph Giss, de Syracuse, deux pugilistes poids-lourds se disputeront les honneurs dans un match de quatre rounds et finalement Ray Collins, de Pointe-Gatineau boxera contre Ricky Stewart, de Syracuse dans un autre match de quatre rounds.

Le premier combat de la soirée débutera à 8 h. 30.

Coupe Davis

Les Etats-Unis réussissent un balayage complet de 5 à 0

TORONTO (PC) — Barry MacKay et Jack Douglas ont gagné hier les deux derniers matches de simples pour donner aux Etats-Unis un balayage complet de 5-0 de leur série éliminatoire de la coupe Davis avec le Canada. Ces deux matches d'hier n'étaient qu'une formalité, les Américains ayant décroché une place dans la finale de la zone nord-américaine avec leur victoire de samedi après-midi dans le match de doubles. Les Américains passeront maintenant à la finale contre le gagnant de la série Argentine-Israël.

Le premier match d'hier a cependant donné lieu au duel le plus serré de la série. Barry MacKay, un grand gaillard de six pieds et quatre pouces, de Dayton, Ohio, a eu du mal à vaincre Paul Willey, de Vancouver, 6-8, 6-2, 12-10, 7-5. Douglas, l'ancien quart - arrière de l'équipe de football de l'université Standord, a défait Don Fontana, de Toronto, 4-6, 6-3, 6-3, 6-1.

Une consolation

Les Canadiens, pour la première fois de la série, ont eu hier la satisfaction de gagner un set à chacun des matches. Lors des deux premiers matches de simples, MacKay et Whitney Reed avaient respectivement battu Fontana et Robert Bédard, de Sherbrooke, Qué., en sets consécutifs pour donner aux Américains une avance de 2-0. Dans les doubles de samedi, MacKay et Sammy Giammalva avaient disposé de Bédard et de Fontana en sets consécutifs.

Willey, qui a livré le meilleur match de la série pour le compte des Canadiens, ne devait pas jouer. Il prenait la place de Bédard qui ne pouvait jouer à cause d'une infection à un genou.

En 12 rencontres éliminatoires entre les deux pays, les Canadiens n'ont jamais réussi à battre les Américains une seule fois.

Lutte à Montréal

Wladek Kowalski et Don Leo Jonathan ont défait les frères Sharpe, Mike et Ben, dans le combat final disputé hier soir au stadium Delorimier, à Montréal. Une collision de têtes entre Jonathan et Mike Sharpe a précipité la fin du match. Jonathan s'est relevé à temps pour donner la main à Kowalski. Ce dernier n'a pas eu de difficulté à coller les épaules de Mike Sharpe.

Dans les autres combats, disputé devant près de 19,000 personnes, Edouard Carpentier a défait Hard Boiled Haggerty, Pat O'Connor et Jean Rougeau ont annulé; Enrique Torres a gagné par disqualification contre M. Hito et Larry Moquin a défait Bob Langevin.

Victoire de Costa

NEW YORK (PA) — Carmelo Costa, ancien aspirant au championnat poids plume du monde, a triomphé hier soir d'Al Tisi par décision unanime dans un combat de dix rounds disputé à l'aréna St. Nicholas. Les deux poids plume s'étaient rencontrés il y a quatre ans et l'issue de cette rencontre avait été la même qu'hier soir.

Costa pesait 131 livres, Tisi 128 livres et demie.

L'EDSELébrité du JOUR

M. JOE BARR de Toronto, gérant de Carman's Car Rentals, Ltd., (concessionnaire de Avis Rent-a-Car System), déclare: "Nos clients sont à ce point enthousiasmés des performances de l'Edsel que nous avons dû porter à 13 le nombre de nos Edsels. La transmission Teletouch est une merveille! Et les frais d'entretien sont étonnamment bas". C'est au volant que vous constaterez combien l'EDSEL est *différente!* Voyez un vendeur Ford-Edsel aujourd'hui même.

Conduisez une
EDSEL 1958
FORD-CANADA

LAMPES DE POCHE
2 piles, simple et puissante.
ROUGE, BLEU OU VERT
69c
Epargnez sûrement !
CANADIAN TIRE CORP'N ASSOCIATE STORE
ACHETEZ A CREDIT!
Angle Kent et Laurier CE. 2-7374
119, chemin Richmond PA. 2-6578
92, rue Wellington, HULL PR. 7-4381

Vous vous raserez plus confortablement
avec celui de ces trois
rasoirs Gillette SUPER-SPEED
qui vous convient parfaitement!

LÉGER
. . . dans un coffret bleu.
Spécialement conçu pour les hommes qui ont la barbe légère.

ORDINAIRE
. . . dans un coffret chamois.
Pour les hommes qui ont la barbe et la peau normales.

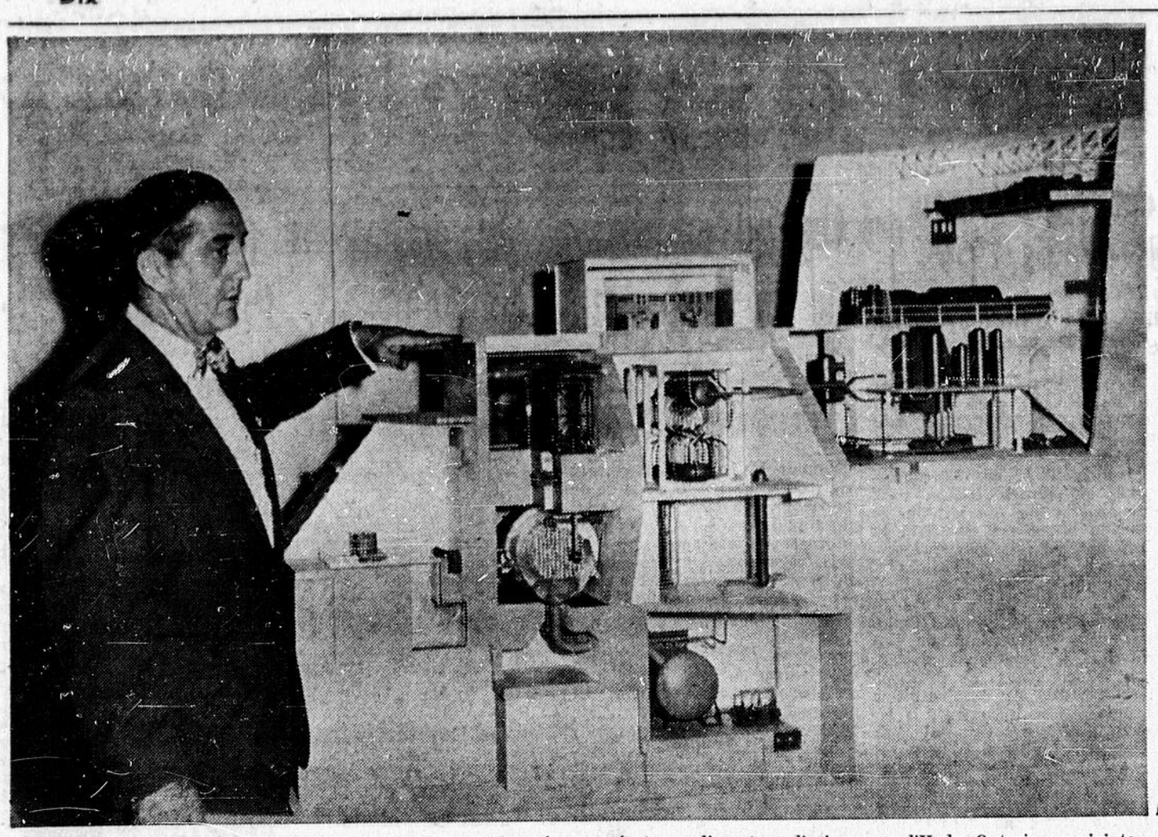
LOURD
. . . dans un coffret bourgogne.
Pour les hommes qui ont la barbe forte, difficile à raser.

$1.29

Vous pouvez choisir le rasoir qui convient spécialement à votre peau et à votre barbe

• Aucun autre rasoir ne saurait vous raser de façon plus propre ou plus confortable qu'un rasoir Gillette Super-Speed qui possède l'angle et le dégagement du tranchant qui vous conviennent parfaitement. Choisissez le vôtre et vous vous raserez avec confort et de façon impeccable et durable! Avec porte-lames et coffret de voyage, chacun—$1.29.

• RASOIR MONOPIÈCE • CHANGEMENT DE LAMES INSTANTANÉ • SE NETTOIE AU RINÇAGE



REACTEUR ATOMIQUE CANADIEN — M. J. L. Gray, président de l'Atomic Energy of Canada Ltd., explique ici le fonctionnement du premier réacteur atomique canadien à être employé dans l'industrie pour produire de l'électricité. Ce réacteur alimentera l'usine que l'Hydro-Ontario, conjointement avec la General Electric et l'Atomic Energy of Canada, est en train de construire près de Rolphton.

(Photo Champlain Marcil)

Ils en ont assez de la domination que leur fait subir cette femme

SERCQ, Iles anglo-normandes (Reuters) — Les habitants de cette île de la Manche, située au large de la côte de France, réclament la fin de la domination qu'une femme leur fait subir depuis 31 ans.

Depuis plusieurs semaines, l'ire de la majorité des 611 habitants de l'île, d'une superficie de huit milles carrés, a monté en flèche et atteint maintenant son paroxysme.

Selon Henry Head, les loyaux partisans de Mme Sybil Hathaway, 73 ans, propriétaire et seigneur féodal de l'île, menacent de détruire par le feu un bâtiment qui appartient aux gens de l'opposition. La semaine dernière, une grange appartenant à un des chefs de l'opposition, a été incendiée.

Les adversaires de Mme Hathaway réclament des réformes qui la priveraient des droits que sa famille détient depuis 1565.

Seigneur de l'île, elle seule peut posséder une chienne et élever des pigeons, exiger une dîme des fermiers à loyer ou opposer son veto à toute loi adoptée par la population. On se plaint aussi de ce que Mme Hathaway ait banni le jeu, le cinéma et les autos de l'île.

Mais ce sont ces règles inusitées qui attirent les touristes dans l'île. L'an dernier, 35.000 visiteurs ont payé 20 cents chacun "en taxe de débarquement".

Les adversaires de Mme Hathaway en ont assez de sa domination et, comme elle ne compte plus que 148 partisans demeurés loyaux, les hommes devaient se réunir, aujourd'hui, pour promulguer des réformes constitutionnelles. Une autre ère qui tire à sa fin!

Banque mondiale pour venir en aide aux missions

LA HAYE (CCC) — Une banque missionnaire d'envergure mondiale a été suggérée par le professeur G. H. L. Zeegers, ex-directeur général de l'Institut catholique international de recherches sociales, à Genève, comme moyen de faire fructifier davantage les ressources dont disposent les mouvements missionnaires.

Le professeur Zeegers est maintenant secrétaire général de l'Institut Cardinal van Rossum pour la formation des missionnaires laïques, à Wassenaar, Hollande.

"Les catholiques doivent assumer la tâche de rallier à l'Eglise, des milliers de personnes, en dépit des obstacles créés par les idéologies et la politique, de même que par le manque de ressources financières", a souligné M. Zeegers. Il ajoutait que les catholiques ne sont pas en général parmi les plus fortunés. Sans doute l'Eglise devrait-elle compter davantage sur les institutions profanes, tels les organismes des Nations Unies, dans son assistance sociale, mais elle devrait également disposer en pays de missions, de ressources financières qu'une banque missionnaire mondiale pourrait faire fructifier.

"Il n'est pas nécessaire et sans doute n'est-il pas désirable que l'aide aux missions soit toujours considérée sur le plan financier; nous ne devrions pas envisager cette action sous l'angle de fonds à recueillir, mais plutôt sous l'aspect investissement", a souligné M. Zeegers.

Selon cet économiste en vue, une banque missionnaire mondiale devrait être véritablement internationale et avoir son siège social dans un grand pays dont les rapports financiers et économiques avec le reste du monde sont très importants. La direction en serait confiée à des laïques d'une haute compétence, tandis que le Saint-Siège y exercerait sa surveillance.

Phase décisive de la révolution libanaise

BEYROUTH (PA) — La folle révolution libanaise est entrée dans une phase décisive. Le conflit opposant les forces gouvernementales aux rebelles a grandement perdu de son acuité. Son issue aura vraisemblablement une portée décisive sur le rôle futur du Moyen-Orient dans la politique mondiale.

Il est toujours possible d'envisager un compromis. Mais de nombreux obstacles devront être surmontés; obstacles découlant du caractère paradoxal de l'énigme constituée par le Liban lui-même. En voici quelques exemples:

Un président détenant une faible majorité, M. Camille Chamoun, est l'homme le plus puissant du Liban.

La révolution a définitivement perdu de sa gravité. Elle s'affaiblit. Elle peut cependant atteindre ses buts si cette situation se prolonge un certain temps.

Jeu de l'armée

Aujourd'hui, c'est l'anarchie au Liban. Ce fait ne revêt cependant pas trop de gravité dans ce pays. Il y a toujours des traces d'anarchie au Liban.

Les rebelles s'attaquent au gouvernement. L'armée se porte à la défense du gouvernement. Mais l'armée ne désire pas réprimer l'insurrection. Elle se contente de fournir des armes à la gendarmerie afin d'éviter de prendre le blâme si on décide de se lancer à l'attaque des rebelles.

Il ne s'agit là que de quelques-uns des nombreux paradoxes qui font de la révolution libanaise une chose ridicule et pénible.

La nation la plus libre et la plus accueillante de tout le Proche-Orient s'est lentement laissée aller à des divisions intestines comme si la prospérité lui pesait.

Il est douteux qu'elle puisse jamais récupérer les richesses qu'elle y a laissées ou les valeurs intangibles qui découlent de la liberté.

Nouveau président

Il est même possible qu'il en résulte, entre autres conséquences, le démembrement de ce pays, avec Tripoli et le territoire du nord passant aux mains de la Syrie.

On peut s'attendre également à un revirement rapide et dramatique. De nombreux indices portent à croire que le Parlement pourrait constituer un quorum le 24 juillet en vue d'entamer la procédure régissant le choix d'un nouveau président comme successeur de M. Chamoun à l'expiration de son mandat, le 23 septembre.

700 étudiants pour 175 emplois

En quête d'emploi pour la période des vacances, 700 jeunes étudiants s'étaient présentés, jusqu'à 10 h. lundi matin, pour la livraison du nouvel annuaire du téléphone. Seulement 175 emplois sont disponibles.

Ces étudiants répondaient à une annonce parue dans "Le Droit" de samedi.

Durant la matinée, un bon nombre attendaient encore en file indienne au Bureau de placement, rue Queen.

On se souviendra qu'à la fin de l'année académique, nombreux étaient les étudiants qui craignaient de ne pouvoir se trouver un emploi d'été.

Le terrain de jeux d'Embrun jouit d'une grande popularité

EMBRUN (DNC) — Une centaine d'enfants ont envahi le terrain de jeux d'Embrun, dès son ouverture lundi dernier et l'assistance s'est faite de plus en plus nombreuse à mesure que les diverses activités reprenaient.

Le terrain de jeux cette année fonctionne sous le patronage de la Fédération des femmes canadiennes-françaises, et, des monitrices bénévoles en assument la surveillance et l'organisation des loisirs.

Un programme intéressant et varié a été élaboré pour la durée des vacances. Chaque semaine, une attraction spéciale figure à l'agenda; il y aura ainsi, une exposition de poupées, une mascarade, un mariage avec réception, une parade de chars allégoriques minitiatures, une fête champêtre, une exposition d'animaux favoris, et un pique-nique.

Le théâtre, les arts et le travail manuel n'ont pas été oubliés, puisque chaque semaine il y a une séance en plein air, où chacun, du plus petit au plus grand, vient faire montre de quelque talent souvent méconnu. Le dessin, la peinture, le chant et le travail manuel figurent au programme quotidien et à la fin de la saison, il y aura une grande séance publique où l'on répétera les numéros les mieux réussis et avec laquelle coïncidera une exposition des travaux manuels faits au cours des vacances.

Lors de la fête champêtre, les 23 et 24 juillet prochain, il y aura tirage d'une magnifique poupée et d'une wagonnette. Nous aimons faire remarquer que cette tombola est l'initiative des enfants et sera entièrement organisée par eux afin de défrayer les dépenses encourues pour les jeux.

Un trophée offert par la FFCF sera décerné, à la fin de la saison, à l'équipe victorieuse au volley-ball. Des équipes de balle-molle pur les petits sont en voie d'organisation.

Recettes des timbres de Noël: $56,000

L'Association antituberculeuse d'Ottawa a recueilli $56,000 de sa vente de timbres de Noël. C'est ce qu'a révélé le rapport financier de l'Association, présenté lors de sa réunion annuelle. M. W. E. Scott, qui en était le trésorier honoraire, s'est déclaré satisfait; l'Association a reçu $60,260 et en a dépensé $55,635.

Au cours de cette réunion, on a élu le Dr R. A. Benson, président; M. W. W. Muir, vice-président; M. J. B. Rooney, trésorier honoraire et MM. Milne, Honeywell et Burpee, auditeurs honoraires.

On a aussi procédé à l'élection de nouveaux directeurs: Mmes H. MacMillan et W. R. Phillips, représentantes du club Court; M. J. B. Rooney, de la banque Toronto-Dominion qui succède à M. W. E. Scott, au poste de trésorier honoraire et M. W. J. F. Pratt qui remplace feu M. H. A. B. MacCraken.

La double cueillette est très satisfaisante

Le commissaire Wilbert Hamilton, dont relève l'administration du service municipal des travaux et de l'aménagement, déclare que la double cueillette hebdomadaire des ordures ménagères "s'accomplit de façon efficace" à Ottawa.

"Nous enlevons les ordures deux jours par semaine et jusqu'ici je n'ai reçu que des félicitations que je m'empresse de transmettre aux employés responsables," dit M. Hamilton.

Il n'a pas voulu commenter le rapport de l'enquête faite à Ottawa par une compagnie de Montréal qui permettrait aux contribuabbles d'économiser des centaines de milliers de dollars par année. Le Bureau des commissaires, qui étudie le rapport depuis plusieurs semaines, doit faire part de ses conclusions, probablement à la séance de mardi après-midi.

Tout le monde gagne au PSP!

Il y a tout juste cinquante mois, des milliers de Canadiens songeaient déjà à aujourd'hui . . . voici qu'ils récoltent le fruit de leurs efforts. Si vous étiez parmi eux, vous êtes aussi de la fête!

Quelle merveilleuse chose que le PSP! Vous fixez vous-même votre objectif—jusqu'à $1500—et vous faites ensuite cinquante versements mensuels de $2 à $30 . . . selon ce que vous pouvez épargner. A la fin des cinquante mois, vous retrouvez le tout, *plus* une intéressante prime en espèces. Et du moment que vous faites votre premier versement, le montant total de votre objectif est protégé par une assurance-vie.

A la succursale BNE la plus proche, vous trouverez une brochure gratuite expliquant comment le PSP (Programme de Sécurité Personnelle *exclusif* à La Banque de Nouvelle-Ecosse) peut *vous* aider à épargner. Demandez-la aujourd'hui!

La BANQUE de NOUVELLE-ÉCOSSE

Plus de 500 succursales au Canada et à Londres • New-York • La Jamaïque • Cuba • Porto Rico
République Dominicaine • Bahama • Trinidad • La Barbade • Correspondants dans le monde entier.

Remplacez ou Renovez selon le plan de Modernisation des Fenêtres

AVANT: Toutes défectueuses. Laides, dispendieuses, ces fenêtres vibrent, laissent pénétrer pluie et courants d'air.

APRÈS: Toutes parfaites. Beauté, confort, commodité, bas frais d'entretien et de chauffage.

Remplacez ou Renovez

selon le plan RUSCO DE MODERNISATION DES FENETRES

Le plan **Rusco** de "modernisation des fenêtres" a pour but de vous offrir le moyen le plus efficace et économique de résoudre presque tout problème au sujet des fenêtres (ou de leur amélioration).

Rusco manufacture les plus belles fenêtres au Canada. Construction en acier tubulaire galvanisé, bondérisé; fini en émaux cuits au four pour extérieur. Choix de 18 couleurs décoratives.

Renseignez-vous aujourd'hui!
Conseils d'experts et devis gratuits.

Rusco (Ottawa) Limited
216, rue PRETORIA (près de la rue Bank)
CE. 6-2379 — OTTAWA

UN PRODUIT DU CANADA
THE F. C. RUSSELL COMPANY OF CANADA LIMITED

du MAURIER
possède vraiment des qualités exceptionnelles

Son bout-filtre "Millecel" exclusif, le plus efficace jamais conçu, garantit une saveur *extra-douce* et un plus grand plaisir de fumer.

Les deux enveloppes intérieures, en papier d'argent, protègent la fraîcheur des cigarettes du MAURIER, jusqu'à la dernière — et le paquet distinctif est plat, compact et plus pratique.

Les cigarettes du MAURIER sont fermes et vous assurent un plaisir de fumer prolongé et raffiné.

De nos jours... la vogue est à

du MAURIER

Une cigarette de Virginie réellement plus douce
avec le BOUT-FILTRE "Millecel" EXCLUSIF

Morrison Lamothe

MERCREDI 16 JUILLET 1958
197e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 4.26 7.44
Lune 4.25 7.26

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

MERCREDI 16 JUILLET 1958
197e jour de l'année
Fête
Notre Dame du Mont-Carmel

Pronostics: nuageux — HULL, MARDI 15 JUILLET 1958 — Onze

Une enfant de deux ans passe une nuit seule dans le bois

Par Bernard JOANIS

MANIWAKI (DNC)— "Pourquoi m'avez-vous réveillée? J'étais bien. Vous n'aviez pas besoin de me chercher".

C'est ce qu'a dit la petite Juliette Miner, 2½ ans, à l'homme qui la découvrit vers 6 h. 40 ce matin, dans un champ en friche, à un mille et demi de chez elle.

Cette fillette de M. et Mme Aldège Miner, de Messines, était sortie vers 5 h., hier soir, pour aller cueillir des fraises.

"Ne t'éloigne pas trop. L'heure du souper approche", lui avait dit sa mère.

Mais la petite ne rentrait pas. Ses parents la cherchaient vainement dans les environs.

A 8 heures, alerte générale. 250 personnes ont accouru au cri de la sirène municipale. Le maire Ludger Beaudoin a pris la direction des recherches. Et la foule a organisé une battue.

Vers 5 heures, les chercheurs avaient fouillé pied par pied, une dizaine d'arpents à la ronde. Mais les recherches restaient vaines.

Alors, le cultivateur Edgar Saumure a déclaré qu'il avait bien aperçu cette enfant dans son champ, vers 8 heures. Elle cueillait des fraises et il l'avait crue accompagnée de quelqu'un. Voilà pourquoi il ne s'en était pas soucié.

Les chercheurs ont alors fouillé la terre de M. Saumure et la terre voisine de M. Odilon Lafrenière. A 1 h., toujours rien.

Toute la nuit, des chercheurs bénévoles ont poursuivi leur travail au moyen de lumières de poche.

Ce matin, Mme Jean-Louis Latourelle, cueillant des fraises, a crié à son mari qui participait aux recherches: "J'en ai ici!"

Un autre chercheur, M. Ulysse Gorley, a cru qu'on avait plutôt crié: "Je l'ai!".

Il s'est précipité vers l'endroit d'où venait ce cri. Et, dans sa course, il a découvert l'enfant.

Elle était couchée dans la mousse, la tête plus basse que les pieds. Elle dormait paisiblement. Les insectes l'avaient mordue, mais elle semblait reposée. Sa robe était en lambeaux et elle avait des égratignures. Elle avait dû passer des fils barbelés.

Elle s'est réveillée en s'étirant. Puis elle s'est mise à parler. Elle raconta qu'elle a vu des lumières dans la nuit et qu'elle a entendu des cris.

"Ça m'a fait bien peur, dit-elle. Je me suis cachée".

Inutile de tenter d'exprimer le bonheur des parents quand ils l'ont serrée dans leurs bras. Le père et la mère avaient passé la nuit avec les chercheurs. Durant ces longues heures d'angoisse, Mme Miner a sans cesse appelé son enfant.

Des chercheurs étaient aussi venus des municipalités voisines. De la Sûreté provinciale, il se trouvait le détective Léopold Quévillon, le sergent Roger Lafrance et l'agent Albert Labelle.

Une enquête sur les hôtels à Pte-Gatineau

Le solliciteur général de la province de Québec, l'hon. Antoine Rivard, a fait savoir qu'il ordonnera la tenue d'une enquête sur la situation des hôtels dans la municipalité de Pointe-Gatineau.

Il répondait à une lettre de M. Oswald Parent, député de Hull, signalant certaines anomalies dans l'application des lois des liqueurs dans cette localité.

"Vous pouvez être assuré, dit la lettre, de mon désir constant de coopérer avec les autorités religieuses et civiles pour le respect intégral de la loi ainsi que celui de la morale et de la paix publique, dans Pointe-Gatineau comme ailleurs".

L'hon. Rivard dit qu'il donne des instructions immédiates pour la tenue d'une enquête.

Deux nouvelles écoles érigées à Pte-Gatineau

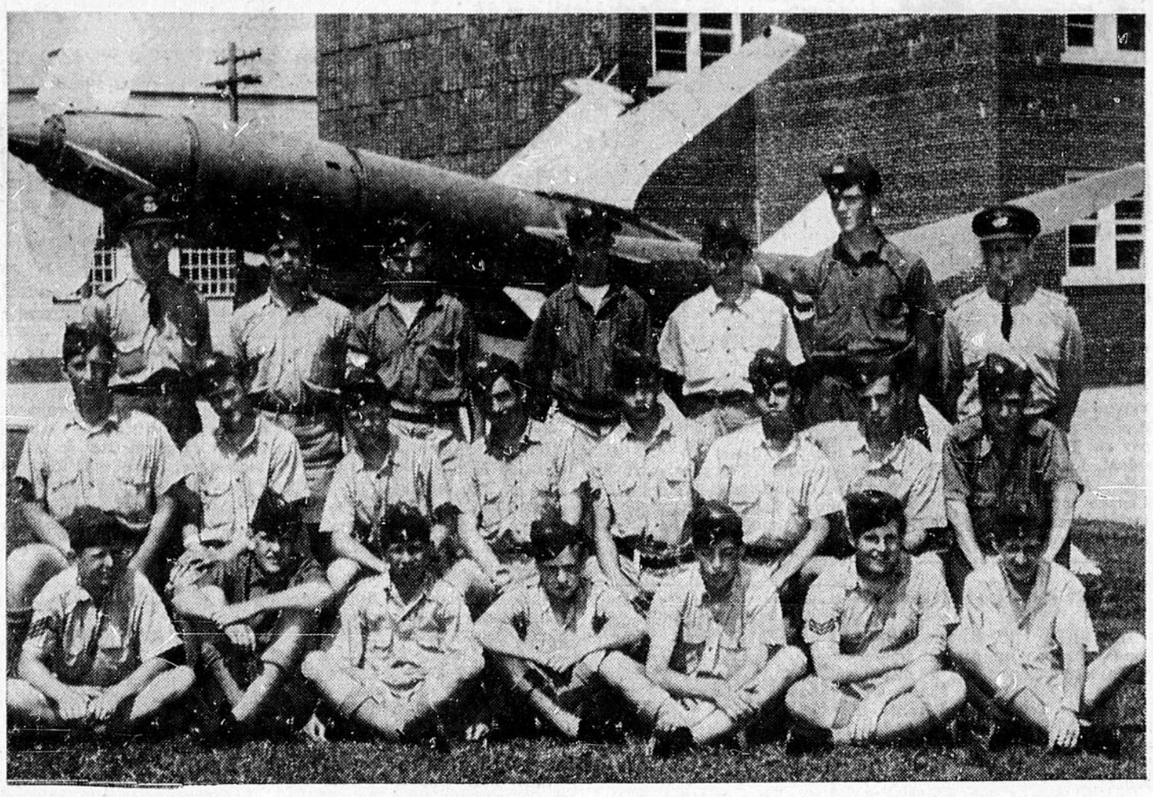
La Commission scolaire de Pointe-Gatineau fera construire deux écoles de huit classes chacune, pour filles. La construction doit commencer d'ici un mois.

Cette décision a été prise lors de la dernière réunion de la Commission, tenue à l'école Bruyère.

Chacune des deux écoles coûtera $90,310. La première sera érigée dans la rue Marengère, dans la paroisse Saint-François-de-Sales, tandis que la seconde sera bâtie dans la rue Sainte-Yvonne, dans la nouvelle paroisse Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire.

La Commission espère obtenir un octroi substantiel du gouvernement provincial pour l'aider dans ce projet. Le contrat de construction a été confié aux entrepreneurs Gauthier et Potvin, de Masson.

Au cours de la réunion, il a été également décidé d'établir un cours commercial de 10e année chez les filles, à l'école Bruyère, en septembre.



ESCADRILLE LAROCQUE A L'ENTRAINEMENT—Quelque 21 cadets de l'Air de l'escadrille 500 Larocque, de Hull, sont présentement au camp d'été à la base aérienne de Clinton, Ont. Durant deux semaines, ils prendront une part active à un programme de milice, de récréation et de théorie. L'escadrille est sous le commandement de l'officier d'aviation J.-C.-P.-G. Gourgue, à gauche, et de l'officier d'aviation E.-W. Lanthier, à droite.

(Photo Défense nationale)

Un hélicoptère survole Hull et y atterrit

Un hélicoptère Sikorsky H-34 de l'Aviation royale canadienne survole à basse altitude la ville de Hull — et atterrit même à certains endroits — depuis lundi matin. Les premières envolées à quelques pieds au-dessus des maisons ont alarmé quelque peu les citoyens qui se demandaient bien ce qui arrivait.

L'ARC précise qu'il s'agit là de répétitions en prévision de la visite de la princesse Margaret, au début d'août. L'équipage de l'hélicoptère se familiarise avec les trajets qu'il aura à effectuer. L'appareil s'est notamment posé au manège de Salaberry, boulevard Taché, et dans le parc Jacques-Cartier, avenue Laurier. C'est d'un de ces deux endroits que s'embarquera la princesse Margaret, le 3 août prochain, pour se rendre à la résidence d'été du premier ministre Diefenbaker au lac Harrington, dans le parc de la Gatineau, d'où elle reviendra le 5 à Rideau Hall.

Durant son séjour au Canada, la princesse Margaret fera plusieurs courtes envolées en hélicoptère. Le 29 juillet, elle se rendra de Prince Albert au lac Waskesieu, en Saskatchewan; le lendemain, du lac Waskesieu à la ferme Skothein et de ce dernier endroit à Prince Albert; le 3 août, du manège de Salaberry ou du parc Jacques-Cartier à Hull jusqu'au lac Harrington; le 5 août, du lac Harrington jusque sur les pelouses de Rideau Hall; le 9 août, de Yarmouth à Météghan et de Météghan à Digby, Nouvelle-Ecosse.

Pour les éleveurs de porcs de Prescott-Russell

C'est la semaine prochaine et non cette semaine que doivent avoir lieu trois réunions consécutives, dans Russell et Prescott, pour préparer un plébiscite intéressant les éleveurs.

On avait annoncé, par une erreur bien involontaire, que ces réunions auraient lieu cette semaine. Elle auront lieu plutôt les 21, 22 et 23. La première, se déroulera lundi à Plantagenet; la deuxième, mardi à Embrun, et la dernière, mercredi, à Vankleek Hill.

Ces réunions, organisées par l'Association des éleveurs de porcs d'Ontario, prendront une importance particulière. Elles viseront à préparer le plébiscite du 25 juillet. On sait que ce plébiscite aura lieu pour déterminer le sort de la coopérative des éleveurs de porcs.

On sait que l'Association des éleveurs de porcs, ainsi que l'Association des cultivateurs franco-ontariens incitent leurs membres à voter "oui".

Ces sociétés estiment que les éleveurs de porcs ont un grand intérêt à conserver leur coopérative.

Plusieurs personnalités prendront la parole au cours des réunions bilingues qui auront lieu lundi, mardi et mercredi de la semaine prochaine.

Parmi les orateurs se trouvera M. Charles McInnis, président de l'Association des éleveurs de porcs.

Deux chauffeurs paient l'amende

Deux automobilistes devront payer chacun $100 d'amende et les frais et seront privés de leur permis de conduire pour une période de trois mois.

Les deux inculpés, Gordon McDonald, de Masson, et Arthur Carrière, de Gatineau, se sont reconnus coupables d'avoir conduit leur automobile alors que leurs facultés étaient affaiblies par l'alcool.

Ils ont comparu hier devant le juge Jacques Boucher, de la Cour de Hull, qui a rendu les sentences.

Bicentenaire de la bataille de Carillon

FORT TICONDEROGA, N.Y. (PC) — Quatre grandes nations, hier ennemies, se sont donné rendez-vous, samedi et dimanche, dans ce centre des Adirondaks pour honorer la mémoire des valeureux soldats tombés dans la tragique aventure de Carillon, le 8 juillet 1758.

La Grande - Bretagne, la France, les Etats-Unis et le Canada étaient en effet largement représentés aux grandes célébrations qui ont marqué ici le bicentenaire de la bataille de Carillon — le fort Carillon en passant, en 1759, aux mains des Anglais, a changé de nom pour s'appeler Ticonderoga — et l'éclatante victoire remportée par les Français et les Canadiens que commandait le général Montcalm, sur les Anglais et les Américains dirigés au combat par le général Abercrombie.

Descendants des vainqueurs et des vaincus ont oublié leurs querelles du passé pour ne songer qu'à la bravoure dont leurs ancêtres, sur ce champ de bataille, immortalisé par les historiens et les poètes, ont jadis fait preuve dans des circonstances qui réclamaient des soldats et de leur chef un courage à toute épreuve.

Le général Montcalm

On a surtout exalté le grand vainqueur de cette bataille, le général Montcalm, mais on n'a pas oublié son tenace adversaire ni ceux qu'il commandait.

En 1758, le fort Carillon était considéré comme la clé de la défense de l'Empire français en Amérique du Nord et les deux clans en présence, qui s'affrontaient sur ce coin de terre situé entre les lacs Champlain et George, étaient conscients de l'importance vitale du duel qu'ils se livraient. Montcalm, avec 3,500 hommes, repoussa alors les assauts répétés de 15,000 soldats anglais et américains. La bataille dura cinq heures. Elle fit, chez les vaincus, 2,987 morts et blessés. Les vainqueurs, par contre, n'avaient à déplorer que 106 morts et 266 blessés.

Pour commémorer cet événement, l'Association Fort Ticonderoga, agissant de concert avec la Société franco-américaine, avait invité notamment le marquis Charles de Montcalm, seul descendant en ligne directe du héros de Carillon, qui vint spécialement de France pour l'occasion.

Nombreux dignitaires

La France était représentée par son ambassadeur à Washington, M. Hervé Alphand.

La Grande-Bretagne, d'autre part, avait délégué sir Pierson Dixon, son représentant permanent aux Nations unies, tandis que le premier ministre de la province de Québec s'était fait représenter par M. Paul Gouin, président du Conseil de la vie française en Amérique. Trois Etats de la Nouvelle-Angleterre, soit New York, Vermont et Rhode-Island, étaient aussi représentés par de hauts dignitaires.

Le premier ministre du Canada, M. Diefenbaker, qui n'avait pu se rendre à Fort Ticonderoga, avait envoyé un télégramme aux organisateurs des fêtes pour leur souligner tout l'intérêt qu'il attachait à ces manifestations.

Français, Anglais, Américains et Canadiens ont profité de l'occasion pour souligner les liens profonds et intimes qui unissent aujourd'hui leurs pays respectifs et la nécessité pour eux de resserrer toujours davantage ces liens pour le triomphe de la civilisation chrétienne et de l'idéal démocratique.

La route d'East Aldfield dans un état lamentable

"Les autorités provinciales doivent faire quelque chose pour améliorer la partie de la route qui part de la Fourche Cimon, dans le comté de Gatineau jusqu'à East Aldfield, dans le Pontiac. Je comprends que l'entretien de cette route relève de la municipalité de Sainte-Cécile-de-Masham. Mais le budget municipal ne permet pas de faire les améliorations qui s'imposent. C'est pourquoi le conseil demande l'aide du gouvernement provincial. J'ai discuté longuement ce problème avec le député provincial de Gatineau, M. Gérard Desjardins. Il m'a assuré son entière collaboration."

C'est ce que déclare M. Arthur Sincennes, maire de la municipalité de Sainte-Cécile-de-Masham.

M. Sincennes a avoué que cette partie de la route était en bien mauvais état. Il a alors déclaré: "Nous recevons de nombreuses plaintes, en particulier de la part des touristes, mais nous ne voulons pas être blâmés pour cette situation. Le conseil municipal a fait tout ce que lui était humainement possible de faire pour réparer cette partie de la route. Nous devions tout de même tenir compte de nos ressources financières ainsi que d'autres travaux que nous devions effectuer sur d'autres routes municipales. De plus, nous n'avons pas la machinerie assez lourde pour gratter et niveler cette route.

"Pour résoudre le problème, il semble que la municipalité de Sainte-Cécile-de-Masham devra obtenir une subvention spéciale du ministère provincial de la Voirie. En attendant, la municipalité songe à louer la machinerie du gouvernement fédéral ou d'une municipalité voisine, si elle ne peut l'obtenir des autorités provinciales.

"Nous ne voulons blâmer personne pour cet état de choses. Mais nous faisons des démarches depuis plus d'un an, et nous n'avons encore rien obtenu de satisfaisant", a déclaré M. Sincennes.

Nécrologie

M. J.-N. St-Denis

SUDBURY (DNC) — M. Joseph-Narcisse St-Denis est décédé récemment à la suite d'une courte maladie, à l'âge de 82 ans.

Le défunt, favorablement connu dans le district, avait été percepteur des taxes pour la municipalité de Sudbury pendant 22 ans, prenant sa retraite en décembre, 1953. Avant d'obtenir cette position, il avait été marchand pendant 10 ans.

Originaire de Pointe-Fortune, Qué., il laisse pour le pleurer, son épouse, née Blanche Boisard, qu'il épousait en 1903, et qui lui survit, ainsi qu'une fille, Mme Conrad Barbeau, une soeur, Mme A. Fletcher, de Montréal, et deux demi-frères, Emile Hillman, de Sudbury, et Henri Hillman, de Montreal, deux petits-enfants et deux arrière-petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu en l'église Ste-Anne. Le R.P. E. Mongeau, s.j., officiait, assisté des RR. PP. G. Dellaire, s.j., et Jacques Michaud, s.j.

Accusé d'avoir volé une auto à Templeton

Un jeune homme, Alcide Nadon, de Gatineau, a comparu en Cour de Hull hier, accusé d'avoir volé une automobile à Templeton-Ouest d'une valeur de $1,200, et d'avoir usé de violence à l'occasion de ce vol.

Il s'est dit innocent de cette accusation et le juge Jacques Boucher a fixé l'enquête préliminaire au 22 juillet.

Représenté par Me Roland Saint-Onge, l'accusé devra fournir un cautionnement de $900 en argent ou sur propriété.

M. Lucien Lalonde réélu commissaire

M. Lucien Lalonde a été réélu hier commissaire des écoles catholiques de Hull, dans le quartier Tétreau. Le nombre total des contribuables ayant le droit de vote était de 1,511. La votation a donné les résultats suivants: M. Lalonde, 304, son adversaire M. J.-P. Blais, 159, ce qui assure à M. Lalonde une majorité de 145 votes. Seulement 30.6 p. 100 des contribuables se sont prévalus de leur droit de vote. M. Jacques Vinson, commissaire, agissait comme président de l'élection.

Pointe-Gatineau devra attendre pour son mur

La municipalité de Pointe-Gatineau devra attendre qu'on règle une question de juridiction entre les autorités fédérales et provinciales avant d'obtenir la construction d'un mur de protection sur le bord de la rivière Outaouais, le long de la rue Jacque-Cartier.

Une demande du député de Hull, M. Oswald Parent, au sujet de la construction d'une rampe de protection ou d'un rempart à cet endroit n'a produit aucun résultat. L'hon. Antonio Talbot, ministre de la Voirie, a fait réponse qu'il y avait un problème de juridiction à ce sujet et que la question demeurait à l'étude.

Dans la demande de M. Parent, il est question d'une rampe ou d'un rempart, alors que la réponse du ministre parle de mur de protection. M. Parent aurait voulu qu'on construise une rampe le long de la rue pour la protection des automobilistes. Le mur de protection, par contre, protégerait les propriétés contre les inondations.

"Comme vous le savez sans doute, dit la lettre de M. Talbot, il s'agit là de travaux au sujet desquels la juridiction des autorités fédérales ou celle des autorités provinciales fait actuellement l'objet de discussions.

"Pour ma part, je vais étudier ce sujet soigneusement. Je regrette dans le moment de ne pouvoir vous donner plus de précisions ni prendre d'engagement pour le ministère de la Voirie".

Escapade d'un garçonnet avide d'aventure

HAWKESBURY (DNC) — On a retrouvé hier soir, à Saint-Hermas, un garçonnet de Hawkesbury, qui était disparu samedi.

Fred Cousins, neuf ans, fils de M. et Mme Alfred Cousins, avait quitté le domicile paternel samedi soir.

Ses parents se demandaient bien ce qu'il était devenu. Ils ont alerté la Sûreté provinciale le soir même. Les recherches de la police se sont révélées vaines toute la fin de semaine.

Aujourd'hui, la Sûreté se proposait d'organiser une battue avec le concours de la Défense passive.

Mais, hier soir, Mme Cousins a pensé que son jeune fils pouvait être rendu chez son oncle, à Saint-Hermas. Elle a aussitôt téléphoné à cet endroit. Il y était. Saint-Hermas est à 45 milles de Hawkesbury. L'enfant s'y était rendu en faisant de l'auto-stop.

Il a déclaré qu'il était parti par goût de l'aventure.

L'oncle croyait les parents au courant de ce voyage.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Nécrologie

M. Omer Malette

M. Omer Malette, 73 ans et sept mois, 215, Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau, est décédé lundi, à sa demeure, au terme d'une longue maladie.

Il naquit à Pointe-Gatineau, du mariage de William Malette et de Léa Osborne, décédés. Il épousa en 1905, à Pointe-Gatineau, Mélina Saint-Jean, décédée.

M. Malette a longtemps exercé le métier de jardinier.

Il laisse six fils: Omer, de Limoges, Maurice, d'Ottawa, Bernard, Gérard, Eugène et Jules, de Pointe-Gatineau; cinq filles: Mmes Vve Emile Labelle (Oménine), de Hull, William Filiatrault (Julienne), d'Ottawa, Marcel Paquette (Eva), Roland Valière (Suzanne), de Pointe-Gatineau, et Martin Légaré (Adrienne), de Gatineau; deux soeurs: Mme Vve Georges Lécuyer et Mme Adrien Allard, de Pointe-Gatineau; 26 petits-enfants et 10 arrière-petits-enfants.

La dépouille repose aux salons Beauchamp, 44, boul. Gréber, Pointe-Gatineau. Le cortège quittera cet endroit à 8 h. 45, jeudi, pour Saint-François-de-Sales, où le service aura lieu à 9 h. Inhumation au cimetière paroissial.

MM. Arthur Latour et Léo Giroux sont élus commissaires

BUCKINGHAM (DNC) — La chaude lutte que se livraient six candidats pour les deux postes de commissaires d'écoles catholiques de Buckingham a pris fin hier soir à l'élection de MM. Arthur Latour, aussi maire de la ville, et de M. Léo Giroux. M. Latour est reporté à la Commission scolaire. Il était l'un des deux candidats sortant de charge et M. Giroux est un nouveau venu à la Commission.

Le plus grand nombre de votes a été recueilli par M. Léo Giroux, 179 votes, et M. Latour a obtenu 175 suffrages. Les candidats défaits sont M. Gonzague Bergeron, avec 143 voix, M. Albert Cadieux, 120 voix, exaequo avec ce dernier M. Ernest Maltais, 120 voix. M. Maltais était l'autre candidat sortant de charge. M. Jacques Charbonneau a recueilli 77 votes. Seulement 440 propriétaires ont exercé leur droit de vote sur un total possible de 959.

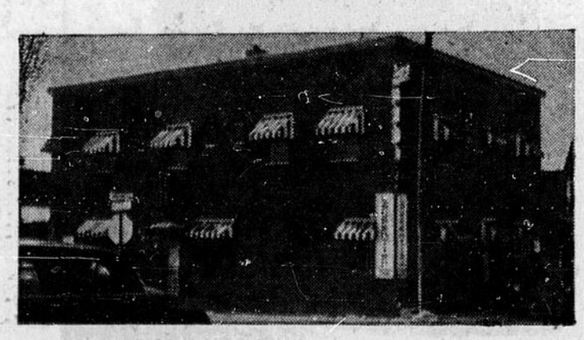
La Commission scolaire se composera dorénavant comme suit: Prime Berthel, président, et les commissaires Ulysse Tremblay, Aimé Fillion, Arthur Latour et Léo Giroux. Le président d'élection était M. Gérald Gauthier et l'officier rapporteur M. Rémi Desjardins.

DOCTEUR
Pierre Lessard,
B.A. M.D.
Médecine générale
Maternité
Bureau: lundi, mercredi, jeudi et vendredi 3 à 6 h. — 7 h. 30 à 9 h. p.m.
SERVICE JOUR ET NUIT
Adresse: 101, rue Victoria (angle Notre-Dame et Victoria)
Tél.: PR. 1-8186

BOUCHER
FRÈRES • LTÉE
72, rue CREMAZIE
HULL
- Charbon et coke
- Bois de construction
- Matériaux de construction

PR. 7-3868

A VENDRE



MAISON DE TOURISTES rapportant gros revenus 12 mois par année. Excellent site coin St-Jacques et Wellington, Hull. Seize chambres très bien meublées, salles de bain individuelles. Propriété en état impeccable y compris enseigne néon, mobilier, équipement. Propriétaire désirant prendre retraite vendrait à bon compte; et à conditions faciles. Occasion exceptionnelle. Venez voir M. Gachet au 35, rue St-Jacques.

ARÉNA DE HULL
Grande ouverture
Patins à roulettes
Jeudi – vendredi, 17-18 juillet
7 heures à 10 heures p.m.
ADMISSION: 50¢
A partir de la semaine prochaine, il y aura patinage les mercredis, jeudis et vendredis.

Docteur
Jules-D. ROY
MEDECINE INTERNE
CARDIOLOGIE
Consultation sur rendez-vous
211, boul. GAMELIN,
PR. 7-9752

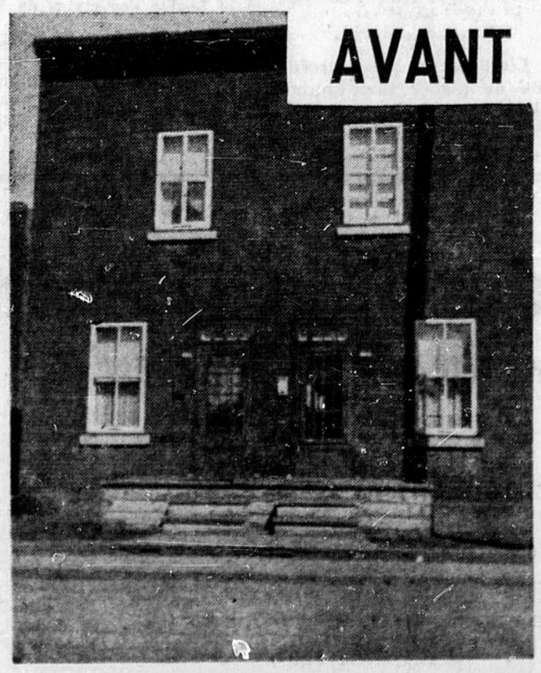
J. H. MEILLEUR
COUVREUR
OUVRAGE GARANTI
238, rue Montcalm, Hull
PR. 7-7929

IN MEMORIAM

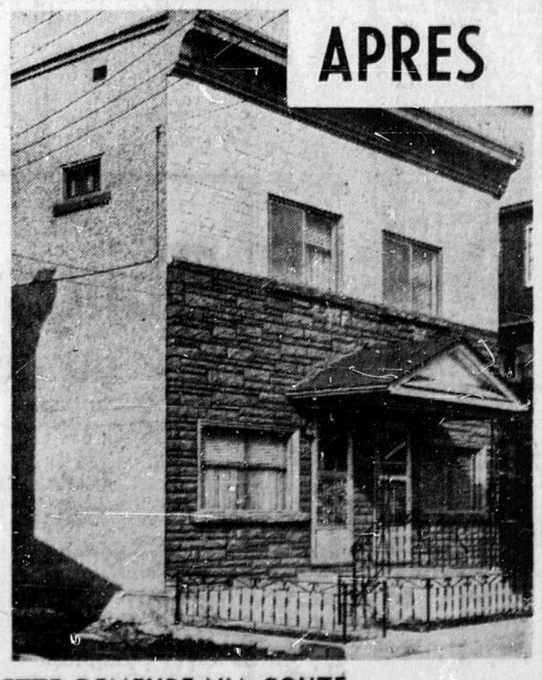
BLONDIN, Mlle Simone — Déjà quatre ans que tu m'as laissée et Dieu seul sait combien je souffre de ton absence. De toi, Simone, je garderai un souvenir éternel. Veille sur moi et prie que je puisse supporter avec résignation le temps qui me sépare de toi.

Ta soeur, Emérilda

AVANT



APRES



CE QUE NOUS AVONS FAIT A CETTE DEMEURE N'A COUTE SEULEMENT QU'UNE FRACTION DE SA VALEUR ADDITIONNELLE
— ESTIMES GRATIS —
CONSTRUCTION **HERON** LTÉE
JOUR: CE. 2-2663
1198, RUE BANK — OTTAWA
SOIR: RE. 3-4171

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitibi 85	—	$28¾	28¾	28¾	Fr Pete pr 125	—	$15	$15	$15
Agnew S 100	—	$11½	11½	11½	Gatineau 75	—	$33¾	33¾	33¾
Algoma 240	—	$25¾	19⅝	19⅝	GL Paper 100	—	$29¾	29¾	29¾
Alumin 510	—	$25⅝	25⅝	25⅝	Home Oil z122	—	$18¾	18⅜	18¾
Asbestos 331	—	$29	28¾	28¾	Home Oil z37	—	$18⅛	18⅛	18⅛
Atlas Steel z70	—	$19	19	19	Hud Bay 85	—	$45¾	45¾	45¾
Bank Mont 570	—	$47	46¾	46¾	Imp Oil z15	—	$44¾	44	44⅛
Bankque Cn 115	—	$43½	43½	43½	Ind Accep 225	—	$35¾	35½	35½
Bath Pow 25	—	$38	38	38	I Bronze pr z10	—	$21	21	21
Bath Pow z25	—	$21	21	21	Int Nickel 185	—	$72¾	72⅝	72¾
Bell Phone 565	—	$41⅝	41½	51⅝	Inter PL 150	—	$48½	47¾	47¾
BA Oil 430	—	$40	39⅞	39⅞	Labatt 125	—	$25	25	25
BCE 5½ pe 100	—	$52½	52½	52½	MacMill 325	—	$29¼	29¼	29¼
BC Power 315	—	$40½	40¼	40½	Mass Fer 1151	—	$8⅝	8½	8½
Brown 300	—	$10⅝	10⅝	10⅝	Massey-F pr 50	—	$94	94	94
Bluld Prod 25	—	$40½	40½	40½	McColl 125	—	$53½	53½	53½
Can Cem pr 180	—	$28½	28½	28½	Mont T Co 80	—	$39¼	39¼	39¼
C Brew 300	—	$32	32	32	N St Car z25	—	$21	21	21
C Brit Alu 100	—	$9	9	9	Noranda 85	—	$43	43	43
C Int Pow 410	—	$19	19	19	Pac Pete 550	—	$18	18	18
C I Pow pr 25	—	$46¾	46¾	46¾	Page Hers 65	—	$29¼	29¼	29¼
Cdn Oil 275	—	$29¼	28¾	29¼	Powell R 25	—	$34	34	34
C Oil wts 100	—	$10½	10½	10½	Pow Corp 325	—	$64	64	64
CPR 275	—	$26⅛	26⅛	26⅛	Price Br z15	—	$40½	40½	40½
C Vickers z5	—	$28	28	28	Que Nat Gas 100	—	$21¾	21¾	21¾
Cockshutt 500	—	$13⅛	13⅛	13⅛	Roe AV Can 100	—	$14⅝	14⅝	14⅝
Com Ent 100	—	$12½	12½	12½	Roe AV pr 35	—	$104	104	104
Corby A z25	—	$17⅜	17⅜	17⅜	Royal Bank 395	—	$64½	64½	64½
Crown Well 100	—	$21	21	21	StY Corp 1060	—	$13	13	13
Dist Seag z50	—	$28½	28½	28½	Salada-S 300	—	$21¼	21¼	21¼
D Bridge 125	—	$22	22	22	Shawin 210	—	$26	26	26
D Fndry 75	—	$30	29	30	Steel Can 370	—	$61	61	61
Dom Stores 25	—	$69½	89½	69½	Tor-D Bk 75	—	$44¾	44¾	44¾
Dom Tar z30	—	$12⅝	12⅝	12⅝	Tr-Can PL 500	—	$26½	26½	26½
Dom Text z25	—	$8⅝	8⅝	8⅝	Un Steel 50	—	$13½	13½	13½
Electrolux z10	—	$11¼	11¼	11⅝	Weston A 100	—	$30	30	30
Foundation 3165	—	$13⅜	13	13¼					

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Ang Pulp 50	—	$27½	27½	27½	Contintl 5150	—	85	76	80
Ang Nfld 300	—	$5⅞	5⅞	5⅞	Cop Rand 1200	—	210	200	200
Can D Sug 210	—	$23½	23½	23½	Fano	—	5½	5½	5½
C Paper 250	—	$33⅞	33⅞	33⅞	Fatima 100	—	71	70	71
Dom Eng z25	—	$19	19	19	Fontana 1500	—	4½	4½	4½
Dom Oilcloth 125	—	$36½	36	36	Fundy 6500	—	9	9	9
Melchers pr z25	—	$13¼	13¼	13¼	Futurity 1000	—	55	55	55
NQ Pow z5	—	$47	47	47	Haitian 4000	—	5½	5½	5½
Q Phone wts 200	—	$10	10	10	Hollinger z25	—	$22¾	22¾	22¾
Reitmans 120	—	$16¼	16¼	16¼	Iso Uran 500	—	33	33	33
S Can 6pc 15	—	$131	131	131	Mogador 3000	—	10	10	10
T Fin A 230	—	$41½	41½	41½	Monpre 500	—	62	62	62
Trans-Mt 865	—	$60	58	60	Montgary 1200	—	50	50	50
MINES					N Fomaque 4000	—	7	7	7
Alscope 7600	—	34	32	32	New Hosco 2700	—	300	275	295
Ameranm 1000	—	5	5	5	N Santiago 2000	—	7½	7½	7½
Anacon 2500	—	50	50	50	N Spring 6000	—	13	12	13
Aull 2000	—	17	17	17	N Vinray 4000	—	6½	6	6
Baker Talc 4500	—	33	32	32	NA Rare z3500	—	50	50	50
Belchas 2000	—	40	40	40	Okalta 700	—	120	120	120
Belle Chib 1000	—	9	9	9	Opemisca 5500	—	25	25	25
Bonyvile 600	—	15	15	15	Orchan 13000	—	22	20	20
Burnt Hill 500	—	11	11	11	Paudash 1500	—	59	59	59
Calumet 3500	—	5	5	5	Porcupine 6000	—	15	14	14
Canalask 2400	—	9	9	9	Portare 25200	—	46	43	46
Canoram 9000	—	72	70	70	Que Cobalt 200	—	174	174	174
Cassiar 500	—	800	800	800	Que Chib 500	—	48	48	48
Cent D Rio 3300	—	890	885	890	Steep R 250	—	950	950	950
Chipman 1100	—	8	8	8	Trebor 9000	—	5	5½	5½
C Denison 100	—	$14¾	14¾	14¾	Un Oils 8000	—	215	214	214
C Haliwell 1500	—	45	50	64	Ventures z40	—	$27¾	27¾	27¾

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi
Alg Cent vt 160	—	$20⅜	20⅜	20⅞
Acad-Atl 25	—	$28⅛	28⅛	28⅛
Agnew-S 800	—	$12	12	12
Aita Gas 325	—	$17	17	17
Algoma 300	—	$30	29½	30
Alumini 305	—	$25⅝	25⅝	25⅝
Alum 1 pr z40	—	$22½	22½	22½
Argus 240	—	$22½	22½	22½
Ashdown B z25	—	$11¼	11¼	11¼
A Art debs 100	—	$99¾	99¾	99¾
Atlas Steel 185	—	$19	19	19
Bank NS 75	—	$61¼	61¼	61¼
Bell Phone 250	—	$41⅝	41½	41½
Br Tnk z20	—	$20½	20½	20½
BA Oil z35	—	$40¼	40	40¼
BCE 4¼ pr z10	—	$42	42	42
BC 4½ pr 100	—	$94	94	94
BCE 5 pr 25	—	$49½	49½	49½
BCE 5½ pr 125	—	$52½	52½	52½
BC Pack A z25	—	$12½	12½	12½
BC Pack B 100	—	$12	12	12
BC Pow 150	—	$40¾	40¼	40¼
Brown 210	—	$10⅝	10⅝	10⅝
Burns 100	—	$14	14	14
C Bread B zz0	—	$52¼	52¼	52¼
CI Fndry z5	—	$28½	28½	28½
C Pack B 100	—	$44	44	44
C Safe 4 pr z20	—	$95	95	95
Cdn Baks z5	—	$6	6	6
C Bk Com z20	—	$49	49	49
Cdn Brew 230	—	$32	32	32
C Chem z50	—	$5¾	5¾	5¾
C Colli r 400	—	77	77	77
C Curt W 100	—	150	150	150
C Eagle 500	—	7	7	7
CF Prod pr 25	—	$48	48	48
C Hydro Car z20	—	$8¼	8¼	8¼
Cdn Oil 507	—	$29¼	29	29¼
C Oil wts 53	—	$10½	10½	10½
CPR 646	—	$26	26	26
Cockshutt 400	—	$13⅛	12⅞	12⅞
Comb Ent 800	—	$12½	12½	12½
Con Gas 195	—	$30½	30¼	30⅝
Con Gas A z5	—	$107	107	107
Corby vt 120	—	$17¾	17¾	17¾
Crown Trust 100	—	$22½	22½	22½
D Bridge 315	—	$21⅜	21⅝	21⅝
D Fndry 60	—	$29⅜	29⅜	29⅜
Dom Stores z40	—	$69¾	69¼	69½
Dom Tar 375	—	$12⅞	12¾	12¾
Fraser z10	—	$27	27	27
Gatineau 200	—	$34	34	34
Gen Dev 2616	—	$16⅛	16	16
GL Pow pr 25	—	$25¼	25¼	25¼
GN Gas 300	—	$7½	7½	7½
GN G 2.80 pr 25	—	$41½	41½	41½
Hur Erie z10	—	$41	41	41
Imp Bank 50	—	$50¾	50¾	50¾
Imp Inv A z50	—	$10¾	10¼	10¼
Imp Inv pr z10	—	$22	22	22
Imp Oil 255	—	$44½	44½	44½
Ind Accep 255	—	$36	35½	36
Ingersoll A 100	—	87	7	7
Inglis 114	—	360	360	360
Inland C pr 150	—	$13⅜	13⅜	13⅜
Inland Gas 300	—	$5½	5½	5½
Inlnd G wts 200	—	265	260	260
Inland G pr 100	—	$15	15	15
Inter PL 50	—	$49	48⅜	49
Jefferson 100	—	$68	68	68
LobGro 1 pr 25	—	$31⅜	31⅜	31⅜
LobCo A 150	—	$30⅝	30½	30½
LobCo B 1355	—	$31⅝	31	31
LobCo pr 25	—	$46⅞	46⅞	46⅞
MacMill B 60	—	$29¼	29	29
Massey-F 575	—	$8½	8½	8½
Massey-F pr 75	—	$94	94	94
Moore 128	—	$73	72⅝	73
Nat Drug 100	—	$14	14	14
N St Car z4½	—	$21	20¾	20¾
N Star w 56 800	—	110	100	110
N Star w 57 100	—	380	380	380
O Jockey 100	—	195	195	195
Page-Hers 25	—	$29¼	29¼	29¼
Pbina new 110	—	$8⅝	8⅝	8⅝
PPipe Mfg 100	—	455	455	455
Roe AV Can 125	—	$14¾	14¾	14¾
Royal Bank 40	—	$64½	64½	64½
StL Corp 50	—	$98	98	98
StL Cp A pr 900	—	$65	65	65
St Maurice 1000	—	10	10	10
Salada-S 100	—	$21	21	21
Salada wts 60	—	850	850	850
Shawin 35	—	$26	26	26
Silverwd A z35	—	$11¼	11¼	11¼
Simpsons 100	—	$23¼	23¼	23¼
Somville pr 40	—	$49¼	49¼	49¼
Spartan 100	—	$5½	5½	5½
St Pav 50	—	$39¼	39¼	39¼
Steel Can z5	—	$61	61	61
S Propane pr 400	—	$7	7	7
S Prop wts 200	—	$17¾	17½	17½
Tor-Dom Bk 175	—	$41½	41½	41½
Trans-Mt 1385	—	$58½	58	58
Un Gas z25	—	$2	82	82
U Fuel A z15	—	$59½	59½	59½
Walk GW 70	—	$27⅝	27⅝	27⅝
Weston A 200	—	$30	30	30
Weston B 112	—	$30¼	30	30
Watn 6 pc pr z5	—	$106	106	106
Wes A wts 100	—	$11¼	11¼	11¼
Wood JA 365	—	$25¾	25½	25¾
CURB				
Anglo Nfld 200	—	$5⅞	5⅞	5⅞
Asbestos 50	—	$28⅞	28⅝	28⅝
CD Sug z25	—	$23	23	23
C Bronze 100	—	$23½	23½	23½
Int Util z10	—	$27	27	27
Lob Inc 26	—	$112	112	112
Price Br 25	—	$40¾	40¾	40¾
HUILES				
Am Leduc 500	—	17½	17½	17½
Anchor 4750	—	19	18	18
Bailey S A 100	—	920	920	920
Calalta 500	—	75	75	75
Cal Ed 100	—	$23½	23½	23½
CS Oil wts 500	—	65	65	65
Cdn Dev 1100	—	600	590	600
C Husky 200	—	$13¼	13¼	13¼
Cdn Fina O 1000	—	225	220	225
Cent Del 2303	—	885	880	885
C Allenbee 500	—	10	10	10
C Dragon 500	—	24½	24½	24½
C Mic Mac 150	—	395	395	395
Cree Oil 100	—	425	425	425
Dev-Pal 500	—	140	140	140
Duvex 2600	—	12	11	12
Gen Pet A 100	—	325	325	325
Home Oil A 336	—	$18⅞	18⅝	18⅝
H B Oil G z31	—	$18⅞	18⅝	18⅝
H B Oil G z31	—	$19⅛	19⅞	19⅞
Humber 1000	—	105	105	105
Majtrans 3500	—	4	4	4
Marigold 1000	—	10	10	10
Mideon 17200	—	85	80	83
Mill City 500	—	23	23	23
Nat Pete 200	—	22	221	221
NCO pr z50	—	$34	34	34
Pac Pete 275	—	$18	18	18
Permo 1000	—	160	160	160
Petrol 2600	—	78	75	78
Provo Gas 200	—	260	260	260
Richwll 200	—	139	138	138
Rocky Pete 4300	—	10½	10½	10½
Sapphire 1000	—	85	85	85
Scurry 500	—	193	193	193
Secur Free 200	—	330	330	330
Spooner 6500	—	18½	18	18
Triad Oil 1000	—	440	440	440
Un Oils 500	—	214	210	214
Wayne 2000	—	16	16	16
Westburn 100	—	80	80	80
Wespac 2043	—	24½	24	24
W C OG rts 500	—	13	13	13
W Maygill 100	—	180	180	180
W Dec wts 1000	—	24	24	2
Windfall 715	—	16	16	16
Yan Can 500	—	13	13	13
CURB				
Dalhousie 3000	—	16½	16½	16½
MINES				
Advocate 200	—	290	290	290
Agnico 3000	—	60	60	60
Algom 200	—	$17½	17½	17½
Algom vt wts 100	—	585	585	585
Arcadia 1075	—	15	14	15
Area 200	—	101	101	101
Atlin-R 500	—	23	23	23
Aubelle 2000	—	7½	7	7
Aumacho 14000	—	15½	14	15½
Barnat 74100	—	123	115	122
Belcher 1200	—	104	103	103
Bethlm 1000	—	95	95	95
Bevcon 1500	—	16½	16	16½
Bicroft 100	—	103	103	103
Bicroft wts 550	—	30	30	30
Bouscad 2000	—	9	9	9
Bouzan 6500	—	56	53	53
Boymar 250	—	9	8	9
Broul Reef 500	—	60	60	60
Bunker Hill 1000	—	11	11	11
Cable 1000	—	23	23	23
C Dyno z120	—	73	73	73
C Malart 1000	—	40	40	40
Candore 2000	—	18	18	18
Can-Erin 4500	—	22	22	22
Can-Met 900	—	125	125	125
Captain 1000	—	15½	15	15
Cassiar 150	—	800	800	800
Cent Pore 6000	—	23	23	23
Chib Jac 3000	—	58	55	58
Chib-Kay 1000	—	15½	15½	15½
Coch Will 500	—	250	250	250
Cody- R 4000	—	21	20	20
Coldstrm 2500	—	34	32	32
Coniagas 5500	—	61	59	59
C Callinan 5000	—	15	14	15
Comb Met 6900	—	55	50	55
C Denison 490	—	$15	15	15
C Den wts 200	—	485	485	485
C Discoveryl 900	—	315	305	305
C Haliwel 65000	—	53	50	50
C Marcus 1000	—	42	41	41
C M and S 25	—	$19½	19½	19½
C Morrison 1000	—	21	21	21
C Negus 5000	—	30	30	30
C Northld 1500	—	40	40	40
C Regcourt 1100	—	17	17	17
Cop-Man 2000	—	9		9
Coprand 21300	—	215	207	210
Cournor 1000	—	8	8	8
Cuscn 3500	—	20	20	20
Daering 4200	—	57	56	56
D'Aragon 12500	—	35	33	35
Dome z25	—	$15	15	15
Donalda 5500	—	16	15	16
E Amphi 46600	—	17	15	16
East Mal 6000	—	172	170	170
East Met 7500	—	86	8	8
Elder 1100	—	85	85	85
Eldrich 1000	—	31	31	31
El Sol 1000	—	31	31	31
El Sol 5500	—	12	12	12
Falcon 110	—	$25½	25½	25½
Francoeur 2500	—	11	11	11
Giant YK 300	—	600	600	600
Gold Man 800	—	32	32	32
GF Uran 12000	—	39	34	36
Greyhk 6500	—	23	21	21
Gulch 1000	—	17	17	17
Gulf Leaf 2000	—	9	9	9
Gunnar 1270	—	$16½	16¼	18¼
Gun wts 500	—	840	840	840
Gwillim 3500	—	9	9	9
Heath 1000	—	9	9	9
Hollinger z35	—	$22⅝	22⅝	22⅝
Hud Bay 100	—	$46	46	46
Hugh-Pam 1000	—	26	26	26
Int Nickel 185	—	$72¾	72¾	72¾
Int Ran 53000	—	50	50	50
Irish Cop 500	—	161	161	161
Jacobus 6500	—	173	162	165
Jaye Exp 1000	—	89	89	89
Jellicoe 7000	—	17	16	17
Joburke 1000	—	15	15	15
Jonsmith 5000	—	17	17	17
Kerr Add 100	—	$17⅝	17⅝	17⅝
Kilembe 500	—	166	166	166
Labrador 150	—	$17½	17½	17½
L Dufault 500	—	67	67	67
Leitch 2100	—	132	130	130
Lencourt 3000	—	10	10	10
Lexindin 2500	—	6	6	6
LL Lac 400	—	199	191	199
Lorado wts 100	—	30	30	30
Lynhdst 10000	—	24	23	23
MacLeod 1500	—	105	105	105
Malartic 200	—	107	107	107
Maralgo 33500	—	60	53	53
Maritime 5200	—	82	78	78
Martin 5000	—	23	22½	23
Matatch 1000	—	25	25	25
McKen 8600	—	32	30	30
McMar 3000	—	13	13	13
McWat 7000	—	20½	20½	20½
Mentor 1000	—	14	14	14
Merrill 2000	—	80	80	80
Milliken 350	—	275	273	275
Min-Ore 1500	—	18	18	18
Mt Wright 6660	—	71	70	70
Nama Cr 700	—	21	21	21
Nat Expl 2000	—	18	18	18
Nes Lab 700	—	34	34	34
New Alger 1500	—	10	10	10
New Ath 2300	—	45	40	45
New Cal 2000	—	32	32	32
N Mylam 12000	—	20	18	18
Noranda 155	—	$42¾	42¾	42¾
Norlartic 15000	—	24	21½	22
Norsync 4500	—	11	10	10
N Rank 1460	—	70	70	70
Norsp A wts 200	—	213	212	212
Norvalie 8600	—	26	25	25
Nudul 2000	—	21	21	21
O'Brien 9600	—	80	76	80
Ogama 1000	—	7	7	7
Ogama 1000	—	7	7	7
Oka Rare 500	—	1	16	15
Opem 150	—	850	850	850
Orenada 1000	—	12½	12½	12½
Ormsby 4500	—	48	44	45
Osisko 1500	—	37	37	37
Pamour 500	—	57	57	57
Parbec 500	—	7½	7½	7½
Paymast 10000	—	22	22	22
Pardee 3500	—	67	65	65
Pce Expl 3000	—	17	15	17
Pick Crow 170	—	101	101	101
Preston 100	—	630	630	630
Pronto 100	—	495	495	495
Purdex 6500	—	15½	15	15
Que Ascot 2833	—	28	25	25
Radiore 2000	—	67	65	65
Rio Rup 2000	—	9½	9½	9½
Rix Athab 500	—	46	46	46
Roche 500	—	19	19	19
Rockwin 16000	—	55	52	55
Rowan Con 500	—	12	12	12
San Ant z10	—	50	50	50
Sand Riv 700	—	13	13	13
Sherritt 970	—	405	400	400
Sicene 500	—	60	60	60
Starratt 9000	—	10	10	10
Steep R 940	—	960	955	960
Sud Con 1000	—	7	7	7
Surf Inlet 500	—	5	5	5
Sylvanite 300	—	103	103	103
Taurcanis 2200	—	85	82	82
Taurcan vt 2000	—	80	80	80
Teck-H z10	—	150	150	150
Temag 500	—	83	83	83
Trim Chib 22266	—	42	38	39
Ult-Shaw 7000	—	33½	32	32
U Asbestos 600	—	650	650	650
U Estella 1000	—	8	8	8
U Mont 3000	—	9	9	9
Un N For 2250	—	46	41	46
Violam 300	—	117	117	117
Willroy 500	—	72	72	72
Will wts 500	—	45	45	45
Wiltsey 11800	—	31	26	29
Wr Harg z50	—	129	129	129
Yellorex 2500	—	7½	7½	7½
Yk Bear 500	—	99	99	99
Zenmac 2500	—	34	33½	34
CURB				
Bulolo 300	—	375	375	375
Pato 912	—	355	335	350

Ventes totales: 1,253,000.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

NOMINATION AU GROUPE HAWKER SIDDELEY

M. CRAWFORD GORDON

L'élection de M. Crawford Gordon, président et gérant général, A. V. Roe Canada Ltd., au bureau de direction du groupe Hawker Siddeley est annoncée par sir T. O. M. Sopwith, président. Le groupe Hawker Siddeley a fondé la A. V. Roe Canada en 1945 et possède maintenant 57% des intérêts de la compagnie.

L'or en Europe

LONDRES (PC) — Cote de l'once d'or fin en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'or européen: $35.10 à l'achat et $35.12 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonienne des lingots: $35.09 3-100 (250 shillings, 7 1-2 pence).

PARIS (PC) — Le napoléon ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 3,560 francs, aujourd'hui, sur le marché de l'or libre français. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 8,440 francs.

Le dollar

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a monté de 7-64 de cent, aujourd'hui, à une prime de 4 15-64 pour cent par rapport à la devise américaine. La livre sterling a glissé de 3-32 de cent à $2. 7-32.

MONTREAL (PC) — Le dollar américain s'escomptait par 4 1-32 pour cent à midi, aujourd'hui, rapporte la Banque du Canada. Lundi midi, il valait 96 1-16 cents.

La livre sterling a reculé de 5-16 de cent à $2.68 15-16.

Physionomie de la Bourse

A New York

NEW YORK (PA) — Les pétroles internationaux ont de nouveau été atteints durement par une forte liquidation à l'ouverture d'un marché en baisse, aujourd'hui, à la Bourse de New York.

La nouvelle du débarquement des fusiliers marins au Liban a incité les spéculateurs à se défaire des titres de pétrole du Moyen-Orient.

Les pétroles ont fléchi d'un à trois points. Dans les autres sections, les pertes ont varié d'une fraction à un point.

Les sidérurgiques ont affiché plus de fermeté que les autres groupes. Les avionneries ont fléchi légèrement.

Gulf Oil a baissé d'environ trois points. C'est la perte la plus prononcée.

Des déclins de plus d'un point ont été affichés par Standard Oil (New Jersey), Texas Company, Royal Dutch, Standard Oil of California et Socony-Mobil.

Getty a glissé de près d'un point; Shell Transport and Trading, d'une fraction.

Royal Dutch a ouvert avec 15,000 actions en baisse de 1 1-2 à 41 1-2; Standard Oil (New Jersey) 8,000 en baisse de 7-8 à 52 1-8; Getty, 6,700 en baisse de 3-8 à 24 3-8; Shell Transport and Trading, 5,000 en baisse de 3-8 à 18 7-8; Gulf Oil, 5,000 en baisse de 1 1-4 à 112; Bethlehem Steel, 5,000 en baissé de 1-4 à 41 3-8.

A Toronto

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto était en baisse, ce matin.

Les valeurs industrielles ont fléchi. Les sidérurgiques ont subi de légères pertes. Les aurifères ont progressé un peu tandis que les métaux usuels ont perdu du terrain. Les pétroles de l'Ouest ont été mixtes.

Algoma et Atlas Steel ont baissé d'une fraction dans le compartiment industriel, Bell Telephone a monté de 1-8 à 41 5-8. Canadian Breweries et Alberta Gas ont baissé de 1-8.

Kerr Addison a progressé de 1-8 à 17 5-8 chez les aurifères. Noranda a reculé de 1-4 à 42 3-4 chez les métaux usuels.

Les changements n'ont généralement pas dépassé cinq cents chez les pétroles de l'Ouest.

A Montréal

MONTREAL (PC) — Les prix avaient tendance à baisser, aujourd'hui, à l'ouverture de la Bourse de Montréal et de la Bourse canadienne.

Crown Zellerbach A a toutefois affiché de la vigueur et a monté de 1-2 à 21.

Combined Enterprises a glissé de 1-2 à 12 1-2, Coghlin, de 1-4 à 13 1-2 et Massey-Ferguson, de 1-8 à 8 1-2.

CPR et Royal Bank ont fléchi de 3-8 à 26 1-8 et 64 1-2. Gatineau a reculé de 1-4 à 33 3-4 tandis que Quebec Power et Trans Canada Pipeline ont baissé de 1-8 à 31 3-4 et 26 1-8.

A Londres

LONDRES (PC) — La Bourse de Londres a de nouveau été instable, aujourd'hui, réflétant ainsi la crise actuelle en Irak.

Les pertes ont été nombreuses et fortes. Quelques sections se sont toutefois ralliées partiellement.

Les pétroles ont été victimes d'une liquidation à l'ouverture mais ont réussi plus tard à réduire leurs pertes.

Les valeurs de tout repos ont été faibles au début de la séance mais se sont ralliées plus tard.

Les obligations allemandes et japonaises ont affiché de la fermeté à l'ouverture puis ont réagi à la suite d'une liquidation. Les pertes des titres cotés en dollars ont été minimes.

Les aurifères sud-africains ont été mornes au début de la séance mais se sont plus tard raffermis.

Production minérale au Québec

Les expéditions d'argent et de produits d'argile, par les producteurs de la province de Québec, ont été beaucoup plus élevées en mai 1958 que durant le même mois de l'année dernière. Par contre, celles de l'amiante ont été beaucoup plus basses et celles de l'or, de la chaux et du ciment un peu plus faibles qu'en mai 1957.

C'est ce que révèle un bulletin statistique sur la production minérale de la province, émis par l'honorable W. M. Cottingham, ministre des Mines.

Le même bulletin permet aussi de constater que les produits d'argile, la chaux et le ciment ont enregistré une hausse très considérable et l'or, une hausse négligeable, durant le mois de mai, comparativement au mois précédent, tandis que l'amiante et l'argent ont subi une baisse très accentuée.

Les totaux cumulatifs, pour les cinq premiers mois de 1958, accusent les augmentations et diminutions suivantes, par rapport à la période correspondante de 1957: l'or a monté de 2 pour cent, l'argent de 12 pour cent et les produits d'argile de 4 pour cent; l'amiante a baissé de 23 pour cent, la chaux de 9 pour cent et le ciment de 1 pour cent.

Prix des oeufs et du beurre

MONTREAL (PC) — Prix d'ouverture à la bourse des denrées de Montréal:

Beurre: Québec (92 points

Eléments gauchistes à Radio-Canada ?

Nettoyage exigé par L.-J. Pigeon

On recommande une meilleure surveillance à New Edinburgh

Le comité municipal de la récréation et des parcs, sous la présidence de l'échevin Charles Saint-Germain, après avoir reçu un rapport oral du directeur Alphonse Dulude sur la noyade du jeune Richard Thérien, d'Eastview, à la piscine de New Edinburgh et étudié la situation de nos plages municipales, a décidé de recommander une fois de plus au Conseil municipal l'adoption de son programme en vue d'assurer une meilleure surveillance et de sauvegarder la santé des baigneurs à la plage New-Edinburgh.

Sans attribuer la noyade du jeune Thérien au refus du Conseil quand il lui recommanda, il y a plusieurs semaines, d'adopter un horaire à la plage de New Edinburgh et un prix d'entrée de 15 cents pour les enfants et 25 pour les adultes de 2 heures à 5 heures de l'après-midi et de 7 heures à 9 heures du soir, en plus du bain gratuit dans la matinée, le comité de la récréation a adopté hier soir une résolution de l'échevin R. J. Groves (Rideau), appuyé par M. Harry Irwin, priant le Bureau des commissaires de soumettre à nouveau ses recommandations au Conseil.

Le commissaire Sam Berger, l'échevin Clément Aubin, l'échevin J.D. Wentzell et autres membres du Conseil avaient énergiquement protesté contre les voeux du comité de la récréation quand ils furent présentés au début de juin de sorte que le maire George Nelms suggéra de renvoyer l'affaire au Bureau des commissaires.

L'heure des noyades

"Les baigneurs se noient d'habitude entre 5 heures et 6 h. 30 de l'après-midi, dit le directeur Dulude. Les enfants sont alors fatigués par leurs ébats de la journée en plein soleil. La statistique prouve ce fait."

Le président Saint-Germain avait proposé un nettoyage de l'eau selon un horaire, non seulement comme mesure de précaution contre les noyades mais de façon à permettre à l'eau de se nettoyer. "Quand deux mille pieds d'enfants et d'adultes soulèvent le sable dans le lit de la Rideau après avoir entrainé dans la piscine la poussière et le sol du rivage, dit M. Saint-Germain, vous conviendrez comme moi qu'une période de nettoyage s'impose. Il nous faudrait même une sorte de filtre d'épuration."

M. Irwin a préconisé une meilleure surveillance sur toutes les plages. M. Ernest McEwen s'est inquiété de l'encombrement sans précédent à nos bains municipaux. "L'eau devient très sale pour se baigner," conclut-il.

M. Dulude opine qu'on devrait interrompre la natation pendant une couple d'heures au moins pour permettre à l'eau de se débrouiller et éviter le surménage des enfants.

Le rapport officiel de M. Dulude sur la noyade de Richard Thérien, 8 ans, est étudié cet après-midi par le Bureau des commissaires. Le directeur de la récréation rappelle au comité que la piscine New Edinburgh se compose de deux sections dont une consiste d'une plage artificielle de 25 par 100 pieds, d'une profondeur de 18 pouces, aménagée en 1950-1951 avec mur de soutènement et d'une autre zone de 25 par 100 pieds avec plancher en béton sous trois pieds d'eau; l'autre section mesurant 75 sur 200 pieds est d'une profondeur allant de 3½ à 7½ pieds. M. Dulude se demande comment le corps du jeune Thérien a pu se trouver dans cette zone dangereuse réservée aux nageurs.

M. Saint-Germain affirme qu'on devrait interdire bains et natation pendant une période de deux heures pour permettre le "nettoyage". Ou du moins entre 5 heures et 6 heures de l'après-midi.

M. Dulude rappelle que dans les périodes de grande chaleur, "toutes nos plages sont encombrées." Il estime que 80 p. 100 des gens se chauffent au soleil sur le gazon ou la plage et 20 p. 100 se baignent. Il y a pénurie de plages et de bains dans la Capitale.

Un problème de stationnement à Lakeside Gardens

Le service municipal de la récréation et des parcs, sous la direction de M. Alphonse Dulude, est félicité de toutes parts au sujet de l'aménagement du parc de Britannia avec son magnifique pavillon - restaurant Lakside Gardens.

Le comité municipal de la récréation, sous la présidence de l'échevin Charles Saint-Germain, était heureux à sa séance de lundi soir de prendre connaissance de lettres à ce sujet et a félicité Madame M. Farr, directrice adjointe, responsable des programmes de loisirs qui agrémentent les visites au parc de Britannia.

"Jusqu'ici, dit pour sa part Madame Farr, la situation est excellente au parc de Britannia. Les concerts populaires, les séances de cinéma et autres programmes présentés au pavillon Lakeside Gardens attirent les foules. Il y a affluence depuis le matin jusqu'à 11 h. du soir."

Problème du stationnement

Un des membres du comité, M. Harry Irwin, a proposé qu'on installe des signaux indiquant, en bordure du chemin de Richmond, la direction à suivre pour atteindre les Lakeside Gardens.

"Les gens arrivent à pleins autocars et autos, commente Madame Farr. Il y avait au delà de 500 personnes à notre concert de dimanche soir. Je crois que le public connaît bien le chemin qui conduit à Britannia."

L'affluence pose un problème de stationnement selon le directeur Dulude.

"Le parc de Britannia déborde de visiteurs, ajoute le président Saint-Germain. L'argent que la ville a dépensé pour restaurer le parc rapporte déjà des dividendes."

Emprunt scolaire à Papineauville

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Papineauville, comté de Papineau, ont vendu, dimanche matin, 6 juillet, $96,000 d'obligations remboursables en séries en vingt ans. J.-F. Simard et Cie a payé un prix de $98.80 pour $39,000 à 4% 1959; $20,500 à 4½% 1960-68 et $36,500 à 5% 1969-78. Ainsi, la corporation obtient son argent à un intérêt moyen net de 5.052%. C'était la meilleure des quatre soumissions reçues. Un octroi de $39,156.95 a été accordé par le Secrétaire de la province.

La commission scolaire n'était pas venue sur le marché des obligations depuis novembre 1950, soit lors de la vente de $140,000 de titres à 3-3½%, série 20 ans, au prix de $97.75, c'est-à-dire un coût net de 3.605%.

Les soumissions suivantes ont été présentées aux commissaires:

J.-F. Simard et Cie: $39,000 à 4% 1959; $20,500 à 4½% 1960-68 et $36,500 à 5% 1969-78 — prix: 98.80 — coût net: 5.052%.

René-T. Leclerc, Inc. $39,000 à 4% 1959; $20,500 à 4½% 1960-68 et $36,500 à 5% 1969-78 — prix: 98.70 — coût net: 5.070%.

Gaston Laurent, Inc.: $39,000 à 4% 1959 — $20,500 à 4½% 1960-68 et $36,500 à 5% 1969-78 — prix: 98.21 — coût net: 5.159%.

Banque Provinciale du Canada et Florido Matteau et Fils: $39,000 à 4% 1959 et $57,000 à 5% 1960-78 — prix: 97.26 — coût net: 5.428%.

Datées du 1er juillet 1958, les obligations échoient du 1er juillet 1959 au 1er juillet 1978 inclusivement, l'intérêt semi-annuel étant payable les 1er janvier et 1er juillet de chaque année. Le capital et l'intérêt sont payables à toutes les succursales d'une banque à charte dans les provinces de Québec et d'Ontario. Les titres ne sont pas rachetables par anticipation avant le 1er juillet 1968 inclusivement. Autorisé par une résolution adoptée le 2 mai 1958, l'emprunt est contracté pour la construction d'une école de huit classes. L'octroi de $39,156.95 applicable en entier au service de l'émission est payable en un seul versement, en 1959.

Pour 1957-58, l'évaluation imposable de la corporation s'élève à $902,453. Le 30 juin dernier, la dette consolidée nette de la commission scolaire s'établissait à $67,000 et un octroi total de $26,960 s'y appliquait. En 1956, la population du territoire placé sous la juridiction de la commission scolaire était de 1,150 âmes.

Deux commissaires élus hier à Masham

MM. Gilbert Bertrand et Gilbert Martineau ont été élus hier à la Commission scolaire de Sainte-Cécile de Masham. Ils succède à MM. Gilbert Joanisse et Anatole Gosselin, qui n'étaient pas candidats à l'élection.

Les nouveaux commissaires ont défait MM. Florian Joanisse et Hilaire Vaillant. Une très faible proportion des contribuables ont exercé leur droit de vote. Les élections étaient sous la présidence de M. Hilaire Gauvreau.

La Commission comprend également MM. Emile Brazeau, Magloire Gervais et Rodolphe Vaillant, ainsi que le secrétaire-trésorier, le Dr Jos. Matte.

L'hon. Lesage dans Hull et Pontiac

L'hon. Jean Lesage, ancien ministre fédéral du Nord canadien, aujourd'hui chef libéral du Québec, entreprendra demain la visite des comtés de Hull et Pontiac.

M. Lesage rencontrera les journalistes demain matin pour exposer son programme. La rencontre a été organisée par M. Oswald Parent, député de Hull à l'Assemblée législative.

Le député accuse 3 employés

(PC)—Trois employés de Radio-Canada ont été mentionnés par leur nom hier par un député ministériel à la Chambre des communes comme ayant "des idées fausses et de tendance gauchistes".

M. Louis-Joseph Pigeon, conservateur - progressiste de Joliette - L'Assomption-Montcalm, a nommé MM. Pierre Elliott Trudeau, Gérard Pelletier et Jean-Louis Gagnon et a ajouté qu'ils devraient être retirés des programmes nationaux parce que, dans son opinion, ils répandent "des idées fausses, des idées qui ne sont pas conformes aux aspirations de notre population."

Il a demandé au ministre du Revenu, M. Nowlan, le ministre qui répond de Radio-Canada, une entreprise d'Etat, au Parlement, de s'assurer que l'organisme est libre d'éléments de gauche et socialistes. Il a recommandé au ministre de "faire le nettoyage" des éléments de gauche à Radio-Canada.

Il a demandé aissi qu'on prenne grand soin de protéger les esprits des jeunes contre la corruption par des scènes de violence, de gangsterisme et de spectacles de clubs de nuit à la télévision.

A nous, ces réseaux, dit Pearson

(PC)—Le chef de l'opposition, M. Lester B. Pearson, a critiqué hier le gouvernement pour n'avoir pas fait connaître sa politique concernant la radio. Il a déclaré que cette politique aurait déjà dû être formulée maintenant et que "les doutes et les hésitations" de ces dernières semaines auraient dû être résolus.

Motion libérale

A la séance du soir, M. Pearson a présenté une motion de non-confiance, exprimant le regret que le gouvernement n'ait pas fait connaître ses propositions sur les réglementations et le financement de la radio nationale afin de lever les doutes et l'incertitude sur l'avenir des postes d'Etat et des postes privés.

S'inspirant largement du rapport de la commission Massey sur les arts, les lettres et les sciences et de la commission Fowler sur la radio, M. Pearson a déclaré que le parti libéral avait accepté les grands principes de ces deux rapports.

Le Parlement devrait s'inquiéter de la contribution que pourrait apporter la radio à un véritable canadianisme, afin de créer "une personnalité nationale distincte, cohérente et sûre d'elle-même".

Contradiction

Mais l'incertitude s'est accrue à la suite de la position "ferme" prise par le premier ministre, M. Diefenbaker, et certains autres ministres, lorsqu'ils étaient dans l'opposition, et le retard qu'ils mettent actuellement à définir leur politique à ce sujet.

Reprenant la conclusion des rapports des commissions citées, M. Pearson a déclaré qu'il ne fallait pas considérer cette question de radio "comme une autre affaire bonne à enterrer".

La vidéo

La télévision en particulier, a-t-il dit, risque de servir à d'autres fins si elle n'est pas exploitée à des fins canadiennes. Il ne faudrait pas oublier le principe que la radio et la télévision doivent servir à des buts canadiens.

Les anciens gouvernements se sont toujours inspirés de cette politique. Elle requiert évidemment des dépenses supplémentaires, mais tout ce qui est nécessaire doit recevoir l'aide requise.

M. Pearson a fait siennes les conclusions du rapport de la commission Massey sur la culture canadienne, à savoir que les postes privés doivent faire partie du système national.

N. Antonio Chénier élu commissaire

BUCKINGHAM (DNC) — La Commission scolaire Notre-Dame des Anges de Masson est dotée d'un nouveau membre après l'élection de M. Antonio Chénier au poste de commissaire à la suite des élections tenues hier.

M. Chénier a défait son seul adversaire, M. Henri Diotte, par une majorité de 108 voix. Il a recueilli 169 votes contre 61 pour son adversaire. Le nouveau commissaire remplace M. J.-C. Daoust, qui ne s'est pas représenté.

Tué par une caisse de lait

VAL D'OR, Qué. (PC) — Normand Dubé, 10 ans, a perdu la vie hier lorsqu'il a été atteint à la tête par une caisse de lait dans une voiture trainée par un cheval apeuré. Val D'Or est situé à environ 260 milles au nord-ouest de Montréal.

EN VACANCES — Plusieurs jeunes d'Ottawa ont quitté la capitale samedi matin, en route vers le lac Mink, où ils séjourneront pour deux semaines. Ces jeunes ont obtenu ces vacances gratuites grâce aux revenus perçus lors du grand dîner annuel des Sportsmen, au Château Laurier, sous les auspices de l'Association des voyageurs de commerce.

(Photo Champlain Marcil)

Les boissons sont interdites au parc Britannia

La vente de spiritueux sera interdite au nouveau pavillon Lakeside Gardens et la consommation de la bière et autres boissons sera passible d'arrestation et d'amendes dans tout le parc de Britannia.

"C'est un endroit de loisirs pour les jeunes et les adultes et nous voulons à tout prix éviter les tristes effets de la boisson à Britannia", déclarait hier soir, le directeur Alphonse Dulude, du Service municipal de la récréation et des parcs, à la séance régulière du comité du même nom sous la présidence de l'échevin Charles Saint-Germain.

"Je suis irrévocablement opposé à tout permis de boisson au nouveau pavillon Lakeside Gardens, continue M. Dulude. Dieu sait qu'il y a assez de bistros et de tavernes dans la région. Efforçons-nous d'interdire l'alcoolisme au parc de Britannia".

"Nos règlements d'ailleurs interdisent la boisson au parc de Britannia, relance le président Saint-Germain. Pour ma part, j'exige un contrôle parfait de tempérance à cet endroit enchanteur près du lac Deschênes. Je recommande donc qu'on surveille de près tous ceux qui le fréquentent et qu'on fasse un exemple du premier individu trouvé en possession d'une bouteille de spiritueux."

Le comité fut unanime à appuyer MM. Dulude et Saint-Germain. Les commissionnaires et les autres préposés au parc de Britannia ont reçu des instructions en conséquence.

Individu accusé de tentative de meurtre à Hull

La Sûreté municipale de Hull a logé ce matin une accusation de tentative de meurtre contre un restaurateur de Hull, Namer Saikali, 33 ans, domicilié au 264, rue Saint-Rédempteur, à la suite d'un incident qui s'est déroulé hier après-midi.

Selon la police, Saikali aurait tenté de tuer Mlle Claudette Côté, son employée âgée de 22 ans, qui habite au 274, rue Saint-Rédempteur.

L'accusé, pour des raisons inconnues, aurait poursuivi Mlle Côté avec un long couteau de boucherie dans son établissement et dans la rue. Au moment de l'incident, la jeune fille, employée du restaurateur, était en compagnie de sa soeur Lucille. Au même moment, un client qui est survenu sur les lieux, a couru alerter la police.

Se voyant dans l'embarras, le restaurateur a pris la fuite dans son automobile. Parvenu à l'angle des boulevards Montclair et Richelieu, l'auto qu'il conduisait est entrée en collision avec une voiture de la Sûreté municipale de Hull-Sud, conduite par le constable Gaston Séguin, 38 ans, de Cantley. Selon les limiers, l'accusé a poursuivi sa route, mais il fut rejoint par la Sûreté municipale de Hull sur le chemin de la mine de fer, à l'extérieur des limites de la ville. Le constable Walter Duncan a appréhendé le restaurateur.

Comparaissant ce matin en Cour de Hull, l'accusé était représenté par Me Marcel Bourget. L'enquête préliminaire a été fixée au 24 juillet, le restaurateur se disant innocent de l'accusation portée. Il devra cependant subir un examen mental avant cette enquête.

Les Esquimaux sont en voie d'extinction

Rapport soumis par le commissaire Gordon Robertson à la 15e session du Conseil des Territoires du Nord-Ouest — Les séances se poursuivent aujourd'hui

Les Esquimaux sont en danger de disparition lente, à cause de la diminution sensible du caribou dans les Territoires du Nord-Ouest canadien, ce qui pose au gouvernement fédéral un problème humain très grave.

A l'ouverture de la quinzième session du Conseil des Territoires, M. Gordon Robertson, commissaire de ces régions qui dépendent du ministère du Nord canadien et des Ressources nationales, a fait un exposé émouvant de la grande misère de nos frères esquimaux du Grand Nord, en face des problèmes de la survivance de cette race, actuellement menacée.

Le ministère fait tout en son pouvoir pour adapter les Esquimaux à une vie possible sans trop compter sur le caribou. On les initie à plus de pêche, mais aussi à un travail rémunéré en divers endroits. Il faut diversifier leurs moyens de subsistance sans déraciner ce petit peuple ou le désorienter.

En même temps, des experts du gouvernement canadien étudient de près les causes de la diminution du nombre des caribous, la viande ce ces peuplades. On fait aussi la lutte aux braconniers.

Tavani, un nouveau projet du ministère, comporte la création d'un petit groupement au sein duquel 120 Esquimaux de l'intérieur des terres vivront sous la direction d'experts, et seront graduellement mis au courant de nouvelles façons de gagner leur subsistance, surtout à même les produits de la mer, par des méthodes plus efficaces. D'autres apprendront des métiers.

M. Robertson afirme que tous les efforts sont faits pour créer cette nouvelle collectivité à Tavani. Le marsouin blanc est spécialement abondant dans la région. La direction encouragera aussi la chasse à l'intérieur, en faveur de ce groupement.

Les travaux manuels, au fins de vente, seront aussi poussés, pour ajouter aux ressources des familles qui en ont le plus besoin. On sait par ailleurs que les Esquimaux peuvent réussir magnifiquement des objets d'artisanat comme des statuettes sur ivoire, et le reste. Ces produits se vendent apparemment très bien dans le sud du pays.

Dans une telle agglomération, qui est comme un modèle du genre de ce que l'on pourra réaliser dans l'avenir, il sera possible de créer un niveau de vie généralement plus élevé, où l'hygiène sera améliorée. Grâce à l'encouragement accordé à la formation professionnelle, ce projet, explique M. Robertson, pourrait non seulement être en mesure de se perpétuer, mais il pourrait en résulter des avantages tangibles d'ici quelques années.

Le ministère tient à conserver à tout prix la structure fondamentale de la culture esquimaude, même si l'on veut former une catégorie de gens qui seront en mesure de profiter des occasions d'emplois retribués qui pourront se présenter plus tard.

Le ministère a procédé avec extrême prudence dans l'élaboration de ce projet, qui est chose délicate, surtout en raison du fait que les Esquimaux sont naturellement nomades.

Il est à se demander si l'on réussira à les concentrer dans des groupements permanents comme celui de Tavani. On a cru, après une longue étude, que ce projet constituait la meilleure chance de réussir.

M. Robertson dit à ce sujet: "Les principales variables de l'équation sont les réactions des êtres humains".

Dans l'industrie

Au Keewatin, le projet de l'emploi rémunéré de North Rankin a remporté un succès éclatant, suivant le commissaire, et 83 Esquimaux sont employés dans l'industrie. Un grand nombre d'entre eux montrent de belles aptitudes à apprendre un métier spécialisé ou semi-spécialisé, y compris les travaux souterrains.

Les travailleurs esquimaux donnent un plein rendement, et il ne s'agit aucunement de charité. Employeurs et employés sont satisfaits des conditions de travail et de rémunération. C'est en somme une bonne affaire, dit le commissaire, dans son discours d'inauguration de la réunion du Conseil. M. Robertson mentionne plusieurs autres petits projets d'exploitation de la pêche etc, qui ont bien réussi, spécialement à Frobisher. Il mentionne des projets de travaux d'artisanat, et autres, pour aider les Esquimaux en convalescence.

Le commissaire Robertson a également dit que les gouvernements fédéral et provinciaux dépenseront 150 millions de dollars au cours des cinq prochaines années pour un programme de "Routes d'accès aux ressources". Ce plan vise la mise en valeur de nouvelles ressources inaccessibles jusqu'ici, particulièrement dans les régions septentrionales des diverses provinces.

Après la lecture du discours d'ouverture, le commissaire Robertson a invité les différents représentants du Nord canadien à commenter le discours et à émettre leur vues sur le développement de leur secteur.

Le représentant de Fort Simpson a dit que le ministère ne s'intéresse pas assez à la formation de la jeune fille indienne pour la préparer aux travaux domestiques. Il a dit que l'on devrait considérer la jeune Indienne comme une future ménagère plutôt que de la considérer comme une personne consacrée à l'artisanat.

Le problème des fourrures a été traité assez longuement. Dans l'intention d'éviter l'exploitation injuste des fourrures du Nord, le gouvernement fixera les prix de vente et d'achat. Il exercera un contrôle sévère et verra à la formation de coopératives, surtout dans le secteur Mackenzie.

L'exploitation du bois subira un très grand développement. On habituera les habitants du Nord à être leurs propres administrateurs et à tirer profit des nombreuses richesses forestières qui leurs échoient.

Le domaine des pêcherie subira un développement considérable sur le plan commercial. Vu que le caribou va diminuant, on habituera les Esquimaux et Indiens à tirer profit des produits de la mer. Là encore, un contrôle sévère verra à la juste administration de ces produits.

La question des castors a apporté une attention particulière. La chasse au castor est défendue. Cependant, on peut le prendre au piège. On verra également à l'établissement de sanctuaires de castors pour la propagation de l'espèce.

M. Ted Horton, maire de Yellowknife, avait pris place à la table des journalistes. Il est le seul maire du Nord à assister à la session du ministère. Sa ville comprend 35,000 habitants.

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge

Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3221 A-900

CONTRE LA MAJORITE

Le plus souvent un contrat est gravement menacé si les adversaires détiennent la majorité des atouts. Mais le bridge est un jeu capricieux et bien des mains ont leur caractère propre. J'eus l'occasion de jouer la main suivante au tournoi régional de York Harbour. Si tout d'abord j'avais peu d'espoir de réaliser le contrat, les adversaires détenant la majorité des atouts, grâce aux informations fournies par les enchères et le jeu des premières cartes, ce qui m'avait tout d'abord paru comme étant un mauvais contrat devenait le meilleur.

DONNEUR: SUD
NORD-SUD VULNERABLES
EQUIPES DE QUATRE

	♠ D ♥ 8-6 ♦ V-8-5-4-3 ♣ 10-9-8-5-2 N	
♠ R-8-2 ♥ 10-9-3 ♦ A-D-10-9-7-2 ♣ V	O	E ♠ 7-6-3 ♥ D-7-4-2 ♦ R-6 ♣ A-D-6-3
	S ♠ A-V-10-9-5-4 ♥ A-R-V-5 ♦ — ♣ R-7-4	

Sud	Ouest	Nord	Est
1 pique	3 carreaux (1)	passe	passe
3 piques	passe	passe	4 carreaux
4 coeurs (2)	passe	passe	passe

(1) Les adversaires utilisaient les enchères à sauts comme barrages; Ouest indiquait donc une longue suite de carreaux et une main comprenant peu de valeurs défensives.

(2) Ici il aurait été beaucoup plus sage de ma part de laisser à ma partenaire l'occasion d'infliger une pénalité aux adversaires, malgré les deux passe-parole de Nord, je n'avais pas perdu l'espoir de réaliser une manche; Ouest n'avait-il pas révélé faiblesse; il m'était donc permis de considérer mon roi de trèfle comme gagnante certaine et un simple complément des coeurs aurait pu rendre une manche facile.

Entame: as de carreau.

Je fus un peu déçu de ne trouver au Mort que deux faibles atouts, mais l'entame de l'as de carreau me donnait une idée précise de la distribution; Ouest détient au moins six carreaux et le roi chez Est bloquera la suite. Par son enchère barrage Ouest a indiqué à son partenaire qu'il ne désirait pas le voir jouer à coeur; il était donc facile de juger que la dame et le plus grand nombre de coeurs se trouvaient chez Est. Mais malgré tout, j'avais à lutter contre une majorité des atouts chez les adversaires et l'obligation de couper le premier carreau ne corrigeait pas la situation. Pour la réalisation du contrat, il me fallait de plus trouver le roi de pique chez Ouest. Le jeu étant à un point la donne, il ne pouvait être question de rechercher une moindre perte, il fallait réaliser le contrat ou perdre la main. Après avoir coupé l'as de carreau j'encaissai l'as de pique et je fis suivre le valet; ne fournissant que le huit, le Mort abandonnait un trèfle. Sur le retour d'un pique le Mort en coupait le roi. L'impasse du valet de coeur ayant été heureuse, j'encaissai mes deux derniers atouts, ce qui ne laissait que la dame chez Est. Un pique forçait une coupe de la part de Est. Sur le roi de carreau j'abandonnais un petit trèfle. L'adversaire étant contraint de s'attaquer à cette nouvelle suite, j'obtenais la main de mon roi et mes derniers piques complétaient le contrat. Je n'avais perdu qu'un atout, un carreau et un trèfle; la main était sauvée, l'adversaire ayant chuté à un contrat de 3 piques.

Noël DUCHESNE.

M. D. Lafortune président de la Com. scolaire

M. Daniel Lafortune, maire de Pointe-Gatineau, a été réélu président de la Commission scolaire de cette municipalité, lors de la dernière assemblée régulière de la Commission.

Au cours de la réunion, le commissaire Donat Renaud a été nommé surveillant des écoles des paroisses Saint-François-de-Sales et de Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire. Le commissaire Alphonse Gascon aura la surveillance des écoles Bruyère et du Sacré-Coeur.

Le maire Lafortune a également annoncé que la maison mère des RR.FF. des Ecoles chrétiennes a décidé de garder à Pointe-Gatineau les cinq membres de cette communauté enseignante.

Blessé à sa sortie des usines Eddy

Un employé de la compagnie Eddy, de Hull, a été heurté par un camion alors qu'il sortait de l'usine, vers 5 heures, hier après-midi.

La victime, M. Alfred Boisvenu, 56 ans, 26, rue Montmartre, Hull, souffre d'une fracture au genou gauche et est actuellement hospitalisé à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull.

L'accident est survenu près de la barrière no 3, qui donne sur la rue Eddy. Le chauffeur du camion, M. Albert Cardinal, 176, rue Montfort, Eastview, à l'emploi de la compagnie Hugh Grant, d'Ottawa, n'a pu éviter M. Boisvenu. Les ambulanciers de la maison Emond, de Hull, ont transporté le blessé à l'hôpital.

Le constable Roland Morin, de la Sûreté municipale de Hull, a fait enquête.

Nécrologie

M. John Tomkiewicz

M. John Tomkiewicz, de Poltimore, Qué., est décédé hier à l'âge de 70 ans, à sa demeure, après une longue maladie.

Fils de feu Joseph Tomkiewicz et de feu Elizabeth Pinkas, il était l'époux de Florida Brassard, qui lui survit. Ils s'étaient mariés à St-Pierre de Wakefield en 1918. Paroissien de St-Louis de Poltimore, il avait été forgeron durant toute sa vie passée à Poltimore.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, deux fils: Roland et Robert, de Montréal; une fille, Mme Ray Westley (Bertha), d'Ottawa; trois frères: William, Maxie, et Roy, tous de Poltimore; quatre soeurs: Mme Léo Matton, Mme Victoria Donavan, Mme Alec Imbro, toutes d'Ottawa, et Mme John Last, de Poltimore, et quatre petits-enfants.

La dépouille mortelle repose à sa demeure à Poltimore. Les funérailles auront lieu jeudi en l'église St-Louis de Poltimore à 10 heures. La maison Emond, boul. St-Joseph, Hull, dirige les funérailles. L'inhumation se fera à Poltimore.

FAIRBANKS MORSE
Gibson
RÉFRIGÉRATEURS

Pour faciliter le drainage des 8 sinus sans malaise

Un nouveau comprimé décongestionnant aide le drainage des cavités obstruées et soulage le mal de tête causé par la congestion

Montréal, Qué. (Spécial) On vient d'annoncer la mise au point d'un nouveau comprimé dont l'action facilite le drainage des sinus obstrués et soulage les douleurs causées par la congestion et la pression. Ce médicament s'attaque directement aux pénibles symptômes que les victimes de la congestion connaissent si bien—maux de tête, pression douleureuse, enchifrènement, dégouttement nasal, obstruction des voies respiratoires—en améliorant le drainage de la région des sinus.

Fait encore plus remarquable, ceci s'accomplit promptement, sans aucun malaise. L'effet de ce nouveau comprimé se produit à l'intérieur dans le cours du sang. Le médicament se dépose dans chaque goutte de sang, pour être transporté dans la région des sinus où il réduit l'enflure de l'orifice des cavités des sinus et en facilite le drainage. Il en résulte le soulagement de la congestion et de la pression douleureuse.

L'ingrédient contractif de ce nouveau comprimé s'est avéré si efficace à l'usage surtout pour faciliter le drainage des cavités des sinus, que les médecins le prescrivent plus que tout autre pour le soulagement de la congestion du nez et des sinus. Ce nouveau médicament est maintenant en vente à tous les comptoirs pharmaceutiques, sans ordonnance, sous le nom de Comprimés Dristan. Les comprimés Dristan ne coûtent que $1.25 par bouteille de 24 comprimés. Achetez et prenez les comprimés Dristan pour un soulagement garanti de la congestion des cavités des sinus et de la pression douleureuse.

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1] Naissances

AUBIN — M. et Mme Osias Aubin (née Simone Lamarche), ont le plaisir d'annoncer la naissance de leurs jumeaux Anne et André, le mardi 1er juillet, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull. La cérémonie du baptême a eu lieu le dimanche 13 juillet, en l'église St-Alexandre de Limbour. Parrain et marraine pour Anne, M. et Mme Alexandre Bernard, oncle et tante; porteuse, Mlle Jeannette Aubin, soeur de l'enfant. Parrain et marraine pour André, M. et Mme Ernest Lamarche, grands-parents; porteuse, Mlle Idelta Lamarche, tante de l'enfant. 1-163

4] Perdu

PORTEFEUILLE (wallet) rose, dimanche, arrêt autobus Hull sur la Plaze. PR. 1-5656. 4-165

$80 PERDUS lundi soir, magasin Steinberg, Hull, ou environs. PR. 7-7493. Récompense. 4-165

2 POITES de linge entre le Club Avalon et Boulevard Gamelin. PR. 1-1408. 4-164

CHALOUPE neuve, en contre-plaqué, perdue à Luskville dimanche soir ou lundi matin. PR. 7-9381. 4-165

PARC MOUSSETTE, dans un sac, 3 costumes de bain, 3 serviettes, 1 visière. PR. 7-5875. 4-163

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir — Signalez CE 6-7431 dépt des annonces classées 4A

5] On demande (agents)

FAITES $3.00 L'HEURE

HOMMES ou femmes, gagnez $3.00 l'heure en vendant les 250 produits Paula. Je vous accorderai du crédit. Même sans expérience, votre succès est assuré en suivant mes directives. Ecrivez pour mon plan d'essai d'un mois gratis, immédiatement. G. Laurin, président, Paula Ltée, 21 est, St-Paul, Montréal. 5-

6] On demande (hommes)

ETUDIANT AVEC C.A.

Intermédiaire ou senior. Au moins trois ans d'expérience, bilingue. Chance de devenir premier adjoint au directeur d'une société récemment établie. Toute réponse étudiée confidentiellement. Pour tous détails sur l'instruction et l'expérience, écrire à

CASE 147
LE DROIT
6

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (14A
A vendre (commerce) (15
A vendre (hôtels) (15A
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (terrains) (14B
A vendre (ou à échanger) (19
A vendre (ou à louer) (20
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22
A louer (chambres) (23
A louer (commerce) (24A
A louer (divers) (24
A louer (ou à échanger) (25
A échanger (25A
Animaux (65A
Avis divers (66
Assurances (36
Assurance-Auto (17A
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29
Auvents (38
Brigueteurs (39
Brûleurs à l'huile (33
Chambre et pension (26)
Chiens, animaux choyés (65B
Combustible (32
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couturières (40A
Couvreurs (62)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dem. (nternational (30A
Dentistes (78
Electriciens (55
Enseignes (51A
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2
Fourrures (34
Ferblantiers (56
Fleuristes (68
Graveurs (44
In Memoriam (73
Inventions (66A
Imprimeurs (48
Jardinage (10B
Leçons (39A
Marché alimentaire (17B
Mariages (3
Motocyclettes (29A
Matériaux de construction (35
Menuisiers (54
Machinistes (60
Magasins à louer (21A
Messes anniversaires (72
Monuments (69
Naissances (1
Naturopathes (48
Nettoyeurs (52
On demande (agents) (5
On demande (hommes) (6
On demande (homme ou femme) (6A
On demande (homme et femme) (6B
On demande (femme (7
On demande (servantes) (8
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers (9A
On demande (commerce) (9B
On demande (logements) (10
On demande (logement à échanger) (10A
On demande (emplois (11
On demande (chambres) (12
On demande (autos (13
On demande (divers (13A
On demande (maison) (13B
On demande (ferme) (13C
On demande (commerce) (13H
Occasions d'affaires (27
Orthopédistes (46
Ostéopathes-Chiropraticiens (47
Perdu (4
Trouvé (4A
Personnel (39
Photographes (42
Philatélistes (45
Peintres-décorateurs (51
Plombiers (57
Plâtriers (58
Positions vacantes (60
Poissons (65
Radios (TV) et accessoires (5
Représentants (63A
Restaurants (74
Réparations (65
Serruriers (53
Services anniversaires (71
Stores (abrisols) (18A
Taxi (44B
Transfert-camionnage (30
Tue-Vermine (62
Villégiature (26A)

6] On demande (hommes)

BONNE occasion pour un préposé à l'entretien expérimenté dans une grande boulangerie; mentionnez âge, expérience et salaire désiré. Ecrire case postale 44, "Le Droit". 6-163

HOMME demandé avec camionnette, pour ouvrage général de compagnie de chauffage. S'adresser 318 Rideau. 6-j.n.o.

HOMME pour travail de métal en feuilles, meilleurs salaires, apprentis aussi demandés. Faire demande à Evans and Bellman Co., 1525, ave Carling. 6-165

HOMME pour travailler carrosserie. PA. 8-7292. Dupont Body Work. 6-165

7] On demande (femme)

JEUNE fille ou femme ayant expérience, pour sollicitation par téléphone. S'adresser: 318 Rideau. 7-j.n.o.

FILLE de table, bilingue, expérience, demandée pour travail du soir, bon salaire. S'adresser à 290, rue Dalhousie. 7-167

FILLE de ménage, pour travail à la journée. CE. 5-1809. 7-173

APPRENEZ à faire votre maquillage et à garder un joli teint. Ecole Parisienne, 3 cours privés. CE. 2-6725. 7-163

FILLES demandées pour travail d'atelier S'adresser en personne seulement Florence Paper Company angle des rues Boteler et Dalhousie Ottawa 7-300

STENOGRAPHE bilingue demandée, excellentes conditions de travail, assurance-groupe, salaire annuel garanti. S'adresser à Ideal Concrete Products Co. Ltd., 100 Lois, Hull. 7-163

RETISSEUSE (French weaving) expérimentée, pouvant réparer tous tissus. — $1.50 l'heure pour commencer. Si intéressée, écrire à: Lamarre Weavers, 2909 Mayfield road, Cleveland 18, Ohio, U.S.A. 7-163

COMMIS bilingue pour comptoir de bonbons dans théâtre, semaine de 36 heures, $18 par semaine. Bonne personnalité et de 18 à 30 ans. Faire demande personnellement à M. Monette, cinéma Français. 7-163

COMPTABLE-réceptionniste demandée, belle personnalité, bilingue avec expérience. M. Benovoy. CE. 4-2311. 7-165

AIDE-CUISINIERE, expérience et références exigées. Se présenter en personne, Jack's Restaurant, 333 Notre-Dame, Gatineau. 7-165

8] On demande (servantes)

SERVANTE, 200, rue Dollard, Hull. 8-163

9] Inst. demandés

INSTITUTRICE demandée pour la paroisse du lac Ste-Thérèse. Salaire selon l'échelle. Classes 1 à 4. Clément Forcier, Lac Ste-Thérèse, co. Cochrane, Ont. 9-300

LA COMMISSION scolaire des écoles séparées de Mattawa, Ontario, invite toute demande d'emploi d'instituteurs ou institutrices bilingues. Salaire minimum $2,200; augmentation annuelle, $200. Salaire maximum, $4,000. Octroi additionnel pour expérience antérieure et degré universitaire. Plan cumulatif de congés-maladie en vigueur. Toute demande devant être adressée au secrétaire, case postale 322, Mattawa, Ontario. 9-163

LA COMMISSION des écoles catholiques de Schefferville, Qué., requiert les services d'un professeur diplômé supérieur, bilingue si possible, pour enseigner au cours secondaire. Salaire entre $5,000 et $6,500. Pour interview avec son représentant, appeler MU. 4-6767 entre 5 et 6 p.m. 9-163

ON DEMANDE instituteur pour enseigner 6e et 7e années; institutrice pour 2e année. Ecole centrale, Perkins, Qué. S'adresser: Eugène Rollin, secrétaire. 9-163

INSTITUTRICE qualifiée pour école 6B Cambridge. S'adresser à Fernand Rochon, secrétaire, St-Albert, Ont. 9-163

INSTITUTEUR ou institutrice bilingue demandée pour enseigner de 1ère à 8e années dans école séparée rurale no 4 Coldwell, Verner. S'adresser par écrit ou téléphone à Albert Brouillette, secrétaire, Verner, Ont., R.R. no 1, téléphone 45-s-21. 9-7, 8, 9, 14, 15, 16 j.

ON DEMANDE institutrice qualifiée pour enseignement 3e et 4e années à l'école du village d'Angers. Bon salaire. S'adresser à Mme Domina Leroux, secrétaire, Angers, Qué. Tél: YU. 6-2128. 9-167

ON DEMANDE instituteurs ou institutrices pour l'école no 2 Field, pour enseigner 1ère, 2e, 3e, 4e, 5e; 20 élèves en tout. Pour plus de renseignements veuillez communiquer avec M. André Tanguay, secrétaire-trésorier, Field, Ontario, téléphone 246. 9-167

INSTITUTEURS ou institutrices qualifiés, pour 1ère, 2e, 3e, 4e années. Salaire $2,400; comme principal, 5e 6e, 7e, 8e années, salaire $3,000. S'adresser à Jos. de Blois, sec., Frederick House, Ont. 9-169

2 INSTITUTEURS ou institutrices qualifiés; 1 pour les classes 1, 2, 3, 4, l'autre pour les classes 5, 6, 7, 8, 9. Salaire $2,400 et plus selon qualifications. Mentionner qualifications, expérience, nom du dernier inspecteur, à Alice Drouin, secrétaire-trésorière, Val Côté, Ont. 9-167

2 INSTITUTRICES qualifiées, avec expérience, demandées pour 1ère à 5e années et 6e à 9e années inclusivement; bon salaire. S'adresser à Oscar Lavergne, sec.-trés., commission scolaire de Pointe-aux-Chênes, comté d'Argenteuil, P.Q. 9-168

11] On demande (emplois)

ATTENTION ATTENTION!
D'ICI au 31 juillet, tabouret gratis avec chaque ameublement de salon rénové. Faites rembourrer votre mobilier de salon, chaises chromées, automobiles, etc., au plus bas prix. — PR. 1-3863. 11-300

DURACLEAN — Nettoyeurs experts. Tapis et capitonnages nettoyés à domicile. Assurance. Estimations gratuites. PA. 8-8825. 11-165

TAILEUR de joints, ouvrage garanti. PR. 1-3436. 11-165

FERAIS lavages et repassages. $1.00 l'heure. PR. 1-3436. 11-165

NETTOYAGE de chesterfield, tapis, intérieur d'autos. Estimations gratuites. PR. 1-4513. 11-300

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour 7 jours par semaine Signalez CE 6-7151 11-300

FILLE de ménage, pour travail à la journée. CE. 5-1809. 11-174

13A] On demande (divers)

MEUBLES poêles de tous genres peu importe le prix CE 4-4788 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes Ralph's Furniture CE 4-6737 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze cuivre plomb, guenilles. CE 4-8233. 13A-300

TRAVAIL paysager et tourbe coupée à la machine, 25c la verge carrée sur livraison. — PA. 2-9088. 13A-168

ETUDIANTE 18 ans, de la campagne, désirant prendre cours le jour au Collège Laroque pour 3 septembre, échangerait pension en retour de travaux domestiques, aide-couturière ou aide-coiffeuse. — Téléphoner: Gracefield 611-s-5. 13A-165

PRENDRAIS enfants en pension. 183½ St-Laurent, Hull. PR. 1-2116. 13A-165

13B] On demande (maison)

POUR acheter ou vendre, appelez U. Bartoli, courtier. CE. 2-3538 en tout temps. 13B-300

14] A vendre (propriétés)

VENTE PRIVEE — Bungalow de 3 chambres à coucher, près de la promenade de la Gatineau. PR. 1-3801. 14-163

LOUIS TITLEY

IMMEUBLE-ASSURANCES
135, BESSERER, OTTAWA
CE. 3-1168

RUE DONALD — Bungalow moderne 31x39, 3 chambres à coucher, cuisine 15x12, salon et salle à manger 27x12, plomberie au sous-sol pour finir en duplex. $17,500. Termes. — M. Clément, CE. 5-5392.

CARDINAL HEIGHTS — Près du Chemin de Montréal, bungalow en brique, 3 chambres à coucher, décoré à neuf, terrain 60 x 190, $15,200. Termes. Exclusif. Mme Dupont, CE. 3-9245.

WRIGHTVILLE: Très jolie maison moderne comprenant 4 pièces et salle de bain au rez-de-chaussée et 2 grandes chambres en haut. $13,700. Termes. M. Bélisle, CE. 5-4707.

Commerce

BOUCHERIE, Eastview, équipement moderne, excellent chiffre d'affaires. Chance exceptionnelle. $5,500; à compte $1,500. Mme Major, SH. 9-1336. 14-300

DUPLEX neuf, en brique. — 16 Dompierre, Hull. PR. 1-2232. 14-164

ANDRE TESSIER

LIMITEE
103, rue Principale, Hull
PR 7-3875

WRIGHTVILLE, rue Isabelle — Bungalows neufs, 3 chambres à coucher. $13,500 chacun. — $2,300 à compte. — L. Dubuc, SH. 9-5517.

HULL, rue Gauthier — Triplex presque neuf, 2 chambres à coucher chacun; moderne. — $20,000; à compte $5,000. L. Dubuc, SH 9-5517.

WRIGHTVILLE, rue Delorimier, bungalow excessivement propre, 3 chambres à coucher, plus un petit log à louer; garage compris. $13,500; termes. L. Dubuc, SH. 9-5517.

CHEMIN CONNAUGHT GARDENS, près boul. Taché. Bungalow de 5 pièces, terrain 90x182, $8,500. Termes. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 600.

MONTPELLIER, Qué. — Paradis des touristes, 2 lacs de truites, 2 chalets d'été et 375 acres de terrain. $10,500. L. Dubuc, SH. 9-5517.

HULL, boul. Taché — Maison 2 étages et demi, en brique, comprenant 8 pièces, terrain 166 de frontage par 90 de profondeur. $17,000. Termes. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 571.

WRIGHTVILLE, rue Chauveau, 1½ étage, en stuc, 3 chambres à coucher, grande cour, entièrement en pelouse et clôturée. $13,000; à compte $3,500. — L. Dubuc, SH. 9-5517.

HULL, district très choisi, rue St-François: Bungalow en brique. 3 chambres à coucher, vaste vivoir, avec foyer naturel. $15,800; à compte $3,000. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 613.

14-300

WRIGHTVILLE: — Duplex, bon revenu. Prix $8,000. 149 Amherst. 14-165

JOS. LeBLANC
Courtier — SH. 6-8242

PAROISSE ST-RAYMOND. Site enviable dans quartier résidentiel, maison en stuc très propre, comprend salon, cuisine, 2 chambres à coucher avec revenu de $55 par mois. Termes avantageux.

RUE ST-PATRICE: Duplex avec épicerie. Bon revenu. $14,000; termes. 14-300

HAWKESBURY: Maison 6 pièces, garage, jardin, véranda grillagée. $3,500; — $1,500 à compte, $50 par mois, 257 Somerset-est. CE. 3-4335. 14-163

14] A vendre (propriétés)

CAMPEAU ANNONCE

2 SUPERBES NOUVEAUX PROJETS

BEL AIR HEIGHTS

CHEMIN BASELINE
A L'EST DE WOODROFFE

Plus de 500 maisons y seront construites.

150 en 1958

BUREAU DES VENTES, CHEMIN BASELINE

PA. 2-0881

et la

QUEENSWAY TERRACE

Chemin PINECREST

Projet de 2,000 maisons

Nous compléterons cette année

ELMVALE ACRES

(Maison modèle: RE. 3-2182-3)

et

BEL AIR PARK

Notre programme de 1958 se chiffre par 700 maisons dont la moitié sont déjà vendues.

CAMPEAU Construction

CO. LIMITED
525, RUE BANK
CE. 5-7288 CE. 5-1467
14

PIGEON & LAVOIE

LTEE, CE. 2-7384
ASSURANCE - IMMEUBLE
PHOTO CO OP.

PAROISSE St-Jean-Baptiste — Grande maison en brique, près de l'église, chauffée à l'eau chaude à l'huile; terrain 100x100; termes faciles. Co-op 1538. Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

RUE COTE, Ottawa — Duplex neuf, garage double. $19,500; à compte $4,500. Co-op 1763. Armand Richard, CE. 3-5343.

WALKER, Wrightville, confort dans semi-bungalow, 8 pièces dont 4 chambres à coucher et solarium, salle de bain au premier; système air forcé à l'huile. $9,500. Co-op 1997. Laurent Gaboury, PR. 7-4261.

CHEMIN D'AYLMER, D'Amour. Tranquillité, espace, luxe, 9 pièces dont 5 chambres à coucher et solarium, salle de bain chaque étage; système air forcé, huile. 26 pommiers, fleurs, haies. $29,800; $9,000 à compte. Laurent Gaboury, PR. 7-4261.

EASTVIEW: Semi-bungalow de 10 ans, près du High School d'Eastview et des écoles primaires. Conditions faciles. Gérald Perron, SH. 9-8369.

CHEMIN McARTHUR — Maison de 4 chambres à coucher, sur grand terrain 70x588. $14,000. Co-op 1751. Armand Richard, CE. 3-5343.

CASTLE HEIGHTS: Semi-bungalow très moderne et très bien situé, comprenant 3 chambres à coucher. Co-op 1857. Gérald Perron, SH. 9-8369.

BOUL. BLAKE, spacieux bungalow de 3 chambres à coucher, très propre. $14,500. Gérald Perron, SH. 9-8369.

BUNGALOW neuf, 4 chambres à coucher, genre ranch. $2,500 en dépôt. Hypothèque à 5½% d'intérêts. Situé au Glenwood Domaine, terrain tourbé, patio. Possession 30 jours. Conrad Sigouin, PA. 8-9354.

TOUT près des meilleures écoles d'Eastview: semi-bungalow moderne de 6 pièces, système central à l'huile. $13,900; $3,500 à compte. Gérald Perron, SH. 9-8369. 14-300

CHALET meublé, lac St-Pierre, comté de Low, 587 boul. St-Joseph. PR. 7-4779. 14-168

14] A vendre (propriétés)

DUSSAULT

ASSURANCES — IMMEUBLES
31, rue Laval, Hull. PR. 7-3835
Julien Groulx, PR. 7-8850
Albert Roy, PR. 1-8014
Rémi Rochon, PR. 7-4098.
Hubert Boyer, PR. 7-2132
Edgar Chénier, PR. 7-1198.

PTE-GATINEAU, boul. Lafortune, bungalow de 3 chambres à coucher, salon, cuisine; chauffage central, grande cave. $10,500; $4,000 à compte. Albert Roy.

WRIGHTVILLE, rue Sherbrooke, triplex en stuc, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, dans chaque logis; revenu $220 par mois. $21,000; $5,000 à compte. Rémi Rochon.

GLENWOOD DOMAINE: Bungalow style ranch, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, vivoir; chauffage central air chaud. $18,500; à compte $6,000. Balance termes. Julien Groulx.

$14,000. Maison finie stuc, trois chambres à coucher; chauffage central à l'huile; terrain paysagé, rue Dompierre. Termes avantageux. Hubert Boyer.

COIN Maisonneuve et boul. Sacré-Coeur, maison comprenant 9 logis; chauffage central; revenu annuel $6,220. Prix $50,000. Conditions avantageuses. Edgar Chénier.

BUNGALOW en papier brique, rue Montmartre: salon, cuisine, 2 chambres à coucher. $7,400; $2,300 à compte, balance $66 par mois. Albert Roy.

UNE AUBAINE à $13,000. Pour joli bungalow en brique dans Wrightville, 4 chambres à coucher, salon, cuisine; chauffage central. $4,500 à compte; balance termes. Rémi Rochon.

MAISON - APPARTEMENTS — dans Wrightville; 3 logements; chauffage central eau chaude; intérieur fini en plâtre. $35,000; $10,000 à compte. Hubert Boyer.

IDEALE POUR PROFESSIONNEL, Hul, rue Millar, maison finie en pierre, 10 pièces, terrain 110x115. $36,000. Termes.

TERRAIN 40x100, dans Wrightville. $1,400. Albert Roy.

HULL, rue Laval, bâtisse de 5 logis, assurant $2,170 par année de revenu. $15,500. Termes. Julien Groulx.

WRIGHTVILLE, rue Richer — Bungalow fini imitation de pierre, 2 chambres à coucher, salon, cuisine. $5,800. Rémi Rochon.

MAISON de 4 chambres à coucher, dans Hull; salon double, salle à manger, cuisine. $11,000; $5,000 à compte. Hubert Boyer.

RUE LAVAL — Triplex assurant $160 par mois de revenu; un logement de 3 chambres à coucher; un logement de 2 chambres à coucher et un autre d'une chambre à coucher. $15,000; $4,000 à compte; balance termes. Edgar Chénier.

HOTEL à vendre, Lac Cayamant, comprenant cuisine, lobby, salle à dîner, 9 chambres à coucher, grill, pouvant accommoder 50 personnes. Taverne tout équipée. $38,000. Termes. Albert Roy. 14-300

AURELE J. HOULE

COURTIER
265, ch de Montréal, Eastview
SH. 6-8101
Léo Grégoire SH 6-1863.
Tony Paquette SH 6-1464.

RUE STE-CECILE, Eastview — Maison de 1½ étage, 3 chambres à coucher, construction brique, chauffage air forcé à l'huile, terrain 50 x 95. Prix $14,000

BOURGET, Ont. — Grand logis de 5 chambres à coucher construction brique. Chauffage air forcé à l'huile Terrain 60x210. Prix demandé $13,000.

RUE CARLOTTA, Eastview — Bungalow 2 chambres à coucher, imitation de brique, chauffage air forcé au charbon. Prix demandé $10,000. 14-300

MAISON de 4 logis, située sur terrain 100x100; vendrais pour cause de maladie. Termes à discuter. S'adresser: 4 Parker, Pointe-Gatineau. PR. 1-5574. 14-173

GASTON ST-AMAND

IMMEUBLES
444, rue Plouffe Gatineau
MO. 3-6253
Le jour ou le soir

TERRAINS pour chalets, 8 seulement. St-Pierre de Wakefield, à côté du magasin général Charest. Site idéal pour enfants, eau peu profonde, fond de sable. Prix à partir de $500. Représentant sur les lieux, samedi et dimanche. 14-300

PROPRIETE, 113 St-Hyacinthe, 9 pièces, bon état, située en face Imprimerie nationale. S'adresser à H. Roussel, 72 St-Raymond. 14-163

EASTVIEW — Bungalow, appartement sous-sol moderne, partiellement meublé. Prix demandé $11,500. — George Howith, courtier en immeuble et assurance. SH. 9-9971. 14-300

14] A vendre (propriétés)

BUNGALOW à 11 Lambert, Hull. Possibilité de faire logis au sous-sol. PR. 7-6983. 14-165

BUNGALOW de 6 pièces, chauffage à l'huile, garage. S'adresser à 4, rue Aimé, Pointe-Gatineau. 14-165

$1,900 A COMPTE

Superbe bungalow moderne en brique dans nouveau projet.

1. 3 chambres à coucher
2. Très grande cuisine
3. Choix des couleurs
4. Près école, église, centre d'achat et autobus
5. 3 modèles différents
6. Prêt de 25 ans à 6%
7. Améliorations locales tel que eau, égout, rue et pavage payés par l'entrepreneur.

Suivez Riverside Drive jusqu'à Queen Mary.

Surveillez nos affiches sur Queen Mary.

Représentant au projet jusqu'à 9 hres p.m.

LOUIS TITLEY LTEE

COURTIERS
135, rue BESSERER
CE. 3-1168 CE. 3-4051
14

14B] A vendre (terrains)

LOT 100x100, près église Saint-René-Goupil, Gatineau. PR. 7-5925. 14B-164

EASTVIEW — Terrain 63 x 100, 2 coins du chemin de Montréal, Victor Beaupré, 238 Chemin Marier. 14b-167

15] A vendre (commerce)

A VENDRE ou à louer: épicerie-boucherie entièrement équipée. PR. 7-8950; PR. 1-2615. 15-170

BOUCHERIE avec bons revenus, excellente localité. Cause maladie. SH. 6-0003 jour; après 6 heures SH. 9-1865. 15-j.n.o.

HULL: Restaurant, bon marché, bonne clientèle. PR. 7-0047. 15-165

COMMERCE établi à temps partiel, très prospère. Gatineau. MO. 3-5266. 15-167

RESTAURANT - EPICERIE et logis. CE. 6-1844. 15-176

THURSO — Epicerie, poste d'essence Fina. Logis compris. Léo Tremblay, Thurso, Québec, tél: 219. 15-165

17] A vendre (automobiles)

SPECIAUX D'AUJOURD'HUI

chez

OTTAWA MOTOR SALES

1956 CADILLAC série 62, sedan 4 portières, équipement servo, radio — $3895

1956 DODGE Royal, décapotable, transmission automatique, radio, trois nuances de rouge, blanc et toiture noire — $2695

1955 MERCURY sedan 4 portières, équipée, turquoise — $1895

1954 DODGE Mayfair, sedan 4 portières, radio, 2 teintes de vert — $1195

1953 DODGE Regent, décapotable, radio — $1275

Une plus grosse allocation d'échange chez

OTTAWA MOTOR SALES

LIMITED
Votre dépositaire
Dodge-DeSoto
860, rue Bank. CE. 5-1881
(près du parc Lansdowne)
Composer CE. 3-9763
Ouvert jusqu'à 9h. 30 p.m.
17

1948 MERCURY, coach, plaques 1958. Prix raisonnable. PR. 7-5327. 17-164

17] A vendre (automobiles)

TOUT LE MONDE SE LE DIT

UN CLIENT SATISFAIT DIT A UN AUTRE . . .
C'EST POURQUOI
Lewis Motors a eu le plus éclatant succès jamais enregistré lors de sa vente de 30 jours.

Donc, nous vous le disons
DES EPARGNES D'AUTOS USAGEES "EN MASSE"

1958 METEOR Custom sedan 2 portières, chaufferette climatiseuse, riche fini brun — $895

1954 METEOR sedan 4 portières, chaufferette climatiseuse — $1095

1955 METEOR sedan, chaufferette climatiseuse, fini bleu — $1195

1956 METEOR sedan Niagara, deux teintes de bleu et blanc — $1495

1957 METEOR Niagara coach, chaufferette climatiseuse, gris foncé — $1795

1950 MERCURY sedan, radio, deux teintes de blanc et noir — $595

1952 MERCURY sedan, transmission automatique, chaufferette climatiseuse, nouvelle peinture bleue — $795

1958 MONARCH sedan, radio, chaufferette climatiseuse, riche fini noir — $1095

1954 MONARCH sedan, chaufferette climatiseuse, deux teintes de vert et blanc — $1195

1955 MERCURY sedan, Monterey, transmission automatique, chaufferette climatiseuse, deux teintes de vert — $1395

1956 MERCURY sedan Monterey, transmission automatique, servo-direction servo-freins, radio, joli fini marron et blanc. Cette auto luxueuse pour seulement — $2095

1954 FORD ½ tonne à panneaux, comme neuf — $695

1955 FORD coach, chaufferette climatiseuse et dégivreur, verte — $1295

1956 FORD coach, chaufferette climatiseuse, radio — $1495

1957 FORD sedan, gris foncé — $1995

1954 STUDEBAKER Champion, coupé, radio, overdrive, deux teintes de noir et rouge — $995

1954 BUICK Special sedan, transmission automatique, chaufferette climatiseuse, radio 2 teintes de vert et blanc — $1395

1953 PONTIAC sedan 2 portières, chaufferette climatiseuse, radio. Cette jolie petite auto est prête pour vous transporter pendant vos vacances — $895

1955 CHEVROLET série 150, chaufferette climatiseuse, dégivreur, deux nuances de vert et blanc — $1495

1952 BUICK Special sedan, chaufferette climatiseuse, radio, état d'auto neuve — $995

1953 BUICK Special, sedan chaufferette climatiseuse, deux teintes de bleu — $1095

1954 OLDSMOBILE 88 sedan 4 portières, chaufefrette climatiseuse, transmission automatique, deux teintes de marron et beige — $1495

SPECIAL D'AUJOURD'HUI CHEZ LEWIS MOTORS

1951 LINCOLN sedan, transmission automatique, chaufferette climatiseuse et dégivreur, radio de luxe à bouton pression, fenêtres automatiques, riche fini noir — $595

Généreuses allocations d'échange.
Le mode de conditions que vous désirez.
Plusieurs autres autos au choix.

LEWIS MOTORS

Votre dépositaire
Mercury-Lincoln-Meteor
rue Bank près Catherine
CE. 5-5577
17

CHEVROLET 1948, très propre, bon état. $250. PR. 1-8488. 17-164

AUTOS et CAMIONS USAGES D'ACHAT SUR

CANADA MOTOR SALES

(Ottawa Limited)
Mercury Lincoln-Meteor
306-312 RUE SPARKS
Tél CE 2-7354 Ouvert le soir
PARCS D'AUTOS USAGEES
Angle Duke et Fleet
470 RUE RIDEAU
CE. 6-2184
17

BUICK 1958 toute équipée, meilleure offre. Après 5 heures, PR. 7-2171. 17-J.N.O.

C'EST UN FAIT!

La HILLMAN JUBILEE 1958

pour aussi peu que

$475 A COMPTE

et $54.00 par mois

Distributeur exclusif pour le district Ottawa-Hull des Hillman — Sunbeam Rover et Land Rover

PERCY CARRIERE

42, chemin de Montréal
SH 9-5927
17

1948 MERCURY, très propre, plaques matricules. $195. PR. 7-7363; PR. 1-4281. 17-163

MERCURY 1956 M 700 à basculle. PR. 7-5869. 17-165

17] A vendre (automobiles)

Solde de la mi-mois d'autos pour villégiateurs

CHEZ

CONNELLY

PRIX DE GROS TELS QU'INDIQUES

1954 HUDSON Wasp, sedan 4 portières, radio — $495

1953 PONTIAC sedan 2 portières — $395

1952 PONTIAC sedan 2 portières, radio — $345

1952 METEOR sedan custom, 4 portières — $325

1951 BUICK sedan 4 portières, tout équipée — $525

1951 CHEVROLET coach — $295

1950 KAISER sedan, radio — $125

1950 MONARCH sedan, radio — $295

1949 PLYMOUTH coupé, très propre — $225

1948 PONTIAC coupé, radio — $195

NOUS AVONS UN ASSORTIMENT COMPLET D'AUTOS DE DERNIER MODELE A DES PRIX EQUITABLES

chez

"Le dépositaire le plus amical en ville"

CONNELLY MOTORS

CENTRE DES AUTOS ET CAMIONS USAGES
426, chemin Richmond
PA. 2-1634
17

PLYMOUTH 1948, de luxe, radio, bonne condition de roulement. MU. 4-6395. 17-164

78] Dentistes

Dr ROLAND L'ARRIVEE, chirurgien dentiste; heures de bureau: tous les jours, 9 à 12, 2 à 5, 7 à 9. 143, boulevard Saint-Joseph, PR. 1-4763. 78-300

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7 à 8 h. 30. 214, boul Saint-Joseph PR. 7-5602. 78-300

80] Médecins

Dr J.-E. BELANGER, maladies du coeur, pression de sang. 328, rue Somerset-ouest. Tél: CE 3-1353

Dr PHILIPPE BELANGER — 217 Laurier-est. Suite no 3. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: CE 4-0117.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél: CE 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU spécialiste Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, édifice Medico-Dental. Tél: CE 5-4407

Dr FRANÇOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: CE 5-1284

Dr ERNEST COUTURE Spécialiste en obstétrique. Maladies des femmes. 161 est, ave Laurier. Tél: CE 4-2455.

Dr E. DESJARDINS, 138 rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. PR. 7-3543

Dr MICHEL DREYFUS, maladies des enfants — sur rendez-vous. SH. 9-9987. 252 chemin de Montréal.

Dr PIERRE GAULIN, Urologie. Après-midi 2h. à 4h., le mercredi excepté. 545 King Edward. CE. 4-2938.

Dr P. E. LABELLE, 4 Montclair, Hull. Chirurgie maternité. PR. 7-5811

Dr ANTONIO LECOURS spécialiste en chirurgie. Consultations sur rendez-vous. 538 King Edward, Ottawa. Tél: CE 4-1622

Dr RODOLPHE MICHAUD: Spécialiste Rayons X. Traitement. 195 Laurier-est. Tél: CE 2-1490

Dr ARTHUR POWERS, 135, rue Gloucester. Spécialités: maladies et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous téléphoner CE 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M.C.C. Médecine, maternité et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous. 1 à 3 h. p.m. et 7 à 9 h. p.m. 99 rue Montcalm, Hull. Tél: PR. 7-6616.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495 rue Clarence, angle Charlotte. Spécialités: Médecine-Physiothérapie sur rendez-vous. Tél: CE 3-4101

Dr HORACE VIAU, 195, rue Laurier-est. Spécialiste en pédiatrie. Consultations sur rendez-vous. Tél: CE 4-2240

L'envers de la médaille...

Prompts résultats pour quelques sous

17] A vendre (automobiles)

IL VOUS SERAIT BEAUCOUP PLUS SAGE DE VOUS PROCURER VOTRE PROCHAINE AUTO CHEZ CABELDU . . . POUR CES RAISONS . . .

1. LE CHOIX

Le plus vaste à Ottawa et, définitivement, les plus récentes autos

2. SERVICE ET VALEUR

Notre système de service pour autos usagées est laissé aux mêmes experts que ceux qui travaillent sur nos nouvelles Buick et Pontiac. La valeur est assurée à cause du fort volume de ventes.

3. LA FACILITE D'ACHAT

Cabeldu se fait un devoir de s'assurer que les arrangements pour l'achat et le financement soient des plus simples, des plus rapides et le plus au goût du client.

VERIFIEZ CES AVANTAGES

Au Salon des belles autos usagées à Ottawa

CABELDU

RUE ALBERT, près Bank

CE. 6-7189

17

1951 CHEVROLET, sedan, 30 mois pour payer. Sandy Used Cars, 544, rue Rideau, CE. 6-1300. 17-300

1950 STUDEBAKER, bon état, $175.00. PR. 1-7549. 17-163

1953 FORD, Main line, équipée. Très bon état. SH. 9-3303. 17-j.n.o.

AUSTIN 1953, bon état, cause de maladie, PR. 7-3180. 17-165

PREFECT 1951, bon état, prix raisonnable. PR. 7-2650. 17-165

BLONDIN MOTORS

Le foyer des autos usagées fiables

Quelques-uns de nos spéciaux

1954 PONTIAC coach, radio $1245
1955 METEOR coach, meilleure valeur à $1425
1956 MERCURY toiture rigide, radio, automatique $2445
1954 METEOR ranch wagon, voyez celle-ci $1450
1955 PLYMOUTH sedan, deux nuances $1245
1955 METEOR coach, voyez celle-ci $1450
1953 BUICK sedan, c'est une aubaine $1095
1954 MERCURY sedan "telle quelle" $850

CAMIONS

1952 MERCURY 1 tonne "Express" $575
1957 MERCURY ½ tonne de livraison légère, bas millage, garantie de camion neuf $1895

BLONDIN MOTORS LTD.

Dépositaire autorisé Mercury-Lincoln-Meteor

192-198, rue Montcalm, Hull

PR. 7-5251

AVIS SPECIAL — La taxe de vente du Québec ne s'applique pas aux véhicules livrés dans Ottawa

17

Reuben's Auto Sales
452, rue Rideau Tél: CE. 5-2055
50 autos à choisir

1958 LLOYD, Station Wagon, l'auto miraculeuse allemande, 56 milles au gallon, refroidissement à l'air, allocation de reprise maximum, $1,495.
1956 MERCURY, toiture rigide à 2 portières, radio et chaufferette, automatique, garantie d'un an, $2,095.
1955 BUICK, toiture rigide à 4 portières, la plus propre en ville, un an de garantie, $1,895.
1954 BUICK, toiture rigide à 2 portières, possède tous les mécanismes, un an de garantie, $1,695.
1954 CHEVROLET, station wagon à 4 portières, powerglide, deux nuances, un an de garantie, $1,395.
1955 CHEVROLET, coach deluxe ou 1955 Meteor, sedan Niagara, deux des plus propres, chacune $1,495.
1954 MERCURY Sun Valley, toiture rigide, possède tout à part un évier de cuisine, comme neuve, $1,595.
1954 FORD, décapotable, automatique, radio, chaufferette, très vive, $1,395.
1954 CHEVROLET Bel Air, toiture rigide, servo-direction, radio, chaufferette, état immaculé, $1,395.
1954 CHEVROLET Bel Air sedan ou 1954 Meteor, coach Niagara ou sedan, 3 autres autos très propres, $250 à compte, $42 par mois.
1953 CHEVROLET Bel Air, deux en stock, coaches, radio, chaufferette, $150 à compte, $42 par mois.
1952-51-50 Chevrolet, Dodge ou Meteor (6), $50 à compte, aussi peu que $22 par mois.
1955 AUSTIN, $50 à compte, $42 par mois.
1952 VANGUARD, $50 à compte, $20 par mois.
1951 MORRIS, Oxford, $50 à compte, $20 par mois.
1951 CONSUL, $50 à compte, $24 par mois.

Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30. 17-300

CHEVROLET 1957, 4 portières. Meilleure offre. — PR. 7-5647 après 5 h. 17-163

PREFECT 1956, parfait état; aimerais la vendre immédiatement. SH. 9-3261. 17-163

17] A vendre (automobiles)

Aussi bas que $25 à compte
24 mois pour payer
Voyez la "Skoda"

L'AUTO qui s'impose en tout et partout. — 3 autos dans une, économie de petite auto, confort de grosse auto et rendement d'auto sport.

1955 CHEVROLET, Bel Air, toit dur décapotable, automatique, radio, chaufferette, dégivreur, pneus à parois blanches. Comme neuve. Il faut la voir.
1955 METEOR, Niagara, 2 portières, transmission automatique, entièrement équipée custom. $1,450.
1954 BUICK, Special, sedan à 4 portières, bas millage, entièrement équipée, automatique, dynaflow. $1,375.
1954 CHEVROLET, Bel Air, toit dur, 2 portières, entièrement équipée, transmission Powerglide; pneus à parois blanches; un seul propriétaire depuis neuve. $1,175.
1953 METEOR, toit dur, transmission automatique. $1,095.
1952 FARGO, pick-up ½ tonne, roule à perfection.
1950 et plus récentes, toutes les marques et tous les modèles.

MAURICE MOTORS
310, rue Rideau CE. 4-4626
17-

BYTOWN AUTO SALES
397 St-Patrice
CE. 4-1292

1955 CHEVROLET sedan, $1,450.
1954 PLYMOUTH décapotable, très propre.
1953 FORD coach, très propre.
1951 FORD, décapotable, $550.
1949 MONARCH, $195.
OUVERT tous les soirs. 17-164

1955 CHEVROLET, tout équipée, très propre, radio; fini 2 teintes; très bas prix; 32,000 milles. S'adresser à Elzéar Boivin, 223 Montcalm, Hull. PR. 1-2705 17-165

17A] Assurance - Auto

ASSURANCE Allstate — Epargnez 20% 6 mois pour régler Téléphonez: Gerry Beauchamp CE 5-6375 en tout temps ou CE 3-9484. 17A-300

18] A vendre (divers)

ACCESSOIRES usagés de plomberie et chauffage; accessoires repris en échange Rideau Plumbing & Heating Limited 320, rue Rideau. 18-300

AMEUBLEMENT de salon et de cuisine, très propre. PR. 7-2209. 18-164

AMEUBLEMENT complet de maison, comprenant réfrigérateur, rangette, divan-lit, lit simple, mobiliers de chambre, cuisine. PR. 7-0047 18-165

BAIN 5', lavabo, bicyclette, carrosse, lit pliant, petit poêle électrique, réfrigérateur, lit simple. CE. 6-5157. 18-163

BICYCLETTES pour homme et fille; bon état. $15 chacune. Après 4 h., PR. 7-1573. 18-164

BOIS carré de 10x10, 16 à 40 pi. de long. 36 Isabelle, Hull. 18-186

BLOCS de cheminées, blocs de ciment, de cendre et brique de ciment. Ideal Concrete Products 100 Lois, Hull. PR. 7-1683. 18-300

BOULEVARD DEMOLISSEUR
1, rue Amherst, Hull.
200,000 pieds de bois 2x5, ascenseur de 5 planchers, 50 "plate glass" à 75c du pieds; portes, châssis, baignoires, tuyauterie, échelles de sauvetage, bouilloire 15 forces, complète avec radiateur de 5 forces; 1 solive (beam). PR. 7-4957. 18-300

BOIS portes, châssis, vitres et plomberie. Thibault Lumber 63 Saint-Florent. Hull PR. 7-9120. 18-300

CARROSSE bleu, très bon état. Aubaine $25. PR. 1-1149. 161 Bourque, Hull. 18-165

CHESTERFIELDS poêles, meubles et lessiveuses usagés, ainsi que meubles neufs. G. Lefebvre Buckingham. Québec. 18-300

COMPLET pour homme, $10. Manteau sport, $5. Pantalons, $2. Souliers pour enfants, $0.95. CE. 6-5157. 18-185

EUGENE ROY
Typewriter Service
DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à louer vendre, réparations 187 Principale Hull Tél: PR 7-3012. 18-300

FOURNAISE à l'huile Findlay, avec réservoir à l'huile 200 gallons. PR. 1-2125. 18-165

LOT à vendre 45 x80, $500. Pte-Gatineau. PR. 1-2563. 18-165

JACK paye les plus hauts prix pour meubles usagés CE 5-8658 18-300

NOUS ACCEPTERONS VOS MEUBLES ET APPAREILS MENAGERS en paiement partiel sur des meubles neufs ainsi qu'appareils ménagers vendus à prix réduits. Conditions: 2 ans pour payer.

Salle de montre longue d'un bloc de rue Pas de problème de stationnement.

G. H. JOHNSON'S FURNITURE LTD.

111, RUE MURRAY
CE. 5-5147

18

MANTEAU neuf en pièces de mouton de Perse gris et étole de rat musqué. Dois vendre; toute offre raisonnable acceptée. SH. 9-6441. 18-300

MACHINERIE International Harvester, scie à chaine McCullough, moteur hors bord Scott Atwater, refroidisseur à lait, Beatty Bros Dari-Kool Bulk; clôtures Frost. Modern Farm Supplies 23 rue Murray Téléphone CE 2-5773 18-300

MOBILIER de salle, garde-robes, petit radio, etc. 154 Clarence, Ottawa. 18-165

2 MOBILIERS de salle à dîner, usagés, 9 morceaux. $69.50. A. L. Achbar Ltée, magasin d'échanges, 57 Eddy, Hull. PR. 7-1243. 18-300

18] A vendre (divers)

POELE à bois, poêle électrique; bon état. — 71 Delorimier, Wrightville. 18-164

RADIOS d'auto neufs. Plus bas prix. Mac's, 387 Rideau. CE. 2-6845. 18-300

REFRIGERATEUR et téléviseur pour balance des paiements. CE. 4-6314. 18-165

ROBE de mariée, longue, 9 ans. CE. 5-6249 après 5 h. 18-163

ROBES de maternité, 18-20 ans; autres robes. Valeur $35. PR. 1-2208. 18-167

SPECIAUX EN PEINTURE!
PEINTURE à l'huile, pour intérieur et extérieur, 25 couleurs à $3.25 le gallon Peinture latex pour intérieur à $4.25 le gallon. M. Zagerman & Co. Ltd., 100, chemin Bayview. PA 8-3728. 18-300

TRACTEUR, genre chenille, 7 tonnes, équipé avec treuil mécanique, en parfait état. Sacrifiera $600. PR. 7-9014. 18-165

TAPIS de Turquie 9x12, vert et gris, excellent état. Buckingham. YU. 6-3629. 18-163

5,000 PIEDS de planches de pin de 3"x11" au prix global de $200. A 9 milles de Hull, chemin de la Montagne. (Deb. Cundell). 18-163

VENTE-SOLDE de chaloupes et canots Peterborough. Venez nous voir et nous parlerons d'affaires. Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-167

21] A louer (bureaux)

Nouvel emplacement pour bureaux à Hull

A peu près 1,000 pieds; loyer raisonnable; meilleur site sur la rue Principale; entrée privée; convenable pour tout usage; pour renseignements, appeler

Mme CHATEAUVERT
PR. 7-4321

21

22] A louer (logements)

APPARTEMENT 2 chambres à coucher. 400 Lévis, Eastview. SH. 6-4000. 22-168

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, poêle et réfrigérateur. S'adresser à 38 Courcelette. 22-168

BASSE-VILLE, appartement 2 chambres à coucher, planchers tuile, poêle, réfrigérateur. $90. CE. 2-9983. 22-166

CHAMBRE et cuisine, pour couple, entrée privée, eau chaude. PR. 1-3436. 22-168

CYRVILLE: Logis 3 pièces, très propre. SH. 6-8263. 22-j.n.o.

OTTAWA: Duplex (1er), 4 pièces, salle de bain complète; chauffé. Libre 1er septembre. CE. 3-4511. 22-167

EASTVIEW: Appartement, une chambre à coucher, chauffé, éclairé, eau chaude. SH. 9-1161. 22-165

GARÇONNIERES pour hommes, meublées ou non, Pte-Gatineau, Hull ou Wrightville. CE. 3-8688. 22-167

HULL, appartement 5 pièces, réfrigérateur, poêle électrique, stores vénitiens. $100. PR. 1-1574. 22-163

GATINEAU: Logis 4 pièces. — MO. 3-5106. 22-165

LOGIS 2 pièces, fraichement décoré, à 307 Dalhousie, Ottawa. MU. 4-4191. 22-165

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée privée. $45. Paroisse St-Raymond, Wrightville. PR. 1-3009. 22-165

LOGIS 3 pièces, chauffé, salle de bain complète, planchers tuile. $70. — 284 Bégin, Eastview. SH. 9-2740. 22-165

LOGIS moderne, chauffé, $75. Libre 1er août. PR. 1-2596. 22-168

LOGIS 4 pièces, salle de bain complète, 29 boul. Sacré-Coeur, Hull. PR. 7-9107. 22-165

LOGIS, 21 Lavigne, Hull. PR. 7-5182 après 6 heures. 22-164

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, Cyrville. SH. 9-3147. 22-168

LOGIS non chauffé, une chambre à coucher, cuisine. $40. — SH. 9-2308. 22-168

LOGIS 2 grandes chambres à coucher, salon, cuisine, eau chaude; chauffé. PR. 7-6474. 22-164

LOGIS, endroit reposant, pour 2 adultes. PR. 1-8037 après 6 h. 22-164

LOGIS, 72 Scott, Wrightville. PR. 7-5639. 22-164

LOGIS 2 pièces, chauffé, $40. S'adresser: 27 St-Jean-Baptiste, Hull. 22-165

2 CHAMBRES meublées. Adultes. CE. 5-0588. 22-165

MAISON 8 pièces, $125; près terrain Exposition: 1er août ou avant. CE. 2-9876. 22-168

PETIT logis, 3 pièces, $40.00. Wrightville, Hull. SH. 6-8703. 22-165

PETIT logis chauffé, éclairé, eau chaude, toilette privée. PR. 7-6460. 22-165

PROPRIETE, bon état, Thurso. S'adresser 371 Champlain. PR. 7-1592. 22-165

2 GRANDS logis neufs, chauffés, eau chaude, sous-sol et rez-de-chaussée, prêts 1er septembre. S'adresser: 55 Archambeault, Hull. 22-164

2 PIECES, chambre de bain complète, chauffées, éclairées. $45.00. PR. 1-3947. 22-165

WRIGHTVILLE: Appartement 3 pièces, salle de bain. $40. PR. 7-2095. 22-165

WRIGHTVILLE — Maison, beau site, 3 chambres à coucher, salon, salle de bain complète, cuisine moderne avec poêle et réfrigérateur, système à l'huile. $120. 273 Berry, Wrightville. 22-163

23] A louer (chambres)

CHAMBRE moderne, nouvellement décorée; privilèges. PR. 1-2368 jusqu'à 4 h. 23-165

GRANDE chambre pour 2 hommes sobres, eau courante, toilette privée; foyer tranquille. PR. 7-7476. 23-164

CHAMBRE meublée, pour homme sobre. PR. 1-1232. 23-169

CHAMBRE meublée, pour homme qui travaille, rue St-Patrice. CE. 3-8715. 23-167

2 CHAMBRES, non meublées, pas d'enfant. PR. 1-8645. 23-163

CHAMBRE toute meublée, avec réfrigérateur. 312 Besserer. 23-167

2 CHAMBRES à louer. 235 Clarence, Ottawa. 23-163

2 CHAMBRES et cuisinette non meublées. 323 York, après 6 h. 23-164

CHAMBRE meublée, 1er étage, homme ou femme. Après 6 h., CE. 4-6395. 23-165

CHAMBRE, près de l'hôpital du Sacré-Coeur. PR. 7-0374 après 6 heures. 23-167

CHAMBRE privée, très grande. PR. 7-9704. 23-165

GRANDE chambre bien meublée, pour personne sobre. 12, rue Langevin, près rue Principale. PR. 1-1518. 23-165

CHAMBRE et pension pour homme; stationnement gratuit; au centre de Hull. PR. 7-7878. 23-165

VAL-TE-EAU: Chambre, $6. par semaine. PR. 7-7403. 23-168

24] A louer (divers)

ROBES de mariées filles d'honneur de soirées de bouquetières aussi fourrures tout dernier cri Signaler CE 4-2253 — 634 Saint-Patrice 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, tuxedos. — Salon Martin, 163, rue Bolton, Ottawa. CE. 5-5505. 24-164

ROBES mariées filles d'honneur soirée, voiles, diadèmes, mantes fourrure. PR. 7-7980 24-300

SALLE de réceptions, moderne, à louer pour mariages, banquets, etc., 160, rue St-Louis, Pointe-Gatineau. PR. 7-9120. 24-300

SALON DE LA MARIEE
ROBES et voiles de mariées, filles d'honneur bouquetières. — Accessoires, bouquets. PR. 1-4023. PR. 7-7974. 24-300

26] Chambre et pension

CHAMBRES avec pension, centre de Hull. PR. 7-0258. 26-196

CHAMBRE et pension pour homme. PR. 1-5796. 26-164

CHAMBRE et pension pour deux hommes. 245 Chapel, CE. 3-1011 26-165

CHAMBRE et pension pour deux hommes; tramways à la porte. SH. 9-4135. 26-166

26A] Villégiature

CHALET à louer au Lac des Plages; électricité. Mme Henri Richer, 10 St-Charles, Eastview. SH. 9-6514. 26A-175

CHALET à louer à Luskville. S'adresser à Jean-Marc Leduc, 16, rue Mance, Hull. PR. 7-8517 26A-164

4 CHALETS à louer; plage idéale pour enfants. Noël Boucher, Notre-Dame-de-la-Salette. 26A-163

LAC SIMON, Chénéville, Albert Lafontaine. Chalet, pension et équitation. Tél: MO. 3-4457 ou écrire à l'adresse ci-haut mentionnée. 26A-300

CHALET neuf à vendre. Permis de pêche dans 3 lacs privés. PR. 7-2003. 26A-164

LAC SIMON: 7 chalets, vendre ou louer: semaine, fin semaine; électricité. MO. 3-5854. 26A-300

CHALET meublé à vendre, Twin Lake, $1,100. S'adresser Ernest Hébert, Perkins. 26A-163

CHALET à louer, semaine, fin de semaine; téléphoner 315 Rockland, vers 6 heures. 26A-166

AUBERGE CANARD BLANC — Vacances idéales, école ski nautique, sports, activités, nourriture extraordinaire, grand confort. Réservation: Auberge Canard Blanc, lac Simon, comté Papineau. 26A-

MANOIR du lac Simon, Chénéville, co. Papineau, P.Q. Hôtel rustique, CLQ, confort moderne, cuisine excellente, plage sablonneuse au bord d'un des plus beaux lacs de la province. Amusements variés, danse tous les soirs avec orchestre. Demandez nos dépliants. Mme M. A. Chéné, prop., tél. 2-s-3. Bureau PR. 7-4346. 26A-mar., mer., jeu. j.n.o.

LAC HOTTE, 5 milles de St-André-Avellin: 50 terrains à vendre, avec plage. Aussi chalet à vendre ou à louer, route pavée, électricité. S'adresser à M. Henri Hotte, St-André-Avellin, Qué. 26A-187

A LOUER — Chalet, lac Vert, Ripon. S'adresser 270 boul. St-Joseph. PR. 1-1135. 26A-166

TERRAIN 70 x 140 pour chalet à St-Pierre-de-Wakefield. PR. 7-6238. 26A-165

BEAU grand chalet à vendre, avec électricité, à Luskville. — PR. 7-6516. 26A-174

LUSKVILLE: Chalets à louer à la semaine: 9 au 16; 9 au 23; 16 au 30 août. PR. 7-6516. 26A-174

A VENDRE: Ancien Blue Sea Club, 10 chambres, 5 baignoires, 96 acres, chalet 4 chambres avec commodités modernes. Pour renseignements s'adresser: C. Stewart Fisher, Blue Sea Lake, Qué. Tél. Gracefield 642-s-24. 26A-168

29] Autos et accessoires

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces Parties neuves et usagées d'auto, batteries pneus accessoires etc.. 2 magasins. CE. 2-7393. 29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions Autos et camions achetés pour mise en pièces Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél: CE 6-2371 29-300

VOTRE POSTE d'essence vous remboursera votre argent si le Maley's Chrome cleaner ne fait pas un travail plus rapide et plus brillant que tout autre nettoyeur du genre. Maley Mfg. 283 Somerset-est. 29-164

TOUTES pièces pour "Pontiac" 1948. PR. 7-3723. 29-165

30] Transfert-camionnage

T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879 Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage CE. 4-1201 30-300

30A] Dem. international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. — Fermé le samedi. W Sparks & Son. Tél: PA 8-3773. 30A

31] Radios TV et accessoires

GAULIN ELECTRIC — Service et réparations radio et télévision. 227 Dalhousie. CE 3-9884. 31-300

GERVAIS ELECTRONIC
VENTE ET SERVICE, radios et téléviseurs, radios d'automobiles, installation complète, tourne-disques, etc. 333 Cumberland, CE. 6-3101 ou CE. 4-8095. 31-300

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy. Hull, PR 1-1988. 31-300

SERVICE d'urgence de télévision 24 heures. C. Tremblay CE. 4-3840. 31-300

TELEVISION radio, service réparations. 24 heures. S. Gagnon SH 6-8209. 31-300

35] Matériaux de construc.

SPECIAUX
LAINE isolante 90c le sac, planche embouvetée $75 le mille; 2x4 en épinette 5c le pied. — F. Thibault Ltée, 63, rue St-Florent, Hull, PR. 7-9120. 35-300

39] Personnel

CULTURE physique pour dames, cours en français. Maigrir, grossir, raffermir. — Andy's Health Studio, 54 Frank. CE. 3-4324, 1 p.m. à 10 p.m. 39-j.n.o.

PETER'S DRIVING SCHOOL vous offre des cours personnels par des professeurs courtois français ou anglais. Autos neuves à conduite jumelée. Seulement $4.00 l'heure. Nous vous cueillons à la maison. Appeler CE. 2-6549 aujourd'hui. 39-167

39B] Devenez bilingue

EN 10 semaines. Cours privés ou groupe 5 élèves. Toutes les langues. CE. 5-5944. Ecole des langues modernes, 331 ouest, Somerset. 39B-300

41] Cartes d'affaires

VENTE D'ASCENSEURS
et service. Mécaniciens diplômés Atelier complet Nesbitt Engineering Ltd., 374, rue Rochester Ottawa. CE 6-7487 41-300

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières Aubaines Machines reconstruites — Aussi, machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited 222 Laurier-ouest. CE 2-3531 41A-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage gaufrage gravure impressions commerciales Cartes de Noël 86 Gloucester entre Metcalfe et O'Connor Tél: CE 6-3608 43-300

55] Electriciens

C.C.B ELECTRIC WORKS Ltd. 378 Bank Signaler CE 2-5706; soir: CE 2-8121 Réparations de moteurs appareils électriques filage industriel ou domestique Moteurs électriques neufs ou usagés 55-300

58] Plâtriers

PLATRE, stuc; réparations de tous genres. SH. 9-3343. 58-165

63] Réparations

LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses Estimations gratuites A Gratton Inc. 163A Principale. Hull PR 1-3653 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau — Tél: CE. 3 6234
VENDUES et reparées par experts de la manufacture Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver 63-300

REPARATIONS de tous genres. PR. 1-6018; PR. 7-7343. — 52B Dollard, Hull. 63-167

REPARATIONS de tous genres; ouvrage garanti. PR. 1-4912. 63-164

65] Poussins

AVICULTEURS
achetez des poussins certifiés LIGHT SUSSEX lignée "Maska" Plymouth Rock barré Harbour Acre, W.-R. Leghorn. Mount-Royal.
Couvoir Saint-Raymond
92 St-Raymond, Hull, PR. 7-1617
Georges Piché
Santé, vigueur, rusticité, qualités de nos poussins.
Catalogue sur demande.

69] Monuments

J.-D. AMBROISE, 375, chemin de Montréal. Ouvert le samedi. Appelez-nous, nous sommes à votre disposition sans obligation. SH. 6-8600. 69-300

J.-P. LAURIN LTEE, le seul manufacturier des fameux monuments "Rock of Ages" dans la région. Réparations, inscriptions au cimetière. 213 York, CE. 4-0417. 69-300

R. SAINT-MARTIN & FILS
10% sur monuments. Téléphoner et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19, boulevard Fournier Hull PR 7-5822.
OUVERT LE SOIR 69-300

70] Décès

BLAIS, Mme Eugénie — A Chénéville, le lundi 14 juillet 1958, est décédée Eugénie Bissonnette, épouse de feu Emile Blais. La dépouille mortelle repose à sa demeure, à Chénéville, d'où aura lieu le départ du cortège le jeudi 17 juillet, à 9 h. 45 a.m. pour service en l'église paroissiale de Chénéville à 10 h. Inhumation au cimetière du même endroit. — Direction: Whissell et Gourd, de St-André-Avellin. 70-164

BOYER, Mme Zéphirina — Décédée à sa demeure, 138, rue Guigues, le dimanche 13 juillet 1958, Zéphirina Paquette, à l'âge de 90 ans, épouse de Louis-Napoléon Boyer. Funérailles le mercredi 16 juillet; départ à 7 h. 15 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour messe de Requiem en la Basilique à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-163

MALETTE, Omer — A sa demeure, 215, rue Jacques-Cartier, Pte-Gatineau, est décédé le lundi 14 juillet 1958, après une longue maladie, Omer Malette, à l'âge de 73 ans, époux en premières noces de feu Léa Osborne et en deuxièmes noces de feu Mélina St-Jean. La dépouille mortelle repose aux salons Beauchamp, 44, boul. Gréber, Pte-Gatineau, d'où aura lieu le départ du cortège le jeudi 17 juillet à 8 h. 45 a.m. pour service en l'église St-François-de-Sales à 9 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-164

POULIOTTE, Mme Nathalie — Dans un hôpital local, le dimanche 13 juillet 1958, est décédée à l'âge de 68 ans, Nathalie Blake, épouse d'Edgar Pouliotte. La dépouille mortelle repose aux salons Beauchamp, 171 St-Laurent, Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 45 a.m. le mercredi 16 juillet, pour l'église St-Benoit où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-163

PLOUFFE, Mme Derilas — Dans un hôpital local, lundi 14 juillet, est décédée, après une longue maladie, à l'âge de 58 ans, 9 mois, Valette Bigras, épouse du sergent Derilas Plouffe. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Beauchamp, 44, boul. Gréber, Pointe-Gatineau, d'où aura lieu le départ du cortège à 7 h. 45 a.m. jeudi pour service à 8 heures à l'église St-François de Sales, Pointe-Gatineau. Inhumation au cimetière paroissial. 70-164

THERIEN, Richard — Décédé subitement à la suite d'un accident, le dimanche 13 juillet 1958, à l'âge de 7 ans et 8 mois, Richard Therien, fils bien-aimé de M. et Mme Vital Thérien. Funérailles le mercredi 16 juillet; départ des salons Racine et Robert, 260, rue Besserer, à 7 h. 15 a.m. pour se rendre à l'église Notre-Dame du St-Esprit où le service sera chanté à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-163

TOMKIEWICZ, John — Le lundi 14 juillet 1958, à sa demeure à Poltimore, Qué., est décédé John Tomkiewicz, à l'âge de 70 ans, époux de Florida Brassard. La dépouille mortelle repose à sa demeure. Funérailles le jeudi 17 juillet; service en l'église St-Louis de Poltimore à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: maison Emond, boul. St-Joseph, Wrightville. 70-164

LEFEBVRE, Roméo — Dans un hôpital local, le dimanche 13 juillet 1958, est décédé Roméo Lefebvre, époux de Maria Désilets, à l'âge de 71 ans. Funérailles le jeudi 17 juillet; départ à 7 h. 15 a.m. des salons Gauthier, 359, rue St-Patrice, pour messe de Requiem en la Basilique à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-164

AVIS LEGAL

Commission du district fédéral

Des soumissions pour la fourniture de **terre d'ensemencement** et de **terre de remplissage**, devant être livrée dans le voisinage de la rue John et de la Promenade Sussex, Ottawa, seront reçues jusqu'à 12 h. (midi), h.a.e., le 17 juillet 1958.

Terre d'ensemencement: Approximativement 2,500 verges cubes. Terre de fumier ou terre noire acceptée.

Terre de remplissage: Approximativement 10 mille verges cubes. Glaise forte, sable pur ou terre de fumier non acceptés.

Les soumissions doivent être produites sur les formules de soumission.

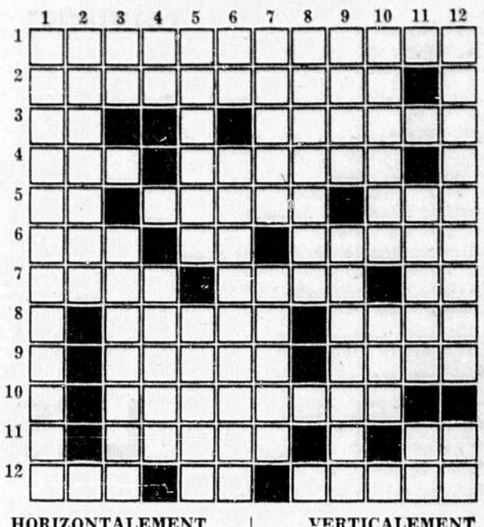
On peut en obtenir, de même que le cahier des charges, aux bureaux de la Commission, rue Bell et ave Carling, Ottawa.

Adresser toutes soumissions à J.-E. Handy, secrétaire Commission du district fédéral, Rue Bell et Ave Carling, Ottawa, Ont.

(Les enveloppes doivent porter l'indication, Soumissions: Terre d'ensemencement et de remplissage).

Les Mots Croisés du Droit

— No 113 —



HORIZONTALEMENT

1—Action de mettre les foins en petits tas.
2—Vent impétueux.
3—Ruisseau. — Ville anglaise.
4—Salutation à la Vierge. — Nymphe des bois.
5—De naissance. — Jour. — Textile.
6—Joyeux. — Demi. — Royale.
7—Petit traineau. — Venues en vie. — Conj.
8—Remise faite en secret. — Ce qu'une chose coûte.
9—Sensation sur l'odorat. — Joie.
10—Enfermé à l'étroit.
11—Anneaux de cordage. — Cube.
12—Trois fois. — En les. — Chèvre du Levant.

VERTICALEMENT

1—Action de faire perdre la respiration.
2—Dont le caractère est changé.
3—Connu. — Ne pas savoir.
4—Infinitif. — Canard sauvage.
5—Au même endroit. — Vent de l'anus.
6—Mesure chinoise. — Qui causent une dégradation très grave.
7—Nom du propriétaire d'un estaminet de Londres. — Personnes.
8—Se dit d'une espèce de serpentine.
9—Aida le cinéma. — Qui a une pente rapide.
10—Respira péniblement. — Gros oiseau palmipède.
11—Obstruction de l'intestin. — Note.
12—Herminette. — Dans.

SOLUTION DU PROBLEME No 112

HORIZONTALEMENT: 1. Récalcitrant; 2. Idole — Userai; 3. Dire — Plautre; 4. Item — Rets — IR; 5. Cétacé — Ans; 6. Usent — Derme; 7. Eau; 8. In — Estocader; 9. Saisir — Anode; 10. Et — Sai — Renie; 11. Ra — Esus — Tu; 12. Ales — Messe.

VERTICALEMENT: 1. Ridiculisera; 2. Edite — Natal; 3. Corètes; 4. Aléman — Esses; 5. Lé — Ctésias; 6. Pré — Atrium; 7. Iule — Duo — Se; 8. Tsétsé — Tar; 9. Reus—Anels; 10. Art — Amidon; 11. Narine — Edit; 12. Tiers — Gréeur.

Balding gagne le titre de l'Ontario

TORONTO (PC)—Al Balding, de Markham, a remporté hier le championnat des golfeurs professionnels de l'Ontario avec deux rondes de 67—quatre sous la normale—et un total de 134.

Balding a fini ses deux rondes un coup en avant de Moe Norman, du cluo de Havilland. Norman, l'ancien champion amateur du Canada a joué des rondes de 68 et 67 pour un total de 135.

La victoire de Balding lui a valu une bourse de $1,000. Il a également reçu le trophée Dow-Kingsbeer.

Norman a touché $650. George Knudsen, du club Oakdale de Toronto, a joué des rondes de 67 et 69 pour un total de 136, la troisième place et une bourse de $400.

Les meneurs

LIGUE NATIONALE

Musial, St. Louis	264	39	96	.364
Mays, San Fran.	323	65	110	.341
Dark, Chicago	273	33	91	.333
Ashburn, Phil.	318	47	102	.328
Skinner, Pittsburgh	285	51	92	.328

Points — Banks, Chicago, 67.
Points produits par — Thomas, Pittsburgh, 72.
Coups sûrs — Mays, 110.
Doubles — Hoak, Cincinnati, 28.
Triples — Virdon, Pittsburgh, 9.
Circuits — Thomas, 25.
Buts volés — Ashburn et Mays, 14.
Lanceur — Phillips, Chicago et Farrell, Philadelphie, 6-2, .750.
Retraits — Jones, St. Louis, 108.

LIGUE AMERICAINE

Power, Cleveland	304	53	100	.329
Fox, Chicago	327	46	106	.324
Runnels, Boston	290	49	93	.321
Kuenn, Détroit	271	35	87	.321
Cerv, Kansas City	279	57	89	.319

Points — Mantle, New York, 62.
Points produits par — Jensen, Boston 76.
Coups sûrs — Fox, 106.
Doubles — Kuenn, 25.
Triples — Power, Cleveland, Tuttle, Kansas City et Lemon, Washington, 6.
Circuits — Jensen, 26.
Buts volés — Aparicio, Chicago, 17.
Lanceur — Delock, Boston, 8-0, 1.000.
Retraits — Turley, New York, 97.

AVIS LEGAL

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

ENTREPRISE: Construction d'une patinoire de curling au H.M.C.S. Carleton, Ottawa (Ontario). Dossier 122-6-01-7.

DES SOUMISSIONS CACHETEES, dans des enveloppes portant bien en évidence la mention de la nature de leur contenu et adressées au soussigné pour l'entreprise précitée, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, (heure avancée de l'Est)

LE MARDI 29 JUILLET 1958

Seuls les entrepreneurs généraux pourront se procurer les bleus de l'ouvrage, le cahier des charges et les formules de soumission pertinentes du Service des plans de la D.C.L., pièce 158, à l'adresse ci-dessous. On exige un dépôt au montant de $100.00, établi à l'ordre de Defence Construction (1951) Limited pour chaque série de plans et de documents. Ledit dépôt sera confisqué advenant que les plans et le cahier des charges n'étaient pas retournés au complet et en bon état dans les quatorze jours qui suivront la date d'adjudication du contrat.

On pourra prendre connaissance des plans et du cahier des charges aux Builders' Exchanges d'Ottawa, de Kingston, de Toronto et de Montréal, au bureau régional de la D.C.L. de Toronto ainsi qu'à l'adresse ci-dessous.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront rédigées sur les formules fournies à ces fins et qui seront accompagnées d'un dépôt de garantie tel qu'il est stipulé sur les documents de soumission. Ledit dépôt servira à indemniser le propriétaire de la perte, advenant le retrait de l'heureux soumissionnaire à la suite de l'acceptation de sa soumission.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission.

J. D. Jennison, secrétaire,
Edifice temporaire no 4,
55, rue Lyon,
OTTAWA (Ontario)

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.40	.98	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.98
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60

CONFIANCE • STABILITÉ • PROGRÈS

À TOUS LES DÉTENTEURS DE BONS DE LA VICTOIRE

L'HONORABLE DONALD M. FLEMING,
MINISTRE DES FINANCES

annonce que le gouvernement du Canada offre de remplacer tous les Bons de la Victoire non échus et portant intérêt à 3%, par de nouvelles obligations de 25 ans portant intérêt à 4½%, ou par d'autres obligations à plus courts termes à des taux d'intérêt variant selon les modalités du titre.

Cet Emprunt de Convertissement du Canada—1958 représente la plus vaste opération financière jamais lancée au Canada en temps de paix ou de guerre. Ce projet d'emprunt entraînera le remaniement de plus de 40% de la dette nationale. La nouvelle formule procurera un revenu plus élevé aux investisseurs qui en profiteront et permettra en même temps au gouvernement de réduire le volume des emprunts qu'il devra effectuer au cours de 1959 et des années subséquentes jusqu'en 1966.

Un montant global de $6,416 millions de Bons de la Victoire non échus et portant intérêt à 3% se trouve actuellement entre les mains des canadiens. Tous les détenteurs auront maintenant l'occasion d'échanger ces Bons contre de nouveaux titres non rachetables de

L'EMPRUNT DE CONVERTISSEMENT DU CANADA — 1958

OBLIGATIONS DE 25 ANS À 4½%

De plus

vous recevez immédiatement un rajustement en argent

En aucun cas les détenteurs de Bons ne seront appelés à débourser pour convertir leurs titres en nouvelles obligations à plus long terme, même si celles-ci portent intérêt à *un taux plus élevé.*

VOUS êtes priés instamment de consulter sans délai votre courtier, votre banque, une société de fiducie ou de prêts ou tout autre conseiller financier, quant aux conditions du convertissement.

OU ENCORE DES OBLIGATIONS

DE 14 ANS à 4¼%

DE 7 ANS à 3¾%

DE 3¼ ANS à 3%

Inscrivez-vous sans délai et encaissez dès aujourd'hui le paiement de rajustement en argent. Ne manquez pas de tirer le plus grand profit de cette offre sans précédent.

OUVERTURE DE LA CAMPAGNE OFFICIELLE
LE 5 AOÛT
DURÉE LIMITÉE

Bonne fête

15 JUILLET 1958

Laboret, Lise, 11 ans, North-Bay
Arcand, Lise, 14 ans, Caledonia
Bourgon, Marthe, 7 ans, Cornwall
Chénier, Gérald, 15 ans, Curran
Fortin, Gilles, 15 ans, Ansonville
Lalonde, Claude, 11 ans, Curran
Murphy, Jacques, 12 ans, St-Onge
Pitre, Maurice, 15 ans, Rutter
Poirier, Maurice, 13 ans, Eastview
Pommainville, Huguette, 13 ans, Lim.
Tessier, Denise, 15 ans, Vankleek
Denis, Paul, 15 ans, Eastview
Guindon, Lucien, 9 ans, St-Eugène
Larivière, Lucille, 9 ans, Gatineau
Laviolette, André, 14 ans, Lefaivre

16 JUILLET 1958

Barrette, Diane, 7 ans, Hull
Blais, Pierre, 14 ans, Lefaivre
Bourret, Lise, 15 ans, Eastview
Cardinal, Bernard, 14 ans, Hull
Lamarre, Donald, 9 ans, Rutter
Lanoue, Lise, 15 ans, Ottawa
Paquin, Louise, 7 ans, Cornwall
Robinson, Jeannette, 15 ans, Windsor

17 JUILLET 1958

Bissonnette, Eveline, 15 ans, Caledonia
Bourgeois, Edmond, 5 ans, Hull
Brisebois, Michel, 9 ans, Lefaivre
Brunette, Pierrette, 15 ans, Lefaivre
Lalonde, Thérèse, 15 ans,
Lavigne, Marcel, 8 ans, Ottawa
Levac, Jean-Claude, 12 ans, Alfred
Malo, Henri, 11 ans, Aylmer
Malette, Irène, 11 ans, Hull
Nadon, Léonie, 6 ans, Côteau
Poirier, Jacqueline, 8 ans, Hull
Sabourin, Gilles, 12 ans, Ottawa
Vallée, Louise, 10 ans, Ottawa
Legault, Madeleine, 9 ans, St-Albert
Chénier, Louise, 6 ans, Curran

En lisant Oncle Jean

S'il est beau de donner sa vie dans une heure d'enthousiasme sacré, il est plus beau encore de l'offrir goutte à goutte dans des luttes plus obscures et non moins utiles.

* * *

Quand on manque d'attention, d'observation, d'application, on n'apprend rien.

* * *

Avec les années une chose laide devient de plus en plus laide.

* * *

Un bon écolier prépare un bon citoyen.

Ma famille

Dans ma famille, comme dans toutes celles du monde, il y a une maman pour nous chérir, nous consoler dans les petites peines de chaque jour, soigner les petits "bobos" que l'on prétend avoir, et un papa qui chaque jour, travaille pour gagner notre pain et voir aux besoins de la famille.

Il y a aussi des frères et des soeurs qui cherchent à nous rendre la vie agréable. Enfin le petit nouveau-né qui fait la joie de toute la famille.

Je peux être fière de ma famille car c'est l'endroit du bonheur parfait et l'école du prochain avenir.

Monique GAGNON,
5e année,
école Lauzon, Hull.

La mémoire des grands hommes

Chateaubriand avait, entre autres qualités, une remarquable puissance de mémoire.

Vers l'âge de 16 ans, il apprit par coeur les tables de logarithmes. On lui fit subir maintes épreuves; jamais on ne put le mettre en défaut.

Voici une autre anecdote puisée à la même source.

Au collège, on avait l'habitude de faire des lectures assez longues en présence des élèves. Naturellement ils devaient prêter une oreille peu attentive.

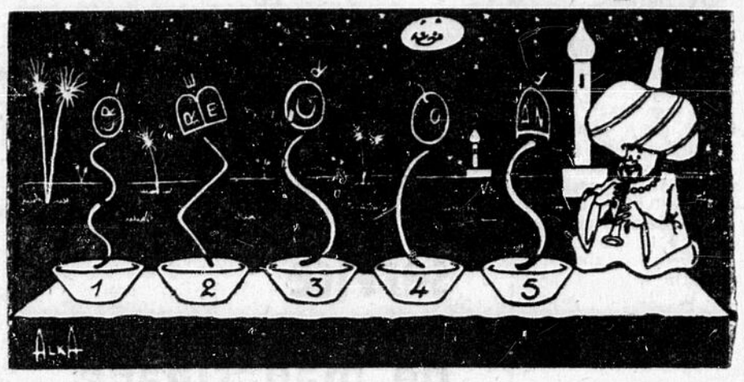
Un jour, le régent crut s'apercevoir que l'esprit du jeune Chateaubriand était bien loin de la salle d'étude; brusquement il lui demande de lui dire quel était le sujet de la lecture qu'on venait de faire.

Chateaubriand se recueillit un instant et se mit, sans hésitation et sans erreur à répéter mot pour mot tout ce qui avait été lu.

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE GERALD

Le charmeur de serpents



Abdoulah charme ses serpents en leur jouant un petit air de flûte . . . Mais, ces serpents sont bien étranges ! En effet, ils sont composés de lettres qui, classées dans l'ordre convenable, forment le nom d'un animal ! Pourriez-vous retrouver les noms de ces cinq animaux ?

(Voir réponse ailleurs dans cette page)

PAGE D'ALBUM

On peut prouver, l'histoire en main, que les peuples ont été grands dans la mesure où devinrent fortes les familles qui les composaient.

Mgr Mesguen

* * *

Les gens faibles sont les troupes légères de l'armée des méchants.

Chamfort

* * *

Plaignons-nous moins de notre temps et plus de nous-mêmes. Soyons moins découragés, mais soyons meilleurs.

Ozanam

* * *

Un peuple est fort qui exige pour ses ressortissants le confort issu du progrès et cette légitime détente dont a besoin quiconque travaille, mais qui accepte aussi la loi de l'effort et cette austérité de vie béatifiée par l'Evangile sans lesquelles il n'est de place ni pour l'ordre, ni pour l'économie, ni pour la prospérité ou la sécurité d'un pays.

Cardinal Suhard

* * *

L'homme, vivant en société, ne peut pas plus se passer de devoirs que de droits.

Lacordaire

* * *

Quand on pense que le court bonheur dépend beaucoup du caractère, on a raison. Si l'on ajoute que la fofrtune y est indifférente, c'est aller trop loin.

Vauvenargues

* * *

L'Etat n'est pas fait pour absorber, pour engloutir, pour annihiler la famille, ce qui serait absurde et contre nature, car la famille reste avant la société et l'Etat.

Pie XI

* * *

Par réaction contre les régimes qui ont sacrifié l'ordre à une liberté purement verbale, du reste, les régimes totalitaires sacrifient aujourd'hui la liberté à un ordre apparent. Pourtant, il n'y a pas d'ordre humain sans liberté, et pas de liberté réelle sans ordre.

J. Le Cour Grandmaison

Bête à bon Dieu

C'est vers 1013 que la coccinelle reçut le nom de "bête à bon Dieu". Un ouvrier condamné à mort à la suite d'un assassinat, allait être décapité sur la place publique, lorsque son bourreau s'aperçut qu'il avait pris entre ses doigts une coccinelle, puis l'avoit posée sur le sol. Le bourreau fit alors remarquer aux juges qu'un homme qui avait craint d'écraser un petit insecte n'était pas capable de tuer un être humain. Le roi, sans hésiter, accorda sa grâce au malheureux. Et le peuple, persuadé que la coccinelle avait été envoyée par Dieu pour prouver l'innocence de l'ouvrier, l'appela "bête à bon Dieu".

Beau succès à l'école Routhier

Plusieurs personalités religieuses et enseignantes ont assisté à la cérémonie de fin d'année de l'école Routhier d'Ottawa. La séance de graduation portait un cachet musical très prononcé et se distinguait par sa brièveté, sa couleur et les numéros présentés.

78 élèves ont terminé, cette année, leur période d'études élémentaires à l'école Routhier.

Au rang des invités d'honneur nous remarquions M. le chanoine Jean Desjardins, M. l'inspecteur Rémi Millette, M. Guy Puyjalon, représentant de la Commission scolaire, Mlle R. Boudreault, professeur de chant, M. Lionel Robert, président de l'Association des parents et instituteurs, Mme R.-A. Bout, présidente de la Fédération des femmes canadiennes-françaises.

M. le chanoine Desjardins adressa la parole. Il félicita les graduées et adressa aux nombreux parents quelques paroles marquées du coin de la prudence de l'amour des âmes. La cérémonie a été présentée sous le vocable de "En route, vers l'avenir!"

Le nez dans les expressions

Avez-vous remarqué ce que le mot nez peut être employé dans certaines expressions françaises? En effet, constatez.

Un homme peu perspicace ne voit pas plus loin que le bout de son nez. Un homme sans volonté se laisse mener par le bout du nez. Un homme prudent a bon nez. Un homme avisé a le nez fin ou le nez creux. L'indiscret fourre son nez partout. Le gourmand a toujours le nez dans son assiette. Le savant a toujours son nez dans ses bouquins. Le gosse mal élevé fait un pied de nez. La moutarde monte au nez de l'homme irascible. La femme tire les vers du nez de son mari. Et gronder quelqu'un, l'numilier, c'est lui donner sur le nez.

Et, pour terminer, un proverbe qui console les propriétaires d'un appendice nasal par trop prononcé: Jamais grand nez ne gâta beau visage.

Les yeux d'oiseaux

La puissance de vision est cent fois plus grande chez la plupart des oiseaux que chez l'homme; toutefois les oiseaux ne distinguent pas la couleur bleue.

Le charmeur de serpents

SOLUTION

1. souris; 2. zèbre; 3. ours; 4. coq; 5. faisan.

"J'ai eu un bel anniversaire!" — *"Pierrot veut aussi vous parler, grand-papa."* — *"Je serai là pour dîner . . . l'avion arrive à 5h."* — *". . . et parle-moi donc des demoiselles d'honneur."*

L'Interurbain met du soleil dans la vie
. . . servez-vous en AUJOURD'HUI!

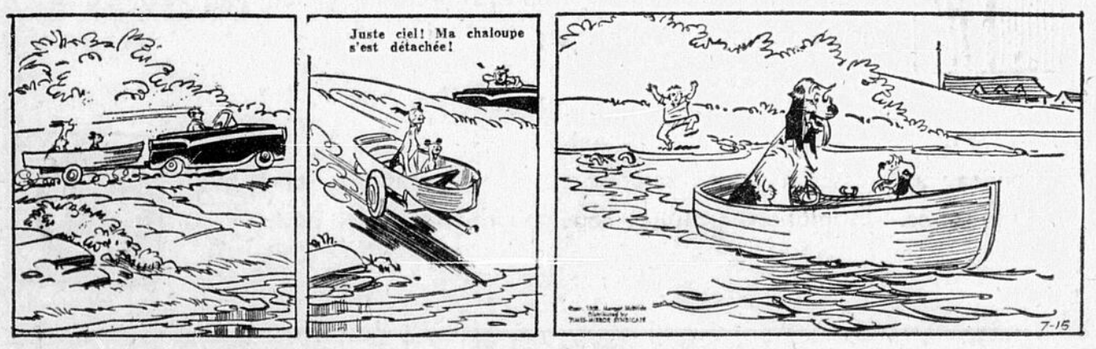
Vos appels interurbains sont transmis 2 fois plus vite quand vous donnez le numéro

Les appels "entre postes" sont moins coûteux *que les appels "de personne à personne".*

Par exemple, d'Ottawa à:	Les 3 premières minutes "De personne à personne"	Les 3 premières minutes Entre postes	Chaque minute supplémentaire pour tout appel
Montréal	.90	.60	.15
Toronto	1.30	.90	.25
Québec	1.30	.90	.25

Tarifs en vigueur après 6h. p.m. et le dimanche toute la journée

NAPOLEON — Par McBRIDE

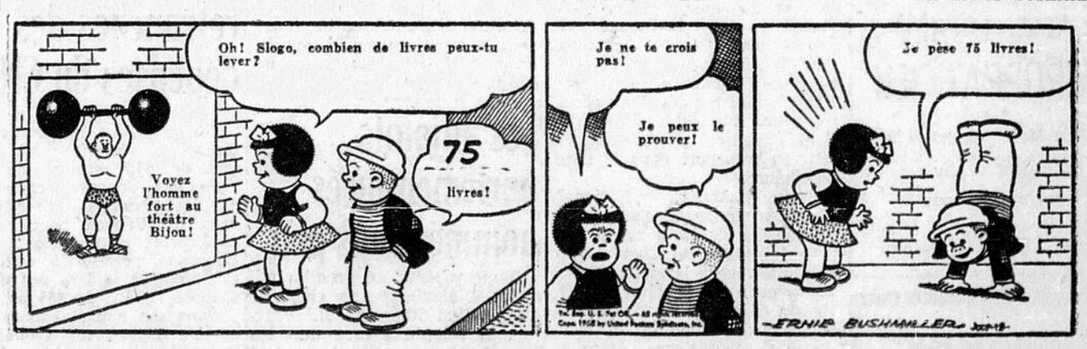


LOUISE et LOUIS — Par SEEG

LE SURHOMME — Par WAYNE BORING

LE FANTOME — Par LEE FALK et WILSON McCOY

PHILOMENE — Par ERNIE BUSHMILLER



LE CHEVALIER — Par FRAN STRIKER

MANDRAKE — Par LEE FALK et PHIL DAVID

MARISE DUCLAUS — Par McEVOY et STRIEBEL

OTTAWA CHEZ NOTRE-DAME DU CAP — S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa, accompagnait dimanche, au sanctuaire de Notre-Dame du Cap, plus de 400 pèlerins de la région Ottawa-Hull; pèlerinage organisé par M. l'abbé Joseph Hébert. On reconnait dans la photo, de gauche à droite, le R.P. Paul-Henri Barabé, o..m.i., supérieur des gardiens du sanctuaire et S. Exc. Mgr l'archevêque d'Ottawa.

Les libéraux se choisissent un conseiller économique

Un économiste de l'Alberta, M. Dale Thomson, D.F.C., vient d'être nommé conseiller auprès du caucus libéral à Ottawa, aux fins d'assister les députés dans leurs recherches. M. Thomson étudie tous les problèmes économiques qui peuvent se poser au cours de la session, et spécialement l'agriculture. Ayant résidé à Ottawa depuis un bon nombre d'années, alors qu'il était membre du personnel du secrétariat de l'ancien premier ministre Louis St-Laurent, M. Thomson connaît également bien les problèmes agricoles de l'est du pays.

M. DALE THOMSON

Ayant passé trois années d'études à Paris, pour se spécialiser en sciences économiques et politiques, M. Thomson est un bilingue parfait. C'est après sa graduation de l'université d'Alberta qu'il a fait son séjour en France comme boursier du Rotary international.

Il est né dans le comté de Jasper-Edson, où il a été défait comme candidat libéral à la dernière élection. Dans l'organisation du caucus libéral fédéral, il demeure à Ottawa le seul de son parti à l'ouest de l'Ontario. Son ambition est de conserver le lien libéral entre l'ouest et l'est, faire entendre aux Communes la voix de l'ouest.

Fils d'un pionnier de l'Alberta, né à Fort-Assiniboine, il est bien au courant des problèmes de la terre depuis son enfance. Il a interrompu ses études pour servir dans l'aviation où, comme pilote, il a décroché la Distinguished Flying Cross.

Il est très fier d'avoir fait son apprentissage politique sous "un homme d'Etat aussi intègre et d'une probité aussi remarquable qu'était M. St-Laurent", dit-il au "Droit". Il a servi sous lui pendant quatre ans, après avoir fait un séjour à l'Office national du film.

M. Thomson est âgé de 35 ans. Son emploi est sessionnel. A la fin d'août, il compte se rendre en Alberta aux fins d'organiser le congrès pour le choix d'un nouveau chef libéral provincial, succédant à M. H. Prouse, qui vient de démissionner comme tel.

J.-R. GAUTHIER, D.C.
CHIROPRATICIEN
Edifice Molot, chambre 205
Tél.: CE. 2-5272
sur rendez-vous
BUREAU: le jour et le soir
angle Rideau et Charlotte

REMERCIEMENTS

Les amis de Mlle Blanche Sabourin remercient toutes les personnes qui ont bien voulu exprimer leurs condoléances à l'occasion de son récent décès.

Un projet du CNR, cause d'inquiétude

A la demande de MM. J.-J. Martel et Armand Dumas, respectivement député conservateur de Chapleau et député libéral de Villeneuve, M. George Hees ministre des Transports, soumettra aux autorités du National-Canadien un problème relatif au transport dans le nord du Québec.

Selon M. Martel, le National-Canadien songe à abandonner son service de train rapide qui relie les villes de Chapleau et de Villeneuve à la métropole et à la capitale provinciale. M. Hees a déjà reçu à ce sujet des pétitions des chambres de commerce de Senneterre, Amos et Rouyn-Noranda.

LE DOCTEUR
LEOPOLD MANTHA
Spécialité:
Arthrite et rhumatisme
333, RUE BESSERER
Sur rendez-vous: CE. 4-0411

Au service de la population canadienne-française d'Ottawa depuis plus de quarante-cinq ans

Nos services comprennent:

1. PARTS SOCIALES boni de 5%
2. DEPOTS D'EPARGNE, intérêt de 3¼%
3. COMPTES DE CHEQUES
4. GUICHET POUR AUTOMOBILISTES
5. DEPOTS TOUTES HEURES
6. COFFRETS DE SURETE
7. PRETS PERSONNELS
8. PRETS HYPOTHECAIRES
9. ASSURANCE-VIE PRET
10. PERCEPTION DES COMPTES DE TAXES MUNICIPALES, D'EAU, DE TELEPHONE, D'ELECTRICITE ET DE GAZ NATUREL
11. CHEQUES DE VOYAGEURS
12. MANDATS D'ARGENT

Actif - - - - - - - - - - - - - $4,641,143
Capital et réserve - - - - - $ 685,650

CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME D'OTTAWA, LTEE
295, RUE DALHOUSIE, OTTAWA — TELEPHONE: CE 4-0214

500 pèlerins du diocèse à N.-Dame du Cap

CAP-DE-LA-MADELEINE (Spéciale) — Le pèlerinage de la région Ottawa-Hull à Ste-Anne-de-Beaupré et au Cap-de-la-Madeleine a été un succès. Près de 500 personnes accompagnées de S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, o.p., archevêque d'Ottawa, se sont rendues rendre leurs hommages à Marie et à Sa mère.

Ce pèlerinage, organisé par M. l'abbé Joseph Hébert, a coïncidé avec le pèlerinage de la "Famille canadienne" et plus particulièrement de la famille nombreuse.

Une centaine de familles de plus de dix enfants se sont enregistrées au Livre d'or du sanctuaire de Marie.

L'archevêque d'Ottawa et S. Exc. Mgr Edouard Jetté, auxiliaire de Joliette, ont célébré la messe dans le vénéré sanctuaire. Mgr Jetté a prêché à plusieurs messes avec le R.P. Gaston Fournier, s.j. Il a présidé la touchante cérémonie de l'après-midi, cérémonie qui groupe parents et enfants dans une solennelle consécration de leur famille au Coeur Immaculé de Marie.

S. Exc. Mgr Jetté a voulu, dans son sermon, rappeler avec beaucoup d'insistance le long discours que S.S. Pie XII prononçait le 20 janvier dernier sur les familles nombreuses. Ce discours est une réponse péremptoire à tous les sophismes répandus un peu partout contre la famille nombreuse.

Cette allocution qui témoigne avec conviction de la haute admiration du St-Père pour la famille nombreuse, devrait être un sujet d'orgueil et de fierté pour ceux qui ont eu le courage de rester fidèles à leurs devoirs conjugal et familial.

Les adjoints parlementaires nommés sous peu

D'une réponse du premier ministre Diefenbaker au chef de l'Opposition libérale, M. Pearson, il semble assuré que les Communes connaîtront avant longtemps, les noms des adjoints parlementaires. Votre curiosité sera satisfaite sous peu, a répondu M. Diefenbaker.

Au début de juin, le premier ministre avait prévenu la tribune des journalistes qu'il nommerait sous peu les adjoints parlementaires. Il en avait même promis la liste pour le lundi 16 juin. Entre le moment de sa promesse et le 16 juin cependant est survenu au Québec ce qu'on nomme le scandale du gaz naturel.

Depuis, même dans les rangs conservateurs, on dit que le premier ministre a retardé ses nominations afin de passer au crible les députés québécois qui se seraient à ce moment trouvés sur la liste afin de n'avoir rien à se reprocher ou à se faire reprocher.

Small s'adressera aux Communes . . . en français, dit-il

M. Hardy Small, député conservateur de Danforth, relèverait un défi de l'hon. Lionel Chevrier, député libéral de Laurier, et prononcerait en français son prochain discours aux Communes.

M. Small, on s'en souviendra, est ce député qui, à la veille de la dissolution des Chambres, lors de la dernière session, avait attaqué les Canadiens de langue française. Selon son discours d'alors, les Canadiens de langue française peuvent encore parler leur langue grâce à la protection que leur a accordée la loge d'Orange, défenderesse des droits des minorités.

M. Small avait également ajouté que la langue française n'avait des droits qu'au Québec et dans les cours fédérales et que les gens qui la parlaient ne devaient pas espérer l'entendre d'un océan à l'autre.

Hier soir, lors d'un débat sur la Société Radio-Canada, M. Chevrier l'a invité à "régaler un jour la Chambre en français". Rejoint par téléphone après la séance, M. Small a répondu qu'il relèvera très probablement le défi.

Le temps des députés est précieux

On en discute pendant deux heures

Par une conception de la logique qui ne se retrouve qu'en politique, les députés de la CCF ont fait perdre près de deux heures aux Communes, hier, pour expliquer que le temps est précieux et qu'il ne faut pas le gaspiller.

Le temps dont ils parlaient toutefois était celui des fins de semaines. Au premier ministre qui demandait à la Chambre de siéger le vendredi soir ainsi que le samedi matin et le samedi après-midi, M. Hazen Argue, leader cécéfiste, a répondu que les heures précieuses de la fin de semaine devaient être consacrées à l'étude.

La remarque de M. Argue a donné lieu à un long débat dont les députés cécéfistes ont fait presque tous les frais. L'ensemble des arguments invoqués du côté de la CCF peut ainsi se résumer: "Il est nécessaire de laisser une longue fin de semaine aux députés afin de leur permettre d'étudier les divers points du programme législatif ainsi que les sujets dont discutent les comités de la Chambre".

A l'appui de son argument, M. Argue cite les séances du comité des chemins de fer, de l'aviation et de la marine marchande, lequel a siégé à trois reprises hier. Plus loin, il ajoute que les députés ne peuvent examiner convenablement les prévisions budgétaires, ni étudier sérieusement les projets de loi s'ils sont assujettis à l'obligation de siéger six jours et quatre soirs par semaine, tout en suivant le matin les séances d'un grand nombre de comités.

Au long discours du chef cécéfiste et à ceux de ses partisans, M. Green, leader du gouvernement, répond que les membres de la CCF empêchent d'écourter les délibérations de la Chambre. "Voici, dit-il, que huit députés insistent pour avoir beaucoup plus de temps en Chambre que leur nombre ne leur donnerait droit d'avoir et ils se montrent absolument injustes pour les 257 autres députés. Leurs manoeuvres ne sont que des mouvements d'obstruction".

Le débat s'est ainsi poursuivi pendant près de deux heures. Du côté libéral, on n'a fait aucune obstruction au projet et les membres de l'opposition officielle ont voté avec les ministériels contre un amendement cécéfiste. Les députés libéraux se sont toutefois permis certaines remarques sarcastiques, enveloppées d'un sourire. "Nous votons avec le gouvernement, a dit M. Pickersgill, parce que nous connaissons les difficultés du pouvoir pour l'avoir longtemps exercé et parce que nous entendons l'exercer de nouveau".

$15,000,000 retranchés des dépenses du CNR

(PC) — Le gouvernement fédéral a retranché un montant de $15 millions au chapitre des dépenses envisagées par les Chemins de fer nationaux du Canada pour l'année 1958, mais cette société de la Couronne persiste à dire que son bilan se soldera par un déficit de l'ordre de $55 millions.

Dans son nouvel exposé budgétaire déposé aux Communes, la compagnie prévoit une baisse de ses revenus, qui tomberont à $700 millions de la somme totale de $730 millions prévue dans son premier exposé budgétaire présenté le 2 juin. Une certaine réduction des dépenses, découlant principalement d'une perte de volume à l'égard du trafic, maintiendra le déficit au montant tout d'abord prévu.

Le président de l'entreprise, M. Donald Gordon, a expliqué devant le comité du rail de la Chambre des communes qu'il avait été nécessaire de refaire l'exposé budgétaire en raison de la décision du gouvernement de refuser des réfactions au montant de $7,500,000 pour chacune des années 1957 et 1958 que la compagnie se proposait d'assigner frais d'exploitation sous un chapitre spécial de dépréciation résultant de la désuétude des engins à vapeur.

Camionnage

Alors que le comité des chemins de fer des Communes entreprenait l'étude des opérations financières du National-Canadien, M. Gordon est venu dire qu'il est possible que la compagnie s'engage plus à fond dans l'industrie du camionnage en vue de soutenir la concurrence.

Si les dirigeants de la compagnie "ont hésité à venir jusqu'à présent" devant les promesses de succès financier du camionnage, dit-il, ils se sont ravisés et "il est possible que nous intensifiions nos activités dans ce domaine".

Embouteillage sans précédent

MONTREAL (PC) — Un immense embouteillage s'est formé, dimanche soir, aux abords du pont Victoria, sur la rive sud. A un certain moment, la file d'automobiles qui attendaient de franchir le pont a atteint une longueur de six milles. Quelques policiers ont déclaré qu'il s'agit du pire embouteillage à jamais se produire dans la région de Montréal. Il a été provoqué par la fermeture du pont Mercier où une nouvelle approche est aménagée par suite des travaux de la canalisation du Saint-Laurent.

Freiman
EN VILLE WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS (à moins d'avis contraire)

Nouveau service de magasinage à domicile

Choisissez vos housses, draperies, tissus à tapis, tissus à recouvrir à faire sur commande dans la pièce même où ils doivent aller!

Le représentant entraîné de Freiman vous assistera à vous procurer ce qu'il y a de plus fashionable, la confection la plus experte sans qu'il vous en coûte un cent de plus. En faisant le choix de vos draperies, tentures, housses faites sur mesures, tapis et couvertures de meubles dans la pièce même que vous voulez redécorer, vous serez en mesure d'appareiller ou de créer les contrastes appropriés . . . de décider des agencements qui permettront des résultats plus attrayants que vous auriez pu l'espérer. Ce nouveau service de Freiman est offert pour l'amélioration de toute pièce . . . à toutes fins . . . et pour convenir à toutes les bourses.

Un représentant de Freiman pour achat à domicile ira vous montrer des centaines d'échantillons de tissus à housses et draperies sur commande.

Il y a des échantillons des derniers modèles de revêtement de plancher . . . depuis les luxueux broadlooms de laine importés jusqu'aux nouveaux tissus synthétiques.

Vous pourrez vous-même juger de l'effet des nouveaux stores vénitiens ou des portes pliantes. Le représentant de Freiman vous montrera ces agencements dans votre foyer.

Rendez-vous laissés à votre discrétion . . . dans la matinée, l'après-midi ou la soirée. Estimations gratuites sans obligation de votre part.

Spécial de présentation

Ensemble de housses de 2 pièces,

fait sur commande pour chesterfield et fauteuil

Prix d'origine 95.00 à 119.00

66.00

Un spécial "d'embellissement" pour introduire le nouveau service d'achat à domicile de Freiman. Choisissez des tissus unis ou à texture, tous teints à l'étuve et pré-rétrécis. Grande variété d'imprimés et de couleurs que le représentant expérimenté de Freiman se fera un plaisir de vous montrer.

POUR LE CHESTERFIELD SEULEMENT . . . 45.00
POUR LE FAUTEUIL SEULEMENT . . . 21.00
(LISERAGE ET GLISSIERE COMPRIS)

Tapis "Tweedmere"

en 6 couleurs

6.95 la verge carrée

9' ET 12' DE LARGEUR

Ces tissus à carpette touffu a l'apparence tweed qui est si populaire dans les jeunes foyers. Le bouclé est bien affermi sur fond de jute caoutchouté. Vert, vert pâle, brun/vert, fusain, beige foncé, beige pâle.

Pour tous renseignements sur ce nouveau service d'achat à domicile de Freiman, signalez CE. 2-6464, local 474.